



## **Организация Объединенных Наций**

**Фонды добровольных взносов,  
находящиеся в ведении Верховного  
комиссара Организации Объединенных  
Наций по делам беженцев**

## **Проверенные финансовые ведомости**

**за год, закончившийся 31 декабря  
2002 года, и**

## **доклад Комиссии ревизоров**

**Генеральная Ассамблея  
Официальные отчеты  
Пятьдесят восьмая сессия  
Дополнение № 5E (A/58/5/Add.5)**

**Генеральная Ассамблея**  
Официальные отчеты  
Пятьдесят восьмая сессия  
Дополнение № 5E (A/58/5/Add.5)

**Фонды добровольных взносов, находящиеся в ведении  
Верховного комиссара Организации Объединенных  
Наций по делам беженцев**

## **Проверенные финансовые ведомости**

**за год, закончившийся 31 декабря 2002 года, и**

**доклад Комиссии ревизоров**



**Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2003**



*Примечание*

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## Содержание

| <i>Глава</i>                                                                                                                         | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|
| Препроводительные письма . . . . .                                                                                                   |               | vi          |
| I. Основные аспекты финансовой деятельности 2002 года . . . . .                                                                      | 1–25          | 1           |
| А. Введение . . . . .                                                                                                                | 1–4           | 1           |
| В. Добровольные взносы . . . . .                                                                                                     | 5–9           | 1           |
| С. Прочие поступления . . . . .                                                                                                      | 10–11         | 2           |
| D. Расходы . . . . .                                                                                                                 | 12–14         | 3           |
| Е. Расходы партнеров-исполнителей . . . . .                                                                                          | 15–17         | 3           |
| F. Резервы и остатки средств . . . . .                                                                                               | 18–20         | 3           |
| G. Другие фонды . . . . .                                                                                                            | 21–22         | 4           |
| H. Остатки денежной наличности . . . . .                                                                                             | 23            | 4           |
| I. Другие вопросы, представляющие интерес . . . . .                                                                                  | 24–25         | 5           |
| II. Доклад Комиссии ревизоров . . . . .                                                                                              |               | 7           |
| Резюме . . . . .                                                                                                                     |               | 7           |
| А. Введение . . . . .                                                                                                                | 1–15          | 9           |
| 1. Ранее вынесенные рекомендации, которые не были выполнены в полном объеме . . . . .                                                | 9–10          | 10          |
| 2. Основные рекомендации . . . . .                                                                                                   | 11            | 10          |
| 3. Удовлетворение особых просьб Генеральной Ассамблеи и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам . . . . . | 12–15         | 11          |
| В. Финансовые вопросы . . . . .                                                                                                      | 16–47         | 12          |
| 1. Финансовое положение . . . . .                                                                                                    | 16–22         | 12          |
| 2. Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций . . . . .                                                                  | 23–27         | 13          |
| 3. Расходы . . . . .                                                                                                                 | 28–38         | 14          |
| 3.1 Оперативные и административные расходы . . . . .                                                                                 | 28–30         | 14          |
| 3.2 Целевой фонд для финансирования образования беженцев . . . . .                                                                   | 31–34         | 16          |
| 3.3 Расходы по Плану медицинского страхования . . . . .                                                                              | 35–38         | 17          |
| 4. Счета кредиторской и дебиторской задолженности . . . . .                                                                          | 39–42         | 18          |
| 5. Имущество длительного пользования . . . . .                                                                                       | 43–44         | 19          |
| 6. Списание потерь денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества . . . . .                                              | 45–46         | 20          |

|      |                                                                                               |         |    |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----|
| 7.   | Платежи ex gratia .....                                                                       | 47      | 20 |
| C.   | Вопросы управления .....                                                                      | 48–156  | 20 |
| 1.   | Управление денежной наличностью .....                                                         | 48–49   | 20 |
| 2.   | Делегирование финансовых полномочий и возможности для управления финансовыми средствами ..... | 50–58   | 21 |
| 3.   | Контроль за расходами партнеров-исполнителей .....                                            | 59–68   | 23 |
| 4.   | Управление людскими ресурсами .....                                                           | 69–133  | 25 |
| 4.1  | Штатное расписание и фактическая численность персонала .....                                  | 69–75   | 25 |
| 4.2  | «Сотрудники по проектам» .....                                                                | 76–82   | 27 |
| 4.3  | Добровольцы Организации Объединенных Наций .....                                              | 83–87   | 29 |
| 4.4  | Структура должностей и кадровая структура .....                                               | 88–94   | 29 |
| 4.5  | Контракты, назначения и продвижение по службе .....                                           | 95–104  | 31 |
| 4.6  | Политика ротации .....                                                                        | 105–110 | 33 |
| 4.7  | «Временно незанятые сотрудники» .....                                                         | 111–115 | 35 |
| 4.8  | Политика, основанная на учете «должностных обязанностей и функций» .....                      | 116–120 | 36 |
| 4.9  | Система служебной аттестации персонала .....                                                  | 121–124 | 37 |
| 4.10 | Конкретные надбавки, пособия и льготы .....                                                   | 125–133 | 38 |
| 5.   | Профессиональная подготовка персонала .....                                                   | 134–147 | 40 |
| 6.   | Информационная система начисления заработной платы и кадровая информационная система .....    | 148–149 | 42 |
| 7.   | Информационные системы .....                                                                  | 150–154 | 43 |
| 8.   | Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества .....                                    | 155–156 | 44 |
| D.   | Выражение признательности .....                                                               | 157     | 45 |

## Приложение

|      |                                                                                                                                          |    |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
|      | Состояние выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе за год, закончившийся 31 декабря 2001 года .....         | 46 |
| III. | Заключение ревизоров .....                                                                                                               | 47 |
| IV.  | Заявление с изложением обязанностей Верховного комиссара и утверждение финансовых ведомостей .....                                       | 49 |
| V.   | Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2002 года .....                                                                    | 50 |
|      | Ведомость I. Ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за год, закончившийся 31 декабря 2002 года ..... | 51 |
|      | Ведомость II. Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2002 года .....                        | 52 |

|                                                                                                                                                                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Ведомость III. Ведомость движения денежной наличности за год, закончившийся 31 декабря 2002 года . . . . .                                                                                                | 53  |
| Таблица 1. Взносы — все фонды по состоянию на 31 декабря 2002 года . . . . .                                                                                                                              | 55  |
| Таблица 2. Взносы, не выплаченные в предыдущие годы, по состоянию на 31 декабря 2002 года . . . . .                                                                                                       | 75  |
| Таблица 3. Таблица ассигнований в рамках бюджета годовой программы за год, закончившийся 31 декабря 2002 года . . . . .                                                                                   | 78  |
| Таблица 4. Средства, имеющиеся в фонде дополнительных программ, за год, закончившийся 31 декабря 2002 года . . . . .                                                                                      | 90  |
| Таблица 5. Проекты предыдущих лет<br>Погашенные/непогашенные обязательства по состоянию на 31 декабря 2002 года . . . . .                                                                                 | 95  |
| Приложение к ведомости I. Ведомость поступлений и расходов с разбивкой по фондам/регионам ИК/регионам глобальных призывов/странам за год, закончившийся 31 декабря 2002 года . . . . .                    | 126 |
| Приложение к ведомости II. Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств с разбивкой по фондам/регионам ИК/регионам глобальных призывов/странам по состоянию на 31 декабря 2002 года . . . . . | 127 |
| Дополнение                                                                                                                                                                                                |     |
| Не предусмотренные в бюджете пожертвования натурой, полученные УВКБ в 2002 году . . . . .                                                                                                                 | 148 |
| Заявление о целях и деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев . . . . .                                                                               | 149 |
| Примечания к финансовым ведомостям . . . . .                                                                                                                                                              | 150 |

---

## Препроводительные письма

7 марта 2003 года

Как предусмотрено Финансовыми правилами для фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, имеем честь представить отчетность за 2002 год, которая была проверена и утверждена в соответствии со статьей 11.4 этих правил.

Исходя из имеющейся у нас информации и из своей убежденности и опросив должным образом других должностных лиц организации, в связи с вашей проверкой финансовых ведомостей Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев за год, закончившийся 31 декабря 2002 года, мы удостоверяем следующее:

1. Мы несем ответственность за подготовку финансовых ведомостей, которые дают надлежащее представление о деятельности организации, и за представление вам точных документов. Для целей вашей проверки были представлены все учетные документы, и все операции, которые должным образом осуществлялись в течение финансового периода, были надлежащим образом отражены и зафиксированы в учетных документах. Вам были предоставлены все другие документы и соответствующая информация.
2. Финансовые ведомости были подготовлены в соответствии с:
  - стандартами учета системы Организации Объединенных Наций;
  - финансовыми положениями Организации Объединенных Наций;
  - финансовыми правилами, установленными Верховным комиссаром в консультации с Исполнительным комитетом;
  - политикой организации в области бухгалтерского учета, кратко изложенной в примечании 2 к финансовым ведомостям; эта политика в области бухгалтерского учета применялась с учетом практики, сложившейся в предшествующие финансовые периоды.
3. Имущество длительного пользования, информация о котором приведена в примечании 11 к финансовым ведомостям, находилось в собственности организации и было свободно от каких-либо обязательств. Приводимая в примечании стоимость имущества длительного пользования, имевшегося по состоянию на 31 декабря 2002 года, была указана правильно.

Председателю Комиссии ревизоров  
Организации Объединенных Наций  
Организация Объединенных Наций  
Нью-Йорк

- 
4. Ученные остатки денежной наличности и средств по межучрежденческим операциям должны, на наш взгляд, в итоге давать приведенные суммы.
5. Вся существенная дебиторская задолженность включена в финансовые ведомости и представляет собой обоснованные требования к должникам. Мы надеемся, что вся сумма существенной дебиторской задолженности по состоянию на 31 декабря 2002 года будет взыскана, кроме оценочной суммы безнадежного долга, зарегистрированного на счетах сомнительной дебиторской задолженности.
6. В отчетность включена вся известная кредиторская задолженность.
7. Ученные непогашенные обязательства представляют собой обоснованные обязательства организации, и они были установлены в соответствии с финансовыми правилами.
8. В финансовых ведомостях должным образом учтены все существенные, правовые и условные обязательства.
9. За исключением информации, приведенной в финансовых ведомостях, на финансовое положение организации не оказали существенного воздействия:
- а) платежи или зачитываемые суммы, относящиеся к предыдущим годам;
  - б) любые изменения в основах бухгалтерского учета.
10. Все расходы, заявленные в отчетный период, были понесены в соответствии с финансовыми положениями организаций и всеми конкретными требованиями доноров.
11. В соответствии с требованиями стандартов учета системы Организации Объединенных Наций была приведена информация по всем обязательствам в отношении ресурсов будущих финансовых периодов.
12. Мы далее удостоверяем, что информация о всех убытках по части денежной наличности или дебиторской задолженности, добровольных платежах, случаях мошенничества или предполагаемого мошенничества, если таковые имели место, предоставлялась Комиссии ревизоров.
13. В отчетности приведена информация по всем вопросам, необходимым для того, чтобы финансовые ведомости объективно отражали результаты операций в отчетный период.
14. Со времени составления ведомости активов и пассивов не произошло никаких событий, которые заставили бы пересмотреть цифры, включенные в финансовые ведомости или в примечания к ним.

(Подпись) Сабуро **Такизава**  
Контролер и Директор  
Отдел управления финансами и снабжением

(Подпись) Рууд **Любберс**  
Верховный комиссар Организации  
Объединенных Наций по делам беженцев

---

27 июня 2003 года

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров Генеральной Ассамблее и заключение ревизоров в отношении счетов фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2002 года.

Примите, г-н Председатель, заверения в моем глубочайшем уважении.

(Подпись) Франсуа Ложеро  
Первый председатель Счетной палаты Франции и  
Председатель Комиссии ревизоров  
Организации Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи  
Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк

## **Глава I**

### **Основные аспекты финансовой деятельности 2002 года**

#### **A. Введение**

1. С точки зрения управления финансовой деятельностью 2002 год также был трудным годом. Объем добровольных взносов в бюджет годовой программы в 2002 году был на 179,8 млн. долл. США меньше суммы, предусмотренной в пересмотренном бюджете. Это явилось продолжением наблюдавшейся в последние годы понижающей тенденции: в 2001 году эта разница составляла 147,4 млн. долл. США, а в 2000 году 204,7 млн. долл. США. Таким образом, организация была вынуждена решать проблемы недостаточного поступления средств в бюджеты годовой программы в течение нескольких лет подряд.

2. Полное финансирование дополнительной программы по Афганистану в 2002 году на общую сумму около 271 млн. долл. США за период в 15 месяцев (последний квартал 2001 года и весь 2002 год) означало значительное сокращение объема финансирования по линии бюджета годовой программы.

3. В 2001 году в результате принятия активных мер в связи с предполагаемым поступлением недостаточного объема взносов и за счет изменения темпов освоения средств (меры 1 и 2) утвержденный Исполнительным комитетом на 2001 год бюджет в объеме 955 млн. долл. США был сокращен на сумму примерно 125 млн. долл. США. Поступивших средств все равно было недостаточно для финансирования всей оставшейся части объема бюджета годовой программы, и разницу в размере 12 млн. долл. США пришлось покрыть за счет перевода средств из Фонда оборотных средств и гарантийного покрытия.

4. Осуществление в 2002 году дальнейших усилий по экономии средств позволило организации вернуть в Фонд оборотных средств и гарантийного покрытия всю сумму в размере 12 млн. долл. США, взятую из него в 2001 году, и завершить год без заимствования сумм из Фонда оборотных средств и гарантийного покрытия. Управление ресурсами в последние годы еще более усугублялось тем фактом, что из одного периода в другой переносились лишь минимальные суммы. Объем резервов и остатков средств достигает критически низкого уровня.

#### **B. Добровольные взносы**

5. В 2002 году по сравнению с объемом пересмотренного бюджета в размере 1036,8 млн. долл. США (исключая средства из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций) общая сумма добровольных взносов составила 815,8 млн. долл. США, из которых 621,9 млн. долл. США приходилось на бюджет годовой программы, 185,2 млн. долл. США на бюджет дополнительных программ и 8,7 млн. долл. США на Фонд для младших сотрудников категории специалистов. Годовая программа и дополнительные программы были обеспечены средствами соответственно на 78 и 81 процент. Дополнительными источниками финансирования стали различные поступления, списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам, и курсовая прибыль.

6. В 2001 году общий объем добровольных взносов составил 779,2 млн. долл. США, или 86 процентов от объема пересмотренного бюджета в размере 906,1 млн. долл. США (исключая средства из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций). Из общей суммы взносов в размере 779,2 млн. долл. США 634,7 млн. долл. США приходилось на бюджет годовой программы, 135,3 млн. долл. США на бюджет дополнительных программ и 9,2 млн. долл. США на Фонд для младших сотрудников категории специалистов. Годовая программа и дополнительные программы были соответственно обеспечены средствами на 81 и 116 процентов.

7. В 2000 году объем добровольных взносов составил 705,3 млн. долл. США, или 77 процентов от объема пересмотренного бюджета.

8. В то время как в абсолютном выражении объем добровольных взносов увеличился с 705,3 млн. долл. США в 2000 году до 779,2 млн. долл. США и 815,8 млн. долл. США соответственно в 2001 и 2002 годах, разница между объемом добровольных взносов и объемом годового бюджета организации составляла 23 процента в 2000 году, 14 процентов в 2001 году и 21 процент в 2002 году.

9. В течение 2002 года был предпринят ряд инициатив в связи с предполагаемой нехваткой добровольных взносов, что обусловило сокращение объема деятельности по бюджету годовой программы. К числу этих инициатив относилось прекращение выделения средств из оперативного резерва после выделения из первоначально запланированной суммы в размере 72,9 млн. долл. США 42,9 млн. долл. США, что означало сокращение объема выделяемых из резерва средств на 30 млн. долл. США.

## **С. Прочие поступления**

### **Процентные поступления**

10. Процентные поступления в 2002 году составили 3,4 млн. долл. США по сравнению с 4,6 млн. долл. США и 5,6 млн. долл. США соответственно в 2001 и 2000 годах. На объеме процентных поступлений сказалось ухудшение общемировых экономических условий и снижение процентных ставок. Процентные ставки достигли своего наименьшего уровня за период в несколько десятилетий.

### **Корректировки на изменение валютных курсов**

11. В 2002 году была получена курсовая прибыль в размере 32,2 млн. долл. США по сравнению с курсовыми убытками в размере 14 млн. долл. США и 8 млн. долл. США соответственно в 2001 и 2000 годах. Прибыль в размере 32,2 млн. долл. США включала чистую реализованную прибыль в размере 8,5 млн. долл. США по взносам, чистую нереализованную прибыль в размере 16,6 млн. долл. США в результате переоценки сумм денежной наличности, взносов к получению, по счетам дебиторской и кредиторской задолженности в течение и на конец года, а также реализованную прибыль в размере 7,1 млн. долл. США от операций, завершенных в течение года. Значительное увеличение указанного показателя в 2002 году обусловлено главным образом повышением курса евро и других основных валют по отношению к доллару

США. Примерно 50 процентов добровольных взносов в организацию поступают в долларах США, 30 процентов — в евро и остальные 20 процентов в других основных валютах.

#### **D. Расходы**

12. В 2002 году общая сумма расходов на деятельность по программам составила 908,4 млн. долл. США, включая 698,1 млн. долл. США на годовую программу, 200,1 млн. долл. США на дополнительные программы, 7,2 млн. долл. США на младших сотрудников категории специалистов и 1,6 млн. долл. США и 1,4 млн. долл. США соответственно на Фонд оборотных средств и гарантийного покрытия и План медицинского страхования.

13. В 2001 году общий объем расходов на деятельность по программам составил 782,6 млн. долл. США, включая 677,6 млн. долл. США на годовую программу, 95,8 млн. долл. США на дополнительные программы, 7,1 млн. долл. США на младших сотрудников категории специалистов и 0,9 млн. долл. США и 1,2 млн. долл. США соответственно на Фонд оборотных средств и гарантийного покрытия и План медицинского страхования. В 2000 году общая сумма расходов составила 783,8 млн. долл. США.

14. В то время как общий объем расходов в 2001 году по сравнению с 2000 годом относительно не изменился, общий объем расходов на деятельность по программам в 2002 году увеличился на 125,8 млн. долл. США. Это увеличение связано главным образом с дополнительной программой по Афганистану.

#### **E. Расходы партнеров-исполнителей**

15. По оперативным проектам 2002 года партнерам-исполнителям было выплачено средств на сумму 294,8 млн. долл. США, что составляет 32 процента от общего объема расходов. По состоянию на 31 декабря 2002 года партнеры-исполнители представили отчетность об использовании 204,2 млн. долл. США, а в отношении оставшихся 90,6 млн. долл. США — составляющих 31 процент от общего объема выплат — отчетность должна была быть представлена в первом квартале 2003 года.

16. В 2001 году общий объем выплат партнерам-исполнителям за год составил 260,2 млн. долл. США; из этой суммы на конец года не было затрачено 90,6 млн. долл. США, что составляло около 35 процентов от общего объема выплат.

17. Организация продолжает принимать меры, направленные на сокращение объема неиспользованных партнерами-исполнителями средств.

#### **F. Резервы и остатки средств**

18. Общая сумма резервов и остатков средств за 2002 год составила 119,8 млн. долл. США, из которых 50 млн. долл. США приходились на Фонд оборотных средств и гарантийного покрытия, 31,1 млн. долл. США на Фонд годовой программы, 18,4 млн. долл. США на Фонд дополнительных программ,

6,4 млн. долл. США на Фонд для младших сотрудников категории специалистов и 13,9 млн. долл. США на План медицинского страхования.

19. В 2001 году объем резервов и остатков средств составил 148,9 млн. долл. США, из которых 38 млн. долл. США приходились на Фонд оборотных средств и гарантийного покрытия, 43,7 млн. долл. США на Фонд годовой программы, 48,9 млн. долл. США на Фонд дополнительных программ, 5,9 млн. долл. США на Фонд для младших сотрудников категории специалистов и 12,4 млн. долл. США на План медицинского страхования. Значительное увеличение объема резервов и остатков средств по Фонду дополнительных программ связано главным образом с дополнительной программой по Афганистану.

20. Организация по-прежнему озабочена сокращением объема резервов и остатков средств, которые достигли своего низшего уровня за ряд лет. В конце 2002 года объем резервов и остатков средств, имеющихся для деятельности по программам, составлял 99,5 млн. долл. США, включая резервы и остатки средств в Фонде оборотных средств и гарантийного покрытия, фондах годовой программы и дополнительных программ, — этой суммы достаточно на покрытие расходов в течение примерно шести недель.

## **Г. Другие фонды**

### **Фонд оборотных средств и гарантийного покрытия**

21. Для покрытия временной нехватки средств до получения ожидаемых взносов организация заимствовала средства из Фонда оборотных средств и гарантийного покрытия в соответствии с положениями пункта (f) статьи 6.4 Финансовых правил фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара по делам беженцев (A/АС.96/503/Rev.7). В начале года поступления 2002 года были использованы для возвращения суммы в размере 12 млн. долл. США, заимствованной в 2001 году. Для покрытия временных потребностей в средствах в 2002 году из Фонда оборотных средств и гарантийного покрытия была заимствована новая сумма в размере до 48,2 млн. долл. США. Эта сумма была полностью возвращена за счет поступлений 2002 года.

### **Центральный чрезвычайный оборотный фонд**

22. В середине декабря 2002 года организация заимствовала 6 млн. долл. США из Центрального чрезвычайного оборотного фонда для финансирования подготовительных операций в связи с деятельностью в Ираке. На конец года эта сумма оставалась непогашенной. Этот фонд был создан Генеральной Ассамблеей в 1992 году для использования оперативными организациями на начальных этапах чрезвычайных ситуаций.

## **Н. Остатки денежной наличности**

23. В последние три года объем денежной наличности и срочных вкладов оставался стабильным. В конце 2002 года остаток денежной наличности и средств по срочным вкладам составлял 138,7 млн. долл. США по сравнению со 140,5 млн. долл. США и 123,7 млн. долл. США соответственно в 2001 и 2000 годах. На объеме остатков денежной наличности и средств по срочным

вкладам благоприятно сказалось сокращение сумм на счетах взносов к получению с 98,6 млн. долл. США в 2001 году до 66,5 млн. долл. США в 2002 году.

## **I. Другие вопросы, представляющие интерес**

### **Непогашенные обязательства**

24. Непогашенные обязательства на конец 2002 года составляли 78,5 млн. долл. США, из которых примерно 8,6 процента приходилось на общую деятельность по программам, по сравнению с 74,2 млн. долл. США, или 9,5 процента, и 66,4 млн. долл. США, или 8,5 процента, соответственно в 2001 и 2000 годах. Это обусловлено улучшением планирования и означает улучшение положения по сравнению с предыдущими годами, когда объем непогашенных обязательств составлял около 15 процентов от общего объема деятельности по программам.

### **Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам**

25. В 2002 году были списаны обязательства, относящиеся к предыдущим периодам, на сумму 13,1 млн. долл. США по сравнению с 20 млн. долл. США и 49,5 млн. долл. США соответственно в 2001 и 2000 годах. Продолжающееся сокращение этих сумм вновь подтверждает факт улучшения планирования оперативной деятельности организации.

## Основные аспекты финансовой деятельности 2002 года

(В млн. долл. США)

|                                                          | 2002 год          |                          |                           |                | 2001 год          |                          |                           |              | 2000 год          |                          |                           |              |
|----------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------|---------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|---------------------------|--------------|-------------------|--------------------------|---------------------------|--------------|
|                                                          | Годовая программа | Дополнительные программы | Прочие фонды <sup>a</sup> | Итого          | Годовая программа | Дополнительные программы | Прочие фонды <sup>a</sup> | Итого        | Годовая программа | Дополнительные программы | Прочие фонды <sup>a</sup> | Итого        |
| <b>Бюджет</b>                                            | <b>801,7</b>      | <b>228,1</b>             | <b>7,0</b>                | <b>1 036,8</b> | <b>782,1</b>      | <b>117,0</b>             | <b>7,0</b>                | <b>906,1</b> | <b>844,9</b>      | <b>88,6</b>              | <b>6,8</b>                | <b>920,2</b> |
| <b>Общая сумма поступлений</b>                           | <b>657,5</b>      | <b>185,8</b>             | <b>14,9</b>               | <b>858,2</b>   | <b>622,9</b>      | <b>135,3</b>             | <b>16,4</b>               | <b>774,6</b> | <b>637,2</b>      | <b>57,9</b>              | <b>14,0</b>               | <b>709,1</b> |
| Поступления — добровольные взносы                        | 621,9             | 185,2                    | 8,7                       | 815,8          | 634,7             | 135,3                    | 9,2                       | 779,2        | 640,1             | 57,9                     | 7,3                       | 705,3        |
| Процентные и различные поступления                       | 4,0               | —                        | 6,2                       | 10,2           | 2,2               | —                        | 7,2                       | 9,4          | 5,0               | —                        | 6,7                       | 11,7         |
| Корректировки на изменение валютных курсов               | 31,6              | 0,6                      | —                         | 32,2           | (14,0)            | —                        | —                         | (14,0)       | (8,0)             | —                        | —                         | (8,0)        |
| <b>Общая сумма расходов</b>                              | <b>698,1</b>      | <b>200,1</b>             | <b>10,2</b>               | <b>908,4</b>   | <b>677,6</b>      | <b>95,8</b>              | <b>9,2</b>                | <b>782,6</b> | <b>707,5</b>      | <b>67,2</b>              | <b>9,1</b>                | <b>783,8</b> |
| Административные расходы                                 | 36,4              | —                        | —                         | 36,4           | 34,8              | —                        | —                         | 34,8         | 35,0              | —                        | —                         | 35,0         |
| Вспомогательное обслуживание программ                    | 186,5             | 12,2                     | —                         | 198,7          | 181,8             | 6,2                      | —                         | 188,0        | 171,0             | 7,4                      | —                         | 178,4        |
| Расходы по программам                                    | 475,2             | 187,9                    | 10,2                      | 673,3          | 461,0             | 89,6                     | 9,2                       | 550,6        | 501,5             | 59,8                     | 9,1                       | 570,4        |
| Резервы и остатки средств                                | 31,1              | 18,4                     | 70,3                      | 119,8          | 43,7              | 48,9                     | 56,3                      | 148,9        | 53,6              | 7,3                      | 66,1                      | 127,0        |
| Заимствование из оборотных средств                       | —                 | —                        | —                         | —              | 12,0              | —                        | —                         | 12,0         | —                 | —                        | —                         | —            |
| Денежная наличность и срочные вклады                     | 41,5              | 28,3                     | 68,9                      | 138,7          | 31,0              | 54,8                     | 54,7                      | 140,5        | 44,8              | 13,7                     | 65,2                      | 123,7        |
| Непогашенные обязательства                               | 49,3              | 29,0                     | 0,2                       | 78,5           | 50,6              | 23,4                     | 0,2                       | 74,2         | 51,2              | 15,0                     | 0,2                       | 66,4         |
| Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам | 11,4              | 1,5                      | 0,2                       | 13,1           | 17,7              | 2,2                      | 0,1                       | 20,0         | 45,5              | 3,7                      | 0,3                       | 49,5         |

*Примечание:* Из всех бюджетных показателей исключены суммы, поступившие из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

<sup>a</sup> Включая Фонд для младших сотрудников категории специалистов, Фонд оборотных средств и гарантийного покрытия и План медицинского страхования.

## Глава II

### Доклад Комиссии ревизоров

#### *Резюме*

Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей добровольных фондов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за период с 1 января по 31 декабря 2002 года. Комиссия также рассмотрела операции фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара, в штаб-квартире Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в Женеве и в его отделениях в Бангладеш, Гвинее, Мьянме и Таиланде за тот же период.

Комиссия пришла к следующим основным выводам:

а) как и в других органах системы Организации Объединенных Наций, нераспределенных имеющихся резервов на конец 2002 года (50 млн. долл. США) было недостаточно для покрытия обязательств в связи с прекращением сотрудниками службы, которые оценивались примерно в 263 млн. долл. США;

б) согласно оценкам УВКБ стоимость имущества длительного пользования (хотя в этой области и достигнут определенный прогресс), указанная в финансовых ведомостях по состоянию на 31 декабря 2002 года, по-прежнему оставалась заниженной примерно на 70 млн. долл. США (25 процентов от стоимости приобретения в размере 289 млн. долл. США). Это было обусловлено ошибками при вводе данных, а также тем, что некоторое имущество не было учтено;

с) неправильное отражение расходов в финансовых ведомостях 2002 года на сумму, оцененную Комиссией в размере 5,9 млн. долл. США, указывает на необходимость введения надлежащей практики учета;

д) оперативные расходы за 2002 год, еще не подтвержденные финансовыми отчетами партнеров-исполнителей, составляли по состоянию на 11 июня 2003 года 14,2 млн. долл. США;

е) по состоянию на 31 января 2003 года УВКБ еще не получило отчетов о ревизии в отношении 52,5 процента расходов, связанных с оперативными проектами, которые осуществлялись в 2001 году;

ф) в условиях сокращения объема ресурсов необходимо проанализировать долю не связанных с программами расходов в общей сумме расходов (28 процентов) ввиду дефицита средств в 2002 году в размере 50 млн. долл. США;

г) в период с 1998 по 2002 год численность нанятых сотрудников постоянно превышала число штатных должностей; в 2002 году это превышение достигло 952 (что на 20 процентов больше числа выделенных должностей). Кроме того, по состоянию на 1 января 2002 года насчитывалось 1099 административных «сотрудников по проектам», которые номинально числились нанятыми другими организациями, но фактически работали под непосредственным управлением УВКБ. В результате по состоянию на 1 июля 2002 года официальное

g) в период с 1998 по 2002 год численность нанятых сотрудников постоянно превышала число штатных должностей; в 2002 году это превышение достигло 952 (что на 20 процентов больше числа выделенных должностей). Кроме того, по состоянию на 1 января 2002 года насчитывалось 1099 административных «сотрудников по проектам», которые номинально числились нанятыми другими организациями, но фактически работали под непосредственным управлением УВКБ. В результате по состоянию на 1 июля 2002 года официальное штатное расписание включало 4553 должности, а фактическая численность персонала составляла более 6600 человек;

h) в результате внедрения новой системы контрактов в январе 2000 года по состоянию на 1 июля 2002 года фактические постоянные контракты имели 75 процентов сотрудников по сравнению с 16 процентами в 1998 году. Эта система противоречит меняющимся оперативным потребностям УВКБ в условиях сокращения объема ресурсов;

i) на конец декабря 2002 года 113 сотрудников категории специалистов (9 процентов численности персонала категории специалистов) являлись «временно незанятыми», т.е. получали вознаграждение, но не были назначены на какую-либо должность. За период с 1998 по 2002 год количество времени, в течение которого сотрудники категории специалистов не выполняли никаких функций, составило более 350 человеко-лет. По состоянию на 1 октября 2002 года три сотрудника класса Д-1 и один сотрудник класса С-5 не выполняли никаких функций соответственно в течение 15, 30, 43 и 44 месяцев, находясь все это время в специальном отпуске с полным содержанием;

j) введение специальной надбавки для сотрудников, элемента в связи с покрытием расходов на содержание жилья (ЭСЖ), явилось превышением полномочий, предоставленных Верховному комиссару, и противоречит стандартным положениям Организации Объединенных Наций в аналогичных местах службы и обстоятельствах;

k) системы учета не позволяют УВКБ представлять отчетность о размерах выплаченных сумм за тот или иной данный период по каждому материальному праву и для каждого сотрудника.

Комиссия вынесла рекомендации, направленные на улучшение управления финансами и финансовой отчетности, управления людскими ресурсами и программами. Она отметила, что по большинству аспектов УВКБ активно отреагировало на рекомендации, хотя некоторые из них еще не выполнены.

## **А. Введение**

1. В соответствии с пунктом 22 устава Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара, за период с 1 января по 31 декабря 2002 года.

2. Ревизия проводилась согласно статье XII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и приложению к ним, а также общим стандартам ревизии, утвержденным Группой внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. В соответствии с этими стандартами Комиссия должна планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

3. Ревизия была проведена прежде всего для того, чтобы позволить Комиссии прийти к заключению о том, были ли расходы, учтенные в финансовых ведомостях за период с 1 января по 31 декабря 2002 года, произведены для целей, одобренных Исполнительным комитетом; были ли поступления и расходы надлежащим образом классифицированы и учтены в соответствии с Финансовыми правилами и положениями; а также о том, точно ли финансовые ведомости добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара по делам беженцев, отражают финансовое положение по состоянию на 31 декабря 2002 года. Ревизия включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочную проверку учетных документов и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

4. Ревизия была проведена в штаб-квартире Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Женеве и в его отделениях в Бангладеш, Гвинее, Мьянме и Таиланде.

5. В дополнение к ревизии отчетности и финансовых операций Комиссия провела проверки в соответствии с правилом 12.5 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, главным образом в отношении управления людскими ресурсами и профессиональной подготовки персонала.

6. Комиссия продолжила практику представления отчетов о результатах конкретных ревизий в направляемых руководству письмах, содержащих подробные замечания и рекомендации в адрес администрации. Эта практика способствовала поддержанию постоянного диалога с администрацией по вопросам ревизии.

7. Настоящий доклад охватывает вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи. Замечания Комиссии по всем затронутым в настоящем докладе вопросам были доведены до сведения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Администрация подтвердила факты, на которых основаны замечания и выводы Комиссии, и представила разъяснения и ответы на

вопросы Комиссии. Настоящий доклад состоит из двух частей, охватывающих соответственно ревизию финансовых аспектов и аспектов управления.

8. Основные рекомендации Комиссии излагаются в пункте 11 ниже. Подробно результаты обсуждаются в пунктах 16–156.

**1. Ранее вынесенные рекомендации, которые не были выполнены в полном объеме**

9. Комиссия провела также обзор мер, принятых администрацией в целях осуществления рекомендаций, вынесенных Комиссией в ее докладе за год, закончившийся 31 декабря 2001 года<sup>1</sup>. По результатам ревизии за 2001 год в общей сложности было вынесено 20 рекомендаций. Из них восемь (40 процентов) были выполнены, а к маю 2003 года 11 рекомендаций (55 процентов) находились на стадии осуществления и 1 рекомендация (5 процентов) выполнена не была. Что касается рекомендаций, относящихся к предыдущим периодам, то УВКБ еще не выполнило рекомендацию 1996 года об имуществе длительного пользования, вопрос о чем обсуждается ниже.

10. Подробная информация о принятых мерах и замечаниях Комиссии приводятся при рассмотрении соответствующих вопросов в рамках настоящего доклада. В приложении к настоящему докладу приводится справочная таблица в отношении ранее вынесенных рекомендаций.

**2. Основные рекомендации**

11. Комиссия рекомендует УВКБ следующее:

**Счета и управление финансами и финансовая отчетность**

а) активно продолжать осуществление мер, направленных на сокращение ошибочных данных в его системе управления имуществом и обеспечение точного отражения в отчетности имущества длительного пользования, рекомендации о чем Комиссия выносила в течение ряда лет (пункт 44);

б) повысить эффективность подотчетности в отношении операций на местах и контроля за ними (пункт 58);

**Управление людскими ресурсами и системы начисления заработной платы**

с) установить полный контроль за штатным расписанием и отражать всеобъемлющие статистические данные о персонале в своих бюджетных и финансовых отчетах (пункт 87);

д) учесть при анализе системы контрактов финансовые риски, связанные со «специальной оговоркой», и рассмотреть наиболее экономичные пути удовлетворения меняющихся оперативных потребностей в условиях сокращения объема ресурсов (пункт 101);

е) ограничить еще больше число исключений из политики ротации, оглашать все решения в отношении ротации и сопоставлять эту по-

---

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5Е и исправление (A/57/5/Add.5 и Corr.1).

литику с политикой других организаций системы Организации Объединенных Наций (пункт 110);

f) сформулировать и незамедлительно внедрить строгий порядок в отношении «временно незанятых сотрудников» (ВНС) в целях обеспечения полной занятости каждого сотрудника (пункт 115);

g) провести обзор правовой основы своих конкретных надбавок и пособий в целях обеспечения соблюдения положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций и переданных Верховному комиссару полномочий (пункт 127);

h) пересмотреть свои процедуры учета в целях отражения в отчетности размеров выплаченных сумм за тот или иной данный период по каждому материальному праву и для каждого сотрудника (пункт 129);

**Расходы на управление программами и их вспомогательное обслуживание**

i) оценить обоснованность объема расходов, не связанных с программами (пункт 30);

j) определить, соответствует ли сокращение доли партнеров-исполнителей в расходах по оперативным проектам уставу Управления (пункт 60).

### **3. Удовлетворение особых просьб Генеральной Ассамблеи и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам**

12. В своей резолюции 56/233 от 24 декабря 2001 года Генеральная Ассамблея вновь подтвердила свою позицию, занятую в соответствии с предложением Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, о том, что двухгодичная ревизия даст УВКБ больше времени для выполнения рекомендаций Комиссии, а также позволит партнерам-исполнителям своевременно представлять отчеты о ревизии.

13. В пункте 17 своего предыдущего доклада Комиссия, с одной стороны, рекомендовала, чтобы, если Генеральная Ассамблея пожелает продолжать рассматривать этот вопрос, она попросила УВКБ провести подробный обзор и представить смету расходов в связи с изменениями, вытекающими из двухгодичного цикла. УВКБ проанализировало этот вопрос в ходе ряда последовательных встреч с Комиссией и пришло к выводу о том, что оно «не планирует перейти на двухгодичный цикл, основной причиной для чего является особый характер работы УВКБ и связанные с ним аспекты планирования и финансирования». УВКБ также считает, что в отсутствие двухгодичного цикла для программ одностороннее введение двухгодичной ревизии также будет сопряжено с рядом практических проблем, что не будет компенсироваться для УВКБ какими-либо значительными преимуществами. Поэтому Верховный комиссар решительно выступает против такого изменения.

14. С другой стороны, Комиссия рекомендовала также, чтобы независимо от принятого решения УВКБ проанализировало расходы, связанные с учетом в ее новой информационной системе возможного перехода на двухгодичные циклы. Согласно оценкам УВКБ, в связи с проектом обновления управленческих систем потребуется дополнительно 350 000 долл. США для обеспечения того, что-

бы а) новая система была приспособлена для двухгодичного цикла проведения ревизий; и б) соответствующим образом были изменены положения и правила УВКБ.

15. Комиссия принимает к сведению позицию Верховного комиссара.

## **В. Финансовые вопросы**

### **1. Финансовое положение**

16. Ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств УВКБ не включает сумму в размере 21 млн. долл. США, полученную из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, которая проведена по Общему фонду Организации Объединенных Наций и которая упомянута в примечании 1 к финансовым ведомостям.

17. В таблице 1 приведены показатели из ведомости поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за прошедшие пять лет.

Таблица 1

#### **Ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за 1998–2002 годы**

(В млн. долл. США)

|                                                            | 1998 год | 1999 год | 2000 год | 2001 год | 2002 год |
|------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Общая сумма поступлений                                    | 784      | 927      | 710      | 775      | 858      |
| Общая сумма расходов                                       | 842      | 1 023    | 784      | 783      | 908      |
| Превышение расходов над поступлениями                      | -58      | 96       | -74      | -8       | -50      |
| Корректировки, относящиеся к предыдущим годам <sup>a</sup> | 63       | 45       | 57       | 29       | 21       |
| Резервы и остатки средств на конец года                    | 196      | 145      | 128      | 149      | 120      |

<sup>a</sup> Включая корректировки сумм взносов, относящихся к предыдущим годам, корректировки сумм расходов, относящихся к предыдущим годам, и списание обязательств, относящихся к предыдущим годам.

18. Объем резервов сократился со 196 млн. долл. США в 1998 году до 120 млн. долл. США в 2002 году в результате превышения расходов над поступлениями в течение ряда лет подряд. Что касается положения с ликвидными средствами, то соотношение объема активов к объему обязательств сократилось с 2,4 в конце 2001 года до 2,1 в конце 2002 года при объеме активов в 226 млн. долл. США и объеме обязательств в 106 млн. долл. США.

19. Информация об обязательствах по медицинскому страхованию после окончания службы, накопленному ежегодному отпуску и пособиям при прекращении службы приведена в примечании 13 к финансовым ведомостям.

Таблица 2

**Обязательства по выплате пособий при прекращении службы и после выхода на пенсию***(В млн. долл. США)*

|                                                             | 2000 год   | 2001 год   | 2002 год   |
|-------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| Медицинское страхование после окончания службы <sup>a</sup> | 260        | 91         | 120        |
| Накопленный ежегодный отпуск                                | 20         | 21         | 22         |
| Пособия при прекращении службы                              | 105        | 116        | 121        |
| <b>Всего</b>                                                | <b>385</b> | <b>228</b> | <b>263</b> |

<sup>a</sup> Рассчитано на основе накопленных обязательств.

20. Для сопоставления разбивка резервов и остатков средств в объеме 120 млн. долл. США по фондам приводится в соответствии с разбивкой в финансовых ведомостях (ведомость 1). Незарезервированными являются лишь средства в размере 50 млн. долл. США из Фонда оборотных средств и незначимая сумма в размере 36 257 долл. США из бюджета годовой программы (Общий фонд). На всю сумму других средств взяты обязательства.

21. В связи с этим Комиссия отмечает, что по состоянию на 31 декабря 2002 года вышеуказанные обязательства (на сумму 263 млн. долл. США) вновь значительно превысили имеющиеся резервы. УВКБ информировало Комиссию о том, что в 2003 году Генеральной Ассамблее будет представлен доклад Секретариата Организации Объединенных Наций о долгосрочных последствиях роста обязательств в отношении пособий и льгот, предоставляемых при прекращении службы и после выхода на пенсию.

22. Комиссия подтверждает свое мнение о том, что вопрос о не обеспеченных средствами обязательствах в отношении пособий и льгот, предоставляемых при прекращении службы и после выхода на пенсию, вызывает озабоченность, и это особенно касается таких финансируемых за счет добровольных взносов организаций, как УВКБ.

## 2. Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций

23. Комиссия провела оценку того, в какой степени финансовые ведомости УВКБ за год, закончившийся 31 декабря 2002 года, соответствуют стандартам учета системы Организации Объединенных Наций. В пункте 38 своего предыдущего доклада<sup>1</sup> Комиссия рекомендовала УВКБ изменить свою учетную практику и финансовую систему в отношении расходов в целях соблюдения стандартов учета системы Организации Объединенных Наций посредством обеспечения точного учета платежей и остающихся в силе непогашенных обязательств. УВКБ ответило, что «как ранее указывалось Комиссией ревизоров, УВКБ согласно с этой рекомендацией. В результате осуществления проекта обновления управленческих систем (ПОУС) будет внедрена надлежащая практика отражения расходов и учета, соответствующая стандартам учета системы Организации Объединенных Наций».

24. В свете вышеизложенного Комиссия вновь провела оценку того, в какой степени финансовые ведомости УВКБ за год, закончившийся 31 декабря

2002 года, соответствовали стандартам учета системы Организации Объединенных Наций. Сохраняющаяся проблема связана с учетом расходов. Как и в прошлом, УВКБ относилось к расходам ассигнования, выделяемые на основании «инструктивных писем», которые представляют собой авизо внутренних расходов по административным и оперативным проектам. В конце бюджетного года разница между суммами, указанными в инструктивных письмах, и выплатами, произведенными за год, считается равной непогашенным обязательствам и как таковая указывается в финансовых ведомостях независимо от того, являются ли такие непогашенные обязательства фактическими взятыми обязательствами.

25. Иными словами, суммы расходов, указываемые в финансовых ведомостях, включают не только выплаты и остающиеся в силе непогашенные обязательства (средства, под которые обязательства взяты на основании заказов на поставку, контрактов или соглашений с партнерами-исполнителями) в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций, но и указываемый в качестве «непогашенных остатков» остаток средств, которые и не выплачены и под которые не приняты обязательства. В отсутствие обязательств нельзя отражать эти суммы в качестве расходов.

26. В 2002 году сумма непогашенных обязательств, проведенных в качестве расходов в финансовых ведомостях (78,5 млн. долл. США), вновь означала просто разницу между предусмотренными в бюджете суммами и выплатами. Она на 2,9 млн. долл. США превышала сумму непогашенных обязательств, подтверждаемых отчетами. Более того, Комиссия установила, что из 36,3 млн. долл. США, указанных в качестве непогашенных обязательств отделений на местах, 3 млн. долл. США (8 процентов) не являлись действительными обязательствами. В результате в финансовых ведомостях 2002 года неправильно отражены в качестве расходов средства на общую сумму 5,9 млн. долл. США. УВКБ вновь заявило, что оно планирует ввести практику отражения расходов и учета, соответствующую стандартам учета системы Организации Объединенных Наций при внедрении своей новой финансовой системы, которое ожидается в 2004 году.

**27. Комиссия подтверждает важность соблюдения стандартов учета системы Организации Объединенных Наций и свою рекомендацию о том, чтобы УВКБ изменило свою учетную практику и финансовую систему в целях обеспечения точного учета платежей и остающихся в силе непогашенных обязательств.**

### **3. Расходы**

#### **3.1 Оперативные и административные расходы**

28. В примечании 4 к финансовым ведомостям расходы распределяются на следующие виды: «Программа» (строка В в нижеприводимой таблице), «Вспомогательное обслуживание программ» (серия 800) и «Руководство и управление» (серия 900). Рубрика «Программа» включает оперативные расходы на проекты, относимые к сериям 100–500 (выполняемые партнерами-исполнителями проекты, относящиеся к следующим категориям: «чрезвычайные ситуации», «уход и обеспечение», «репатриация», «расселение» и «переселение»), и серии 700 (осуществляемые непосредственно отделениями УВКБ проекты, касающиеся «защиты, наблюдения и координации»).

Таблица 3  
**Расходы**  
*(В млн. долл. США)*

| Серия    | Вид помощи                                                      | 2000 год     | 2001 год     | 2002 год     | 2002/2000 годы<br>(в процентах) |
|----------|-----------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------------|
| 100      | Чрезвычайные ситуации                                           | 54,5         | 54,1         | 129,3        |                                 |
| 200      | Оказание помощи и вспомоществование                             | 221,9        | 192,7        | 165,7        |                                 |
| 300      | Репатриация                                                     | 89,0         | 91,0         | 132,5        |                                 |
| 400      | Местные поселения                                               | 81,9         | 89,0         | 101,6        |                                 |
| 500      | Переселение                                                     | 3,2          | 4,6          | 4,2          |                                 |
| <b>A</b> | <b>Итого по оперативным проектам</b>                            | <b>450,5</b> | <b>431,4</b> | <b>533,3</b> | <b>18</b>                       |
| 700      | Защита, наблюдение и координация                                | 110,9        | 119,2        | 129,8        |                                 |
| <b>B</b> | <b>Итого по «Программе» A + серия 700</b>                       | <b>561,4</b> | <b>550,6</b> | <b>663,1</b> | <b>18</b>                       |
| 800      | Вспомогательное обслуживание программ                           | 178,4        | 188,0        | 198,6        |                                 |
| 900      | Руководство и управление                                        | 35,0         | 34,8         | 36,4         |                                 |
| <b>C</b> | <b>Итого, серии 800 и 900</b>                                   | <b>213,4</b> | <b>222,8</b> | <b>235,0</b> | <b>10</b>                       |
| D        | Общая сумма расходов, покрываемых за счет добровольных взносов  | 774,8        | 773,4        | 898,2        | 16                              |
| E        | Расходы, покрываемые из регулярного бюджета (расходы серии 900) | 19,6         | 20,4         | 21,0         |                                 |
| <b>F</b> | <b>Общая сумма расходов (D + E)</b>                             | <b>794,4</b> | <b>793,8</b> | <b>919,2</b> | <b>16</b>                       |
|          | Средства для младших сотрудников категории специалистов         | 7,0          | 7,2          | 7,2          |                                 |
|          | <b>Общая сумма расходов УВКБ</b>                                | <b>801,4</b> | <b>801,0</b> | <b>926,4</b> |                                 |
| A/F      | Оперативные расходы/общая сумма расходов                        | 57%          | 54%          | 58%          |                                 |
| B/F      | Расходы по программам/общая сумма расходов                      | 71%          | 69%          | 72%          |                                 |
| F-A      | Неоперативные расходы                                           | 343,9        | 362,5        | 385,9        | 12                              |
| F-B      | Не связанные с программами расходы                              | 233,0        | 243,2        | 256,1        | 10                              |
|          | Неоперативные расходы/общая сумма расходов                      | 43%          | 46%          | 42%          |                                 |
|          | <b>Не связанные с программами расходы/общая сумма расходов</b>  | <b>29%</b>   | <b>31%</b>   | <b>28%</b>   |                                 |

Источник: УВКБ.

29. Комиссия отмечает, что доля «не связанных с программами» расходов по отношению к общей сумме расходов сократилась незначительно за последние три года: с 29 процентов в 2000 году до 28 процентов в 2002 году. Такая тен-

денция в отношении не связанных с программами расходов, т.е. по операциям, осуществляемым непосредственно отделениями УВКБ (10-процентное увеличение за период с 2000 по 2002 год) вызывает озабоченность в условиях сокращения объема ресурсов ввиду дефицита средств в 2002 году в размере 50 млн. долл. США.

**30. Комиссия рекомендует УВКБ провести оценку обоснованности объема не связанных с программами расходов.**

### **3.2 Целевой фонд для финансирования образования беженцев**

31. Как упомянуто в предыдущем докладе Комиссии<sup>1</sup>, Целевой фонд для финансирования образования беженцев, созданный 15 декабря 2000 года под эгидой тогдашнего Верховного комиссара, получил помощь со стороны УВКБ в 2001 году (1,4 млн. долл. США). В 2002 году объем этой помощи был сокращен до 400 000 долл. США, из которых 200 000 долл. США представляли собой взносы натурой, главным образом предоставление персонала, и 200 000 долл. США были переведены одной из семи национальных ассоциаций, связанных с УВКБ. В письме в адрес этого фонда от 10 мая 2002 года УВКБ обязалось «оказывать поддержку и помощь фонду в течение двухлетнего периода, начинающегося в январе 2001 года, направленные на достижение целей этого фонда».

32. Эта договоренность от 10 мая 2002 года, хотя сама по себе и является положительным явлением, противоречит финансовому правилу 8.3 УВКБ, которое гласит, что осуществление проектов будет поручаться учреждениям-исполнителям, однако это не означает, что УВКБ будет осуществлять проекты других организаций или финансировать их и тем более без какой-либо компенсации. Указанная договоренность не соответствует также финансовому правилу 8.5, которое гласит, что каждое соглашение с партнером-исполнителем должно предписывать форму финансовых ведомостей, которые должны представляться Верховному комиссару, и предусматривать, что расходы могут проверяться внутренними и внешними ревизорами. В июне 2003 года УВКБ завершало заключение меморандума о взаимопонимании с Фондом в целях указания условий и ситуаций, при которых этот фонд будет рассматриваться оперативным партнером или партнером-исполнителем УВКБ.

33. Правовая основа для удержания третьей стороной средств, подлежащих переводу УВКБ из национальной ассоциации, не ясна. С одной стороны, УВКБ признает, что не было никакой правовой основы ни для заключения соглашения о подпроекте, которое регулировало всю деятельность по мобилизации средств за период 2002–2003 годов, ни в меморандуме о взаимопонимании от 30 августа 2001 года, которое «также в полной мере распространяется на «соглашение о подпроекте» (оговорка 2.15 b). С другой стороны, УВКБ считает, что меморандум от 30 июня 2001 года бывшего директора Отдела коммуникации и информации, адресованный «всем национальным ассоциациям по мобилизации средств в частном секторе» по вопросу о «мобилизации средств для Целевого фонда для финансирования образования беженцев — ЦОБ», непосредственно разрешает национальным ассоциациям в качестве исключения из «принципа эксклюзивности» «мобилизовывать и получать средства для проектов Целевого фонда для финансирования образования беженцев». В меморандуме далее указывается, что «по получении национальными ассоциациями

средств на деятельность ЦОБ они должны переводить их в полном объеме непосредственно на банковский счет ЦОБ в Швейцарии». В июне 2003 года УВКБ планировало заменить меморандум от 30 июля 2001 года инструкцией, «предусматривающей, что национальные ассоциации создаются в соответствии с национальным законодательством в области благотворительности для поддержки всей деятельности УВКБ, мобилизации средств для нее и ее поощрения».

**34. Комиссия рекомендует УВКБ: а) подписать меморандум о взаимопонимании с Целевым фондом для финансирования образования беженцев в соответствии со своими финансовыми правилами; и b) подробно изложить в указанной инструкции все правовые вопросы, связанные с передачей третьим сторонам средств, мобилизуемых национальными ассоциациями.**

### **3.3 Расходы по Плану медицинского страхования**

35. По Плану медицинского страхования общей системы Организации Объединенных Наций финансируется оказание медицинских услуг набранным на месте сотрудникам категории общего обслуживания и национальным сотрудникам-специалистам в отделениях на местах (3658 человек по состоянию на 31 декабря 2002 года согласно данным УВКБ). Соответствующие операции производятся УВКБ главным образом на местах, на что полномочия были делегированы в 1995 году. Никакие административные расходы не покрываются за счет средств по Плану медицинского страхования: все расходы покрываются из годового бюджета УВКБ. Другие сотрудники, охваченные планом Общества взаимного страхования персонала Организации Объединенных Наций на случай болезни и от несчастных случаев (ЮНСМИСС), деятельность которого отражена в финансовых ведомостях Секретариата Организации Объединенных Наций<sup>2</sup> и за счет которого покрываются и административные расходы. Операции по Плану медицинского страхования четко отражены и определены в финансовых ведомостях как операции отдельного фонда.

**36. Комиссия рекомендует УВКБ довести вопрос о Плане медицинского страхования до сведения Комитета высокого уровня по вопросам управления в целях содействия обеспечению последовательности в рамках общей системы Организации Объединенных Наций в отношении отражения таких операций в финансовых ведомостях.**

37. В 2002 году Комиссии ревизоров было сообщено о трех случаях мошенничества в связи с требованиями о покрытии медицинских расходов по линии Плана медицинского страхования. Соответствующие сотрудники были уволены. В последнее время предпринимаются шаги по ограничению риска мошенничества и неправильного использования средств. До 31 декабря 2002 года функцией надзора за Планом медицинского страхования в штаб-квартире занимался сотрудник на должности О-5, на выполнение которой им затрачивалась только половина его рабочего дня; создание новой должности в 2003 году должно обеспечить улучшение контроля за расходами по Плану медицинского страхования, осуществляемыми на основе полномочий, переданных на места. В январе 2003 года штаб-квартира напомнила персоналу о том, что он должен

<sup>2</sup> Там же, *пятдесят седьмая сессия, Дополнение № 5 (A/57/5)*, том I и исправление (A/57/5/Согг.1), ведомость XXI, О фондах, находящихся в ведении Организации Объединенных Наций, за двухгодичный период 2000–2001 годов.

отвечать требованиям добросовестности, и просила всех представителей проявлять максимальную бдительность при рассмотрении и обработке соответствующих требований.

**38. Комиссия рекомендует УВКБ усилить свои механизмы контроля в отношении расходов по Плану медицинского страхования.**

#### **4. Счета кредиторской и дебиторской задолженности**

**Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве/Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев**

39. До 2002 года авансы, выплачиваемые сотрудникам УВКБ Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ, которое занимается начислением заработной платы для УВКБ), вообще не учитывались в бухгалтерских книгах УВКБ. По просьбе Комиссии УВКБ в 2002 году включило в учетные ведомости все авансовые выплаты и обязательства, отраженные в общей бухгалтерской книге ЮНОГ. В результате 9,5 млн. долл. США были проведены в качестве дебиторской задолженности, а 5,1 млн. долл. США в качестве кредиторской задолженности в финансовых ведомостях 2002 года. В примечании 2(о) даются пояснения в отношении такого изменения («в финансовых ведомостях УВКБ по состоянию на 31 декабря 2002 года остаток задолженности перед ЮНОГ соответствует сумме задолженности УВКБ по счетам ЮНОГ по состоянию на 31 декабря 2002 года»). Что касается кредиторской задолженности, то Комиссия установила, что а) сумма в размере 394 434 долл. США более не является обоснованной (субсидии на репатриацию не востребованы в течение установленных сроков); б) суммы в размере 424 104 долл. США и 267 779 долл. США не изменялись соответственно в течение периода более пяти и двух лет.

**40. Комиссия с удовлетворением отмечает, что впервые в финансовые ведомости УВКБ включена кредиторская и дебиторская задолженность, связанная с предоставлением Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве услуг по начислению заработной платы, и рекомендует УВКБ внимательно следить за соответствующими остатками в целях выверки давней задолженности.**

#### **Налоги к получению**

41. Примерно 144 государства-члена, в которых УВКБ имеет свои отделения, являются участниками Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций от 13 февраля 1946 года и поэтому обязаны возмещать УВКБ выплачиваемые суммы таких налогов, как налог на добавленную стоимость (НДС), или освобождать Управление от таких налогов. Вместе с тем по состоянию на 31 декабря 2002 года суммы НДС к получению (1,15 млн. долл. США) были проведены по счетам лишь в 56 отделениях на местах (из 280), расположенных в 45 странах. За прошедшие три года Управление служб внутреннего надзора постоянно отмечало, что учитывались, но не взыскивались, либо даже не учитывались в качестве дебиторской задолженности значительные суммы возмещения НДС, подлежащие выплате правительствами; в других случаях не было заключено никаких соглашений с правительствами принимающих стран или отсутствовали процедуры возмещения налоговых выплат.

Такие ситуация являются сложными и обусловлены сочетанием громоздких процедур возмещения сумм уплаченных налогов и освобождения от налогообложения. 28 января 2003 года Контролер УВКБ обратился ко всем отделениям на местах, расположенных в государствах-членах, которые являются участниками Конвенции, с просьбой сообщить к концу февраля 2003 года о а) местной практике в отношении освобождения от налогов и возмещения выплаченных налоговых сумм, б) трудностях, связанных с процессом возврата налоговых сумм, и с) подходах к взысканию сумм, которых придерживаются другие учреждения Организации Объединенных Наций в этих же странах. В том же меморандуме отделениям было поручено учитывать НДС на счетах дебиторской задолженности.

**42. Комиссия приветствует первые шаги, предпринятые в целях урегулирования давно существующей проблемы НДС, и призывает УВКБ активно добиваться возмещения НДС или освобождения от него совместно с другими органами системы Организации Объединенных Наций, сталкивающимися с аналогичными проблемами.**

## **5. Имущество длительного пользования**

**43.** В соответствии с пунктом 7 раздела А резолюции 51/225 Генеральной Ассамблеи 3 апреля 1997 года следует отметить, что одна рекомендация, вынесенная до 2001 года в отношении имущества, до сих пор не выполнена. С 1996 года Комиссия постоянно рекомендовала УВКБ обеспечить полное и точное отражение имущества длительного пользования в ведомостях и проводить на регулярной основе инвентаризацию имеющегося имущества. По состоянию на 31 декабря 2002 года стоимость имущества длительного пользования, указанная в примечании 11 к финансовым ведомостям (стоимость приобретения составляет 289 млн. долл. США), возросла на 19 процентов в течение одного года (243 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2001 года). Вместе с тем эта сумма по-прежнему являлась значительно заниженной — примерно на 70 млн. долл. США (25 процентов), согласно оценкам УВКБ, что было обусловлено ошибками в вводе данных, а также отсутствием учета определенного имущества. Инвентаризация имущества штаб-квартиры началась в 1999 году, но так и не была завершена; новая инвентаризация была предпринята в 2002 году. Однако окончательный отчет о ее проведении по состоянию на июнь 2003 года все еще не был представлен. УВКБ было поручено свести к минимуму ошибочные данные в системе управления имуществом к концу 2002 года. УВКБ заявило, что возникли задержки во внедрении новых процедур и развертывании нового варианта базы данных, и оно ожидает достичь указанных целей в 2003 году.

**44. Признавая прогресс, достигнутый в 2002 году, Комиссия решительно подтвердила свою рекомендацию о том, чтобы УВКБ: а) без дальнейшего промедления уменьшило число ошибочных данных в своей системе управления имуществом; и б) обеспечило точное отражение в ведомостях имущества длительного пользования.**

## 6. Списание потерь денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества

45. В соответствии с финансовым положением 10.4 Организации Объединенных Наций УВКБ списало денежную наличность и дебиторскую задолженность на сумму 1 816 433 долл. США. Что касается потерь имущества длительного пользования и других категорий потерь, то была списана сумма в размере 789 683 долл. США:

Таблица 4

### Списанные потери имущества

| <i>Причины убытков</i> | <i>В долл. США</i> |
|------------------------|--------------------|
| Несчастные случаи      | 48 597             |
| Повреждения            | 3 315              |
| Ограбления             | 10 112             |
| Разбой                 | 601 167            |
| Потеря имущества       | 27 427             |
| Кражи                  | 86 943             |
| Износ                  | 12 122             |
| <b>Всего</b>           | <b>789 683</b>     |

46. Предыдущие рекомендации были выполнены в полном объеме, и никаких замечаний в этой области не требуется.

## 7. Платежи ex gratia

47. УВКБ не сообщало ни о каких выплатах ex-gratia за 2002 год.

## С. Вопросы управления

### 1. Управление денежной наличностью

48. В пункте 78 своего предыдущего доклада Комиссия рекомендовала УВКБ учитывать факторы валютного риска путем применения более активных мер. УВКБ «провело переговоры с банками об инструментах страхования от валютных рисков по разумной цене в тех случаях, когда сроки операций предсказать невозможно. Были разработаны новые инструменты, и два банка предложили смоделировать ситуацию на основе данных об операциях УВКБ. Это имело целью дать возможность оценить пригодность этих инструментов для УВКБ (июнь 2003 года). В 2002 году фактическая степень риска несения убытков была ограничена».

49. Комиссия отмечает, что ее рекомендация находится в стадии выполнения и она будет следить за этим.

## 2. Делегирование финансовых полномочий и возможности для управления финансовыми средствами

50. С 1998 года расходы на местах контролируются Департаментом по оперативной деятельности как в штаб-квартире, так и в отделениях на местах. Финансовые полномочия были переданы Контролером УВКБ Департаменту по оперативной деятельности с «возложением ответственности на осуществляющих контроль представителей в целях обеспечения выполнения последними своих обязательств в отношении управления финансовыми средствами и особенно в отношении ведения учета».

51. Решение о передаче финансовых полномочий было основано на предположении — которое, по признанию УВКБ, «все еще не реализовалось» — о том, что будут внедрены обновленные финансовые системы для сотрудников бюро и Управления, на которых возложена ответственность за финансовую деятельность. Лишь в ноябре 2002 года УВКБ приступило к процессу внедрения новой финансовой системы поставок, развертывание которой на местах ожидается в 2005 году. Благодаря внедрению этих новых систем будут решены вопросы, указываемые в качестве таких проблем в плане реагирования с мест, как проблемы, связанные с трудностями учета непогашенных обязательств.

52. Распределение финансовой ответственности между Департаментом по оперативной деятельности и Отделом финансов усугубило трудности координации ввиду дублирования функций финансового контроля в обоих подразделениях. Это также привело к определенной утрате финансового контроля в отношении финансовых операций на местах: например, как указано выше, 28 января 2003 года Контролер УВКБ попросил все отделения на местах сообщить информацию об НДС к концу февраля 2003 года. Вместе с тем по состоянию на 21 марта 2003 года только 21 из 280 отделений на местах представило соответствующую информацию.

53. В своем предыдущем докладе Комиссия отметила недостатки контроля за деятельностью партнеров-исполнителей на местах со стороны сотрудников по программам, которые подотчетны перед Департаментом по оперативной деятельности; Комиссия обнаружила мало доказательств того, что проводится надлежащий обзор отчетов о контроле за подпроектами. На основании выборки выявилось, что 30 процентов таких отчетов (на сумму 14,6 млн. долл. США) не были надлежащим образом подписаны либо уполномоченными сотрудниками, либо двумя сотрудниками, как того требуют положения (Руководство УВКБ), или же цифры были поправлены и перечеркнуты. Комиссия выявила также многочисленные проблемы, с которыми сталкиваются сотрудники по программам при выполнении своих новых финансовых обязанностей по контролю за деятельностью партнеров-исполнителей<sup>3</sup>. Анализ дебиторской задолженности в отделениях на местах в 2002 году показал также, что не принимаются последующие меры по проводкам, которые произведены на счетах дебиторской задолженности и в отношении которых не поступает никаких квитанций в течение ряда месяцев или лет, несмотря на напоминания из штаб-квартиры.

<sup>3</sup> Там же, *пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5E* и исправление (A/57/5/Add.5 и Corr.1), глава II, пункт 54.

54. Таким образом, наряду с трудностями в области принятия на местах ответных мер в связи с решением финансовых проблем, Комиссия отметила проблемы качества и последовательности в финансовой работе на местах. УВКБ признает эти проблемы и отмечает, что:

«помимо задержки с внедрением новых систем ряд других факторов обуславливают такое положение:

54.1. Для сотрудников на местах была организована первоначальная подготовка по финансовым вопросам, однако с течением времени ее проведение прекратилось. Эта одна из ключевых проблем, поскольку политика ротации персонала УВКБ приводит к регулярному перемещению управленческого персонала в отделениях, в связи с чем штаты финансовых сотрудников не являются постоянными.

54.2. Сокращение бюджета привело к слиянию функций, в результате чего одно лицо зачастую отвечает за выполнение ряда функций. В связи с этим трудно иметь все навыки, необходимые для обеспечения уровня качества, требуемого для финансового анализа.

54.3. Все шире финансовые функции выполняются нанятыми на местах национальными сотрудниками, нуждающимися часто в подготовке, инструктаже и руководящих указаниях, для обеспечения которых не обязательно имеются возможности на местах».

55. УВКБ согласилось с тем, что было бы полезно провести анализ вышеуказанных проблем, и «будет искать пути укрепления корпоративного финансового контроля за счет имеющихся ресурсов, например посредством улучшения взаимодействия между сотрудниками по вопросам финансов в штаб-квартире и отделениях на местах и углубления координации между подразделениями надзора».

56. В связи с этой проблемой возникают также вопросы укомплектования кадров. В рамках Отдела управления финансами и снабжением, возглавляемого Контролером, Финансовая секция за период с 1997 по 2002 год потеряла 50 процентов своих должностей (их число сократилось с 34 до 17). Поскольку за исключением вышеупомянутой передачи полномочий объем работы не сократился (объем финансовых операций остается тем же), как представляется, сотрудники по вопросам финансов, работающие в штаб-квартире, крайне перегружены. Комиссия с озабоченностью отмечает, что положение с кадрами заставило УВКБ прекратить выполнение важных задач, например сократить масштабы подготовки сотрудников по вопросам финансов на местах и полностью прекратить контроль за деятельностью на местах. Был отложен контроль за проектами; примером этого является накопившиеся около 7000 подпроектов, которые осуществлялись в период с 1994 по 2001 год, но которые в феврале 2003 года еще не были закрыты в системе финансовой и управленческой информации, в то время как закрытие проектов является обязательным требованием с точки зрения финансового контроля.

57. Кроме того, должность Директора финансов, единственная должность класса Д-1 в Отделе снабжения и управления, которая была вакантной в 2001 году, была упразднена в 2002 году. В результате значительно сократилась работа по проведению финансового анализа, планирования, координации и внедрения активных мер и систем в области финансов. Это ослабление воз-

возможностей в области управления финансами усугубляется неадекватностью информационных систем, особенно невозможностью обеспечивать отражение в них данных о фактических расходах на местах.

**58. Комиссия рекомендует УВКБ принять меры: а) к повышению эффективности подотчетности и механизмов финансового контроля в отношении операций на местах; б) в целях анализа укомплектования штатов сотрудниками по вопросам финансов с учетом показателя объема работы и на основе сопоставления с аналогичными органами системы Организации Объединенных Наций.**

### **3. Контроль за расходами партнеров-исполнителей**

59. Политика УВКБ заключается в том, чтобы поручать осуществление оперативных проектов партнерам-исполнителям в соответствии с его статутом (статья 10), который гласит, что «Верховному комиссару поручается заведывание всеми общественными или частными средствами, получаемыми им для оказания помощи беженцам, и распределение их между частными и, если потребуется, государственными учреждениями, которые он считает наиболее квалифицированными для оказания такой помощи». В Руководстве УВКБ конкретно предусматривается, что УВКБ непосредственно осуществляет проекты лишь «при исключительных обстоятельствах», перечисленных в Руководстве (отсутствие каких-либо надежных партнеров-исполнителей в стране, конкретная просьба принимающего правительства, начальный этап операций, когда требования безопасности обуславливают непосредственное оперативное участие УВКБ). Вместе с тем в 2002 году объем выполнения проектов непосредственно УВКБ достиг 45 процентов от объема оперативных расходов (238,5 млн. долл. США из 533,3 млн. долл. США); эта доля составляла 34 процента в 2001 году и 30 процентов в 2000 году. УВКБ не произвело оценку этой тенденции.

**60. Комиссия рекомендует УВКБ определить, соответствует ли сокращение доли партнеров-исполнителей в расходах по оперативным проектам уставу Управления.**

61. Комиссия в значительной степени опирается на результаты внутренней ревизии, порученной Управлению служб внутреннего надзора. Она проанализировала доклады Управления служб внутреннего надзора по партнерам-исполнителям, которые были подготовлены в 2002 году и охватывали 107 партнеров-исполнителей, осуществлявших расходы на сумму 84 млн. долл. США. Управление служб внутреннего надзора указывает, можно ли получить убедительные доказательства надлежащего использования средств, вверенных партнерам-исполнителям, и являются ли удовлетворительными система учета и механизмы внутреннего контроля у партнеров-исполнителей. Управление служб внутреннего надзора не получило убедительных доказательств в отношении расходов на сумму 32 млн. долл. США (38 процентов от объема охваченных анализом расходов); системы учета не были удовлетворительными для расходов на сумму 19 млн. долл. США (22,6 процента), а механизмы внутреннего контроля не были адекватными в отношении расходов в объеме 30 млн. долл. США (35,7 процента). Это же соотношение подтвердилось в ходе поездок на места, проведенных членами Комиссии.

62. В пункте 10 статута упоминается, что Верховный комиссар должен выбирать «наиболее квалифицированных» партнеров-исполнителей. В связи с вышеуказанными выводами напрашивается вопрос о том, могут ли считаться «наиболее квалифицированными» партнеры, у которых из года в год обнаруживаются недостатки в представлении отчетности о надлежащем использовании средств.

**63. Комиссия вновь с озабоченностью отмечает высокий уровень недостатков в деятельности партнеров-исполнителей и рекомендует УВКБ продолжить переоценку соответствия требованиям тех партнеров-исполнителей, системы учета и механизма внутреннего контроля у которых неадекватны.**

64. В своем предыдущем докладе Комиссия рекомендовала УВКБ добиваться получения отчетов о ревизии, охватывающих финансовые доклады, представляемые международными неправительственными организациями и правительственными партнерами; следить за принятием отделениями на местах мер по исправлению положения в случае наличия в отчетах о ревизии оговорок или важных выводов и отражать эти меры в соответствующих документах; рассмотреть вопрос о создании всеобъемлющей базы данных о местных ревизиях и их результатах для содействия аудиторскому контролю и оценке рисков<sup>4</sup>.

65. УВКБ информировало Комиссию о том, что «в марте 2003 года Комитет по надзору УВКБ одобрил рекомендации, вынесенные в исследовании Службы внутренней ревизии УСВН и касающиеся отчетов о ревизии партнеров-исполнителей. В настоящее время УВКБ готовит план работы для обеспечения осуществления рекомендаций по результатам исследования в отношении проектов 2004 года. УВКБ будет должным образом информировать Комиссию о происходящих событиях».

**66. Комиссия приветствует одобрение рекомендаций Управления служб внутреннего надзора и будет следить за мерами, принятыми в отношении проектов 2004 года. Вместе с тем она с озабоченностью отмечает, что по состоянию на 31 января 2003 года отчеты о ревизии, полученные УВКБ в отношении проектов, осуществленных в 2001 году, охватывали лишь 47,5 процента расходов, понесенных в 2001 году.**

67. Средства, переведенные партнерам-исполнителям (294,8 млн. долл. США в 2002 году), в финансовых ведомостях учтены непосредственно в виде расходов. Контроль за ними осуществляется на основе ведения счета в главной бухгалтерской книге по проекту, выверка которого производится по мере получения от партнеров подтверждений об использовании средств в форме ежеквартальных докладов о выполнении подпроектов. Поскольку окончательные доклады о выполнении подпроектов в отношении проектов 2002 года должны были быть представлены к концу февраля 2003 года, УВКБ первоначально провело по счетам по состоянию на 31 декабря 2002 года значительную сумму расходов, еще не подтвержденную документами (90,6 млн. долл. США). Вместе с тем по получении докладов о выполнении подпроектов в течение первых пяти месяцев 2003 года эта сумма сократилась до 14,2 млн. долл. США по состоянию на 11 июня 2003 года (1,5 процента от объема расходов за 2002 год). Из этой суммы 5,7 млн. долл. США относились к проектам со сроком завершения

<sup>4</sup> Там же, пункты 63 и 73.

30 апреля 2003 года, а 0,7 млн. долл. США — к проектам со сроками завершения 31 мая 2003 года или в последующий период. Сравнение с предыдущими годами показывает, что выплаты, произведенные партнерам-исполнителям в 2001 году, но все еще не подтвержденные по состоянию на 21 июня 2002 года (на 10 дней позднее чем в 2003 году), составляли 7,5 млн. долл. США (0,96 процента), а годом ранее — 43,5 млн. долл. США (5,5 процента). В отношении предыдущих лет Комиссия с удовлетворением отмечает, что выплаты, произведенные партнерам-исполнителям в период 1994–2000 годов, однако еще не подтвержденные докладами о выполнении подпроектов, сократились с 10,5 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2001 года до 1,3 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2002 года.

**68. Комиссия отмечает, что по состоянию на 11 июня 2003 года партнеры-исполнители УВКБ еще не подтвердили использование средств на сумму 14,2 млн. долл. США, отраженных в качестве расходов в финансовых ведомостях, и призывают УВКБ продолжать предпринимать усилия для своевременного получения и проверки всех докладов о выполнении подпроектов от партнеров-исполнителей.**

#### **4. Управление людскими ресурсами**

##### **4.1. Штатное расписание и фактическая численность персонала**

###### *Персонал и должности*

**69.** В УВКБ должность увязывается с функцией выполняемой в течение 12-месячного или более продолжительного периода. Все должности, включая две должности, финансируемые непосредственно из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций (должности Верховного комиссара и его заместителя), и 218 должностей, финансируемых за счет субсидий, получаемых из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, подлежат включению в «штатное расписание», которое должно отражать утвержденную численность персонала организации. Как показано в таблице 5 ниже, в течение пятилетнего периода, охватываемого обзором Комиссии (1998–2002 годы), число сотрудников постоянно превышало число штатных должностей. Разница составляла от 104 человек в 2000 году до 952 человек в 2002 году (на 20 процентов больше числа выделенных на 2002 год должностей).

**70.** В таблице отражена также противоположная друг другу динамика численности персонала и должностей в течение рассматриваемого периода: с 1998 по 2002 год, и особенно в течение последнего года, фактическая численность сотрудников увеличилась на 5,8 процента, а число должностей сократилось на 7,9 процента.

Таблица 5  
Численность сотрудников/число должностей

| На 1 июля        | (1) (2)                 |                               | (3) Разница (1)& (2)            |      |
|------------------|-------------------------|-------------------------------|---------------------------------|------|
|                  | Сотрудники <sup>a</sup> | Должности По числу должностей | В процентах от числа должностей |      |
| 1998 года        | 5 202                   | 4 945                         | 257                             | 5,2  |
| 1999 года        | 4 921                   | 4 729                         | 192                             | 4,1  |
| 2000 года        | 5 151                   | 5 047                         | 104                             | 2,1  |
| 2001 года        | 5 189                   | 4 936                         | 253                             | 5,1  |
| 2002 года        | 5 505                   | 4 553                         | 952                             | 20,9 |
| 2002год/1998 год | 303                     | -392                          |                                 |      |
| В процентах      | 5,8                     | -7,9                          |                                 |      |

<sup>a</sup> Включая сотрудников, должности которых финансируются за счет ассигнований на временный персонал.

71. В бюджете, представленном на утверждение Руководящего органа (Исполнительный комитет), указывается число должностей и упоминается объем средств на привлечение временного персонала (средства для оплаты труда сотрудников, не занимающих штатные должности) по статье «Прочие расходы по персоналу». На 2002 год в годовом бюджете указанная сумма была предусмотрена в объеме 14,7 млн. долл. США, в то время как фактические расходы составили 42 млн. долл. США в связи с наймом персонала за счет ассигнований на временный персонал по бюджету дополнительных программ. С учетом разницы между численностью сотрудников и числом должностей эти данные не дают достаточной информации о фактической численности персонала.

72. В бюджеты и вышеуказанную таблицу не включены 1099 сотрудников, получающих вознаграждение через партнеров-исполнителей, о чем говорится ниже. С учетом числа этих «сотрудников по проектам» общая численность сотрудников под руководством УВКБ, исключая Добровольцев Организации Объединенных Наций, в колонке 1 составит 6604 человека.

*Сотрудники, нанимаемые за счет бюджетных ассигнований на временный персонал*

73. Как указано выше, сотрудники, не назначенные на штатные должности, получают вознаграждение за счет бюджетных ассигнований на временный персонал, в то время как они включены в число 5505 сотрудников на 2002 год в таблице 5 выше. В таблице 6 ниже показано почти трехкратное увеличение численности персонала, получающего вознаграждение за счет средств на временный персонал, за прошедшие пять лет<sup>5</sup>. В ней также показано, что за счет средств на временный персонал в 2002 году вознаграждение получали 225 сотрудников, имеющих контракт «на неопределенный срок».

<sup>5</sup> Фактическое число сотрудников, нанимаемых за счет средств на временный персонал, не равно разнице между численностью персонала и числом должностей, поскольку в любой момент времени имеются вакантные должности.

Таблица 6

**Число сотрудников, получающих вознаграждение за счет средств на временный персонал**

| <i>На 1 июля</i>                                 | <i>Контракт на неопределенный срок</i> | <i>Срочный контракт</i> | <i>Всего</i> |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------|--------------|
| 1998 года                                        | 72                                     | 406                     | 478          |
| 1999 года                                        | 134                                    | 505                     | 639          |
| 2000 года                                        | 107                                    | 347                     | 454          |
| 2001 года                                        | 146                                    | 449                     | 595          |
| 2002 года                                        | 225                                    | 1 039                   | 1 264        |
| Увеличение в процентах за период 1998–2002 годов | 213%                                   | 156%                    | 164%         |

74. Также расходы на временный персонал возросли с 11 млн. долл. США в 1998 году до 42 млн. долл. США в 2002 году, главным образом в результате найма примерно 700 человек для программы по Афганистану. УВКБ заявило, что в 2003 году будут приняты новые меры для повышения транспарентности и совершенствования контроля в отношении временного персонала: будет представляться отчетность о числе и продолжительности срочных контрактов; будет отражаться информация о выполняемых временным персоналом функциях во всех местах службы.

75. Комиссия рекомендует УВКБ ужесточить свой контроль за численностью персонала, получающего вознаграждение за счет средств на временный персонал, в целях сокращения разницы между числом должностей и численностью сотрудников.

#### 4.2. «Сотрудники по проектам»

76. УВКБ относит к «сотрудникам по проектам» тех лиц, которые номинально наняты другими организациями, но фактически работают под непосредственным управлением УВКБ на таких административных должностях, как помощники по вопросам защиты, помощники и технические сотрудники по административным вопросам, информационной технологии и материально-техническому обеспечению, радисты, водители, охранники и т.д., на которых возложены функции, как правило, эквивалентные функциям сотрудников категории общего обслуживания и национальных сотрудников.

77. Во исполнение рекомендации Управления служб внутреннего надзора УВКБ в 2001 году издало инструкции, направленные на постепенный отказ от использования всех сотрудников по проектам к концу 2004 года: основные функции должны быть возложены на сотрудников УВКБ, а неосновные функции будут переданы на внешний подряд партнерам-исполнителям или коммерческим подрядчикам. Из 1099 сотрудников по проектам, зарегистрированных на конец 2001 года, 264 должны быть включены в штат, 319 подлежат найму на основе «прочих механизмов» (контракты на индивидуальный подряд, контракты с компаниями по предоставлению услуг, перевод в ЮНОПС/ПРООН/ДООН) и 516 будут уволены. В апреле 2003 года были переведены в штат 120 сотрудников; информация о найме на основе других меха-

низмов и увольнении отсутствовала. УВКБ планировало в июне 2003 года произвести оценку того, вероятно ли достижение к концу 2004 года цели упразднения таких должностей.

78. На протяжении ряда лет отделения на местах постоянно пополняли свой персонал «сотрудниками по проектам». Для этого использовались два канала. Первым каналом служило создание и использование зарегистрированных в качестве юридических лиц местных органов, учреждаемых и всецело финансируемых УВКБ и находящихся под его полным контролем и управлением. Такие органы выступали фактически дочерними органами УВКБ. Например, в 2001 году Управление служб внутреннего надзора отметило, что в одной стране фонд в поддержку программы помощи беженцам был создан региональным отделением в 1985 году «просто в качестве механизма расширения штатов, когда отделение пыталось удовлетворить потребность в дополнительных сотрудниках, не прибегая к официальным каналам». Через этот фонд Управлением Верховного комиссара было нанято семь сотрудников, которые работали до его закрытия в январе 2003 года. Аналогичный орган подлежит закрытию в другой стране в конце 2003 года.

79. Второй канал заключается в использовании существующего органа (обычно местные или международные неправительственные организации) для аналогичного найма лиц, которые фактически находятся под руководством УВКБ. Канцелярия Генерального инспектора УВКБ и Управление служб внутреннего надзора занимались вопросом сотрудников по проектам соответственно в 1997 и 2001 годах. Согласно их докладам, число сотрудников по проектам возросло примерно с 500 в 1997 году (по оценкам, Канцелярии Генерального инспектора) до 1099 в конце 2001 года (согласно информации УВКБ, представленной по просьбе Управления служб внутреннего надзора).

80. В качестве основного довода в пользу существования системы «сотрудников по проектам» указывается на ее гибкость: однако особенно в чрезвычайных ситуациях УВКБ уже располагает вариантом использования обычных срочных назначений сроком на один год. Если говорить об экономии, то Управление служб внутреннего надзора установило, что экономию за счет механизма привлечения персонала по проектам фактически подтвердить не удалось (получаемые этими сотрудниками оклады в основном эквивалентны окладам штатных сотрудников). Вкратце, как указывалось Канцелярией Генерального инспектора, основная причина использования такого механизма заключается в возможности найма персонала сверх штатного расписания. Однако с точки зрения недостатков система привлечения персонала по проектам имеет негативные последствия в том, что касается принципа, статуса, правомочности и морального духа. В силу своего статуса сотрудники по проектам не имеют той же защищенности и их не всегда учитывают при эвакуации. Они не могут быть участниками Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

81. Следовательно, использование сотрудников по проектам искажает точность сумм, отражаемых в качестве расходов по программам в финансовых ведомостях: согласно оценке Управления служб внутреннего надзора, расходы примерно на 940 сотрудников по проектам в 2000 году составили 5,5 млн. долл. США.

82. Комиссия выражает удовлетворение в связи с принятием УВКБ мер по регулированию давно существующей проблемы «сотрудников по проектам» и рекомендует завершить поэтапный отказ от использования таких сотрудников в соответствии с запланированными сроками, обеспечив на основе тщательного контроля невозможность возникновения таких неправомерных механизмов в будущем.

#### 4.3. Добровольцы Организации Объединенных Наций

83. Программа добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН), находящаяся в ведении ПРООН, поддерживает развитие человеческого потенциала на глобальном уровне за счет поощрения добровольной работы и мобилизации добровольцев. В 2002 году Управление служб внутреннего надзора установило, что УВКБ не проводило обзоров в отношении ДООН, фактически привлеченных к операциям в странах, и рекомендовало Управлению выработать четкую политику в этой области. Согласно оценкам Управления служб внутреннего надзора, в 2001 году для УВКБ работало более 400 ДООН, при этом годовые расходы составляли около 7,3 млн. долл. США; оно также отметило, что одни ДООН выполняют такие основные функции, как предоставление защиты, а другие руководили административными и финансовыми подразделениями в отделениях на местах, зачастую имея в этой области лишь незначительную подготовку или вообще никакой подготовки. УВКБ планирует проанализировать это положение в 2003 году.

84. Комиссия рекомендует УВКБ выполнить рекомендацию Управления служб внутреннего надзора по разработке четкой политики в отношении статуса и роли добровольцев Организации Объединенных Наций и функций, обязанностей и полномочий, которые могут быть им делегированы.

85. Комиссия делает вывод о том, что, хотя официальное штатное расписание включало 4553 должности по состоянию на 1 июля 2002 года, фактическая численность персонала составляла 6600 человек (5505 сотрудников по состоянию на 1 июля 2002 года, 1099 «сотрудников по проектам», согласно расчетам по состоянию на 1 января 2002 года), и в дополнение к этому примерно на 400 добровольцев Организации Объединенных Наций были возложены основные и постоянные функции. Ввиду вышеупомянутого отрицательного сальдо бюджета в размере 50 млн. долл. США и сокращения резервов это расширение штатов вызывает серьезную озабоченность.

86. В связи с вышеуказанными выводами Комиссии УВКБ в апреле 2003 года указало, что а) принимаются меры по восстановлению контроля за штатным расписанием; б) в ближайшее время будет доступна всеобъемлющая информация о должностях и персонале на основе новой «модели управления должностями», которая будет дополнять финансовые и бюджетные документы.

87. Комиссия выражает удовлетворение в связи с тем, что УВКБ начало принимать меры и рекомендует Управлению помимо установления полного контроля за штатным расписанием во всех его аспектах отражать всеобъемлющие статистические данные о персонале в своих ежегодных бюджетных документах и финансовых отчетах.

#### 4.4. Структура должностей и кадровая структура

88. Что касается структуры должностей, то в период 1998–2002 годов доля должностей категории специалистов высокого уровня (С-4 и выше) значительно увеличилась: с 49 процентов (605 должностей из 1236 должностей категории специалистов) до 56 процентов (643 должности из 1153 должностей).

89. Что касается фактической кадровой структуры, то УВКБ приходится сталкиваться с качественным несоответствием между сотрудниками на должностях в данном месте службы и уровнями должностей. В период 1998–2002 годов в местах службы категории Н (штаб-квартира, отделения в Канаде, Европейском союзе и Соединенных Штатах Америки) число сотрудников категории специалистов неизменно превышало число должностей. В отделениях на местах, напротив, оно постоянно было меньше числа должностей за исключением 2002 года, когда сотрудники назначались для работы в рамках операции в Афганистане без создания должностей. Число сотрудников классов С-1 и С-2 (235 в 1998 году и 153 в 2002 году) неизменно превышало число должностей уровней С-1 и С-2 (85 должностей в 1998 году и 40 в 2002 году). Такая же ситуация в 2002 году сложилась в отношении сотрудников класса С-3 (509 сотрудников и 470 должностей). УВКБ подчеркивает, что следует принять во внимание политику продвижения по службе, основанную на учете должностных обязанностей и функций, в соответствии с которой повышение производится по завершении одного года службы, что создает временное несоответствие между уровнем должности и классом сотрудника (см. ниже, раздел 4.5 о политике в области продвижения по службе).

90. В заключение следует указать, что существует значительное расхождение между сотрудниками и должностями как в количественном, так и в качественном аспекте. Наличие этих несоответствий содействует возникновению такого явления, как «временно незанятые сотрудники» (ВНС), анализ которого дается ниже в настоящем докладе. УВКБ планировало провести обзор своей структуры должностей и кадровой структуры к июлю 2003 года и разработать аналитическую основу для оценки адекватности этой структуры ее оперативным потребностям.

**91. Комиссия рекомендует УВКБ постоянно анализировать структуру должностей и кадровую структуру для перераспределения должностей и персонала в соответствии с оперативными потребностями Управления.**

92. Существует также несоответствие между квалификацией и специализацией сотрудников и потребностями организации. УВКБ выявило такие проблемы, как нехватка арабговорящих женщин и франкоговорящих сотрудников по вопросам защиты. По результатам проведенного в 2002 году обзора внутренних людских ресурсов был сделан вывод о том, что «УВКБ необходимо иметь возможность корректировать численность, квалификацию и специализацию своего персонала с учетом меняющихся оперативных потребностей. Такие корректировки достигаются за счет различных процедур удержания, естественной убыли, найма и увольнения. Вместе с тем в каждой из этих областей существуют значительные проблемы в плане политики и практики». Эти проблемы создают для УВКБ риск снижения эффективности в условиях сокращения объема ресурсов.

93. Как подчеркивалось в том же обзоре людских ресурсов, «УВКБ не располагает никакими формализованными средствами для обеспечения того, чтобы увольнять сотрудников, квалификация которых более не соответствует тре-

бованиям организации или работа которых более не соответствует необходимым стандартам. Хотя теоретически возможно прервать контракт за невыполнение работы в рамках нынешних процедур, эти процедуры никогда не используются зачастую в силу того, что плохое выполнение служебных обязанностей не подтверждается достаточными документами», вопрос о чем обсуждается ниже.

94. Комиссия принимает к сведению тот факт, что УВКБ планирует провести глобальную кампанию учета квалификации и специализации персонала в целях получения точной информации о квалификации и опыте сотрудников.

#### 4.5. Контракты, назначения и продвижение по службе

95. До 2000 года в соответствии с тремя сериями правил о персонале Организации Объединенных Наций (100, 200 и 300) существовало шесть видов контрактов. УВКБ заявило, что состав персонала, нанимаемого в соответствии с правилами серии 200 и 300 (персонал по проектам технической помощи и краткосрочный персонал) до 80-х годов менялся с учетом временных оперативных потребностей, которые могли возрастать или уменьшаться в зависимости от обстоятельств. Бывший Верховный комиссар постановил, что с 1 января 2000 года все сотрудники должны наниматься в соответствии с правилами серии 100 по контрактам на неопределенный срок или при найме на срок менее одного года по срочным контрактам. В таблице 7 ниже показано, что к концу 2002 года все, кроме двух сотрудников, работали по контрактам на неопределенный срок или срочным контрактам, предоставленным в соответствии с правилами серии 100. Число контрактов на неопределенный срок подскочило с 16 процентов от общего числа в 1998 году до 74 процентов в 2002 году.

Таблица 7

##### Число сотрудников в разбивке по видам контрактов

| По состоянию на 1 июля                       | 1998 год     | 1999 год     | 2000 год     | 2001 год     | 2002 год     |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Срочные контракты (серии 100)                | 2 833        | 2 626        | 822          | 797          | 1 453        |
| Контракты на неопределенный срок (серии 100) | 833          | 791          | 4 301        | 4 391        | 4 050        |
| Контракты серии 200                          | 804          | 732          | —            | —            | —            |
| Контракты серии 300                          | 732          | 772          | 3            | 1            | 2            |
| <b>Всего</b>                                 | <b>5 202</b> | <b>4 921</b> | <b>5 126</b> | <b>5 189</b> | <b>5 505</b> |

96. В 2000 году УВКБ включило также во все письма о назначениях на неопределенный срок «специальную оговорку», которая фактически приравнивает контракт «на неопределенный срок» в УВКБ к «постоянным» контрактам в Организации Объединенных Наций во всех аспектах, за исключением суммы выплачиваемого выходного пособия: в соответствии с контрактами УВКБ на неопределенный срок период для направления уведомления об увольнении (или срок, за который выплачивается оклад вместо соблюдения этих сроков уведом-

ления<sup>6</sup>) составляет три месяца (как и для постоянных контрактов в Организации Объединенных Наций) в отличие от одномесячного периода в Организации Объединенных Наций для бессрочных контрактов. Действие контракта может быть прекращено, если диктуется интересами Организации и «при условии, что эта мера не оспаривается данным сотрудником» (как в случае с постоянным контрактом в Организации Объединенных Наций), однако только первое условие (в интересах Организации) необходимо в случае контрактов на неопределенный срок.

97. В 1958 году Управление по правовым вопросам Секретариата отметило, что «специальная оговорка» УВКБ будет означать, что правило 104.12(с) правил о персонале Организации Объединенных Наций о бессрочных контрактах должно быть изменено с учетом вышеуказанных конкретных положений. Это было сделано, однако только в отношении периода с 1959 по 1966 год. В меморандуме от 5 февраля 2003 года Управление по правовым вопросам вынесло оценку о том, что «специальная оговорка» по-прежнему неправомерна, поскольку она включается в контракт при найме в отсутствие предыдущего периода службы в УВКБ. Управление по правовым вопросам отмечает, что это ограничивает полномочия УВКБ в отношении прекращения контрактов с сотрудниками, которые не доказали свою полную пригодность для международной гражданской службы. В связи с этой проблемой назначения на неопределенный срок не соответствуют постоянным контрактам Организации Объединенных Наций, которые предоставляются лишь после пяти лет службы на срочных контрактах.

98. Массовый переход к использованию фактически постоянных контрактов, т.е. число «контрактов на неопределенный срок» увеличилось с 833 в 1998 году до 4391 в 2001 году, — произошел ввиду решения задач в области управления людскими ресурсами и оперативных задач, однако без анализа рисков с правовой и финансовой точек зрения, хотя это имело финансовые и управленческие последствия. Комиссия отмечает, что эта тенденция была обращена вспять в 2002 году, когда произошло сокращение до 4050 таких контрактов.

99. Комиссия отмечает, что становится все труднее увольнять сотрудников, несмотря на последовательно предлагаемые «пакеты условий в связи с увольнением», предусматривающие стимулы для добровольного прекращения службы: до введения новой системы контрактов в 1998 и 1999 годах соответственно уволились 71 и 56 сотрудников категории специалистов; в 2000 и 2001 годах число таких лиц сократилось, соответственно, до 28 и 30. Кроме того, обязательство по предоставлению контрактов на «неопределенный срок» может быть несовместимо с рисками, возникающими в связи с финансированием организации за счет добровольных взносов, как продемонстрировало последнее сокращение таких ресурсов<sup>7</sup>. Еще одно соображение заключается в том, что потенциальные обязательства по выходным пособиям для контрактов на неопределенный срок не покрываются соответствующими активами при гипотети-

<sup>6</sup> Правило о персонале 109.3(с): «Вместо соблюдения этих сроков уведомления Генеральный секретарь может разрешить выплату компенсации, равной окладу и применяемому коррективу по месту службы и надбавкам, исходя из соответствующего срока уведомления по ставке, действующей на последний день службы». УВКБ систематически применяет это правило о персонале, что приводит к более высоким расходам.

<sup>7</sup> Поступления сократились с 927 млн. долл. США в 1999 году до 775 млн. долл. США в 2001 году.

ческой ликвидации УВКБ, которая имеет ограниченный сроками мандат: статья 5 устава УВКБ гласит, что Генеральная Ассамблея принимает решение на каждой пятой сессии о возобновлении мандата УВКБ на пятилетний период.

100. 31 октября 2002 года Верховный комиссар распорядился ввести мораторий на предоставление контрактов на неопределенный срок до переоценки УВКБ нынешней политики предоставления таких контрактов.

**101. Комиссия рекомендует УВКБ: а) учесть в обзоре своей общей системы контрактов финансовые риски, сопряженные со «специальной оговоркой», и б) рассмотреть наиболее экономичные пути удовлетворения меняющихся оперативных потребностей в условиях сокращения объема ресурсов.**

102. В январе 2002 года УВКБ ввело «ускоренную процедуру» для афганских операций: материальные права нанимаемых для этих операций сотрудников аналогичны материальным правам для сотрудников, занимающих штатные должности, однако все должности таких сотрудников финансируются за счет ассигнований на временный персонал и для них предусматриваются такие значительные стимулы в целях расширения состава кандидатов, как поощрение за работу на должности более высокого уровня, чем класс сотрудника, и подъемные пособия и пособия в связи с переездом. Это содействовало достижению цели, что выразилось в относительно быстром назначении сотрудников: из 61 «должности», объявленной для заполнения в январе 2002 года, 43 были заполнены к концу мая 2002 года и 11 в период с июня по сентябрь 2002 года. В 2003 году УВКБ занимается переходом к повсеместному использованию ускоренной процедуры назначения сотрудников для работы в рамках новых крупномасштабных операций. Это может привести к дорогостоящему изменению в подходе. УВКБ считает, что ускоренная процедура сокращает расходы по персоналу, однако оно не смогло представить данных об сэкономленных средствах; оно планирует провести оценку накопленного опыта применения ускоренной процедуры в 2003 году, когда и будут анализироваться финансовые последствия применения этой процедуры.

103. Использование ассигнований, предусмотренных на привлечение временного персонала, вместо создания должностей на период осуществления дополнительных программ, осложняет контроль за должностями. Меры стимулирования, увязываемые с ускоренной процедурой, могут позднее оказать негативное влияние на места службы с нормальными условиями.

**104. Комиссия рекомендует УВКБ при проведении своей запланированной оценки: а) сопоставить пособия, льготы и меры стимулирования с соответствующими условиями в других организациях системы Организации Объединенных Наций, имеющих персонал в тех же местах службы; и б) полностью оценить расходы, связанные с ускоренной процедурой.**

#### 4.6. Политика ротации

105. Политика ротации охватывает нанятых на международной основе сотрудников категории специалистов, работающих на контрактах на неопределенный срок (1179 человек по состоянию на 1 июля 2002 года). На этот счет нет никаких общих указаний: письменным основанием является положение каждого отдельного контракта, который включает конкретное упоминание о стандартной продолжительности назначения. По завершении данного стандартного

срока контракта (от двух лет для мест службы категорий D и E до четырех лет для мест службы категорий H и A) предполагается перевод соответствующего сотрудника в новое место службы. Это имеет основополагающее значение для решения задачи накопления сотрудниками опыта работы на местах и обеспечения эффективности расходов по персоналу. Это также имеет цель «распределения бремени» во избежание чрезмерного износа кадров в наиболее трудных местах службы.

106. Согласно грубой оценке руководства, расходы на ротацию в 2001 году составили около 28,5 млн. долл. США в год для сотрудников категории специалистов численностью около 1200 человек при ожидаемой ежегодной ротации в среднем одной трети этих сотрудников.

107. Система предусматривает стандартный срок назначения на должности и добровольный выбор следующей должности сотрудником без каких-либо санкций в отношении тех, кто отказывается от ротации. Принцип добровольного выбора применяется как в отношении подачи заявлений, так и принятия назначения на должности. Сотрудникам «рекомендуется» подавать по крайней мере три заявления на вакантные должности, требованиям для занятия которых они отвечают. Предполагается, что сотрудники, работающие в местах службы категорий H, A и B, должны подавать заявления на занятие вакантных должностей в местах службы с трудными условиями (руководящие указания от 21 декабря 1999 года). Поскольку сотрудники ожидают получения назначения, сохраняя за собой право не подавать заявления на занятие тех должностей, требованиям для занятия которых они отвечают и на которых они необходимы, такая политика сама по себе служит причиной анализируемого ниже явления «временно незанятых сотрудников».

108. Исключения из системы принимают различные формы (сотрудники, имеющие проблемы личного характера, медицинские проблемы, или сотрудники на должностях «специалистов», число которых возросло со 101 в 1998 году до 120 в 2002 году), не все из которых подтверждены документально. В обзоре людских ресурсов, проведенном в 2001 году, указывалось: «сложилось общее представление, что классификация специалистов используется непоследовательно, с тем чтобы подогнать ее под соответствующего кандидата и/или сделать исключение из требования о ротации». Вместе с тем УВКБ не может определить число исключений или число необоснованных исключений в отсутствие надлежащих статистических данных. В этой связи Комиссия документально подтвердила 27 случаев в штаб-квартире, когда сотрудники, хотя выполнение их функций требует опыта работы на местах, никогда не ротировались с момента их найма — в 70-е или 80-е годы по большей части. Почти все случаи исключения из процесса ротации касаются сотрудников, работающих на должностях в штаб-квартире. В результате большинство должностей в местах службы с благоприятными условиями заполнено, в результате чего вакантными остаются должности в местах службы с трудными условиями. Исключения из проводимой политики наряду с отсутствием гласности решений лишают ротацию необходимой транспарентности и создают чувство неравенства.

109. Для решения вышеупомянутых проблем в начале 2001 года была учреждена рабочая группа по ротации, осуществляющая свою деятельность при поддержке штатной проектной группы. Результатом ее работы стал доклад, выпущенный в октябре 2001 года. Никаких решений по нему принято не было. Объ-

единенный консультативный комитет должен был вынести рекомендацию Верховному комиссару в мае 2003 года.

**110. Комиссия рекомендует УВКБ: а) еще больше ограничивать число исключений из политики ротации; и б) использовать в качестве отправной точки политику ротации в других организациях системы Организации Объединенных Наций.**

#### **4.7. «Временно незанятые сотрудники»**

111. Под «временно незанятыми сотрудниками» (ВНС) понимаются сотрудники, не имеющие назначения по истечении стандартного срока их контракта, но находящиеся в специальном отпуске с полным содержанием. На конец декабря 2002 года в их число входило 113 сотрудников категории специалистов (9 процентов от численности персонала категории специалистов) и 16 сотрудников категории общего обслуживания. Время, проводимое без назначения, может составлять несколько месяцев (в 2002 году 93 процента ВНС в среднем находились в таком отпуске 9 месяцев до получения нового назначения). В целом общий срок, в течение которого сотрудники категории специалистов являлись временно незанятыми, составил 350 человеко-лет за период с 1998 по 2002 год при затратах в несколько миллионов долларов в год.

112. Инструкция, изданная 16 сентября 2002 года, обязывает сотрудников, находящихся на полном содержании, принимать временные назначения, требованиям для выполнения которых они отвечают, и требует документально отражать отказ ВНС от занятия должностей или выполнения временных функций. Большинство ВНС выполняют временные функции. Вместе с тем УВКБ не ведет всеобъемлющей статистики о времени, затраченном на выполнение таких функций, или же времени, в течение которого сотрудники не выполняли никаких функций для УВКБ. На основе взятой выборки Комиссия оценила, что примерно 85 процентов времени ВНС было посвящено выполнению временных функций. В апреле 2003 года УВКБ заявило, что в ближайшее время оно сможет вести учет информации о времени, затрачиваемом ВНС для выполнения временных функций.

113. Вместе с тем вопрос о том, что делать в случае отказа, еще не решен. Меньшинство ВНС вообще не выполняют никаких функций для УВКБ, некоторые из них в течение продолжительного периода времени: по состоянию на 1 октября 2002 года три сотрудника класса Д-1 и один сотрудник класса С-5 не выполняли никакой работы для УВКБ соответственно в течение 15, 30, 43 и 44 месяцев, находясь при этом в специальном отпуске с полным содержанием на протяжении всего этого периода. УВКБ признает, что ни один из этих сотрудников не смог указать каких-то особых для этого препятствий или медицинских причин. По признанию УВКБ, «организация более не может позволять себе роскошь выплаты вознаграждения людям за нахождение дома или сохранения на содержании лиц, плохо выполняющих свою работу» — и она никогда не должна была позволять себе этого. В декабре 2002 года Верховный комиссар объявил Исполнительному комитету и всем сотрудникам о том, что сотрудники, находящиеся в специальном отпуске с полным содержанием в течение 12 месяцев или более продолжительного периода, будут уволены. К апрелю 2003 года один из четырех давних ВНС принял увольнение на взаимоприемлемых условиях, в то время как процедура увольнения трех других сотрудников

была начата, но приостановлена по правовым соображениям в свете директивных предложений, в том числе об увольнениях, представленных на рассмотрение Объединенного консультативного комитета.

114. Для решения вышеуказанных проблем была создана группа по оказанию поддержки ВНС в сентябре 2001 года в составе трех ВНС, которая впоследствии в мае 2002 года была включена в Секцию набора и расстановки кадров. Еще одна рабочая группа, осуществляющая свои функции в течение неполного рабочего дня, была создана в сентябре 2002 года. Вместе с тем еще предстоит устранить «причины систематического существования проблемы» ВНС, выявленные УВКБ, особенно последствия сокращения штатов (число сотрудников больше числа должностей) и отсутствие стратегии в отношении учета квалификации и специализации сотрудников.

**115. Комиссия рекомендует УВКБ: а) проанализировать свою политику в отношении временно незанятых сотрудников (ВНС) в целях назначения каждого сотрудника на штатную должность; б) решить проблему отказа ВНС занимать должности или выполнять функции в период нахождения в специальном отпуске с полным содержанием; в) ежегодно представлять отчет о времени, в течение которого сотрудники не были заняты, и полной сумме затрат на это; и d) выполнить решения об увольнении сотрудников, находившихся в специальном отпуске с полным содержанием на протяжении 12 месяцев или более продолжительного периода.**

#### **4.8. Политика, основанная на учете «должностных обязанностей и функций»**

116. Согласно новой введенной с 1 января 2000 года политике, основанной на учете должностных обязанностей и функций, если сотрудник не назначен на должность более высокого уровня, не может производиться его продвижение по службе. Повышение на следующий более высокий уровень обычно производится по истечении испытательного периода продолжительностью от 12 до 18 месяцев в тех случаях, когда сотрудник был назначен на должность более высокого уровня и удовлетворительно выполнял связанные с этим функции. Повышение затем производится ретроактивно с даты назначения на эту должность. Установлены требования в отношении выслуги лет (два года для перехода с С-1 на С-2, три года для перехода с С-2 на С-3, четыре года для перехода с С-3 на С-4 и пять лет для перехода с С-4 на С-5 или с С-5 на Д-1). Для поощрения перехода на работу в места службы с трудными условиями требование в отношении выслуги лет для занятия должностей в местах службы категорий Д и Е сокращено на один год.

117. В рамках новой системы «число имеющихся возможностей для продвижения по службе соответствует числу имеющихся должностей более высокого уровня» (внутренний меморандум 65/99). В действительности, политика ротации обеспечивает открытие должностей на всех уровнях на регулярной основе и одних и тех же должностей каждые два — четыре года; сотрудники, как правило, будут подавать заявления (и назначаться) на должности того же или более высокого уровня. По состоянию на 17 сентября 2002 года было произведено 208 повышений в должности сотрудников из примерно 1200 сотрудников классов С-1 — С-5. Таким образом, сочетание подхода, основанного на учете должностных обязанностей и функций, и политики ротации содействовало увеличению числа сотрудников классов С-4 и выше.

Таблица 8

**Число сотрудников категории специалистов в разбивке по классам**

| <i>Число сотрудников</i>         | <i>C-2</i> | <i>C-3</i> | <i>C-4</i> | <i>C-5</i> | <i>Д-1</i> |
|----------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| По состоянию на 1 июля 2000 года | 107        | 504        | 340        | 147        | 58         |
| По состоянию на 1 июля 2001 года | 116        | 485        | 376        | 151        | 71         |
| По состоянию на 1 июля 2002 года | 141        | 509        | 385        | 157        | 66         |

118. Кроме того, число имеющихся должностей высокого уровня должно устанавливаться с учетом потребностей организации в целом, однако нормативного анализа распределения сотрудников по классам не производилось. Повышение сотрудников в должности производится без увязки с общими потребностями. В результате внедрения новой политики продвижения по службе возникла также тенденция подачи сотрудниками заявлений только на должности более высокого уровня. Это отрицательно сказалось на процессе расстановки кадров и обусловило незаполнение ряда должностей (особенно на уровне C-3) ввиду отсутствия кандидатов.

119. По результатам своего обзора Комиссия в конце 2002 года рекомендовала УВКБ: а) проанализировать эффективность своей политики, основанной на учете должностных обязанностей и функций; б) провести нормативное исследование на учете потребностей, посвященное вопросу о распределении персонала по классам; с) внести изменения в свою политику продвижения по службе в соответствии с результатами такого исследования. В январе 2003 года Верховный комиссар приостановил повышения в должности в соответствии с политикой, основанной на учете должностных обязанностей и функций, для всех назначений после 1 января 2003 года, и постановил пересмотреть эту политику. Рекомендации Объединенного консультативного комитета в отношении альтернативной политики продвижения по службе должны быть представлены Верховному комиссару в мае 2003 года.

**120. Комиссия рекомендует УВКБ полностью учесть свои организационные потребности при пересмотре политики, основанной на учете должностных обязанностей и функций.**

#### **4.9 Система служебной аттестации персонала**

121. С 2000 года выполнение сотрудниками служебных обязанностей, отражаемое в отчетах о служебной аттестации, необходимо было оценивать как «полностью отвечающее требованиям», «не полностью отвечающее требованиям» или «не отвечающее требованиям» и относить к пяти категориям («отличное», «выше среднего», «полностью эффективное», «адекватное» и «неудовлетворительное»). В качестве целевого распределения оценок в УВКБ была выбрана колоколообразная кривая (по 2 процента в нижней и верхней части шкалы, 17 процентов для оценки «выше среднего», 67 процентов для оценки «полностью эффективное» и 12 процентов для оценки «адекватное»).

122. Как представляется, составление отчетов о служебной аттестации производится медленно: в конце 2002 года необходимо было составить еще 30 процентов отчетов, относящихся к 2001 году. Никаких санкций ни в отношении руководителей, не представляющих заполненные отчеты об аттестации своих

подчиненных, ни в отношении сотрудников, не представляющих при подаче заявлений на занятие той или иной должности подтверждающих отчетов о служебной аттестации не предусмотрено, в то время как отсутствие отчетов о служебной аттестации может сказаться на справедливости процесса расстановки кадров и, таким образом, создать риск снижения эффективности расходов по персоналу.

123. В то же время распределение аттестационных оценок сотрудников весьма значительно отличается от базисного распределения, предложенного в 2000 году руководителям в качестве руководящего принципа для вынесения оценок (стандартное распределение оценок на основе колоколообразной кривой). В 2000 и 2001 годах почти ни один сотрудник за выполнение своих служебных обязанностей не получил оценку «неудовлетворительное», в то время как выполнение сотрудниками категории специалистов своих обязанностей было квалифицировано как «отличное» в до 10 процентов случаев (в пять раз больше целевого показателя), а количество оценок «выше среднего» в два — три раза превысило 17-процентный целевой показатель. В июне 2003 года должно было быть проведено обследование в целях оценки причин медленного и незначительного по масштабам процесса проведения аттестации.

**124. Комиссия рекомендует УВКБ подробно изучить статистические данные, факторы, последствия и решения, связанные с низкой степенью выполнения ее указаний в отношении служебной аттестации.**

#### **4.10 Конкретные надбавки, пособия и льготы**

125. В Организации Объединенных Наций предусмотрены конкретные надбавки, пособия и льготы для сотрудников, работающих на должностях в местах службы с трудными условиями: надбавка за мобильность и работу в трудных условиях, повышение в рамках субсидии на образование максимальной суммы для покрытия расходов на пансион, специальные льготы для перевозки имущества, выплата за работу в опасных условиях, суточные участников миссии, отпуск на родину для восстановления сил и предоставление отпуска на родину не один раз в два года, а каждый год. Все эти положения действуют и в УВКБ, которое пошло дальше и преобразовало суточные участников миссии в суточные участников специальных операций (СУСО), а специальный отпуск для восстановления сил в программу поездок для устранения последствий психологического стресса и ввело конкретный элемент в связи с покрытием расходов на содержание жилья (ЭСЖ).

126. Преобразование или учреждение надбавок или пособий является превышением полномочий, предоставленных Верховному комиссару в 1951–1980 годах. В письме помощника Генерального секретаря по административному и финансовому обслуживанию на имя Верховного комиссара в 1951 году указывалось, что: «Различные надбавки, пособия и льготы, предусматриваемые правилами о персонале Организации Объединенных Наций, будут применяться на той же основе, что и для сотрудников Организации Объединенных Наций, работающих в Женеве», и «надбавки, пособия и льготы будут регулироваться в Ваших отделениях согласно финансовым правилам и правилам о персонале Организации Объединенных Наций, применяемым в соответствующих местах службы». В письме от 24 декабря 1980 года было заявлено, что в число вопросов, в отношении которых Верховному комиссару не дано полномочий, входят

положения правила 103.21 о персонале об «окладах и надбавках при назначении в миссию».

**127. Комиссия рекомендует УВКБ проанализировать правовую основу применяемых им конкретных надбавок и пособий в целях обеспечения соблюдения правил и положений о персонале Организации Объединенных Наций и соответствия полномочиям, предоставленным Верховному комиссару.**

128. Суммы выплат конкретных надбавок и пособий персоналу (суточные участников специальных операций, ЭСЖ) невозможно подтвердить в силу того, что они учитываются вместе с другими надбавками и пособиями (в качестве суточных в случае СУСО, в качестве субсидии на аренду жилья в случае элемента в связи с покрытием расходов на содержание жилья), до внедрения новой информационной системы, которое запланировано на 2004 год.

**129. Комиссия рекомендует УВКБ пересмотреть свои процедуры учета для представления отчетности о размерах выплаченных сумм за тот или иной данный период по каждому материальному праву и для каждого сотрудника.**

130. ЭСЖ предназначается для покрытия расходов на содержание жилья в двух местах по причинам, связанным с состоянием здоровья иждивенцев или начальным или среднем образованием детей, независимо от места службы сотрудника. УВКБ считает это стимулом для ротации. Это материальное право предусматривается для любого сотрудника, который считает, что его супруга/ее супруг и дети вынуждены жить за пределами страны назначения. Выплачивавшиеся до настоящего времени ежемесячные суммы составляли от 128 до 2400 долл. США. Для получения этого элемента требуются незначительные доказательства или таковые вовсе не требуются. Комиссия выявила сомнительные случаи: выплаты производились трем сотрудникам на местах, получающим суточные по специальной ставке. Специальные суточные установлены для сотрудников, проживающих в определенной гостинице, и, согласно полученной информации, превышают плату за номер. В этих обстоятельствах нет никаких оснований для предоставления ЭСЖ. В штаб-квартире ЭСЖ выплачивался одному сотруднику, который проживает отдельно от супруги по решению суда и дети которого оставлены на попечение его супруги (в стране происхождения), а также сотруднику, который забыл зарегистрировать своих детей на следующий год. **Комиссия отмечает, что после проведенной ею ревизии УВКБ должно было рассмотреть этот вопрос к июлю 2003 года.**

131. СУСО выплачиваются вместо суточных участников миссии Организации Объединенных Наций. Они выплачиваются сотрудникам, направленным на работу в районы специальных операций (РСО), определенных таковыми УВКБ. По состоянию на октябрь 2002 года ежемесячные суммы СУСО составляли от 2139 долл. США до 4140 долл. США. Комиссия отметила, что не было установлено никаких полномочий, процедур или жестких критериев для определения размеров суточных. Не были документально закреплены решения о поэтапном прекращении выплаты таких суточных (в тех случаях, когда место службы, отнесенное к РСО, становится обычным местом службы). Отсутствие надлежащих документов создает трудности в сопоставлении СУСО с аналогичными выплатами в других организациях системы Организации Объединенных Наций. Комиссия выявила случаи расхождений в размерах СУСО: в одной

из стран ставка в ЮНИСЕФ составляла 3100 долл. США в 2002 году, а в УВКБ 2100 долл. США; в другой стране ЮНИСЕФ выплачивало 850 долл. США, а УВКБ 3200 долл. США. Ставка исчисляется в привязке к фактическому месту службы (ЮНИСЕФ) или столичному городу (УВКБ), однако эта разница в критериях не объясняет такой разницы в суммах.

132. По мнению УВКБ, цель введения СУСО — содействовать управлению персоналом в рамках той или иной операции, обеспечив возможность полной мобильности внутри страны и между странами — была достигнута, и эта концепция имела преимущества по сравнению с концепцией суточных участников миссии Организации Объединенных Наций, как в денежном, так и в административном плане. УВКБ планирует провести консультации с другими органами системы Организации Объединенных Наций в целях приведения этого подхода в соответствие с их подходами, особенно в том, что касается введения или прекращения выплаты СУСО, с учетом оперативных потребностей. Оно должно было оценить к июлю 2003 года возможность сэкономить средства с учетом проблемы заполнения должностей в местах службы с трудными условиями за счет сокращения ставок СУСУ для периферийных мест службы посредством установления этих ставок не на основе ставок для столичных городов, а на основе ставок суточных для других мест службы.

**133. Комиссия рекомендует УВКБ: а) ввести формальные процедуры и, при необходимости, предоставить полномочия в отношении определения РСО и СУСО; и б) отражать в документах все элементы, касающиеся определения РСО и связанных с ними СУСО, и вести их учет.**

## **5. Профессиональная подготовка персонала**

134. На профессиональную подготовку персонала на 2002 год были выделены бюджетные ассигнования в размере 4 879 100 долл. США, а расходы фактически ограничились 2 888 189 долл. США — сокращение по сравнению с бюджетными ассигнованиями на 41 процент. Бюджетные ассигнования на эти цели на 2003 год были установлены в размере 3 719 300 долл. США, или на 23 процента меньше по сравнению с первоначальными бюджетными ассигнованиями на 2002 год и 33 процента меньше по сравнению с бюджетными ассигнованиями на 2001 год.

135. В 1999 году была выработана стратегия «Учебная политика и руководящие принципы». Ее последний вариант датируется маем 2002 года. В ней определены такие принципы, как выделение на профессиональную подготовку 5 процентов рабочего времени и 2 процентов расходов по персоналу и ее увязка с организацией служебной деятельности и планированием развития карьеры. Этот документ не был одобрен Комитетом старших руководителей.

**136. Комиссия рекомендует УВКБ одобрить официальную стратегию «Учебная политика и руководящие принципы».**

137. Секция повышения квалификации персонала отвечает за подготовку сотрудников и входит в состав Службы содействия продвижению по службе и поддержки персонала Отдела управления людскими ресурсами. Располагая 10 сотрудниками, Секция повышения квалификации персонала обеспечивает работу частично децентрализованной сети еще 10–15 инструкторов, работающих на полной ставке, и 30 — на неполной ставке, при более чем 100 инструкторах

торах, привлекаемых время от времени. Еще 122 координатора профессиональной подготовки оказывают содействие в координации обучения персонала в штаб-квартире и отделениях на местах и затрачивают на это, по оценкам, от 1 до 5 процентов своего рабочего времени.

138. УВКБ представляет информацию о профессиональной подготовке персонала в своем ежегодном глобальном докладе. Учебная группа ведет учет только фактического числа участников основных учебных мероприятий (3709 участников в 2000 году, 3899 — в 2001 году и, по оценкам, 3900 — в 2002 году). Это означает, что более половины сотрудников участвуют в учебных мероприятиях менее одного раза в год. Хотя Секция повышения квалификации персонала осуществляет сбор информации по признаку пола, уровням должностей и местам службы участников, такая информация руководством не используется. Поскольку рабочее время, затрачиваемое на обучение, не рассчитывается, контроль за выполнением целевого показателя в 5 процентов, предусмотренного в проекте «Учебной политики и руководящих принципов», не осуществляется. На основании выводов Комиссии УВКБ планирует ввести описательный отчет о достижениях, тенденциях и задачах, однако считает, что всеобъемлющая система учета данных будет иметь кадровые и финансовые последствия и потребует времени.

139. УВКБ выделяет 20 процентов от общих бюджетных ассигнований на профессиональную подготовку своим отделениям на местах. Секция повышения квалификации персонала требует представления двух отчетов о расходовании средств и проделанной работе для содействия планированию и использованию децентрализованных бюджетных ассигнований, обновления базы данных и включения данных в индивидуальные карточки сотрудников. Финансовая отчетность на середину и конец года должна представляться 30 июля и 31 января. Отчеты о проделанной работе должны представляться в это же время с указанием общего числа участников с их разбивкой по организациям (УВКБ, правительства, НПО, Организация Объединенных Наций и прочие) и по признаку пола, наименованиям должностей и организаций; в штаб-квартире эта информация не сводится воедино. Последним сроком получения отчетов за 2001 год для Женевы являлось 31 января 2002 года. Четыре месяца спустя лишь 52 страновых отделения из 125 направили оба отчета. Одно отделение представило только описательный отчет, 28 — лишь отчет о расходовании средств, а 44 — не представили ни одного отчета. По результатам ревизии, проведенной Комиссией, УВКБ планирует более часто напоминать отделениям на местах о сроках представления отчетности и направлять последующие требования тем отделениям, которые не соблюдают сроки.

**140. Комиссия рекомендует УВКБ улучшить контроль и отчетность в отношении профессиональной подготовки персонала.**

141. Что касается прямых затрат, то до 2002 года на этапе составления бюджета устанавливался 2-процентный целевой показатель и первоначальные бюджетные ассигнования неизменно составляли более 4,3 млн. долл. США. Вместе с тем фактические затраты на профессиональную подготовку по сравнению с расходами на персонал были ниже целевого показателя: согласно информации, представленной Управлением, 1,5 процента в 1999 году, 1 процент в 2000 году, 1,8 процента в 2001 году и 1,3 процента в 2002 году.

142. Данные, представленные УВКБ, лишь частично отражают фактические затраты. Информация по двум проектам по подготовке персонала — VAR 400, о развитии профессиональной подготовки, и VAR 417, о поддержке учебных программ, — не включена в эти данные, в то время как на них приходится все более значительная доля из общей суммы расходов (сумма бюджетных ассигнований на профессиональную подготовку на 2002 год в объеме 4 879 100 долл. США была бы по крайней мере на 27 процентов выше). Не производится расчет также таких административных расходов, как расходы на штатные должности для руководства профессиональной подготовкой, и накладных расходов.

143. В 2001 году отделения на местах затратили лишь 49 процентов от общего объема выделенных им ассигнований. В 2002 году отделения на местах затратили еще меньшую часть бюджетных ассигнований (41 процент), что явилось одним из следствий сокращения бюджетов.

**144. Комиссия рекомендует УВКБ: а) совершенствовать контроль и отчетность в отношении профессиональной подготовки персонала; б) издать руководящие принципы о сфере охвата данных, подлежащих включению в финансовую отчетность о профессиональной подготовке; с) принять меры по выделению отделениям на местах более реалистичных сумм на профессиональную подготовку.**

145. Что касается оценки, то передовые системы часто опираются на «схему Киркпатрик» с четырьмя уровнями: уровень 1 связан с обеспечением обратной связи по вопросу о структуре курсов; уровень 2 посвящен изменениям в уровне знаний, навыках и отношении к работе; уровень 3 связан с оценкой последствий для выполнения участниками своих служебных обязанностей; и уровень 4 — с оценкой влияния на организацию. УВКБ до настоящего времени реализовало лишь уровень 1. Обзоры уровней 3 и 4 планируется начать в 2003 году.

146. Хотя осуществляется определенная координация с другими учреждениями и в рамках «Сети руководителей учебной работы», межучрежденческие сопоставления и совместная учебная деятельность по-прежнему являются редким явлением, что ограничивает возможности достижения экономии масштаба и обмена знаниями.

**147. Комиссия рекомендует УВКБ продолжать развивать а) деятельность по оценке профессиональной подготовки в целях оптимального использования средств на профессиональную подготовку и б) межучрежденческие сопоставления и координацию в области профессиональной подготовки в целях расширения возможностей для достижения экономии масштаба и обмена знаниями.**

## **6. Информационная система начисления заработной платы и кадровая информационная система**

148. Данные о людских ресурсах обрабатываются с использованием прикладных программ на центральной ЭВМ, применяемых с 1981 года. Согласно внутренней оценке 2002 года, автоматизированные кадровые системы являются «неэффективными, проблематичными и, что более серьезно, не ограждены от сбоев». Начисление заработной платы производится ЮНОГ в системе, введен-

ной в 1977 году. В 2002 году все органы системы Организации Объединенных Наций, обслуживаемые ЮНОГ, перевели процедуры начисления заработной платы в Комплексную систему управленческой информации — все, кроме УВКБ. В ноябре 2002 года ЮНОГ информировала УВКБ о том, что оно прекратит оказывать услуги по начислению заработной платы с 1 января 2004 года. В марте 2003 года УВКБ планировало заменить свои существующие системы в сотрудничестве с ПРООН. Вместе с тем оно сочло крайний срок, которым является январь 2004 года, для замены этих систем, нереальным и крайне рискованным.

**149. Комиссия рекомендует УВКБ своевременно разработать альтернативный план для обеспечения начисления заработной платы в 2004 году.**

## **7. Информационные системы**

150. В пункте 100 своего предыдущего доклада Комиссия рекомендовала УВКБ проводить консультации с Секретариатом Организации Объединенных Наций и другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения того, чтобы с точки зрения расходов и выгод нынешнее разнообразие подходов к информационным системам отвечало высшим интересам государств-членов и бенефициаров программ Организации Объединенных Наций; и удостовериться в отсутствии готовых решений, даже за счет внесения изменений в нынешние процедуры УВКБ, прежде всего в рамках системы Организации Объединенных Наций.

151. В ответ УВКБ указало, что оно «согласно с тем, что разнообразие нынешних информационных систем в УВКБ приобрело крайний характер и является непригодным для использования как с точки зрения технического обслуживания, так и со стратегической точки зрения управления информацией. В целях обеспечения однородности информационных систем в рамках организации, а также между учреждениями были проведены переговоры с широким кругом партнерских учреждений для выверки подхода. Было установлено, что почти каждое учреждение либо внедряет, либо рассматривает вопрос о внедрении ведущего пакета ЭНЗ. Система, выбранная УВКБ, была также выбрана другими учреждениями. Таким образом, было подтверждено, что не существует готовых решений, однако предлагаемые на рынке ведущие пакеты ЭНЗ являются наиболее подходящей альтернативой. В этой модели индивидуальные решения реализованы (путем определения параметров) на основе общей базы передовых решений, а, при абсолютной необходимости, небольшие и весьма конкретные требования могут быть реализованы на программном уровне в рамках существующей инфраструктуры прикладных программ».

152. УВКБ связывалось с проектной группой Всемирной организации интеллектуальной собственности, которая работает над такой же задачей, и завершает заключение меморандума о взаимопонимании с ПРООН, поскольку обе организации находятся на аналогичных этапах развития системы. УВКБ намерено сотрудничать с ПРООН в целях совместной разработки значительных частей новых компонентов людских ресурсов и начисления заработной платы. УВКБ планирует обеспечить достижение экономии масштаба, по мере возможности, в рамках совместной реализации технической инфраструктуры в поддержку решений этих организаций во всех функциональных областях.

153. За период с 1998 по 2002 год расходы на новые информационные системы УВКБ, переименованные в 2002 году в Проект обновления управленческих систем, составили 14,5 млн. долл. США. Бюджетные ассигнования на осуществление этого проекта в 2003–2004 годах составляют 25 млн. долл. США, а в качестве даты его завершения установлено 31 декабря 2004 года.

**154. Комиссия с удовлетворением отмечает усилия УВКБ по установлению связи с другими организациями системы Организации Объединенных Наций и будет следить за этим вопросом.**

#### **8. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества**

155. УВКБ сообщило о пяти случаях мошенничества и трех случаях коррупции в 2002 году. Пять случаев мошенничества связаны с тремя странами. В одном из страновых отделений три сотрудника, по их собственному признанию, представили поддельные требования по Плану медицинского страхования. Предполагаемые врачи, которые якобы прописали курс лечения этим трем сотрудникам, фактически не существовали. Соответствующие суммы оценивались в 2027 долл. США на трех сотрудников, которые осуществляли возврат этих сумм в мае 2003 года. УВКБ представило Генеральному секретарю рекомендацию о дисциплинарном увольнении этих сотрудников. Еще в одной стране одна сотрудница, по ее собственному признанию, обманным путем представила документы на двух своих приемных детей под фальшивыми именами для переселения в третью страну. Эта сотрудница подала в отставку, когда против нее должен был начаться дисциплинарный процесс. И в последнем случае один из сотрудников потребовал и получил суточные за период с 1 апреля по 31 декабря 2000 года на основе подложных документов. Этот сотрудник был уволен в дисциплинарном порядке.

156. К трем объявленным случаям коррупции относились следующие: один сотрудник помогал государственному чиновнику обманным путем переселить жену и детей последнего. Этот сотрудник был уволен в дисциплинарном порядке. Еще в одной стране один из сотрудников, согласно поступившей информации, помогал одному лицу, о котором известно, что это лицо не является беженцем, представить обманным путем просьбу о переселении. Этот сотрудник был уволен в дисциплинарном порядке. Последний случай касается сотрудника, который, согласно полученной информации, принимал суммы, которые он требовал с подрядчика УВКБ, затем направившего письменную жалобу представителю УВКБ в этой стране. Дело расследовалось Управлением при содействии Канцелярии Генерального инспектора. Этот сотрудник был уволен в дисциплинарном порядке в январе 2003 года.

## **D. Выражение признательности**

157. Комиссия хотела бы выразить свою признательность Верховному комиссару и его сотрудникам за оказанные ревизорам содействие и помощь.

(Подпись) Франсуа Ложеро  
Первый председатель Счетной палаты Франции

(Подпись) Шакет А. Факи  
Генеральный ревизор  
Южно-Африканской Республики

(Подпись) Гильермо Н. Караге  
Председатель, Ревизионная комиссия Филиппин

27 июня 2003 года

*Примечание:* Члены Комиссии ревизоров подписали только оригинал доклада на английском языке.

## Приложение

### Состояние выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе за год, закончившийся 31 декабря 2001 года<sup>a</sup>

|                                        | Выполнено         | В процессе выполнения | Не выполнено | Итого      | Пункты на-<br>стоящего докла-<br>да, посвященные<br>обсуждению |
|----------------------------------------|-------------------|-----------------------|--------------|------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>А. Финансовые вопросы</b>           |                   |                       |              |            |                                                                |
| Учет расходов                          |                   |                       | Пункт 38     |            | 23–27                                                          |
| Расходы по программам                  | Пункт 53          | Пункт 56              |              |            | 67–68                                                          |
| Административные расходы               |                   | Пункт 21              |              |            | 28–30                                                          |
| Обязательства после прекращения службы | Пункт 29          | Пункт 31              |              |            | 19–22                                                          |
| Дебиторская задолженность              | Пункт 41          |                       |              |            |                                                                |
| <b>Итого</b>                           | <b>3</b>          | <b>3</b>              | <b>1</b>     | <b>7</b>   |                                                                |
| <b>В. Вопросы управления</b>           |                   |                       |              |            |                                                                |
| Управление денежной наличностью        | Пункты 80, 84     | Пункт 78              |              |            | 48–49                                                          |
| Информационные системы                 | Пункты 88, 90, 94 | Пункт 100             |              |            | 150–154                                                        |
| Двухгодичный цикл и ревизия            | Пункт 17          |                       |              |            | 12–15                                                          |
| Отчеты о ревизии                       |                   | Пункты 63, 66, 68, 71 |              |            | 59–66                                                          |
| <b>Итого</b>                           | <b>6</b>          | <b>7</b>              |              | <b>13</b>  |                                                                |
| <b>Всего</b>                           | <b>9</b>          | <b>10</b>             | <b>1</b>     | <b>20</b>  |                                                                |
| <b>В процентах</b>                     | <b>45</b>         | <b>50</b>             | <b>5</b>     | <b>100</b> |                                                                |

<sup>a</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5Е и исправление (A/57/5/Add.5 и Corr.1).

## Глава III

### Заключение ревизоров

Мы провели ревизию прилагаемых финансовых ведомостей, пронумерованных I–III, таблиц 1–5 и пояснительных примечаний к отчетности фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за период с 1 января по 31 декабря 2002 года. Ответственность за эти финансовые ведомости несет Верховный комиссар. Наша обязанность заключается в вынесении заключения по этим финансовым ведомостям на основе результатов нашей ревизии.

Мы провели нашу ревизию в соответствии с общими стандартами ревизии Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. В соответствии с этими стандартами мы должны планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение. Ревизия включает проведение на выборочной основе проверки, которую ревизор считает необходимой в данных обстоятельствах, документации, подтверждающей суммы и данные, указываемые в финансовых ведомостях. Ревизия включает также рассмотрение использовавшихся принципов бухгалтерского учета и значимых оценок Верховного комиссара, а также анализ общего формата финансовых ведомостей. Мы считаем, что результаты нашей ревизии являются достаточно надежной основой для вынесения заключения ревизоров.

Мы считаем, что финансовые ведомости точно отражают, во всех существенных аспектах, финансовое положение по состоянию на 31 декабря 2002 года и результаты операций и движения денежной наличности в течение закончившегося на указанную дату периода в соответствии с изложенными в примечании 2 к финансовым ведомостям принципами бухгалтерского учета УВКБ, которые применялись так же, как и в предыдущем финансовом периоде.

Не сопровождая наше вышеуказанное заключение оговорками, мы обращаем внимание на сделанные нами выводы в отношении достаточности полученных УВКБ доказательств того, что средства использовались надлежащим образом в соответствии с установленными целями, а также указания значительно заниженной — примерно на 70 млн. долл. США — стоимости имущества длительного пользования.

Далее, мы считаем, что операции Управления Верховного комиссара, которые мы проверяли в рамках нашей ревизии, во всех существенных аспектах осуществлялись в соответствии с Финансовыми положениями и решениями директивных органов.

В соответствии со статьей XII Финансовых положений мы подготовили также подробный доклад о проведенной нами ревизии финансовых ведомостей фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

(Подпись) Франсуа Ложеро  
Первый председатель Счетной палаты Франции

(Подпись) Шакет А. Факи  
Генеральный ревизор  
Южно-Африканской Республики

(Подпись) Гильермо Н. Караге  
Председатель, Ревизионная комиссия Филиппин

27 июня 2003 года

*Примечание:* Члены Комиссии ревизоров подписали только оригинал заключения ревизоров на английском языке.

## Глава IV

### Заявление с изложением обязанностей Верховного комиссара и утверждение финансовых ведомостей

Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев несет полную ответственность за содержание и правильность финансовых ведомостей, которые содержатся в отчетности фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и которые представляются Исполнительному комитету Программы Верховного комиссара и Генеральной Ассамблее.

При выполнении своих функций УВКБ соблюдает установленные принципы и стандарты бухгалтерского учета и использует механизмы и методы внутреннего бухгалтерского контроля для обеспечения достоверности финансовой информации и сохранности активов. Механизмы внутреннего контроля и финансовая отчетность подлежат проверке со стороны Управления служб внутреннего надзора и Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций в ходе проводимых ими соответствующих ревизий.

В этом контексте прилагаемые ниже финансовые ведомости, включающие ведомости I–III, таблицы 1–5, приложения I и II, добавление и пояснительные примечания, были подготовлены в соответствии с финансовыми правилами УВКБ (A/AC.96/503/Rev.7) и общими стандартами учета Организации Объединенных Наций. По мнению руководства, прилагаемые финансовые ведомости точно отражают финансовое положение Управления по состоянию на 31 декабря 2002 года и результаты его деятельности и движения денежной наличности по отдельным программам, фондам и счетам за закончившийся на указанную дату год.

Настоящая отчетность

удостоверяется:

(Подпись) Сабуро Такизава  
Контролер и Директор  
Отдел управления финансами и снабжением

утверждается:

(Подпись) Рууд Любберс  
Верховный комиссар Организации  
Объединенных Наций по делам беженцев

Женева

7 марта 2003 года

## **Глава V**

### **Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2002 года**

## Ведомость I

**Ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за год,  
закончившийся 31 декабря 2002 года**  
(В тыс. долл. США)

|                                                                                  | Ссылка на таблицу<br>или примечание | Фонд оборот-<br>ных средств и<br>гарантийного<br>покрытия<br>Примечание 4 | Фонд годовой<br>программы |         | Фонд дополни-<br>тельных программ |         | Младшие сотруд-<br>ники категории<br>специалистов<br>Примечание 2(d) | План<br>медицинского<br>страхования<br>Примечание 2(d) | 2002 год | 2001 год |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------|-----------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------|----------|
|                                                                                  |                                     |                                                                           | Общий                     | Целевой | Общий                             | Целевой |                                                                      |                                                        |          |          |
| Поступления:                                                                     |                                     |                                                                           |                           |         |                                   |         |                                                                      |                                                        |          |          |
| Добровольные взносы                                                              | Примечание 2(f),<br>таблица 1       | –                                                                         | 621 140                   | 731     | 184 064                           | 1 194   | 8 694                                                                | –                                                      | 815 823  | 779 237  |
| Прочие/разные поступления                                                        |                                     | –                                                                         | –                         | –       | –                                 | –       | –                                                                    | –                                                      | –        | –        |
| Процентные поступления                                                           | Примечание 2(g)                     | 3 112                                                                     | –                         | –       | –                                 | –       | –                                                                    | 294                                                    | 3 406    | 4 678    |
| Корректировки на изменение ва-<br>лютных курсов                                  | Примечание 2(h)                     | –                                                                         | 31 652                    | –       | 559                               | –       | –                                                                    | –                                                      | 32 211   | (14 066) |
| Прочее/разное                                                                    | Примечание 2(i)                     | 100                                                                       | 3 990                     | –       | –                                 | –       | –                                                                    | 2 675                                                  | 6 765    | 4 809    |
| Общая сумма поступлений                                                          |                                     | 3 212                                                                     | 656 782                   | 731     | 184 623                           | 1 194   | 8 694                                                                | 2 969                                                  | 858 205  | 774 858  |
| Расходы:                                                                         |                                     |                                                                           |                           |         |                                   |         |                                                                      |                                                        |          |          |
| Расходы                                                                          | Примечания 2(j), 5                  | 1 627                                                                     | 696 680                   | 1 413   | 198 811                           | 1 288   | 7 205                                                                | 1 378                                                  | 908 402  | 782 652  |
| Общая сумма расходов                                                             |                                     | 1 627                                                                     | 696 680                   | 1 413   | 198 811                           | 1 288   | 7 205                                                                | 1 378                                                  | 908 402  | 782 652  |
| Превышение поступлений над рас-<br>ходами (отрицательное сальдо)                 |                                     | 1 585                                                                     | (39 898)                  | (682)   | (14 188)                          | (94)    | 1 489                                                                | 1 591                                                  | (50 197) | (7 994)  |
| Корректировки с учетом взносов за пре-<br>дыдущие годы                           |                                     | –                                                                         | (1 701)                   | –       | (22)                              | –       | (135)                                                                | –                                                      | (1 858)  | (1 757)  |
| Корректировки с учетом расходов за<br>предыдущие годы                            |                                     | –                                                                         | 8 096                     | 79      | 1 334                             | 376     | –                                                                    | –                                                      | 9 885    | 10 120   |
| Чистое превышение поступлений<br>над расходами (отрицательное<br>сальдо)         |                                     | 1 585                                                                     | (33 503)                  | (603)   | (12 876)                          | 282     | 1 354                                                                | 1 591                                                  | (42 170) | 369      |
| Списание обязательств, относящихся<br>к предыдущим годам                         | Таблица 5                           | –                                                                         | 11 268                    | 165     | 1 559                             | 7       | 156                                                                  | –                                                      | 13 155   | 20 078   |
| Перевод средств Фонда дополни-<br>тельных программ в Фонд годовой про-<br>граммы |                                     | –                                                                         | 117                       | –       | (117)                             | –       | –                                                                    | –                                                      | –        | –        |
| Переводы в другие фонды/из других<br>фондов                                      |                                     | 10 415                                                                    | 9 954                     | –       | (19 369)                          | –       | (1 000)                                                              | –                                                      | –        | –        |
| Резервы и остатки средств на<br>начало года                                      |                                     | 38 000                                                                    | 43 009                    | 731     | 48 832                            | 56      | 5 867                                                                | 12 369                                                 | 148 864  | 128 417  |
| Резервы и остатки средств на<br>конец года                                       |                                     | 50 000                                                                    | 30 845                    | 293     | 18 029                            | 345     | 6 377                                                                | 13 960                                                 | 119 849  | 148 864  |

## Ведомость II

**Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2002 года**

(В тыс. долл. США)

|                                                                 | Ссылка на таблицу<br>или примечание | Фонд оборотных<br>средств<br>и гарантийного<br>покрытия | Фонд годовой про-<br>граммы |         | Фонд дополнитель-<br>ных программ |         | Младшие сотру-<br>дники категории<br>специалистов | План медицинского<br>страхования | 2002 год | 2001 год |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------|---------|-----------------------------------|---------|---------------------------------------------------|----------------------------------|----------|----------|
|                                                                 |                                     |                                                         | Общий                       | Целевой | Общий                             | Целевой | Примечание 2(d)                                   | Примечание 2(d)                  |          |          |
| Активы:                                                         |                                     |                                                         |                             |         |                                   |         |                                                   |                                  |          |          |
| Наличность и срочные<br>вклады                                  | Примечание 7                        | 50 000                                                  | 40 921                      | 554     | 27 998                            | 345     | 4 951                                             | 13 960                           | 138 729  | 140 488  |
| Дебиторская задолженность                                       |                                     |                                                         |                             |         |                                   |         |                                                   |                                  |          |          |
| Добровольные взносы<br>к получению                              | Таблица 2,<br>примечание 8          |                                                         | 45 861                      |         | 19 029                            |         | 1 634                                             |                                  | 66 524   | 98 645   |
| Задолженность учреж-<br>дений Организации<br>Объединенных Наций | Примечание 9                        |                                                         | 2 274                       |         |                                   |         |                                                   |                                  | 2 274    | 7 255    |
| Задолженность учреж-<br>дений-исполнителей,<br>чистая           | Примечание 2(m),<br>примечание 5    |                                                         | 293                         |         | 1                                 |         |                                                   |                                  | 294      | 174      |
| Прочая дебиторская за-<br>долженность                           | Примечание 10                       |                                                         | 16 985                      |         |                                   |         |                                                   |                                  | 16 985   | 7 402    |
| Прочие активы                                                   |                                     |                                                         | 971                         |         |                                   |         |                                                   |                                  | 971      | 1 106    |
| Общая сумма активов                                             |                                     | 50 000                                                  | 107 305                     | 554     | 47 028                            | 345     | 6 585                                             | 13 960                           | 225 777  | 255 069  |
| Пассивы:                                                        |                                     |                                                         |                             |         |                                   |         |                                                   |                                  |          |          |
| Взносы, полученные аван-<br>сом                                 |                                     |                                                         | 7 921                       |         |                                   |         |                                                   |                                  | 7 921    | 23 257   |
| Непогашенные обязательст-<br>ва                                 | Таблицы 3, 4, 5                     |                                                         | 49 063                      | 261     | 28 999                            |         | 208                                               |                                  | 78 531   | 74 292   |
| Кредиторская задолжен-<br>ность                                 | Примечание 12                       |                                                         | 19 476                      |         |                                   |         |                                                   |                                  | 19 476   | 8 656    |
| Общая сумма пассивов                                            |                                     | 0                                                       | 76 460                      | 261     | 28 999                            | 0       | 208                                               | 0                                | 105 928  | 106 205  |
| Резервы и остатки<br>средств                                    |                                     | 50 000                                                  | 30 845                      | 293     | 18 029                            | 345     | 6 377                                             | 13 960                           | 119 849  | 148 864  |
| Общая сумма пассив-<br>ов, резервов и остат-<br>ков средств     |                                     | 50 000                                                  | 107 305                     | 554     | 47 028                            | 345     | 6 585                                             | 13 960                           | 225 777  | 255 069  |

## Ведомость III

## Ведомость движения денежной наличности за год, закончившийся 31 декабря 2002 года

(В тыс. долл. США)

|                                                                                          | Фонд оборотных<br>средств и<br>гарантийного<br>покрытия | Фонд годовой программы |              | Фонд дополнительных<br>программ |            | Младшие сотруд-<br>ники категории<br>специалистов | План медицин-<br>ского страхо-<br>вания | Итого           |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------|--------------|---------------------------------|------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------|--------------|
|                                                                                          |                                                         | Общий                  | Целевой      | Общий                           | Целевой    |                                                   |                                         | 2002 год        | 2001 год     |
| <b>Движение денежной налично-<br/>сти в связи с оперативной дея-<br/>тельностью</b>      |                                                         |                        |              |                                 |            |                                                   |                                         |                 |              |
| Чистое превышение поступлений<br>над расходами (отрицательное<br>сальдо) (ведомость I)   | 1 585                                                   | (33 503)               | (603)        | (12 876)                        | 282        | 1 354                                             | 1 591                                   | (42 170)        | 369          |
| (Увеличение) уменьшение объе-<br>ма взносов к получению                                  | —                                                       | 33 486                 | —            | (1 445)                         | —          | 79                                                | —                                       | 32 120          | (17 544)     |
| (Увеличение) уменьшение другой<br>дебиторской задолженности                              | —                                                       | (4 722)                | —            | (1)                             | —          | —                                                 | —                                       | (4 723)         | (4 694)      |
| (Увеличение) уменьшение объе-<br>ма прочих активов                                       | —                                                       | 135                    | —            | —                               | —          | —                                                 | —                                       | 135             | 60           |
| Увеличение (уменьшение) объе-<br>ма взносов, полученных авансом                          | —                                                       | (15 336)               | —            | —                               | —          | —                                                 | —                                       | (15 336)        | 12 119       |
| Увеличение (уменьшение) объе-<br>ма непогашенных обязательств                            | —                                                       | (990)                  | (323)        | 5 550                           | (7)        | 9                                                 | —                                       | 4 239           | 7 860        |
| Увеличение (уменьшение) объе-<br>ма кредиторской задолженности                           | —                                                       | 10 821                 | —            | —                               | —          | —                                                 | —                                       | 10 821          | (2 821)      |
| Минус: процентные поступления                                                            | (3 112)                                                 | —                      | —            | —                               | —          | —                                                 | (294)                                   | (3 406)         | (4 678)      |
| Корректировки на изменение ва-<br>лютных курсов                                          | —                                                       | (31 652)               | —            | (559)                           | —          | —                                                 | —                                       | (32 211)        | 14 066       |
| <b>Сальдо движения денежной<br/>наличности в связи с опе-<br/>ративной деятельностью</b> | <b>(1 527)</b>                                          | <b>(41 761)</b>        | <b>(926)</b> | <b>(9 331)</b>                  | <b>275</b> | <b>1 442</b>                                      | <b>1 297</b>                            | <b>(50 531)</b> | <b>4 737</b> |

|                                                                                                         | Фонд оборотных<br>средств и<br>гарантийного<br>покрытия | Фонд годовой программы |         | Фонд дополнительных<br>программ |         | Младшие сотруд-<br>ники категории<br>специалистов | План медицин-<br>ского страхо-<br>вания | Итого    |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------|---------|---------------------------------|---------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------|----------|
|                                                                                                         |                                                         | Общий                  | Целевой | Общий                           | Целевой |                                                   |                                         | 2002 год | 2001 год |
| Движение денежной налично-<br>сти в связи с инвестиционной<br>деятельностью и финанси-<br>рованием      |                                                         |                        |         |                                 |         |                                                   |                                         |          |          |
| Процентные поступления                                                                                  | 3 112                                                   | –                      | –       | –                               | –       | –                                                 | 294                                     | 3 406    | 4 678    |
| Корректировки на изменение ва-<br>лютных курсов                                                         | –                                                       | 31 652                 | –       | 559                             | –       | –                                                 | –                                       | 32 211   | (14 067) |
| Сальдо движения денежной<br>наличности в связи с инве-<br>стиционной деятельностью<br>и финансированием | 3 112                                                   | 31 652                 | –       | 559                             | –       | –                                                 | 294                                     | 35 617   | (9 388)  |
| Движение денежной налично-<br>сти по другим позициям                                                    |                                                         |                        |         |                                 |         |                                                   |                                         |          |          |
| Списание обязательств, относя-<br>щихся к предыдущим годам                                              | –                                                       | 11 268                 | 165     | 1 559                           | 7       | 156                                               | –                                       | 13 155   | 20 078   |
| Переводы в другие фонды/из<br>других фондов                                                             | 10 415                                                  | 10 071                 | –       | (19 486)                        | –       | (1 000)                                           | –                                       | –        | –        |
| Сальдо движения денежной<br>наличности по другим по-<br>зициям                                          | 10 415                                                  | 21 339                 | 165     | (17 927)                        | 7       | (844)                                             | –                                       | 13 155   | 20 078   |
| Чистое увеличение (уменьшение)<br>объема денежной наличности и<br>срочных вкладов                       |                                                         |                        |         |                                 |         |                                                   |                                         |          |          |
|                                                                                                         | 12 000                                                  | 11 230                 | (761)   | (26 699)                        | 282     | 598                                               | 1 591                                   | (1 759)  | 15 427   |
| Объем денежной налично-<br>сти и срочных вкладов на<br>начало года                                      | 38 000                                                  | 29 691                 | 1 315   | 54 697                          | 63      | 4 353                                             | 12 369                                  | 140 488  | 125 061  |
| Объем денежной налично-<br>сти и срочных вкладов на<br>конец года                                       | 50 000                                                  | 40 921                 | 554     | 27 998                          | 345     | 4 951                                             | 13 960                                  | 138 729  | 140 488  |

Таблица 1 (часть 1)

**Взносы — все фонды по состоянию на 31 декабря 2002 года**  
(В долл. США)

**Взносы с разбивкой по категориям доноров**

| Бюджет годовой программы | Наличными                                               |                       | Натурой | Итого      |
|--------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|---------|------------|
|                          | Невыплачен-<br>ные объявлен-<br>ные взносы <sup>1</sup> | Выплаченные<br>взносы |         |            |
| Правительственные доноры |                                                         |                       |         |            |
| Алжир                    |                                                         | 50 000                |         | 50 000     |
| Австралия                |                                                         | 8 016 759             |         | 8 016 759  |
| Австрия                  | 24 611                                                  | 215 286               |         | 239 897    |
| Бельгия                  | 1 467 710                                               | 3 281 910             |         | 4 749 620  |
| Бермудские Острова       |                                                         | 56 735                |         | 56 735     |
| Багамские Острова        |                                                         | 6 540                 |         | 6 540      |
| Канада                   | 18 987                                                  | 15 046 443            |         | 15 065 430 |
| Китай                    |                                                         | 250 000               |         | 250 000    |
| Чили                     | 20 000                                                  |                       |         | 20 000     |
| Колумбия                 | 25 000                                                  |                       |         | 25 000     |
| Коста-Рика               |                                                         | 14 666                |         | 14 666     |
| Кипр                     |                                                         | 10 000                |         | 10 000     |
| Чешская Республика       |                                                         | 59 231                |         | 59 231     |
| Дания                    |                                                         | 28 227 106            |         | 28 227 106 |
| Эстония                  |                                                         | 16 670                |         | 16 670     |
| Финляндия                | 327 056                                                 | 9 055 119             |         | 9 382 175  |
| Франция                  |                                                         | 7 578 504             |         | 7 578 504  |
| Соединенное Королевство  | 2 062 500                                               | 19 519 867            |         | 21 582 367 |
| Германия                 | 4 694                                                   | 22 727 065            |         | 22 731 759 |
| Греция                   | 300 000                                                 | 498 216               |         | 798 216    |
| Венгрия                  |                                                         | 40 000                |         | 40 000     |
| Исландия                 |                                                         | 59 719                |         | 59 719     |
| Индия                    |                                                         | 8 342                 |         | 8 342      |
| Ирландия                 |                                                         | 6 245 601             |         | 6 245 601  |
| Израиль                  |                                                         | 50 000                |         | 50 000     |
| Италия                   | 984 252                                                 | 11 182 904            |         | 12 167 156 |
| Япония                   |                                                         | 67 200 000            |         | 67 200 000 |
| Республика Корея         |                                                         | 1 100 000             |         | 1 100 000  |
| Кувейт                   |                                                         | 394 061               |         | 394 061    |
| Лихтенштейн              |                                                         | 63 319                |         | 63 319     |
| Шри-Ланка                |                                                         | 5 101                 |         | 5 101      |
| Люксембург               | 991 080                                                 | 2 216 617             |         | 3 207 697  |
| Монако                   |                                                         | 13 000                |         | 13 000     |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                | <i>Наличными</i>                                                |                               | <i>Натурой</i> | <i>Итого</i>       |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------|--------------------|
|                                                | <i>Невыплачен-<br/>ные объявлен-<br/>ные взносы<sup>1</sup></i> | <i>Выплаченные<br/>взносы</i> |                |                    |
| Мексика                                        |                                                                 | 100 311                       |                | 100 311            |
| Малайзия                                       |                                                                 | 20 000                        |                | 20 000             |
| Нидерланды                                     |                                                                 | 50 533 119                    |                | 50 533 119         |
| Нигерия                                        |                                                                 | 37 975                        |                | 37 975             |
| Норвегия                                       |                                                                 | 34 056 199                    |                | 34 056 199         |
| Новая Зеландия                                 |                                                                 | 754 885                       |                | 754 885            |
| Филиппины                                      |                                                                 | 1 059                         |                | 1 059              |
| Португалия                                     |                                                                 | 202 944                       |                | 202 944            |
| Южная Африка                                   |                                                                 | 63 472                        |                | 63 472             |
| Саудовская Аравия                              |                                                                 | 250 550                       |                | 250 550            |
| Сингапур                                       |                                                                 | 10 000                        |                | 10 000             |
| Испания                                        | 445 986                                                         | 2 367 396                     |                | 2 813 382          |
| Швеция                                         |                                                                 | 34 750 102                    |                | 34 750 102         |
| Швейцария                                      | 1 006 710                                                       | 13 441 341                    |                | 14 448 051         |
| Таиланд                                        |                                                                 | 15 000                        |                | 15 000             |
| Тунис                                          |                                                                 | 4 702                         |                | 4 702              |
| Турция                                         |                                                                 | 150 000                       |                | 150 000            |
| Объединенные Арабские Эмираты                  |                                                                 | 54 000                        |                | 54 000             |
| Соединенные Штаты                              | 9 147 720                                                       | 207 457 050                   |                | 216 604 770        |
| Святейший Престол                              |                                                                 | 20 000                        |                | 20 000             |
| <b>Итого правительственные<br/>доноры</b>      | <b>16 826 306</b>                                               | <b>547 498 886</b>            | <b>–</b>       | <b>564 325 192</b> |
| <b>Неправительственные/<br/>частные доноры</b> |                                                                 |                               |                |                    |
| «Асс. франсэз де сутьен», Франция              |                                                                 | 300 873                       |                | 300 873            |
| Ассоциация содействия УВКБ,<br>Аргентина       |                                                                 | 5 119                         |                | 5 119              |
| Ассоциация содействия УВКБ,<br>Австралия       |                                                                 | 57 502                        |                | 57 502             |
| Национальный банк Австрии, Австрия             |                                                                 | 12 764                        |                | 12 764             |
| «Бреесап Б.В.», Нидерланды                     |                                                                 | 500 000                       |                | 500 000            |
| «Дойче Стифтунг»                               |                                                                 | 1 022 852                     |                | 1 022 852          |
| Ассоциация содействия УВКБ,<br>Испания         |                                                                 | 871 293                       |                | 871 293            |
| «Эли Лилли, экспорт С.А.», Швейца-<br>рия      |                                                                 | 16 000                        |                | 16 000             |
| «Фонд Элизум», Швейцария                       |                                                                 | 572 000                       |                | 572 000            |
| «Фонд Флориндон», Швейцария                    |                                                                 | 170 002                       |                | 170 002            |
| Принц аль-Валид бин Талал эль Сауд             |                                                                 | 10 667                        |                | 10 667             |

| Бюджет годовой программы                                                        | Наличными                                               |                       | Натурой | Итого              |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|---------|--------------------|
|                                                                                 | Невыплачен-<br>ные объявлен-<br>ные взносы <sup>1</sup> | Выплаченные<br>взносы |         |                    |
| Международный олимпийский коми-<br>тет, Швейцария                               |                                                         | 20 000                |         | 20 000             |
| Конфедерация профсоюзов Японии —<br>Ренго, Япония                               |                                                         | 84 746                |         | 84 746             |
| Ассоциация содействия УВКБ, Япония                                              |                                                         | 1 106 600             |         | 1 106 600          |
| Разные доноры                                                                   |                                                         | 2 778 805             |         | 2 778 805          |
| Фонд социального обеспечения «Ма-<br>ничи», Япония                              |                                                         | 7 576                 |         | 7 576              |
| Фонд Макса Шмидхейни, Швейцария                                                 |                                                         | 61 728                |         | 61 728             |
| «Паваротти и друзья», Италия                                                    |                                                         | 1 404 378             |         | 1 404 378          |
| Катарское благотворительное общест-<br>во, Катар                                |                                                         | 250 000               |         | 250 000            |
| «Рисшо Косей-Кай», Япония                                                       |                                                         | 67 227                |         | 67 227             |
| Международная ассоциация соропти-<br>мисток Американского континента,<br>Япония |                                                         | 21 538                |         | 21 538             |
| «Штихтинг Флюхтелинг», Нидерланды                                               |                                                         | 509 848               |         | 509 848            |
| Общество Красного Полумесяца, Сау-<br>довская Аравия                            |                                                         | 45 500                |         | 45 500             |
| «Секайренпо Сенген Зичитай», Япония                                             |                                                         | 69 672                |         | 69 672             |
| «Синниоен», Япония                                                              |                                                         | 139 031               |         | 139 031            |
| Женский университет «Сэйкрид харт»,<br>Япония                                   |                                                         | 13 507                |         | 13 507             |
| «Статойл», Норвегия                                                             |                                                         | 173 980               |         | 173 980            |
| Г-н Нагиб Сауирис, Египет                                                       |                                                         | 21 645                |         | 21 645             |
| Ассоциация содействия УВКБ, Соеди-<br>ненные Штаты Америки                      |                                                         | 735 390               |         | 735 390            |
| Ассоциация содействия УВКБ, Соеди-<br>ненное Королевство                        |                                                         | 114 095               |         | 114 095            |
| <b>Итого, неправительственные/<br/>частные доноры</b>                           | —                                                       | <b>11 164 338</b>     | —       | <b>11 164 338</b>  |
| <b>Межправительственные доноры</b>                                              |                                                         |                       |         |                    |
| Европейская комиссия                                                            | 15 558 779                                              | 29 981 596            |         | 45 540 375         |
| Африканский союз                                                                |                                                         | 110 000               |         | 110 000            |
| <b>Итого, межправительственные<br/>доноры</b>                                   | <b>15 558 779</b>                                       | <b>30 091 596</b>     | —       | <b>45 650 375</b>  |
| <b>Итого, бюджет годовой<br/>программы</b>                                      | <b>32 385 085</b>                                       | <b>588 754 820</b>    | —       | <b>621 139 905</b> |

<sup>1</sup> Общая сумма невыплаченных объявленных взносов в бюджет годовой программы после пересчета составляет 45 861 246 долл. США.

Таблица 1 (часть 1)

**Взносы — все фонды по состоянию на 31 декабря 2002 года**  
*(В долл. США)*

**Взносы с разбивкой по категориям доноров**

| Бюджет годовой программы — целевые фонды           | Наличными                              |                       | Натурой <sup>1</sup> | Итого   |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------|----------------------|---------|
|                                                    | Невыплаченные<br>объявленные<br>взносы | Выплаченные<br>взносы |                      |         |
| Неправительственные/частные доноры                 |                                        |                       |                      |         |
| ФООН/ФМПООН — Тед Тернер                           |                                        | 731 121               |                      | 731 121 |
| Итого, неправительственные/<br>частные доноры      | 0                                      | 731 121               | 0                    | 731 121 |
| Итого, бюджет годовой программы —<br>целевые фонды | 0                                      | 731 121               | 0                    | 731 121 |

<sup>1</sup> Взносы натурой в 2002 году не поступали.

Таблица 1 (часть 1)

**Взносы — все фонды по состоянию на 31 декабря 2002 года**  
(В долл. США)

**Взносы с разбивкой по категориям доноров**

| Бюджет дополнительных программ     | Наличными                                               |                       | Натурой   | Итого       |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|-----------|-------------|
|                                    | Невыплачен-<br>ные объявлен-<br>ные взносы <sup>1</sup> | Выплаченные<br>взносы |           |             |
| Правительственные доноры           |                                                         |                       |           |             |
| Андорра                            | 49 554                                                  |                       |           | 49 554      |
| Австралия                          |                                                         | 5 747 233             |           | 5 747 233   |
| Бельгия                            |                                                         | 986 207               |           | 986 207     |
| Бруней-Даруссалам                  |                                                         | 163 310               |           | 163 310     |
| Канада                             |                                                         | 3 825 805             |           | 3 825 805   |
| Китай                              |                                                         |                       | 33 600    | 33 600      |
| Дания                              |                                                         | 4 056 651             |           | 4 056 651   |
| Финляндия                          |                                                         | 2 329 396             |           | 2 329 396   |
| Франция                            | 1 486 620                                               | 796 330               |           | 2 282 950   |
| Соединенное Королевство            | 1 562 500                                               | 9 710 313             | 705 544   | 11 978 357  |
| Германия                           |                                                         | 7 485 907             |           | 7 485 907   |
| Италия                             |                                                         | 1 231 420             | 175 683   | 1 407 103   |
| Япония                             | 1 617 981                                               | 47 641 254            |           | 49 259 235  |
| Республика Корея                   |                                                         |                       | 662 962   | 662 962     |
| Кувейт                             |                                                         | 450 000               |           | 450 000     |
| Лихтенштейн                        |                                                         | 100 671               |           | 100 671     |
| Люксембург                         | 247 770                                                 | 492 126               |           | 739 896     |
| Монако                             |                                                         | 9 852                 |           | 9 852       |
| Нидерланды                         | 98 522                                                  | 9 377 001             |           | 9 475 523   |
| Норвегия                           |                                                         | 4 404 261             |           | 4 404 261   |
| Новая Зеландия                     |                                                         | 496 000               |           | 496 000     |
| Саудовская Аравия                  | 100 000                                                 | 400 000               |           | 500 000     |
| Швеция                             |                                                         | 7 249 010             |           | 7 249 010   |
| Швейцария                          | 335 570                                                 | 847 598               |           | 1 183 168   |
| Соединенные Штаты                  | 6 805 000                                               | 33 860 000            |           | 40 665 000  |
| Святейший Престол                  |                                                         | 25 000                |           | 25 000      |
| Итого, правительственные доноры    | 12 303 517                                              | 141 685 345           | 1 577 789 | 155 566 651 |
| Неправительственные/частные доноры |                                                         |                       |           |             |
| «Амитье сан фронтьер», Монако      |                                                         | 25 907                |           | 25 907      |
| «Асс. франсэз де сутьен», Франция  |                                                         | 136 599               |           | 136 599     |

| <i>Бюджет дополнительных программ</i>                            | <i>Наличными</i>                                                |                               | <i>Натурой</i> | <i>Итого</i>     |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------|------------------|
|                                                                  | <i>Невыплачен-<br/>ные объявлен-<br/>ные взносы<sup>1</sup></i> | <i>Выплаченные<br/>взносы</i> |                |                  |
| Ассоциация содействия УВКБ, Аргентина                            |                                                                 | 7 059                         |                | 7 059            |
| Ассоциация содействия УВКБ, Австралия                            |                                                                 | 105 598                       |                | 105 598          |
| «Дойче Штифтунг»                                                 |                                                                 | 148 176                       |                | 148 176          |
| Ассоциация содействия УВКБ, Испания                              |                                                                 | 993 784                       |                | 993 784          |
| Египетская федерация работников строительной промышленности, АРЕ |                                                                 |                               | 179 900        | 179 900          |
| Финляндский совет в поддержку беженцев                           |                                                                 | 60 740                        |                | 60 740           |
| Исламская ассоциация, Бахрейн                                    |                                                                 | 10 000                        |                | 10 000           |
| Японская ассоциация содействия УВКБ, Япония                      |                                                                 | 710 088                       |                | 710 088          |
| Кувейтское общество Красного Полумесяца                          |                                                                 | 450 000                       |                | 450 000          |
| Разные доноры                                                    |                                                                 | 1 860 536                     |                | 1 860 536        |
| Фонд социального обеспечения «Маничи», Япония                    |                                                                 | 26 515                        |                | 26 515           |
| «Паваротти и друзья», Италия                                     |                                                                 | 1 393 914                     |                | 1 393 914        |
| «Пакистани петрол экс. энд прод. Компани», Пакистан              |                                                                 | 23 872                        |                | 23 872           |
| Катарское благотворительное общество, Катар                      |                                                                 | 355 000                       |                | 355 000          |
| «Ротари интернэшнл», Пакистан                                    |                                                                 | 30 837                        |                | 30 837           |
| Общество Красного Полумесяца Саудовской Аравии                   |                                                                 |                               | 194 482        | 194 482          |
| «Синниоен», Япония                                               |                                                                 | 50 000                        |                | 50 000           |
| «Тойота мотор компани», Япония                                   |                                                                 | 559 701                       |                | 559 701          |
| Ассоциация содействия УВКБ, Канада                               |                                                                 | 152 575                       |                | 152 575          |
| Ассоциация содействия УВКБ, США                                  |                                                                 | 299 543                       |                | 299 543          |
| Ассоциация содействия УВКБ, Соединенное Королевство              |                                                                 | 126 273                       |                | 126 273          |
| Всемирная конференция по проблемам религии и мира, Япония        |                                                                 | 163 268                       |                | 163 268          |
| «Закят хаус», Кувейт                                             |                                                                 | 200 000                       |                | 200 000          |
| «Зенкоку табакко юнион», Япония                                  |                                                                 | 52 715                        |                | 52 715           |
| <b>Итого, неправительственные/<br/>частные доноры</b>            | <b>—</b>                                                        | <b>7 942 700</b>              | <b>374 382</b> | <b>8 317 082</b> |

| <i>Бюджет дополнительных программ</i>        | <i>Наличными</i>                                                |                               | <i>Натурой</i>   | <i>Итого</i>       |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------|--------------------|
|                                              | <i>Невыплачен-<br/>ные объявлен-<br/>ные взносы<sup>1</sup></i> | <i>Выплаченные<br/>взносы</i> |                  |                    |
| <b>Межправительственные доноры</b>           |                                                                 |                               |                  |                    |
| Европейская комиссия                         | 4 008 996                                                       | 16 171 021                    |                  | 20 180 017         |
| <b>Итого, межправительственные доноры</b>    | <b>4 008 996</b>                                                | <b>16 171 021</b>             | –                | <b>20 180 017</b>  |
| <b>Всего, бюджет дополнительных программ</b> | <b>16 312 513</b>                                               | <b>165 799 066</b>            | <b>1 952 171</b> | <b>184 063 750</b> |

<sup>1</sup> Общая сумма невыплаченных объявленных взносов в бюджет дополнительных программ после пересчета составляет 19 028 634 долл. США.

**Взносы с разбивкой по категориям доноров**

| Бюджет дополнительных программ —<br>целевые фонды         | Наличными                              |                       | Натурой   | Итого       |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------|-----------|-------------|
|                                                           | Невыплаченные<br>объявленные<br>взносы | Выплаченные<br>взносы |           |             |
| Правительственные доноры                                  |                                        |                       |           |             |
| Япония                                                    |                                        | 1 194 411             |           | 1 194 411   |
| Итого, правительственные<br>доноры                        | 0                                      | 1 194 411             | 0         | 1 194 411   |
| Итого, бюджет вспомогательных<br>программ — целевые фонды | 0                                      | 1 194 411             | 0         | 1 194 411   |
| Всего                                                     | 50 318 620                             | 763 552 949           | 1 952 171 | 815 823 740 |

### Взносы с разбивкой по категориям доноров

| Младшие сотрудники категории специали-<br>стов      | Наличными                              |                       | Натурой | Итого     |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------|---------|-----------|
|                                                     | Невыплаченные<br>объявленные<br>взносы | Выплаченные<br>взносы |         |           |
| Правительственные доноры                            |                                        |                       |         |           |
| Бельгия                                             |                                        | 244 097               |         | 244 097   |
| Дания                                               |                                        | 811 903               |         | 811 903   |
| Финляндия                                           |                                        | 241 625               |         | 241 625   |
| Франция                                             |                                        | 849 686               |         | 849 686   |
| Германия                                            |                                        | 342 424               |         | 342 424   |
| Италия                                              | 46 022                                 | 275 557               |         | 321 579   |
| Япония                                              |                                        | 1 216 231             |         | 1 216 231 |
| Республика Корея                                    |                                        | 204 256               |         | 204 256   |
| Лихтенштейн                                         |                                        | 78 587                |         | 78 587    |
| Нидерланды                                          |                                        | 1 201 840             |         | 1 201 840 |
| Норвегия                                            |                                        | 271 097               |         | 271 097   |
| Испания                                             |                                        | 166 507               |         | 166 507   |
| Швеция                                              |                                        | 458 176               |         | 458 176   |
| Швейцария                                           |                                        | 225 250               |         | 225 250   |
| Соединенные Штаты                                   | 1 575 000                              | 400 000               |         | 1 975 000 |
| Итого, правительственные<br>доноры                  | 1 621 022                              | 6 987 236             | –       | 8 608 258 |
| Межправительственные доноры                         |                                        |                       |         |           |
| Международная организация<br>франкоговорящих стран  |                                        | 86 295                |         | 86 295    |
| Итого, межправительственные<br>доноры               | –                                      | 86 295                | –       | 86 295    |
| Итого, младшие сотрудники<br>категории специалистов | 1 621 022                              | 7 073 531             | –       | 8 694 553 |

Общая сумма невыплаченных объявленных взносов после пересчета по позиции МСКС составляет 1 634 424 долл. США.

Общая сумма всех невыплаченных объявленных взносов, включая взносы за предыдущие годы, после пересчета составляет 66 524 304 долл. США. См. «Добровольные взносы к получению» в ведомости II.

Таблица 1 (часть 2)

**Взносы — все фонды по состоянию на 31 декабря 2002 года**  
(В долл. США)

**Взносы с разбивкой по программам**

| Бюджет годовой программы                           | Наличными                                           |                       | Натурой | Итого      |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|---------|------------|
|                                                    | Невыплаченные<br>объявленные<br>взносы <sup>1</sup> | Выплаченные<br>взносы |         |            |
| Африка                                             |                                                     |                       |         |            |
| Западная и Центральная Африка                      |                                                     |                       |         |            |
| Бенин                                              |                                                     | 100 000               |         | 100 000    |
| Центральноафриканская Республика                   | 23 000                                              | 506 000               |         | 529 000    |
| Чад                                                |                                                     | 20 000                |         | 20 000     |
| Камерун                                            |                                                     | 30 000                |         | 30 000     |
| Габон                                              |                                                     | 870 000               |         | 870 000    |
| Гамбия                                             |                                                     | 60 000                |         | 60 000     |
| Гана                                               | 75 000                                              | 485 000               |         | 560 000    |
| Гвинея                                             |                                                     | 9 775 587             |         | 9 775 587  |
| Кот-д'Ивуар                                        |                                                     | 400 000               |         | 400 000    |
| Либерия                                            |                                                     | 2 807 193             |         | 2 807 193  |
| Мали                                               |                                                     | 72 202                |         | 72 202     |
| Нигер                                              |                                                     | 106 484               |         | 106 484    |
| Нигерия                                            |                                                     | 190 000               |         | 190 000    |
| Сенегал                                            |                                                     | 210 000               |         | 210 000    |
| Сьерра-Леоне                                       | 83 118                                              | 13 848 199            |         | 13 931 317 |
| Западная Африка                                    |                                                     | 280 000               |         | 280 000    |
| Западная и Центральная Африка в целом              | 396 432                                             | 15 676 533            |         | 16 072 965 |
| Итого, Западная и Центральная Африка               | 577 550                                             | 45 437 198            | –       | 46 014 748 |
| Восточная Африка и страны Африканского Рога        |                                                     |                       |         |            |
| Джибути                                            | 91 000                                              | 631 000               |         | 722 000    |
| Восточная Африка и страны Африканского Рога        | 1                                                   | 18 478 417            |         | 18 478 418 |
| Эритрея                                            | 172 117                                             | 13 612 004            |         | 13 784 121 |
| Эфиопия                                            | 307 260                                             | 9 543 684             |         | 9 850 944  |
| Кения                                              |                                                     | 10 863 917            |         | 10 863 917 |
| Сомали                                             |                                                     | 3 220 365             |         | 3 220 365  |
| Судан                                              | 83 000                                              | 2 987 665             |         | 3 070 665  |
| Уганда                                             | 108 000                                             | 6 888 482             |         | 6 996 482  |
| Итого, Восточная Африка и страны Африканского Рога | 761 378                                             | 66 225 534            | –       | 66 986 912 |

| <i>Бюджет годовой программы</i>    | <i>Наличными</i>                                            |                               | <i>Натурой</i> | <i>Итого</i>       |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------|--------------------|
|                                    | <i>Невыплаченные<br/>объявленные<br/>взносы<sup>1</sup></i> | <i>Выплаченные<br/>взносы</i> |                |                    |
| <b>Район Великих озер</b>          |                                                             |                               |                |                    |
| Бурунди                            | 6 800 409                                                   | 1 150 163                     |                | 7 950 572          |
| Страны Центральной Африки          |                                                             | 1 670 421                     |                | 1 670 421          |
| Конго                              |                                                             | 2 305 832                     |                | 2 305 832          |
| Демократическая Республика Конго   | 294 985                                                     | 12 378 095                    |                | 12 673 080         |
| Район Великих озер                 | 1 467 710                                                   | 18 321 999                    |                | 19 789 709         |
| Руанда                             |                                                             | 2 305 433                     |                | 2 305 433          |
| Объединенная Республика Танзания   | 2 555 250                                                   | 20 423 831                    |                | 22 979 081         |
| <b>Итого, район Великих озер</b>   | <b>11 118 354</b>                                           | <b>58 555 774</b>             | <b>–</b>       | <b>69 674 128</b>  |
| <b>Южная часть Африки</b>          |                                                             |                               |                |                    |
| Ангола                             |                                                             | 1 810 035                     |                | 1 810 035          |
| Ботсвана                           |                                                             | 330 000                       |                | 330 000            |
| Малави                             |                                                             | 200 000                       |                | 200 000            |
| Мозамбик                           | 11 000                                                      | 270 000                       |                | 281 000            |
| Намибия                            |                                                             | 2 285 889                     |                | 2 285 889          |
| Южная Африка                       |                                                             | 920 000                       |                | 920 000            |
| Южная часть Африки                 | 594 647                                                     | 3 130 218                     |                | 3 724 865          |
| Свазиленд                          |                                                             | 30 000                        |                | 30 000             |
| Замбия                             | 378 872                                                     | 10 726 818                    |                | 11 105 690         |
| Зимбабве                           |                                                             | 390 000                       |                | 390 000            |
| <b>Итого, южная часть Африки</b>   | <b>984 519</b>                                              | <b>20 092 960</b>             | <b>–</b>       | <b>21 077 479</b>  |
| <b>Прочие районы Африки</b>        |                                                             |                               |                |                    |
| Африка в целом                     | 2 889 556                                                   | 38 725 389                    |                | 41 614 945         |
| <b>Итого, прочие районы Африки</b> | <b>2 889 556</b>                                            | <b>38 725 389</b>             | <b>–</b>       | <b>41 614 945</b>  |
| <b>Итого, Африка</b>               | <b>16 331 357</b>                                           | <b>229 036 855</b>            | <b>–</b>       | <b>245 368 212</b> |
| <b>Европа</b>                      |                                                             |                               |                |                    |
| <b>Восточная Европа</b>            |                                                             |                               |                |                    |
| Армения                            | 6 000                                                       | 795 256                       |                | 801 256            |
| Азербайджан                        |                                                             | 480 000                       |                | 480 000            |
| Восточная Европа                   |                                                             | 5 283 709                     |                | 5 283 709          |
| Грузия                             | 9 000                                                       | 1 453 221                     |                | 1 462 221          |
| Российская Федерация               | 54 964                                                      | 5 844 706                     |                | 5 899 670          |
| Украина                            | 43 000                                                      | 47 606                        |                | 90 606             |
| <b>Итого, Восточная Европа</b>     | <b>112 964</b>                                              | <b>13 904 498</b>             | <b>–</b>       | <b>14 017 462</b>  |

| Бюджет годовой программы                                              | Наличными                                           |                       | Натурой | Итого      |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|---------|------------|
|                                                                       | Невыплаченные<br>объявленные<br>взносы <sup>1</sup> | Выплаченные<br>взносы |         |            |
| Западная Европа                                                       |                                                     |                       |         |            |
| Бельгия                                                               |                                                     | 131 144               |         | 131 144    |
| Франция                                                               |                                                     | 1 034 255             |         | 1 034 255  |
| Ирландия                                                              |                                                     | 15 742                |         | 15 742     |
| Испания                                                               |                                                     | 127 536               |         | 127 536    |
| Швейцария                                                             |                                                     | 100 320               |         | 100 320    |
| Западная Европа в целом                                               |                                                     | 2 100 000             |         | 2 100 000  |
| Итого, Западная Европа                                                | –                                                   | 3 508 997             | –       | 3 508 997  |
| Центральная Европа и государства Балтии                               |                                                     |                       |         |            |
| Центральная Европа и государства Балтии                               |                                                     | 2 258 254             |         | 2 258 254  |
| Чешская Республика                                                    |                                                     | 194 647               |         | 194 647    |
| Турция                                                                | 310 782                                             | 1 263 754             |         | 1 574 536  |
| Итого, Центральная Европа и государства Балтии                        | 310 782                                             | 3 716 655             | –       | 4 027 437  |
| Юго-Восточная Европа                                                  |                                                     |                       |         |            |
| Албания                                                               | 330 364                                             | 630 365               |         | 960 729    |
| Босния и Герцеговина                                                  | 335 570                                             | 6 971 776             |         | 7 307 346  |
| Хорватия                                                              |                                                     | 2 874 131             |         | 2 874 131  |
| Бывшая югославская Республика Македония                               | 104 987                                             | 1 746 014             |         | 1 851 001  |
| Юго-Восточная Европа                                                  |                                                     | 16 383 547            |         | 16 383 547 |
| Югославия                                                             | 1 222 162                                           | 17 162 901            |         | 18 385 063 |
| Итого, Юго-Восточная Европа                                           | 1 993 083                                           | 45 768 734            | –       | 47 761 817 |
| Прочие районы Европы                                                  |                                                     |                       |         |            |
| Европа в целом                                                        |                                                     | 261                   |         | 261        |
| Итого, прочие районы Европы                                           | –                                                   | 261                   | –       | 261        |
| Итого, Европа                                                         | 2 416 829                                           | 66 899 145            | –       | 69 315 974 |
| Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток |                                                     |                       |         |            |
| Северная Африка                                                       |                                                     |                       |         |            |
| Алжир                                                                 |                                                     | 2 185 320             |         | 2 185 320  |
| Северная Африка в целом                                               | 369 667                                             | 2 667 582             |         | 3 037 249  |
| Итого, Северная Африка                                                | 369 667                                             | 4 852 902             | –       | 5 222 569  |

| Бюджет годовой программы                                                              | Наличными                                           |                       | Натурой | Итого             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|---------|-------------------|
|                                                                                       | Невыплаченные<br>объявленные<br>взносы <sup>1</sup> | Выплаченные<br>взносы |         |                   |
| <b>Ближний Восток</b>                                                                 |                                                     |                       |         |                   |
| Ирак                                                                                  |                                                     | 600 000               |         | 600 000           |
| Ближний Восток в целом                                                                |                                                     | 7 520 692             |         | 7 520 692         |
| Саудовская Аравия                                                                     |                                                     | 150 550               |         | 150 550           |
| Йемен                                                                                 |                                                     | 140 845               |         | 140 845           |
| <b>Итого, Ближний Восток</b>                                                          | –                                                   | <b>8 412 087</b>      | –       | <b>8 412 087</b>  |
| <b>Юго-Западная Азия</b>                                                              |                                                     |                       |         |                   |
| Афганистан                                                                            | 1 313 501                                           | 3 091 763             |         | 4 405 264         |
| Иран (Исламская Республика)                                                           |                                                     | 7 988 473             |         | 7 988 473         |
| Прочие страны Центральной Азии, Юго-Западной Азии, Северной Африки и Ближнего Востока |                                                     | 138 471               |         | 138 471           |
| Пакистан                                                                              | 528 205                                             | 10 848 531            |         | 11 376 736        |
| Юго-Западная Азия в целом                                                             |                                                     | 10 428 073            |         | 10 428 073        |
| <b>Итого, Юго-Западная Азия</b>                                                       | <b>1 841 706</b>                                    | <b>32 495 311</b>     | –       | <b>34 337 017</b> |
| <b>Центральная Азия</b>                                                               |                                                     |                       |         |                   |
| Центральная Азия                                                                      |                                                     | 2 058 512             |         | 2 058 512         |
| Казахстан                                                                             |                                                     | 45 500                |         | 45 500            |
| Кыргызстан                                                                            | 9 000                                               | 298 641               |         | 307 641           |
| Таджикистан                                                                           |                                                     | 118 027               |         | 118 027           |
| Туркменистан                                                                          |                                                     | 58 000                |         | 58 000            |
| Узбекистан                                                                            | 2 776                                               | 105 735               |         | 108 511           |
| <b>Итого, Центральная Азия</b>                                                        | <b>11 776</b>                                       | <b>2 684 415</b>      | –       | <b>2 696 191</b>  |
| <b>Итого, Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b>   | <b>2 223 149</b>                                    | <b>48 444 715</b>     | –       | <b>50 667 864</b> |
| <b>Северная и Южная Америка</b>                                                       |                                                     |                       |         |                   |
| <b>Северная Америка и Карибский бассейн</b>                                           |                                                     |                       |         |                   |
| Северная Америка и Карибский бассейн в целом                                          |                                                     | 1 793 000             |         | 1 793 000         |
| <b>Итого, Северная Америка и Карибский бассейн</b>                                    | –                                                   | <b>1 793 000</b>      | –       | <b>1 793 000</b>  |
| <b>Центральная Америка</b>                                                            |                                                     |                       |         |                   |
| Центральная Америка в целом                                                           |                                                     | 1 422 754             |         | 1 422 754         |
| Мексика                                                                               |                                                     | 90 854                |         | 90 854            |
| <b>Итого, Центральная Америка</b>                                                     | –                                                   | <b>1 513 608</b>      | –       | <b>1 513 608</b>  |

| Бюджет годовой программы                         | Наличными                                           |                       | Натурой | Итого      |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|---------|------------|
|                                                  | Невыплаченные<br>объявленные<br>взносы <sup>1</sup> | Выплаченные<br>взносы |         |            |
| Северная часть Южной Америки                     |                                                     |                       |         |            |
| Колумбия                                         | 1 980 104                                           | 3 119 945             |         | 5 100 049  |
| Эквадор                                          | 603 220                                             | 481 063               |         | 1 084 283  |
| Панама                                           | 276 698                                             | 80 000                |         | 356 698    |
| Венесуэла                                        | 235 851                                             | 80 000                |         | 315 851    |
| Латинская Америка, северо-западная<br>часть      |                                                     | 62 200                |         | 62 200     |
| Итого, северная часть Южной<br>Америки           | 3 095 873                                           | 3 823 208             | –       | 6 919 081  |
| Южная часть Южной Америки                        |                                                     |                       |         |            |
| Южная Америка                                    |                                                     | 2 801 000             |         | 2 801 000  |
| Итого, южная часть Южной Америки                 | –                                                   | 2 801 000             | –       | 2 801 000  |
| Прочие районы Северной и Южной<br>Америки        |                                                     |                       |         |            |
| Северная и Южная Америка в целом                 |                                                     | 473                   |         | 473        |
| Итого, прочие районы Северной<br>и Южной Америки | –                                                   | 473                   | –       | 473        |
| Итого, Северная и Южная Америка                  | 3 095 873                                           | 9 931 289             | –       | 13 027 162 |
| Азия и Тихий океан                               |                                                     |                       |         |            |
| Южная Азия                                       |                                                     |                       |         |            |
| Бангладеш                                        | 646 997                                             | 819 713               |         | 1 466 710  |
| Индия                                            |                                                     | 211 268               |         | 211 268    |
| Шри-Ланка                                        | 1 422 010                                           | 4 122 797             |         | 5 544 807  |
| Мьянма                                           | 528 170                                             | 2 374 832             |         | 2 903 002  |
| Непал                                            | 174 978                                             | 1 157 103             |         | 1 332 081  |
| Южная Азия в целом                               |                                                     | 4 899 000             |         | 4 899 000  |
| Итого, Южная Азия                                | 2 772 155                                           | 13 584 713            | –       | 16 356 868 |
| Восточная Азия и Тихий океан                     |                                                     |                       |         |            |
| Австралия                                        |                                                     | 636 732               |         | 636 732    |
| Китай                                            |                                                     | 43 178                |         | 43 178     |
| Восточная Азия и Тихий океан                     |                                                     | 9 515 000             |         | 9 515 000  |
| Индонезия                                        |                                                     | 2 872 748             |         | 2 872 748  |
| Камбоджа                                         |                                                     | 7 576                 |         | 7 576      |
| Папуа-Новая Гвинея                               |                                                     | 84 794                |         | 84 794     |
| Вьетнам                                          |                                                     | 43 178                |         | 43 178     |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                                                                     | <i>Наличными</i>                                            |                               | <i>Натурой</i> | <i>Итого</i>       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------|--------------------|
|                                                                                                     | <i>Невыплаченные<br/>объявленные<br/>взносы<sup>1</sup></i> | <i>Выплаченные<br/>взносы</i> |                |                    |
| Таиланд                                                                                             |                                                             | 1 178 939                     |                | 1 178 939          |
| Восточный Тимор                                                                                     | 98 134                                                      | 647 796                       |                | 745 930            |
| <b>Итого, Восточная Азия и Тихий океан</b>                                                          | <b>98 134</b>                                               | <b>15 029 941</b>             | <b>–</b>       | <b>15 128 075</b>  |
| <b>Прочие районы Азии</b>                                                                           |                                                             |                               |                |                    |
| Азия в целом                                                                                        |                                                             | 319 632                       |                | 319 632            |
| <b>Итого, прочие районы Азии</b>                                                                    | <b>–</b>                                                    | <b>319 632</b>                | <b>–</b>       | <b>319 632</b>     |
| <b>Итого, Азия и Тихий океан</b>                                                                    | <b>2 870 289</b>                                            | <b>28 934 286</b>             | <b>–</b>       | <b>31 804 575</b>  |
| <b>Другие программы</b>                                                                             |                                                             |                               |                |                    |
| <b>Глобальные операции</b>                                                                          |                                                             |                               |                |                    |
| Административное руководство и управление — Служба чрезвычайных операций и обеспечения безопасности |                                                             | 2 000 000                     |                | 2 000 000          |
| Профессиональная подготовка                                                                         |                                                             | 165 000                       |                | 165 000            |
| Глобальные операции                                                                                 | 1 202 181                                                   | 19 407 336                    |                | 20 609 517         |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                                                                   | <b>1 202 181</b>                                            | <b>21 572 336</b>             | <b>–</b>       | <b>22 774 517</b>  |
| <b>Штаб-квартира</b>                                                                                |                                                             |                               |                |                    |
| Департамент международной защиты                                                                    | 140 226                                                     | 576 896                       |                | 717 122            |
| Административное руководство и управление                                                           |                                                             | 207 274                       |                | 207 274            |
| Штаб-квартира                                                                                       |                                                             | 20 889 342                    |                | 20 889 342         |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                                                         | <b>140 226</b>                                              | <b>21 673 512</b>             | <b>–</b>       | <b>21 813 738</b>  |
| <b>Нецелевые</b>                                                                                    |                                                             |                               |                |                    |
| Неограниченного использования                                                                       | 1 205 181                                                   | 161 321 054                   |                | 162 526 235        |
| <b>Итого, нецелевые</b>                                                                             | <b>1 205 181</b>                                            | <b>161 321 054</b>            | <b>–</b>       | <b>162 526 235</b> |
| <b>Оперативный резерв</b>                                                                           |                                                             |                               |                |                    |
| Оперативный резерв                                                                                  | 2 900 000                                                   | 941 628                       |                | 3 841 628          |
| <b>Итого, оперативный резерв</b>                                                                    | <b>2 900 000</b>                                            | <b>941 628</b>                | <b>–</b>       | <b>3 841 628</b>   |
| <b>Итого, другие программы</b>                                                                      | <b>5 447 588</b>                                            | <b>205 508 530</b>            | <b>–</b>       | <b>210 956 118</b> |
| <b>Всего, бюджет годовой программы</b>                                                              | <b>32 385 085</b>                                           | <b>588 754 820</b>            | <b>–</b>       | <b>621 139 905</b> |

**Взносы с разбивкой по программам**

| Бюджет годовой программы — целевые фонды        | Наличными                              |                       | Натурой | Итого   |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------|---------|---------|
|                                                 | Невыплаченные<br>объявленные<br>взносы | Выплаченные<br>взносы |         |         |
| Другие программы                                |                                        |                       |         |         |
| Глобальные операции                             |                                        |                       |         |         |
| Глобальные операции                             |                                        | 671 875               |         | 671 875 |
| Итого, глобальные операции                      | 0                                      | 671 875               | 0       | 671 875 |
| Штаб-квартира                                   |                                        |                       |         |         |
| Отдел связи и информации                        |                                        | 59 246                |         | 59 246  |
| Итого, штаб-квартира                            | 0                                      | 59 246                | 0       | 59 246  |
| Итого, другие программы                         | 0                                      | 731 121               | 0       | 731 121 |
| Всего, бюджет годовой программы — целевые фонды |                                        |                       |         |         |
|                                                 | 0                                      | 731 121               | 0       | 731 121 |

## Взносы с разбивкой по программам

| Бюджет дополнительных программ                                               | Наличными                                  |                       | Натурой | Итого      |           |            |         |            |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------|---------|------------|-----------|------------|---------|------------|
|                                                                              | Невыплачен-<br>ные объявлен-<br>ные взносы | Выплаченные<br>взносы |         |            |           |            |         |            |
| Африка                                                                       |                                            |                       |         |            |           |            |         |            |
| Западная и Центральная Африка                                                |                                            |                       |         |            |           |            |         |            |
| Гвинея                                                                       | 114 277                                    | 457 143               |         | 571 420    |           |            |         |            |
| Кот-д’Ивуар                                                                  | 49 554                                     | 300 000               | 705 544 | 1 055 098  |           |            |         |            |
| Сьерра-Леоне                                                                 | 600 891                                    | 2 345 131             |         | 2 946 022  |           |            |         |            |
| Западная Африка                                                              |                                            | 527 383               |         | 527 383    |           |            |         |            |
| Западная и Центральная Африка<br>в целом                                     | 1 486 620                                  | 7 708 510             |         | 9 195 130  |           |            |         |            |
| Итого, Западная и Центральная<br>Африка                                      | 2 251 342                                  | 11 338 167            | 705 544 | 14 295 053 |           |            |         |            |
| Район Великих озер                                                           |                                            |                       |         |            |           |            |         |            |
| Объединенная Республика Танзания                                             | (200 000)                                  | 200 000               |         | –          |           |            |         |            |
| Итого, Восточная Африка и<br>страны Африканского Рога                        | (200 000)                                  | 200 000               | –       | –          |           |            |         |            |
| Южная часть Африки                                                           |                                            |                       |         |            |           |            |         |            |
| Ангола                                                                       |                                            | 2 332 858             |         | 2 332 858  |           |            |         |            |
| Южная часть Африки                                                           |                                            | 9 852                 |         | 9 852      |           |            |         |            |
| Замбия                                                                       | 500 000                                    | 500 000               |         | 1 000 000  |           |            |         |            |
| Итого, южная часть Африки                                                    | 500 000                                    | 2 842 710             | –       | 3 342 710  |           |            |         |            |
| Итого, Африка                                                                |                                            |                       |         |            | 2 551 342 | 14 380 877 | 705 544 | 17 637 763 |
| Европа                                                                       |                                            |                       |         |            |           |            |         |            |
| Юго-Восточная Европа                                                         |                                            |                       |         |            |           |            |         |            |
| Бывшая югославская Республика<br>Македония                                   | 448 522                                    | 4 771 795             |         | 5 220 317  |           |            |         |            |
| Юго-Восточная Европа                                                         |                                            | 357 569               |         | 357 569    |           |            |         |            |
| Югославия                                                                    |                                            | 300 000               |         | 300 000    |           |            |         |            |
| Итого, Юго-Восточная Европа                                                  | 448 522                                    | 5 429 364             | –       | 5 877 886  |           |            |         |            |
| Итого, Европа                                                                | 448 522                                    | 5 429 364             | –       | 5 877 886  |           |            |         |            |
| Центральная Азия, Юго-<br>Западная Азия, Северная<br>Африка и Ближний Восток |                                            |                       |         |            |           |            |         |            |
| Юго-Западная Азия                                                            |                                            |                       |         |            |           |            |         |            |
| Афганистан                                                                   | 6 934 865                                  | 52 663 844            | 175 683 | 59 774 392 |           |            |         |            |
| Иран (Исламская Республика)                                                  | 530 018                                    | 6 987 469             | 57 630  | 7 575 117  |           |            |         |            |

| <i>Бюджет дополнительных программ</i>                                                                     | <i>Наличными</i>                                    |                               | <i>Натурой</i>   | <i>Итого</i>       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------|------------------|--------------------|
|                                                                                                           | <i>Невыплачен-<br/>ные объявлен-<br/>ные взносы</i> | <i>Выплаченные<br/>взносы</i> |                  |                    |
| Прочие страны Центральной Азии,<br>Юго-Западной Азии, Северной Африки<br>и Ближнего Востока               |                                                     |                               | 374 382          | 374 382            |
| Пакистан                                                                                                  | 1 061 228                                           | 6 880 781                     | 638 932          | 8 580 941          |
| Юго-Западная Азия в целом                                                                                 | 1 738 557                                           | 75 439 585                    |                  | 77 178 142         |
| <b>Итого, Юго-Западная Азия</b>                                                                           | <b>10 264 668</b>                                   | <b>141 971 679</b>            | <b>1 246 627</b> | <b>153 482 974</b> |
| <b>Центральная Азия</b>                                                                                   |                                                     |                               |                  |                    |
| Таджикистан                                                                                               |                                                     | 150 000                       |                  | 150 000            |
| Туркменистан                                                                                              |                                                     | 150 000                       |                  | 150 000            |
| Узбекистан                                                                                                |                                                     | 150 000                       |                  | 150 000            |
| <b>Итого, Центральная Азия</b>                                                                            | <b>—</b>                                            | <b>450 000</b>                | <b>—</b>         | <b>450 000</b>     |
| <b>Итого, Центральная Азия, Юго-<br/>Западная Азия, Северная Азия и<br/>Ближний Восток</b>                | <b>10 264 668</b>                                   | <b>142 421 679</b>            | <b>1 246 627</b> | <b>153 932 974</b> |
| <b>Азия и Тихий океан</b>                                                                                 |                                                     |                               |                  |                    |
| <b>Южная Азия</b>                                                                                         |                                                     |                               |                  |                    |
| Шри-Ланка                                                                                                 | 1 617 981                                           | 1 924 280                     | —                | 3 542 261          |
| <b>Итого, Южная Азия</b>                                                                                  | <b>1 617 981</b>                                    | <b>1 924 280</b>              | <b>—</b>         | <b>3 542 261</b>   |
| <b>Восточная Азия и Тихий океан</b>                                                                       |                                                     |                               |                  |                    |
| Индонезия                                                                                                 | 1 430 000                                           | 142 866                       |                  | 1 572 866          |
| <b>Итого, Восточная Азия и Тихий<br/>океан</b>                                                            | <b>1 430 000</b>                                    | <b>142 866</b>                | <b>—</b>         | <b>1 572 866</b>   |
| <b>Итого, Азия и Тихий океан</b>                                                                          | <b>3 047 981</b>                                    | <b>2 067 146</b>              | <b>—</b>         | <b>5 115 127</b>   |
| <b>Другие программы</b>                                                                                   |                                                     |                               |                  |                    |
| <b>Глобальные операции</b>                                                                                |                                                     |                               |                  |                    |
| Административное руководство и<br>управление — Служба чрезвычайных<br>операций и обеспечения безопасности | 500 000                                             |                               |                  | 500 000            |
| Глобальные операции                                                                                       | (500 000)                                           | 500 000                       |                  |                    |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                                                                         | <b>—</b>                                            | <b>500 000</b>                | <b>—</b>         | <b>500 000</b>     |
| <b>Штаб-квартира</b>                                                                                      |                                                     |                               |                  |                    |
| Региональное бюро по Центральной<br>Азии, Юго-Западной Азии, Северной<br>Африке и Ближнему Востоку        |                                                     | 1 000 000                     |                  | 1 000 000          |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                                                               | <b>—</b>                                            | <b>1 000 000</b>              | <b>—</b>         | <b>1 000 000</b>   |

| <i>Бюджет дополнительных программ</i>         | <i>Наличными</i>                                    |                               | <i>Натурой</i>   | <i>Итого</i>       |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------|------------------|--------------------|
|                                               | <i>Невыплачен-<br/>ные объявлен-<br/>ные взносы</i> | <i>Выплаченные<br/>взносы</i> |                  |                    |
| <b>Нецелевые</b>                              |                                                     |                               |                  |                    |
| Неограниченного использования                 | —                                                   |                               |                  | —                  |
| <b>Итого, другие программы</b>                | <b>—</b>                                            | <b>1 500 000</b>              | <b>—</b>         | <b>1 500 000</b>   |
| <b>Всего, бюджет дополнительной программы</b> | <b>16 312 513</b>                                   | <b>165 799 066</b>            | <b>1 952 171</b> | <b>184 063 750</b> |

**Взносы с разбивкой по программам**

| Бюджет дополнительных программ —<br>целевые фонды        | Наличными                                  |                       | Натурой | Итого     |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------|---------|-----------|
|                                                          | Невыплачен-<br>ные объявлен-<br>ные взносы | Выплаченные<br>взносы |         |           |
| Другие программы                                         |                                            |                       |         |           |
| Глобальные операции                                      |                                            |                       |         |           |
| Глобальные операции                                      |                                            | 1 139 273             |         | 1 139 273 |
| Итого, глобальные операции                               | 0                                          | 1 139 273             | 0       | 1 139 273 |
| Штаб-квартира                                            |                                            |                       |         |           |
| Административное руководство и<br>управление             |                                            | 55 138                |         | 55 138    |
| Итого, штаб-квартира                                     | 0                                          | 55 138                | 0       | 55 138    |
| Итого, другие программы                                  | 0                                          | 1 194 411             | 0       | 1 194 411 |
| Всего, бюджет дополнительных<br>программ — целевые фонды | 0                                          | 1 194 411             | 0       | 1 194 411 |

Таблица 2

**Взносы, не выплаченные в предыдущие годы,  
по состоянию на 31 декабря 2002 года**  
(В долл. США)

| <i>Донор</i>                         | <i>Год</i> | <i>Наличными</i> |
|--------------------------------------|------------|------------------|
| <b>Правительственные доноры</b>      |            |                  |
| <b>Австрия</b>                       |            |                  |
| Бюджет годовой программы             | 2001       | 25 820           |
|                                      |            | <b>25 820</b>    |
| <b>Бенин</b>                         |            |                  |
| Бюджет годовой программы             | 2000       | 2 500            |
| Годовая программа                    | 1999       | 1 500            |
|                                      |            | <b>4 000</b>     |
| <b>Китай</b>                         |            |                  |
| Бюджет годовой программы             | 2001       | 250 000          |
|                                      |            | <b>250 000</b>   |
| <b>Джибути</b>                       |            |                  |
| Годовая программа                    | 1998       | 1 000            |
|                                      |            | <b>1 000</b>     |
| <b>Франция</b>                       |            |                  |
| Другие целевые фонды                 | 1999       | 562 103          |
|                                      |            | <b>562 103</b>   |
| <b>Соединенное Королевство</b>       |            |                  |
| Гуманитарная помощь бывшей Югославии | 1999       | 130 000          |
|                                      |            | <b>130 000</b>   |
| <b>Гана</b>                          |            |                  |
| Бюджет годовой программы             | 2000       | 5 000            |
| Бюджет годовой программы             | 2001       | 5 000            |
|                                      |            | <b>10 000</b>    |
| <b>Венгрия</b>                       |            |                  |
| Бюджет годовой программы             | 2000       | 30 000           |
| Бюджет годовой программы             | 2001       | 35 000           |
|                                      |            | <b>65 000</b>    |
| <b>Италия</b>                        |            |                  |
| Другие целевые фонды                 | 1999       | 13 402           |
|                                      |            | <b>13 402</b>    |

| <i>Донор</i>                                                                        | <i>Год</i> | <i>Наличными</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------|
| <b>Нидерланды</b>                                                                   |            |                  |
| Бюджет дополнительных программ                                                      | 2001       | 20 956           |
|                                                                                     |            | <b>20 956</b>    |
| <b>Португалия</b>                                                                   |            |                  |
| Годовая программа                                                                   | 1999       | 25 000           |
|                                                                                     |            | <b>25 000</b>    |
| <b>Тунис</b>                                                                        |            |                  |
| Годовая программа                                                                   | 1998       | 4 651            |
|                                                                                     |            | <b>4 651</b>     |
| <b>Соединенные Штаты</b>                                                            |            |                  |
| Бюджет годовой программы                                                            | 2000       | 207 900          |
| Бюджет годовой программы                                                            | 2001       | 65 870           |
| Бюджет дополнительных программ                                                      | 2000       | 1 000 000        |
| Другие целевые фонды                                                                | 1999       | 482 200          |
|                                                                                     |            | <b>1 755 970</b> |
| <b>Йемен</b>                                                                        |            |                  |
| Бюджет годовой программы                                                            | 2000       | 2 160            |
| Бюджет годовой программы                                                            | 2001       | 2 160            |
|                                                                                     |            | <b>4 320</b>     |
| <b>Итого, правительственные доноры</b>                                              |            | <b>2 872 222</b> |
| <b>Межправительственные доноры</b>                                                  |            |                  |
| <b>Европейская комиссия</b>                                                         |            |                  |
| Бюджет годовой программы                                                            | 2000       | 120 652          |
| Бюджет годовой программы                                                            | 2001       | 7 028 494        |
| Годовая программа                                                                   | 1997       | 138 133          |
| Бюджет дополнительных программ                                                      | 2001       | 1 065 699        |
| Другие целевые фонды                                                                | 1997       | 62 955           |
| Другие целевые фонды                                                                | 1999       | 221 551          |
|                                                                                     |            | <b>8 637 484</b> |
| <b>Целевой фонд Организации Объединенных Наций<br/>для обеспечения безопасности</b> |            |                  |
| Бюджет годовой программы                                                            | 2000       |                  |
|                                                                                     |            | <b>0</b>         |
| <b>Итого, межправительственные доноры</b>                                           |            | <b>8 637 484</b> |

| <i>Донор</i>                                     | <i>Год</i> | <i>Наличными</i>  |
|--------------------------------------------------|------------|-------------------|
| <b>Неправительственные/частные доноры</b>        |            |                   |
| <b>Ассоциация содействия УВКБ, Испания</b>       |            |                   |
| Годовая программа                                | 1998       | 22 690            |
| Гуманитарная помощь бывшей Югославии             | 1999       | 18 157            |
|                                                  |            | <b>40 847</b>     |
| <b>Итого, неправительственные/частные доноры</b> |            | <b>40 847</b>     |
| <b>Всего<sup>1</sup></b>                         |            | <b>11 550 553</b> |

<sup>1</sup> Общая сумма невыплаченных объявленных взносов за предыдущие годы после пересчета показана в Таблице 1. «Добровольные взносы к получению» см. в ведомости II.

Таблица 3  
Таблица ассигнований в рамках бюджета годовой программы за год,  
закончившийся 31 декабря 2002 года  
(В долл. США)

| Описание раздела или программы, к<br>которым относятся ассигнования | Ассигнования        |                  |                    | Расходы              |                               |                    | Остаток          |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------|--------------------|----------------------|-------------------------------|--------------------|------------------|
|                                                                     | Первоначаль-<br>ные | Переводы         | Текущие            | Выплаты/<br>поставки | Непогашенные<br>обязательства | Всего              |                  |
| <b>Африка</b>                                                       |                     |                  |                    |                      |                               |                    |                  |
| <b>Западная и Центральная Африка</b>                                |                     |                  |                    |                      |                               |                    |                  |
| Бенин                                                               | 300 100             | 894 094          | 1 194 194          | 1 132 115            | 39 907                        | 1 172 022          | 22 172           |
| Буркина-Фасо                                                        | 50 000              | (50 000)         | —                  |                      |                               | —                  | —                |
| Центральноафриканская Республика                                    | 2 276 759           | 410 686          | 2 687 445          | 2 364 870            | 210 836                       | 2 575 707          | 111 738          |
| Чад                                                                 | 100 000             | (100 000)        | —                  |                      |                               | —                  | —                |
| Камерун                                                             | 154 000             | 439 000          | 593 000            | 394 492              | 195 008                       | 589 500            | 3 500            |
| Габон                                                               | 4 552 696           | (2 652 768)      | 1 899 928          | 1 673 863            | 201 008                       | 1 874 871          | 25 057           |
| Гамбия                                                              | 305 000             | 95 000           | 400 000            | 240 716              | 63 736                        | 304 452            | 95 548           |
| Гана                                                                | 2 127 076           | (579 341)        | 1 547 735          | 1 330 817            | 174 506                       | 1 505 323          | 42 412           |
| Гвинея                                                              | 24 591 972          | (707 351)        | 23 884 621         | 22 399 174           | 1 169 050                     | 23 568 224         | 316 397          |
| Кот-д'Ивуар <sup>1</sup>                                            | 5 985 276           | 375 274          | 6 360 550          | 5 855 722            | 461 167                       | 6 316 889          | 43 661           |
| Либерия                                                             | 6 737 148           | 1 921 428        | 8 658 576          | 7 892 329            | 652 412                       | 8 544 741          | 113 835          |
| Нигер                                                               | 133 000             | (23 000)         | 110 000            | 100 404              |                               | 100 404            | 9 596            |
| Нигерия                                                             | 1 010 278           | 34 500           | 1 044 778          | 950 548              | 24 278                        | 974 826            | 69 952           |
| Сенегал                                                             | 1 105 838           | 8 865            | 1 114 703          | 960 354              | 153 810                       | 1 114 164          | 539              |
| Сьерра-Леоне                                                        | 14 959 111          | 7 486 435        | 22 445 546         | 21 492 679           | 822 557                       | 22 315 236         | 130 310          |
| Того                                                                | 30 000              | (30 000)         | —                  |                      |                               | —                  | —                |
| Западная Африка                                                     | 1 473 000           | 2 010 887        | 3 483 887          | 3 063 997            | 335 365                       | 3 399 362          | 84 525           |
| <b>Итого, Западная и Центральная Африка</b>                         | <b>65 891 254</b>   | <b>9 533 709</b> | <b>75 424 963</b>  | <b>69 852 081</b>    | <b>4 503 640</b>              | <b>74 355 721</b>  | <b>1 069 242</b> |
| <b>Восточная Африка и страны Африканского Рога</b>                  |                     |                  |                    |                      |                               |                    |                  |
| Джибути                                                             | 2 894 340           | 879 519          | 3 773 859          | 2 826 595            | 237 861                       | 3 064 457          | 709 402          |
| Эритрея                                                             | 28 145 330          | (8 119 982)      | 20 025 348         | 14 077 847           | 2 278 514                     | 16 356 362         | 3 668 986        |
| Эфиопия                                                             | 21 056 128          | 116 183          | 21 172 311         | 17 448 530           | 2 184 366                     | 19 632 896         | 1 539 415        |
| Кения <sup>2</sup>                                                  | 22 535 638          | 4 081 403        | 26 617 041         | 24 574 376           | 1 145 393                     | 25 719 769         | 897 272          |
| Сомали                                                              | 8 377 519           | (892 720)        | 7 484 799          | 6 106 091            | 1 147 764                     | 7 253 856          | 230 943          |
| Судан                                                               | 11 707 887          | 3 557 053        | 15 264 940         | 12 774 606           | 2 023 026                     | 14 797 632         | 467 308          |
| Уганда                                                              | 16 469 530          | 580 261          | 17 049 791         | 14 264 052           | 823 647                       | 15 087 699         | 1 962 092        |
| <b>Итого, Восточная Африка и страны Африканского Рога</b>           | <b>111 186 372</b>  | <b>201 717</b>   | <b>111 388 089</b> | <b>92 072 099</b>    | <b>9 840 572</b>              | <b>101 912 671</b> | <b>9 475 418</b> |

<sup>1</sup> Эта сумма включает 3 864 400 долл. США для регионального отделения в Абиджане.

<sup>2</sup> Эта сумма включает 4 384 900 долл. США для регионального отделения в Найроби.

| Описание раздела или программы, к которым относятся ассигнования | Ассигнования       |                   |                    | Расходы            |                            | Всего              | Остаток           |
|------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|----------------------------|--------------------|-------------------|
|                                                                  | Первоначальные     | Переводы          | Текущие            | Выплаты/поставки   | Непогашенные обязательства |                    |                   |
| <b>Район Великих озер</b>                                        |                    |                   |                    |                    |                            |                    |                   |
| Бурунди                                                          | 6 516 928          | 3 070 608         | 9 587 536          | 7 898 924          | 1 230 591                  | 9 129 515          | 458 021           |
| Страны Центральной Африки                                        | 8 056 300          | (270 279)         | 7 786 021          | 5 229 293          | 791 124                    | 6 020 417          | 1 765 604         |
| Конго                                                            | 6 926 406          | 545 521           | 7 471 927          | 6 518 192          | 379 374                    | 6 897 566          | 574 361           |
| Демократическая Республика Конго                                 | 23 374 952         | 5 361 020         | 28 735 972         | 25 758 332         | 1 289 970                  | 27 048 301         | 1 687 671         |
| Руанда                                                           | 8 307 269          | (376 448)         | 7 930 821          | 6 925 107          | 149 105                    | 7 074 213          | 856 608           |
| Объединенная Республика Танзания                                 | 24 718 192         | 4 129 509         | 28 847 701         | 27 145 608         | 540 699                    | 27 686 307         | 1 161 394         |
| <b>Итого, район Великих озер</b>                                 | <b>77 900 047</b>  | <b>12 459 931</b> | <b>90 359 978</b>  | <b>79 475 456</b>  | <b>4 380 863</b>           | <b>83 856 319</b>  | <b>6 503 659</b>  |
| <b>Итого, район Великих озер и страны Африканского Рога</b>      | <b>189 086 419</b> | <b>12 661 648</b> | <b>201 748 067</b> | <b>171 547 555</b> | <b>14 221 435</b>          | <b>185 768 990</b> | <b>15 979 077</b> |
| <b>Южная часть Африки</b>                                        |                    |                   |                    |                    |                            |                    |                   |
| Ангола                                                           | 4 172 514          | 2 205 010         | 6 377 524          | 5 286 555          | 586 604                    | 5 873 159          | 504 365           |
| Ботсвана                                                         | 1 742 672          | (68 655)          | 1 674 017          | 1 584 714          | 7 400                      | 1 592 114          | 81 903            |
| Малави                                                           | 1 131 038          | 424 000           | 1 555 038          | 1 408 545          | 89 892                     | 1 498 436          | 56 602            |
| Мозамбик                                                         | 1 422 287          | 755 815           | 2 178 102          | 1 688 091          | 235 770                    | 1 923 862          | 254 240           |
| Намибия                                                          | 6 276 926          | (1 248 789)       | 5 028 137          | 4 219 467          | 308 476                    | 4 527 942          | 500 195           |
| Южная Африка <sup>1</sup>                                        | 4 705 248          | (1 569 615)       | 3 135 633          | 2 596 829          | 95 827                     | 2 692 656          | 442 977           |
| Южная часть Африки <sup>2</sup>                                  | 200 000            | 13 500            | 213 500            | 204 122            | 5 878                      | 210 000            | 3 500             |
| Управление для юга Африки (Претория)                             | 2 207 423          | 306 891           | 2 514 314          | 731 870            | 714 872                    | 1 446 742          | 1 067 572         |
| Свазиленд                                                        | 155 800            |                   | 155 800            | 121 070            |                            | 121 070            | 34 730            |
| Замбия                                                           | 15 500 469         | 1 575 635         | 17 076 104         | 15 632 286         | 838 540                    | 16 470 825         | 605 279           |
| Зимбабве                                                         | 2 041 039          | 280 372           | 2 321 411          | 1 918 131          | 28 112                     | 1 946 243          | 375 168           |
| <b>Итого, южная часть Африки</b>                                 | <b>39 555 416</b>  | <b>2 674 164</b>  | <b>42 229 580</b>  | <b>35 391 680</b>  | <b>2 911 369</b>           | <b>38 303 049</b>  | <b>3 926 531</b>  |
| <b>Итого, Африка</b>                                             | <b>294 533 089</b> | <b>24 869 521</b> | <b>319 402 610</b> | <b>276 791 316</b> | <b>21 636 444</b>          | <b>298 427 760</b> | <b>20 974 850</b> |

<sup>1</sup> Сумма в размере 150 100 долл. США, утвержденная для стран юга Африки, в настоящее время проведена по разделу «Годовая программа — целевые фонды» (см. таблицу 3 на стр. 88).

<sup>2</sup> Указанная сумма отражает расходы на деятельность в регионе юга Африки.

| Описание раздела или программы, к которым относятся ассигнования | Ассигнования   |           |            | Расходы          |                            |            | Остаток   |
|------------------------------------------------------------------|----------------|-----------|------------|------------------|----------------------------|------------|-----------|
|                                                                  | Первоначальные | Переводы  | Текущие    | Выплаты/поставки | Непогашенные обязательства | Всего      |           |
| Европа                                                           |                |           |            |                  |                            |            |           |
| Восточная Европа                                                 |                |           |            |                  |                            |            |           |
| Армения                                                          | 2 557 652      | 5 700     | 2 563 352  | 2 325 733        | 27 353                     | 2 353 086  | 210 266   |
| Азербайджан                                                      | 2 732 934      | 730 001   | 3 462 935  | 3 184 994        | 77 707                     | 3 262 701  | 200 234   |
| Беларусь                                                         | 779 616        | 81 002    | 860 618    | 739 631          | 9 530                      | 749 161    | 111 457   |
| Прочие страны Восточной Европы <sup>1</sup>                      | 665 000        | (20 000)  | 645 000    | 360 392          | 31 151                     | 391 543    | 253 457   |
| Грузия                                                           | 5 365 825      | (222 778) | 5 143 047  | 4 280 951        | 173 412                    | 4 454 363  | 688 684   |
| Республика Молдова                                               | 1 045 708      | 48 795    | 1 094 503  | 823 331          | 87 397                     | 910 728    | 183 775   |
| Российская Федерация                                             | 15 545 509     | (717 176) | 14 828 333 | 11 312 576       | 186 905                    | 11 499 481 | 3 328 852 |
| Украина                                                          | 2 136 053      | 142 271   | 2 278 324  | 2 083 139        | 16 668                     | 2 099 807  | 178 517   |
| Итого, Восточная Европа                                          | 30 828 297     | 47 815    | 30 876 112 | 25 110 748       | 610 123                    | 25 720 870 | 5 155 242 |
| Западная Европа                                                  |                |           |            |                  |                            |            |           |
| Австрия                                                          | 1 467 182      | 39 638    | 1 506 820  | 1 343 807        | 10 723                     | 1 354 530  | 152 290   |
| Бельгия                                                          | 2 165 510      | 143 251   | 2 308 761  | 2 250 468        | 27 725                     | 2 278 193  | 30 568    |
| Франция                                                          | 1 764 967      | 327 194   | 2 092 161  | 1 732 860        | 86 293                     | 1 819 153  | 273 008   |
| Соединенное Королевство                                          | 1 218 488      | 21 115    | 1 239 603  | 1 122 937        | 16 558                     | 1 139 495  | 100 108   |
| Германия                                                         | 1 797 050      | 49 326    | 1 846 376  | 1 605 801        | 2 477                      | 1 608 278  | 238 098   |
| Греция                                                           | 1 002 659      | 222 600   | 1 225 259  | 1 147 470        | 4 077                      | 1 151 547  | 73 712    |
| Ирландия                                                         | 370 959        | 10 799    | 381 758    | 267 535          | 7 235                      | 274 770    | 106 988   |
| Италия                                                           | 1 327 771      | 212 034   | 1 539 805  | 1 444 710        | 21 259                     | 1 465 970  | 73 835    |
| Мальта                                                           | 204 700        | (38 353)  | 166 347    | 117 804          | 6 696                      | 124 500    | 41 847    |
| Нидерланды                                                       | 252 037        | 6 319     | 258 356    | 231 880          |                            | 231 880    | 26 476    |
| Португалия                                                       | 104 600        | 6 951     | 111 551    | 104 300          |                            | 104 300    | 7 251     |
| Испания                                                          | 845 351        | 128 039   | 973 390    | 934 803          | 24 470                     | 959 273    | 14 117    |
| Швеция                                                           | 1 096 625      | 122 881   | 1 219 506  | 1 154 381        | 10                         | 1 154 391  | 65 115    |
| Швейцария                                                        | 680 007        | 140 327   | 820 334    | 697 254          | 12 824                     | 710 078    | 110 256   |
| Итого, Западная Европа                                           | 14 297 906     | 1 392 121 | 15 690 027 | 14 156 008       | 220 348                    | 14 376 356 | 1 313 670 |

<sup>1</sup> В документе ИК (А/АС.96/950) первоначальные утвержденные ассигнования включают сумму 570 000 долл. США, которая теперь показана в позиции «Прочие страны Центральной Европы» (см. таблицу 3 на стр. 81).

| Описание раздела или программы, к которым относятся ассигнования | Ассигнования       |                    |                    | Расходы            |                            | Всего              | Остаток           |
|------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------------|--------------------|-------------------|
|                                                                  | Первоначальные     | Переводы           | Текущие            | Выплаты/поставки   | Непогашенные обязательства |                    |                   |
| <b>Центральная Европа и государства Балтии</b>                   |                    |                    |                    |                    |                            |                    |                   |
| Государства Балтии                                               | 260 000            | 20 000             | 280 000            | 257 851            | 3 749                      | 261 600            | 18 400            |
| Болгария                                                         | 952 258            | 85 368             | 1 037 626          | 882 574            | 23 574                     | 906 148            | 131 478           |
| Кипр                                                             | 690 494            | (74 843)           | 615 651            | 520 561            | 10 348                     | 530 910            | 84 741            |
| Чешская Республика                                               | 848 096            | 229 600            | 1 077 696          | 1 027 168          | 4 265                      | 1 031 433          | 46 263            |
| Венгрия                                                          | 1 266 172          | 522 430            | 1 788 602          | 1 610 231          | 6 370                      | 1 616 602          | 172 000           |
| Латвия                                                           | 102 729            | (17 120)           | 85 609             | 66 868             |                            | 66 868             | 18 741            |
| Прочие страны Центральной Европы <sup>1</sup>                    | 570 000            | (157 954)          | 412 046            | 252 573            | 32 772                     | 285 345            | 126 701           |
| Польша                                                           | 674 808            | 40 394             | 715 202            | 664 745            | 9 188                      | 673 932            | 41 270            |
| Румыния                                                          | 1 067 812          | 14 500             | 1 082 312          | 993 925            | 5                          | 993 930            | 88 382            |
| Словакия                                                         | 513 539            | 92 922             | 606 461            | 523 535            | 14 158                     | 537 693            | 68 768            |
| Словения                                                         | 708 179            | 10 869             | 719 048            | 617 716            | 21 747                     | 639 463            | 79 585            |
| Турция                                                           | 5 697 397          | 76 086             | 5 773 483          | 5 199 984          | 44 507                     | 5 244 491          | 528 992           |
| <b>Итого, Центральная Европа и государства Балтии</b>            | <b>13 351 484</b>  | <b>842 252</b>     | <b>14 193 736</b>  | <b>12 617 731</b>  | <b>170 683</b>             | <b>12 788 414</b>  | <b>1 405 323</b>  |
| <b>Итого, Европа</b>                                             | <b>58 477 687</b>  | <b>2 282 188</b>   | <b>60 759 875</b>  | <b>51 884 487</b>  | <b>1 001 153</b>           | <b>52 885 640</b>  | <b>7 874 235</b>  |
| <b>Юго-Восточная Европа</b>                                      |                    |                    |                    |                    |                            |                    |                   |
| Албания                                                          | 2 009 281          | 5 000              | 2 014 281          | 1 484 703          | 95 397                     | 1 580 099          | 434 182           |
| Босния и Герцеговина                                             | 22 352 926         | 54 305             | 22 407 231         | 19 976 981         | 221 391                    | 20 198 372         | 2 208 859         |
| Хорватия                                                         | 10 146 958         | 263 028            | 10 409 986         | 9 619 558          | 78 209                     | 9 697 768          | 712 218           |
| Бывшая югославская Республика Македония                          | 4 662 957          | 70 780             | 4 733 737          | 4 173 565          | 68 990                     | 4 242 556          | 491 181           |
| Юго-Восточная Европа <sup>2</sup>                                | 64 000             |                    | 64 000             | 15 472             | 4 528                      | 20 000             | 44 000            |
| Югославия                                                        | 48 895 637         | (1 410 394)        | 47 485 243         | 37 172 573         | 1 557 485                  | 38 730 058         | 8 755 185         |
| <b>Итого, Юго-Восточная Европа</b>                               | <b>88 131 759</b>  | <b>(1 017 281)</b> | <b>87 114 478</b>  | <b>72 442 852</b>  | <b>2 025 999</b>           | <b>74 468 852</b>  | <b>12 645 626</b> |
| <b>Всего, Европа</b>                                             | <b>146 609 446</b> | <b>1 264 907</b>   | <b>147 874 353</b> | <b>124 327 339</b> | <b>3 027 152</b>           | <b>127 354 491</b> | <b>20 519 861</b> |

<sup>1</sup> См. примечание (1) на стр. 80.

<sup>2</sup> В документе ИК А/АС.96/950 эта сумма проводится по разделу региональных проектов.

| Описание раздела или программы, к<br>которым относятся ассигнования                            | Ассигнования        |                  |                   | Расходы              |                               |                   | Остаток          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------|-------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------|------------------|
|                                                                                                | Первоначаль-<br>ные | Переводы         | Текущие           | Выплаты/<br>поставки | Непогашенные<br>обязательства | Всего             |                  |
| <b>Центральная Азия,<br/>Юго-Западная Азия,<br/>Северная Африка и<br/>Ближний Восток</b>       |                     |                  |                   |                      |                               |                   |                  |
| <b>Северная Африка</b>                                                                         |                     |                  |                   |                      |                               |                   |                  |
| Алжир                                                                                          | 4 623 099           | 101 102          | 4 724 201         | 3 742 563            | 450 309                       | 4 192 872         | 531 329          |
| Ливийская Арабская<br>Джамахирия                                                               | 1 122 370           | 15 341           | 1 137 711         | 639 614              | 126 161                       | 765 775           | 371 936          |
| Мавритания                                                                                     | 307 362             | 17 000           | 324 362           | 296 247              | 5 152                         | 301 399           | 22 963           |
| Марокко                                                                                        | 433 287             | 5 601            | 438 888           | 402 789              | 916                           | 403 705           | 35 183           |
| Тунис                                                                                          | 317 894             | 1 000            | 318 894           | 247 943              | 1 200                         | 249 143           | 69 751           |
| Территория Западной Сахары                                                                     | 309 242             | (159 900)        | 149 342           | 108 365              | 1 780                         | 110 145           | 39 197           |
| <b>Итого, Северная Африка</b>                                                                  | <b>7 113 254</b>    | <b>(19 856)</b>  | <b>7 093 398</b>  | <b>5 437 522</b>     | <b>585 517</b>                | <b>6 023 039</b>  | <b>1 070 359</b> |
| <b>Ближний Восток</b>                                                                          |                     |                  |                   |                      |                               |                   |                  |
| Египет                                                                                         | 2 930 340           | 133 112          | 3 063 452         | 2 796 992            | 74 686                        | 2 871 678         | 191 774          |
| Ирак                                                                                           | 3 051 038           | 347 369          | 3 398 407         | 3 128 589            | 126 499                       | 3 255 088         | 143 319          |
| Израиль                                                                                        | 10 000              | 62 130           | 72 130            | 62 545               | 3 666                         | 66 211            | 5 919            |
| Иордания                                                                                       | 1 580 104           | (40 481)         | 1 539 623         | 1 352 153            | 53 367                        | 1 405 521         | 134 102          |
| Ливан                                                                                          | 1 782 357           | 570 508          | 2 352 865         | 2 171 869            | 21 206                        | 2 193 075         | 159 790          |
| Саудовская Аравия                                                                              | 1 601 093           | 363 124          | 1 964 217         | 1 817 150            | 120 773                       | 1 937 923         | 26 294           |
| Сирийская Арабская<br>Республика                                                               | 2 060 498           | 13 151           | 2 073 649         | 1 883 198            | 4 004                         | 1 887 202         | 186 447          |
| Йемен                                                                                          | 3 233 365           | 281 097          | 3 514 462         | 3 049 734            | 265 090                       | 3 314 824         | 199 638          |
| <b>Итого, Ближний Восток</b>                                                                   | <b>16 248 795</b>   | <b>1 730 010</b> | <b>17 978 805</b> | <b>16 262 229</b>    | <b>669 291</b>                | <b>16 931 521</b> | <b>1 047 284</b> |
| <b>Юго-Западная Азия</b>                                                                       |                     |                  |                   |                      |                               |                   |                  |
| Афганистан                                                                                     | 9 492 176           | (2 090 500)      | 7 401 676         | 5 834 045            | 800 909                       | 6 634 954         | 766 722          |
| Иран (Исламская Республика)                                                                    | 25 555 447          | (2 186 821)      | 23 368 626        | 16 506 369           | 4 279 190                     | 20 785 559        | 2 583 067        |
| Прочие страны Центральной<br>Азии, Юго-Западной Азии,<br>Северной Африки и Ближнего<br>Востока | 325 000             | 4 205 337        | 4 530 337         | 300 769              | 4 063 666                     | 4 364 435         | 165 902          |
| Пакистан                                                                                       | 24 771 574          | (857 955)        | 23 913 619        | 19 502 968           | 1 685 454                     | 21 188 422        | 2 725 197        |
| <b>Итого, Юго-Западная<br/>Азия</b>                                                            | <b>60 144 197</b>   | <b>(929 939)</b> | <b>59 214 258</b> | <b>42 144 151</b>    | <b>10 829 219</b>             | <b>52 973 370</b> | <b>6 240 888</b> |
| <b>Центральная Азия</b>                                                                        |                     |                  |                   |                      |                               |                   |                  |
| Казахстан                                                                                      | 1 459 309           | 166 640          | 1 625 949         | 1 295 964            | 41 546                        | 1 337 510         | 288 439          |
| Кыргызстан                                                                                     | 1 226 010           | (168 316)        | 1 057 694         | 950 924              | 2 215                         | 953 139           | 104 555          |
| Таджикистан                                                                                    | 1 955 816           | (128 500)        | 1 827 316         | 1 504 036            | 49 783                        | 1 553 820         | 273 496          |

| Описание раздела или программы, к которым относятся ассигнования                    | Ассигнования      |                  |                   | Расходы           |                            | Всего             | Остаток          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|------------------|
|                                                                                     | Первоначальные    | Переводы         | Текущие           | Выплаты/поставки  | Непогашенные обязательства |                   |                  |
| Туркменистан                                                                        | 1 100 263         | (85 862)         | 1 014 401         | 745 043           | 22 400                     | 767 443           | 246 958          |
| Узбекистан                                                                          | 1 055 701         | 12 000           | 1 067 701         | 881 261           | 9 775                      | 891 036           | 176 665          |
| <b>Итого, Центральная Азия</b>                                                      | <b>6 797 099</b>  | <b>(204 038)</b> | <b>6 593 061</b>  | <b>5 377 229</b>  | <b>125 719</b>             | <b>5 502 948</b>  | <b>1 090 113</b> |
| <b>Всего, Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b> | <b>90 303 345</b> | <b>576 177</b>   | <b>90 879 522</b> | <b>69 221 132</b> | <b>12 209 746</b>          | <b>81 430 878</b> | <b>9 448 644</b> |
| <b>Северная и Южная Америка</b>                                                     |                   |                  |                   |                   |                            |                   |                  |
| <b>Северная Америка и Карибский бассейн</b>                                         |                   |                  |                   |                   |                            |                   |                  |
| Карибский бассейн                                                                   | 152 400           | 53 755           | 206 155           | 155 390           | 6 500                      | 161 890           | 44 265           |
| Канада                                                                              | 1 095 953         | 1 977            | 1 097 930         | 984 258           |                            | 984 258           | 113 672          |
| Куба                                                                                | 581 000           |                  | 581 000           | 481 793           |                            | 481 793           | 99 207           |
| Соединенные Штаты Америки <sup>1</sup>                                              | 4 481 926         | 660 426          | 5 142 352         | 4 945 019         | 25 418                     | 4 970 438         | 171 914          |
| <b>Итого, Северная Америка и Карибский бассейн</b>                                  | <b>6 311 279</b>  | <b>716 158</b>   | <b>7 027 437</b>  | <b>6 566 460</b>  | <b>31 919</b>              | <b>6 598 379</b>  | <b>429 058</b>   |
| <b>Центральная Америка</b>                                                          |                   |                  |                   |                   |                            |                   |                  |
| Коста-Рика                                                                          | 918 679           | 421 500          | 1 340 179         | 1 207 314         | 5 371                      | 1 212 685         | 127 494          |
| Мексика                                                                             | 1 795 353         | 43 000           | 1 838 353         | 1 763 061         | 29 441                     | 1 792 502         | 45 851           |
| Латинская Америка, северная часть                                                   | 1 874 200         |                  | 1 874 200         | 1 435 227         | 17 310                     | 1 452 537         | 421 663          |
| <b>Итого, Центральная Америка</b>                                                   | <b>4 588 232</b>  | <b>464 500</b>   | <b>5 052 732</b>  | <b>4 405 603</b>  | <b>52 122</b>              | <b>4 457 724</b>  | <b>595 008</b>   |
| <b>Северная часть Южной Америки</b>                                                 |                   |                  |                   |                   |                            |                   |                  |
| Колумбия                                                                            | 4 398 476         | 163 638          | 4 562 114         | 4 311 082         | 107 874                    | 4 418 955         | 143 159          |
| Эквадор                                                                             | 1 271 637         | 241 500          | 1 513 137         | 1 308 334         | 63 702                     | 1 372 036         | 141 101          |
| Панама                                                                              | 392 500           |                  | 392 500           | 377 798           | 14 702                     | 392 500           | —                |
| Венесуэла                                                                           | 1 671 525         | 40 206           | 1 711 731         | 1 528 604         | 110 090                    | 1 638 694         | 73 037           |
| Латинская Америка, северо-западная часть                                            | 752 700           |                  | 752 700           | 506 328           | 34 731                     | 541 059           | 211 641          |
| <b>Итого, северная часть Южной Америки</b>                                          | <b>8 486 838</b>  | <b>445 344</b>   | <b>8 932 182</b>  | <b>8 032 145</b>  | <b>331 100</b>             | <b>8 363 245</b>  | <b>568 937</b>   |

| Описание раздела или программы, к<br>которым относятся ассигнования | Ассигнования        |                  |                   | Расходы              |                               |                   | Остаток          |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------|-------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------|------------------|
|                                                                     | Первоначаль-<br>ные | Переводы         | Текущие           | Выплаты/<br>поставки | Непогашенные<br>обязательства | Всего             |                  |
| <b>Южная часть Южной<br/>Америки</b>                                |                     |                  |                   |                      |                               |                   |                  |
| Аргентина                                                           | 1 336 471           | (343 720)        | 992 751           | 834 014              | 8 453                         | 842 467           | 150 284          |
| Латинская Америка, южная<br>часть                                   | 2 148 100           | (139 755)        | 2 008 345         | 1 651 764            | 101 806                       | 1 753 570         | 254 775          |
| <b>Итого, южная часть<br/>Южной Америки</b>                         | <b>3 484 571</b>    | <b>(483 475)</b> | <b>3 001 096</b>  | <b>2 485 778</b>     | <b>110 259</b>                | <b>2 596 037</b>  | <b>405 059</b>   |
| <b>Всего, Северная и<br/>Южная Америка</b>                          | <b>22 870 920</b>   | <b>1 142 527</b> | <b>24 013 447</b> | <b>21 489 985</b>    | <b>525 399</b>                | <b>22 015 385</b> | <b>1 998 063</b> |

<sup>1</sup> Указанная сумма включает сумму в размере 1 649 200 долл. США, которая в документе ИК А/АС.96/950 проводится по статье «Отделение связи УВКБ в Нью-Йорке».

| Описание раздела или программы, к которым относятся ассигнования | Ассигнования   |           |            | Расходы          |                            |            | Остаток   |
|------------------------------------------------------------------|----------------|-----------|------------|------------------|----------------------------|------------|-----------|
|                                                                  | Первоначальные | Переводы  | Текущие    | Выплаты/поставки | Непогашенные обязательства | Всего      |           |
| Азия и Тихий океан                                               |                |           |            |                  |                            |            |           |
| Южная Азия                                                       |                |           |            |                  |                            |            |           |
| Бангладеш                                                        | 2 595 166      | 154 628   | 2 749 794  | 2 260 411        | 162 031                    | 2 422 441  | 327 353   |
| Индия                                                            | 2 825 727      | (111 280) | 2 714 447  | 2 486 774        | 42 513                     | 2 529 287  | 185 160   |
| Шри-Ланка                                                        | 6 590 176      | (426 560) | 6 163 616  | 5 025 495        | 472 619                    | 5 498 113  | 665 503   |
| Мьянма                                                           | 3 649 062      | 1 829 383 | 5 478 445  | 5 245 862        | 204 860                    | 5 450 722  | 27 723    |
| Непал                                                            | 5 760 044      | 209 186   | 5 969 230  | 5 018 952        | 270 565                    | 5 289 517  | 679 713   |
| Прочие страны в Южной Азии <sup>1</sup>                          | 80 000         | (70 000)  | 10 000     | 2 844            | 4 475                      | 7 319      | 2 681     |
| Итого, Южная Азия                                                | 21 500 175     | 1 585 357 | 23 085 532 | 20 040 337       | 1 157 062                  | 21 197 399 | 1 888 133 |
| Восточная Азия и Тихий океан                                     |                |           |            |                  |                            |            |           |
| Австралия                                                        | 962 172        | 463 000   | 1 425 172  | 1 240 323        | 76 067                     | 1 316 390  | 108 782   |
| Китай                                                            | 2 540 135      | 626 864   | 3 166 999  | 2 734 498        | 55 039                     | 2 789 537  | 377 462   |
| Индонезия                                                        | 3 638 213      | 2 452 378 | 6 090 591  | 5 729 948        | 179 112                    | 5 909 060  | 181 531   |
| Япония                                                           | 3 112 777      | (181 944) | 2 930 833  | 2 658 063        | 130 209                    | 2 788 272  | 142 561   |
| Камбоджа                                                         | 339 607        | 846 112   | 1 185 719  | 813 558          | 345 915                    | 1 159 473  | 26 246    |
| Республика Корея                                                 | 121 027        | 77 638    | 198 665    | 198 200          |                            | 198 200    | 465       |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика                      | 237 022        | (237 022) | —          |                  |                            | —          | —         |
| Малайзия                                                         | 637 596        | 115 077   | 752 673    | 729 100          | 7 733                      | 736 834    | 15 839    |
| Новая Зеландия                                                   | 260 228        | (27 230)  | 232 998    | 100 394          | 5 575                      | 105 969    | 127 029   |
| Прочие страны в Восточной Азии <sup>1</sup>                      | 203 200        | 3 500     | 206 700    | 127 858          | 22 635                     | 150 493    | 56 207    |
| Филиппины                                                        | 415 766        | 19 096    | 434 862    | 356 576          | 3 625                      | 360 202    | 74 660    |
| Папуа-Новая Гвинея                                               | 278 433        | (37 019)  | 241 414    | 154 214          | 1 953                      | 156 167    | 85 247    |
| Сингапур                                                         | 57 800         |           | 57 800     | 37 310           | 194                        | 37 504     | 20 296    |
| Вьетнам                                                          | 20 000         | 188 083   | 208 083    | 182 572          | 8 685                      | 191 256    | 16 827    |
| Таиланд                                                          | 4 348 006      | 259 400   | 4 607 406  | 4 390 630        | 20 608                     | 4 411 238  | 196 168   |
| Восточный Тимор                                                  | 1 077 189      | 3 413 780 | 4 490 969  | 4 086 391        | 179 668                    | 4 266 059  | 224 910   |
| Итого, Восточная Азия и Тихий океан                              | 18 249 171     | 7 981 713 | 26 230 884 | 23 539 634       | 1 037 020                  | 24 576 654 | 1 654 230 |
| Всего, Азия и Тихий океан                                        | 39 749 346     | 9 567 070 | 49 316 416 | 43 579 971       | 2 194 082                  | 45 774 054 | 3 542 362 |

<sup>1</sup> В документе ИК А/АС.96/950 общая сумма ассигнований по этим двум регионам проводится по разделу «Региональные мероприятия».

| Описание раздела или программы, к которым относятся ассигнования                             | Ассигнования   |             |            | Расходы          |                            |            | Остаток    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|------------|------------------|----------------------------|------------|------------|
|                                                                                              | Первоначальные | Переводы    | Текущие    | Выплаты/поставки | Непогашенные обязательства | Всего      |            |
| Другие программы                                                                             |                |             |            |                  |                            |            |            |
| Глобальные операции                                                                          |                |             |            |                  |                            |            |            |
| АРУ — Служба чрезвычайных операций и обеспечения безопасности                                | 5 182 500      | 3 541 760   | 8 724 260  | 5 522 386        | 2 522 736                  | 8 045 121  | 679 139    |
| Поддержка на местах                                                                          | 3 950 444      | (180 000)   | 3 770 444  | 3 211 940        | 530 207                    | 3 742 147  | 28 297     |
| Профессиональная подготовка                                                                  | 4 307 800      | (1 228 859) | 3 078 941  | 2 199 412        | 333 230                    | 2 532 641  | 546 300    |
| Глобальные операции <sup>1</sup>                                                             | 48 512 856     | (6 034 773) | 42 478 083 | 29 843 359       | 3 666 995                  | 33 510 354 | 8 967 729  |
| Итого, глобальные операции                                                                   | 61 953 600     | (3 901 872) | 58 051 728 | 40 777 097       | 7 053 167                  | 47 830 264 | 10 221 464 |
| Штаб-квартира                                                                                |                |             |            |                  |                            |            |            |
| Региональное бюро по Африке                                                                  | 1 456 311      | 901 346     | 2 357 657  | 2 227 712        | 38 352                     | 2 266 064  | 91 593     |
| Региональное бюро по Азии и Океании                                                          | 2 143 938      | 325 001     | 2 468 939  | 2 353 940        | 19 523                     | 2 373 463  | 95 476     |
| Отдел коммуникации и информации                                                              | 7 704 776      | 338 020     | 8 042 796  | 7 647 816        | 213 884                    | 7 861 700  | 181 096    |
| Региональное бюро по Европе                                                                  | 2 659 312      | 197 000     | 2 856 312  | 2 832 931        | 20 814                     | 2 853 745  | 2 567      |
| ОУР — совместная деятельность Организации Объединенных Наций                                 | 8 673 382      | (203 685)   | 8 469 697  | 7 737 932        | 325 612                    | 8 063 544  | 406 153    |
| ОУР — управление людскими ресурсами                                                          | 6 910 021      | 243 011     | 7 153 032  | 6 752 313        | 30 171                     | 6 782 484  | 370 548    |
| Департамент международной защиты                                                             | 5 506 716      | 1 190 693   | 6 697 409  | 6 458 570        | 50 618                     | 6 509 188  | 188 221    |
| Региональное бюро по Северной и Южной Америке                                                | 1 541 225      | 200 000     | 1 741 225  | 1 675 361        | 32 958                     | 1 708 319  | 32 906     |
| Региональное бюро по Центральной Азии, Юго-Западной Азии, Северной Африке и Ближнему Востоку | 2 606 295      | 514 030     | 3 120 325  | 2 961 146        | 102 442                    | 3 063 588  | 56 737     |
| ОУР — Отдел управления ресурсами                                                             | 4 975 965      | 346 929     | 5 322 894  | 5 221 370        | 28 254                     | 5 249 624  | 73 270     |
| Отдел поддержки операций                                                                     | 6 774 098      | 955 629     | 7 729 727  | 7 488 464        | 70 742                     | 7 559 206  | 170 521    |
| Административное руководство и управление                                                    | 2 347 663      | 879 298     | 3 226 961  | 3 090 003        | 75 157                     | 3 165 159  | 61 802     |
| Группа связи для стран Африканского Рога                                                     | 674 468        | 193 740     | 868 208    | 852 765          | 6 676                      | 859 440    | 8 768      |
| ДПО — Секция оценки и выработки политики                                                     | 499 200        | 202 895     | 702 095    | 671 512          | 2 389                      | 673 901    | 28 194     |
| Группа связи для района Великих озер                                                         | 1 518 613      | (430 731)   | 1 087 882  | 1 071 555        | 8 279                      | 1 079 834  | 8 048      |
| ОУР — штаб-квартира в целом                                                                  | 6 391 621      | (1 042 000) | 5 349 621  | 4 673 236        | 615 826                    | 5 289 062  | 60 559     |

| Описание раздела или программы, к которым относятся ассигнования | Ассигнования       |                     |                    | Расходы            |                            |                    | Остаток            |
|------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|--------------------|----------------------------|--------------------|--------------------|
|                                                                  | Первоначальные     | Переводы            | Текущие            | Выплаты/поставки   | Непогашенные обязательства | Всего              |                    |
| Служба информационной технологии и связи                         | 5 943 855          | (644 945)           | 5 298 910          | 5 057 154          | 230 549                    | 5 287 703          | 11 207             |
| Группа связи для южной части Африки                              | 525 771            | 83 749              | 609 520            | 590 565            | 7 708                      | 598 273            | 11 247             |
| Группа оперативной поддержки для стран Юго-Восточной Европы      | 1 577 790          |                     | 1 577 790          | 1 543 076          | 8 667                      | 1 551 743          | 26 047             |
| Группа связи для Западной и Центральной Африки                   | 1 001 280          | 87 700              | 1 088 980          | 1 044 157          | 6 791                      | 1 050 948          | 38 032             |
| <b>Итого, штаб-квартира<sup>2</sup></b>                          | <b>71 432 300</b>  | <b>4 337 680</b>    | <b>75 769 980</b>  | <b>71 951 579</b>  | <b>1 895 410</b>           | <b>73 846 989</b>  | <b>1 922 991</b>   |
| <b>Оперативный резерв</b>                                        |                    |                     |                    |                    |                            |                    |                    |
| Оперативный резерв                                               | 72 880 300         | (38 130 259)        | 34 750 041         |                    |                            | —                  | 34 750 041         |
| <b>Итого, оперативный резерв</b>                                 | <b>72 880 300</b>  | <b>(38 130 259)</b> | <b>34 750 041</b>  | <b>—</b>           | <b>—</b>                   | <b>—</b>           | <b>34 750 041</b>  |
| <b>Всего, бюджет годовой программы</b>                           | <b>800 332 346</b> | <b>(274 250)</b>    | <b>800 058 096</b> | <b>648 138 420</b> | <b>48 541 402</b>          | <b>696 679 821</b> | <b>103 378 275</b> |

<sup>1</sup> Первоначально утвержденные ИК ассигнования включали сумму в размере 1 200 600 долл. США, которая в настоящее время проведена по разделу «Бюджет годовой программы — целевые фонды» (см. таблицу 3, стр. 89).

<sup>2</sup> В документе ИК А/АС.96/950 в данную сумму включены 34 115 800 долл. США, проводимые по разделу «Поддержка программ», и 37 316 500 долл. США, проводимые по разделу «Управление и администрация».

Таблица 3  
Таблица ассигнований в рамках бюджета годовой программы —  
целевые фонды — за год, закончившийся 31 декабря 2002 года  
(В долл. США)

| Описание раздела или программы, к<br>которым относятся ассигнования          | Ассигнования   |          |         | Расходы              |                               |         | Остаток |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|---------|----------------------|-------------------------------|---------|---------|
|                                                                              | Первоначальные | Переводы | Текущие | Выплаты/<br>поставки | Непогашенные<br>обязательства | Всего   |         |
| Африка                                                                       |                |          |         |                      |                               |         |         |
| Западная и Центральная Африка                                                |                |          |         |                      |                               |         |         |
| Либерия                                                                      |                | 0        | 0       |                      |                               | 0       | 0       |
| Итого, Западная и Центральная Африка                                         | 0              | 0        | 0       | 0                    | 0                             | 0       | 0       |
| Восточная Африка и страны Африканского Рога                                  |                |          |         |                      |                               |         |         |
| Восточная Африка и страны Африканского Рога                                  | 0              | 104 555  | 104 555 | 104 555              |                               | 104 555 | 0       |
| Итого, Восточная Африка и страны Африканского Рога                           | 0              | 104 555  | 104 555 | 104 555              | 0                             | 104 555 | 0       |
| Район Великих озер                                                           |                |          |         |                      |                               |         |         |
| Объединенная Республика Танзания                                             | 0              | 50 000   | 50 000  | 4 642                | 25 358                        | 30 000  | 20 000  |
| Итого, район Великих озер                                                    | 0              | 50 000   | 50 000  | 4 642                | 25 358                        | 30 000  | 20 000  |
| Южная часть Африки                                                           |                |          |         |                      |                               |         |         |
| Южная Африка <sup>1</sup>                                                    | 150 100        | 84 162   | 234 262 | 145 440              | 12 975                        | 158 415 | 75 847  |
| Итого, южная часть Африки                                                    | 150 100        | 84 162   | 234 262 | 145 440              | 12 975                        | 158 415 | 75 847  |
| Итого, Африка                                                                | 150 100        | 238 717  | 388 817 | 254 637              | 38 333                        | 292 970 | 95 847  |
| Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток        |                |          |         |                      |                               |         |         |
| Ближний Восток                                                               |                |          |         |                      |                               |         |         |
| Йемен                                                                        | 0              |          | 0       |                      |                               | 0       | 0       |
| Итого, Ближний Восток                                                        | 0              | 0        | 0       | 0                    | 0                             | 0       | 0       |
| Итого, Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток | 0              | 0        | 0       | 0                    | 0                             | 0       | 0       |

| Описание раздела или программы, к<br>которым относятся ассигнования | Ассигнования     |                  |                  | Расходы              |                               | Всего            | Остаток        |
|---------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------------|-------------------------------|------------------|----------------|
|                                                                     | Первоначальные   | Переводы         | Текущие          | Выплаты/<br>поставки | Непогашенные<br>обязательства |                  |                |
| <b>Глобальные операции</b>                                          |                  |                  |                  |                      |                               |                  |                |
| Глобальные операции <sup>2</sup>                                    | 1 200 600        | (164 367)        | 1 036 233        | 761 719              | 163 935                       | 925 654          | 110 579        |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                                   | <b>1 200 600</b> | <b>(164 367)</b> | <b>1 036 233</b> | <b>761 719</b>       | <b>163 935</b>                | <b>925 654</b>   | <b>110 579</b> |
| <b>Штаб-квартира</b>                                                |                  |                  |                  |                      |                               |                  |                |
| Отдел связи и информации                                            | 0                | 199 900          | 199 900          | 135 621              | 59 000                        | 194 621          | 5 279          |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                         | <b>0</b>         | <b>199 900</b>   | <b>199 900</b>   | <b>135 621</b>       | <b>59 000</b>                 | <b>194 621</b>   | <b>5 279</b>   |
| <b>Всего, бюджет годовой программы — целевые фонды</b>              | <b>1 350 700</b> | <b>274 250</b>   | <b>1 624 950</b> | <b>1 151 977</b>     | <b>261 268</b>                | <b>1 413 246</b> | <b>211 704</b> |

<sup>1</sup> См. сноску 1 на стр. 79.

<sup>2</sup> См. сноску 1 на стр. 86.

Таблица 4  
**Средства, имеющиеся в фонде дополнительных программ,**  
**за год, закончившийся 31 декабря 2002 года**  
*(В долл. США)*

| Описание раздела или программы, к которым<br>относятся ассигнования | Имеющиеся<br>средства | Расходы              |                               | Всего      | Остаток     |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------------|------------|-------------|
|                                                                     |                       | Выплаты/<br>поставки | Непогашенные<br>обязательства |            |             |
| Бюджет дополнительных программ                                      |                       |                      |                               |            |             |
| Африка                                                              |                       |                      |                               |            |             |
| Либерийские беженцы                                                 |                       |                      |                               |            |             |
| Гвинея                                                              | 3 420 221             | 2 467 047            | 951 532                       | 3 418 580  | 1 641       |
| Кот-д’Ивуар                                                         | 1 500 010             | 1 055 526            | 444 484                       | 1 500 010  | 0           |
| Сьерра-Леоне                                                        | 6 641 218             | 6 459 537            | 181 680                       | 6 641 218  | 0           |
| Итого, либерийские беженцы                                          | 11 561 449            | 9 982 111            | 1 577 697                     | 11 559 808 | 1 641       |
| Ангольские беженцы и перемещенные лица                              |                       |                      |                               |            |             |
| Ангола                                                              | 2 465 870             | 1 502 473            | 916 349                       | 2 418 822  | 47 048      |
| Намибия                                                             | 10 875                | 10 875               | 0                             | 10 875     | 0           |
| Замбия                                                              | 100 000               | 97 579               | 2 421                         | 100 000    | 0           |
| Итого, ангольские беженцы и перемещенные лица                       | 2 576 745             | 1 610 927            | 918 770                       | 2 529 697  | 47 048      |
| Чрезвычайная ситуация в Кот-д’Ивуаре                                |                       |                      |                               |            |             |
| Бенин                                                               | 0                     | 19 027               | 0                             | 19 027     | (19 027)    |
| Гана                                                                | 0                     | 25 942               | 0                             | 25 942     | (25 942)    |
| Кот-д’Ивуар                                                         | 0                     | 894 314              | 101 792                       | 996 106    | (996 106)   |
| Либерийские беженцы                                                 | 0                     | 24 492               | 18 397                        | 42 889     | (42 889)    |
| Сенегал                                                             | 0                     | 20 167               | 0                             | 20 167     | (20 167)    |
| Западная Африка                                                     | 0                     | 820                  | 1 186 450                     | 1 187 270  | (1 187 270) |
| Итого, чрезвычайная ситуация в Кот-д’Ивуаре                         | 0                     | 984 763              | 1 306 639                     | 2 291 402  | (2 291 402) |
| Другие программы (без конкретизации ситуации)                       |                       |                      |                               |            |             |
| Бенин                                                               | 19 027                | 0                    | 0                             | 0          | 19 027      |
| Гана                                                                | 25 942                | 0                    | 0                             | 0          | 25 942      |
| Кот-д’Ивуар                                                         | 996 106               | 0                    | 0                             | 0          | 996 106     |
| Либерийские беженцы                                                 | 48 000                | 0                    | 0                             | 0          | 48 000      |
| Сенегал                                                             | 20 167                | 0                    | 0                             | 0          | 20 167      |
| Западная Африка                                                     | 1 500 000             | 0                    | 0                             | 0          | 1 500 000   |
| Западная и Центральная Африка                                       | 124 120               | 0                    | 0                             | 0          | 124 120     |
| Замбия                                                              | 1 000 000             | 3 166                | 1 000                         | 4 166      | 995 834     |
| Итого, другие программы                                             | 3 733 363             | 3 166                | 1 000                         | 4 166      | 3 729 197   |
| Итого, Африка                                                       | 17 871 557            | 12 580 968           | 3 804 106                     | 16 385 074 | 1 486 484   |

| Описание раздела или программы, к которым относятся ассигнования                      | Имеющиеся средства | Расходы          |                            |             | Остаток   |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------|----------------------------|-------------|-----------|
|                                                                                       |                    | Выплаты/поставки | Непогашенные обязательства | Всего       |           |
| Европа                                                                                |                    |                  |                            |             |           |
| Ситуация в Македонии                                                                  |                    |                  |                            |             |           |
| Албания                                                                               | 372 511            | 350 168          | 6 910                      | 357 078     | 15 433    |
| Бывшая югославская Республика Македония                                               | 8 231 570          | 7 446 719        | 250 292                    | 7 697 011   | 534 559   |
| Юго-Восточная Европа                                                                  | 515 975            | 735              | 0                          | 735         | 515 240   |
| Югославия                                                                             | 2 428 344          | 1 927 414        | 500 930                    | 2 428 344   | 0         |
| Итого, ситуация в Македонии                                                           | 11 548 400         | 9 725 036        | 758 132                    | 10 483 168  | 1 065 232 |
| Итого, Европа                                                                         | 11 548 400         | 9 725 036        | 758 132                    | 10 483 168  | 1 065 232 |
| Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток                 |                    |                  |                            |             |           |
| Афганские беженцы                                                                     |                    |                  |                            |             |           |
| Афганистан                                                                            | 134 972 874        | 113 091 471      | 21 094 375                 | 134 185 846 | 787 028   |
| Иран (Исламская Республика)                                                           | 8 415 681          | 3 632 323        | 792 414                    | 4 424 737   | 3 990 944 |
| Прочие страны Центральной Азии, Юго-Западной Азии, Северной Африки и Ближнего Востока | 507 982            | 496 398          | 11 584                     | 507 982     | 0         |
| Пакистан                                                                              | 26 186 324         | 24 380 850       | 1 677 030                  | 26 057 880  | 128 445   |
| Юго-Западная Азия в целом                                                             | 2 756 680          | 0                | 0                          | 0           | 2 756 680 |
| Таджикистан                                                                           | 676 588            | 637 024          | 39 564                     | 676 588     | 0         |
| Туркменистан                                                                          | 350 737            | 313 447          | 37 290                     | 350 737     | 0         |
| Узбекистан                                                                            | 986 107            | 844 868          | 111 238                    | 956 107     | 30 000    |
| Итого, афганские беженцы                                                              | 174 852 973        | 143 396 381      | 23 763 496                 | 167 159 877 | 7 693 096 |
| Итого, Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток          | 174 852 973        | 143 396 381      | 23 763 496                 | 167 159 877 | 7 693 096 |
| Азия и Тихий океан                                                                    |                    |                  |                            |             |           |
| Операция в Восточном Тиморе                                                           |                    |                  |                            |             |           |
| Индонезия                                                                             | 4 170 251          | 455 490          | 84 510                     | 540 000     | 3 630 251 |
| Восточный Тимор                                                                       | 1 903 700          | 1 000 000        | 117 000                    | 1 117 000   | 786 700   |
| Итого, операция в Восточном Тиморе                                                    | 6 073 951          | 1 455 490        | 201 510                    | 1 657 000   | 4 416 951 |
| Операция в Шри-Ланке                                                                  |                    |                  |                            |             |           |
| Операция в Шри-Ланке                                                                  | 3 542 261          | 514 278          | 204 632                    | 718 910     | 2 823 351 |
| Итого, операция в Шри-Ланке                                                           | 3 542 261          | 514 278          | 204 632                    | 718 910     | 2 823 351 |
| Итого, Азия и Тихий океан                                                             | 9 616 212          | 1 969 768        | 406 142                    | 2 375 910   | 7 240 302 |

| Описание раздела или программы, к которым относятся ассигнования                                    | Имеющиеся средства | Расходы           |                            |             | Остаток    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|----------------------------|-------------|------------|
|                                                                                                     |                    | Выплаты/ поставки | Непогашенные обязательства | Всего       |            |
| Другие программы                                                                                    |                    |                   |                            |             |            |
| Афганские беженцы                                                                                   |                    |                   |                            |             |            |
| Региональное бюро для стран Центральной Азии, Юго-Западной Азии, Северной Африки и Ближнего Востока | 1 826 923          | 1 779 427         | 47 497                     | 1 826 923   | 0          |
| Глобальные операции                                                                                 | 0                  | 42 302            | 22 698                     | 65 000      | (65 000)   |
| Итого, афганские беженцы                                                                            | 1 826 923          | 1 821 729         | 70 195                     | 1 891 923   | (65 000)   |
| Ангольские беженцы и перемещенные лица                                                              |                    |                   |                            |             |            |
| Группа связи для юга Африки                                                                         | 14 787             | 14 787            |                            | 14 787      | 0          |
| Итого, ангольские беженцы и перемещенные лица                                                       | 14 787             | 14 787            | 0                          | 14 787      | 0          |
| Другие программы (без конкретизации ситуации)                                                       |                    |                   |                            |             |            |
| АРУ — Служба чрезвычайных операций и обеспечения безопасности                                       | 500 000            | 500 000           | 0                          | 500 000     | 0          |
| Средства неограниченного использования                                                              | 1 173 069          | 0                 | 0                          | 0           | 1 173 069  |
| Глобальные операции                                                                                 | 65 000             | 0                 | 0                          | 0           | 65 000     |
| Административное руководство и управление                                                           | 0                  | 0                 | 0                          | 0           | 0          |
| Итого, другие программы (без конкретизации ситуации)                                                | 1 738 069          | 500 000           | 0                          | 500 000     | 1 238 069  |
| Итого, другие программы                                                                             | 3 579 779          | 2 336 515         | 70 195                     | 2 406 710   | 1 173 069  |
| Всего, фонд дополнительных программ                                                                 | 217 468 922        | 170 008 668       | 28 802 070                 | 198 810 738 | 18 658 184 |

Таблица 4  
**Средства, имеющиеся в фонде дополнительных программ, — целевые фонды — за год, закончившийся 31 декабря 2002 года**  
*(В долл. США)*

| Описание раздела или программы, к которым относятся ассигнования | Имеющиеся средства | Расходы           |                            |           | Остаток |
|------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|----------------------------|-----------|---------|
|                                                                  |                    | Выплаты/ поставки | Непогашенные обязательства | Всего     |         |
| Другие программы                                                 |                    |                   |                            |           |         |
| Глобальные операции                                              |                    |                   |                            |           |         |
| Глобальные операции                                              | 1 537 709          | 1 192 773         | 0                          | 1 192 773 | 344 936 |
| Итого, глобальные операции                                       | 1 537 709          | 1 192 773         | 0                          | 1 192 773 | 344 936 |
| Штаб-квартира                                                    |                    |                   |                            |           |         |
| Административное руководство и управление                        | 95 518             | 95 518            | 0                          | 95 518    | 0       |
| Итого, штаб-квартира                                             | 95 518             | 95 518            | 0                          | 95 518    | 0       |
| Итого, другие программы                                          | 1 633 227          | 1 288 291         | 0                          | 1 288 291 | 344 936 |
| Всего, фонд дополнительных программ — целевые фонды              | 1 633 227          | 1 288 291         | 0                          | 1 288 291 | 344 936 |

Таблица 4

**Средства, имеющиеся в других фондах для младших сотрудников категории специалистов по состоянию на 31 декабря 2002 года***(В долл. США)*

|                                                                          | <i>Расходы</i>   | <i>Непогашенные<br/>обязательства</i> | <i>Итого</i>     |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------|------------------|
| Африка                                                                   | 2 178 509        | 59 638                                | 2 238 147        |
| Европа                                                                   | 1 753 119        | 44 053                                | 1 797 172        |
| Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная<br>Африка и Ближний Восток | 697 200          | 39 237                                | 736 437          |
| Северная и Южная Америка                                                 | 245 281          | —                                     | 245 281          |
| Азия и Тихий океан                                                       | 702 639          | 33 464                                | 736 103          |
| Штаб-квартира                                                            | 1 420 956        | 31 107                                | 1 452 063        |
| <b>Итого</b>                                                             | <b>6 997 704</b> | <b>207 499</b>                        | <b>7 205 203</b> |
| Резервы и остатки средств на 1 января 2002 года                          | 5 867 250        |                                       |                  |
| Средства, полученные в 2002 году                                         | 8 715 389        |                                       |                  |
| Совокупные расходы                                                       | (7 205 203)      |                                       |                  |
| Средства, перечисленные в бюджет годовой про-<br>граммы, — нецелевые     | (1 000 000)      |                                       |                  |
| Резервы и остатки средств на 31 декабря 2002 года                        | 6 377 436        |                                       |                  |

Таблица 5  
**Проекты предыдущих лет**  
**Погашенные/непогашенные обязательства по состоянию**  
**на 31 декабря 2002 года**  
*(В долл. США)*

**Бюджет годовой программы**

| <i>Регион глобального призыва/страна</i>                  | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 1 января</i> | <i>Платежи,<br/>произведенные<br/>в 2002 году</i> | <i>Обязательст-<br/>ва, списанные<br/>в 2002 году</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 31 декабря<br/>2002 года</i> |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Африка</b>                                             |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| <b>Западная и Центральная Африка</b>                      |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Бенин                                                     | 79 092                                                | 70 191                                            | 8 901                                                 | 0                                                                     |
| Буркина-Фасо                                              | 36 847                                                | 20 101                                            | 8 951                                                 | 7 795                                                                 |
| Центральноафриканская Республика                          | 433 282                                               | 332 769                                           | 100 514                                               | 0                                                                     |
| Чад                                                       | 102 790                                               | 43 444                                            | 59 345                                                | 0                                                                     |
| Камерун                                                   | 55 682                                                | 50 041                                            | 5 642                                                 | 0                                                                     |
| Габон                                                     | 422 505                                               | 333 373                                           | 89 132                                                | 0                                                                     |
| Гамбия                                                    | 101 809                                               | 55 282                                            | 46 526                                                | 0                                                                     |
| Гана                                                      | 34 889                                                | 34 577                                            | 312                                                   | 0                                                                     |
| Гвинея                                                    | 3 670 765                                             | 3 160 540                                         | 510 225                                               | (0)                                                                   |
| Кот-д'Ивуар                                               | 403 167                                               | 292 693                                           | 110 474                                               | 0                                                                     |
| Либерия                                                   | 176 913                                               | 150 048                                           | 26 865                                                | 0                                                                     |
| Мали                                                      | 6 866                                                 | 1 135                                             | 5 731                                                 | 1                                                                     |
| Нигер                                                     | 21 028                                                | 11 319                                            | 7 782                                                 | 1 927                                                                 |
| Нигерия                                                   | 9 167                                                 | 4 557                                             | 4 610                                                 | 0                                                                     |
| Сенегал                                                   | 198 136                                               | 176 549                                           | 21 587                                                | 0                                                                     |
| Сьерра-Леоне                                              | 2 287 332                                             | 1 998 378                                         | 76 190                                                | 212 764                                                               |
| Того                                                      | 56 936                                                | 28 328                                            | 28 608                                                | 0                                                                     |
| Западная Африка                                           | 54 634                                                | 1 752                                             | 52 882                                                | 0                                                                     |
| Гвинея-Бисау                                              |                                                       |                                                   |                                                       | 0                                                                     |
| Западная и Центральная Африка в целом                     |                                                       |                                                   |                                                       | 0                                                                     |
| <b>Итого, Западная и Центральная Африка</b>               | <b>8 151 840</b>                                      | <b>6 765 078</b>                                  | <b>1 164 276</b>                                      | <b>222 486</b>                                                        |
| <b>Восточная Африка и страны Африканского Рога</b>        |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Джибути                                                   | 208 455                                               | 103 735                                           | 104 720                                               | 0                                                                     |
| Эритрея                                                   | 4 500 782                                             | 3 572 881                                         | 927 901                                               | 0                                                                     |
| Эфиопия                                                   | 1 709 141                                             | 817 410                                           | 891 731                                               | 0                                                                     |
| Кения                                                     | 1 441 019                                             | 1 114 712                                         | 326 307                                               | 0                                                                     |
| Сомали                                                    | 457 624                                               | 326 396                                           | 131 228                                               | 0                                                                     |
| Судан                                                     | 1 326 263                                             | 1 215 117                                         | 111 146                                               | 0                                                                     |
| Уганда                                                    | 1 013 669                                             | 828 070                                           | 185 599                                               | 0                                                                     |
| <b>Итого, Восточная Африка и страны Африканского Рога</b> | <b>10 656 953</b>                                     | <b>7 978 321</b>                                  | <b>2 678 632</b>                                      | <b>0</b>                                                              |

| <i>Регион глобального призыва/страна</i> | <i>Непогашенные обязательства на 1 января</i> | <i>Платежи, произведенные в 2002 году</i> | <i>Обязательства, списанные в 2002 году</i> | <i>Непогашенные обязательства на 31 декабря 2002 года</i> |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Район Великих озер</b>                |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| Бурунди                                  | 729 073                                       | 720 521                                   | 8 552                                       | 0                                                         |
| Страны Центральной Африки                | 1 442 625                                     | 1 405 945                                 | 36 680                                      | 0                                                         |
| Конго                                    | 605 529                                       | 509 775                                   | 95 755                                      | 0                                                         |
| Демократическая Республика Конго         | 1 847 710                                     | 1 345 397                                 | 231 401                                     | 270 911                                                   |
| Руанда                                   | 740 291                                       | 596 303                                   | 143 988                                     | 0                                                         |
| Объединенная Республика Танзания         | 1 770 012                                     | 1 683 745                                 | 86 267                                      | 0                                                         |
| <b>Итого, район Великих озер</b>         | <b>7 135 240</b>                              | <b>6 261 686</b>                          | <b>602 642</b>                              | <b>270 911</b>                                            |
| <b>Южная часть Африки</b>                |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| Ангола                                   | 376 155                                       | 97 527                                    | 278 628                                     | 0                                                         |
| Ботсвана                                 | 66 286                                        | 65 261                                    | 1 025                                       | 0                                                         |
| Малави                                   | 3 511                                         | 20                                        | 3 491                                       | 0                                                         |
| Мозамбик                                 | 121 024                                       | 100 030                                   | 20 594                                      | 400                                                       |
| Намибия                                  | 309 099                                       | 186 720                                   | 122 379                                     | 0                                                         |
| Южная Африка                             | 228 087                                       | 113 978                                   | 114 109                                     | 0                                                         |
| Южная часть Африки                       | 3 587                                         | 3 587                                     |                                             | 0                                                         |
| Свазиленд                                | 13 921                                        | 1 854                                     | 12 067                                      | 0                                                         |
| Замбия                                   | 522 913                                       | 420 494                                   | 102 419                                     | 0                                                         |
| Зимбабве                                 | 111 206                                       | 109 651                                   | 1 555                                       | 0                                                         |
| <b>Итого, южная часть Африки</b>         | <b>1 755 789</b>                              | <b>1 099 122</b>                          | <b>656 267</b>                              | <b>400</b>                                                |
| <b>Итого, Африка</b>                     | <b>27 699 822</b>                             | <b>22 104 207</b>                         | <b>5 101 817</b>                            | <b>493 798</b>                                            |
| <b>Европа</b>                            |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| <b>Восточная Европа</b>                  |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| Армения                                  | 25 823                                        | 14 528                                    | 11 295                                      | 0                                                         |
| Азербайджан                              | 45 449                                        | 39 044                                    | 6 404                                       | 0                                                         |
| Беларусь                                 | 8 213                                         | 4 856                                     | 3 357                                       | 0                                                         |
| Прочие страны в Восточной Европе         | 6 540                                         | 5 039                                     | 1 501                                       | 0                                                         |
| Грузия                                   | 246 349                                       | 198 947                                   | 47 401                                      | 0                                                         |
| Республика Молдова                       | 28 338                                        | 26 936                                    | 1 402                                       | 0                                                         |
| Российская Федерация                     | 493 992                                       | 468 144                                   | 25 849                                      | 0                                                         |
| Украина                                  | 16 438                                        | 4 289                                     | 12 149                                      | 0                                                         |
| <b>Итого, Восточная Европа</b>           | <b>871 141</b>                                | <b>761 784</b>                            | <b>109 357</b>                              | <b>0</b>                                                  |
| <b>Западная Европа</b>                   |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| Австрия                                  | 16 212                                        | 14 266                                    | 1 946                                       | 0                                                         |
| Бельгия                                  | 30 728                                        | 5 793                                     | 24 935                                      | 0                                                         |
| Франция                                  | 28 447                                        | 18 469                                    | 9 979                                       | 0                                                         |

| <i>Регион глобального призыва/страна</i>                                     | <i>Непогашенные обязательства на 1 января</i> | <i>Платежи, произведенные в 2002 году</i> | <i>Обязательства, списанные в 2002 году</i> | <i>Непогашенные обязательства на 31 декабря 2002 года</i> |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Соединенное Королевство                                                      | 23 456                                        | 10 069                                    | 13 388                                      | 0                                                         |
| Греция                                                                       | 1 896                                         |                                           | 1 896                                       | 0                                                         |
| Ирландия                                                                     | 1 582                                         |                                           | 1 582                                       | 0                                                         |
| Италия                                                                       | 10 334                                        | 6 632                                     | 3 703                                       | 0                                                         |
| Португалия                                                                   | 110                                           |                                           | 110                                         | 0                                                         |
| Испания                                                                      | 12                                            |                                           | 12                                          | 0                                                         |
| Швеция                                                                       | 2 573                                         | 873                                       | 1 700                                       | 0                                                         |
| Швейцария                                                                    | 1 412                                         | 214                                       | 1 198                                       | 0                                                         |
| <b>Итого, Западная Европа</b>                                                | <b>116 762</b>                                | <b>56 314</b>                             | <b>60 448</b>                               | <b>0</b>                                                  |
| <b>Центральная Европа и государства Балтии</b>                               |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| Государства Балтии                                                           | 11 895                                        | 11 467                                    | 429                                         | 0                                                         |
| Болгария                                                                     | 8 914                                         | 8 914                                     |                                             | 0                                                         |
| Кипр                                                                         | 13 698                                        | 12 690                                    | 1 007                                       | 0                                                         |
| Чешская Республика                                                           | 25 654                                        | 6 697                                     | 18 958                                      | 0                                                         |
| Венгрия                                                                      | 20 096                                        | 3 408                                     | 16 687                                      | 0                                                         |
| Латвия                                                                       | 596                                           |                                           | 596                                         | 0                                                         |
| Прочие страны в Центральной Европе                                           | 71 396                                        | 66 148                                    | 5 248                                       | 0                                                         |
| Польша                                                                       | 23 785                                        | 1 959                                     | 21 826                                      | 0                                                         |
| Румыния                                                                      | 13 132                                        | 4 883                                     | 8 249                                       | 0                                                         |
| Словакия                                                                     | 6 274                                         | 4 356                                     | 1 918                                       | 0                                                         |
| Словения                                                                     | 11 573                                        | 6 317                                     | 5 256                                       | 0                                                         |
| Турция                                                                       | 145 983                                       | 126 083                                   | 19 900                                      | 0                                                         |
| <b>Итого, Центральная Европа и государства Балтии</b>                        | <b>352 997</b>                                | <b>252 922</b>                            | <b>100 074</b>                              | <b>0</b>                                                  |
| <b>Юго-Восточная Европа</b>                                                  |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| Албания                                                                      | 62 430                                        | 42 090                                    | 20 340                                      | 0                                                         |
| Босния и Герцеговина                                                         | 390 625                                       | 297 042                                   | 93 584                                      | 0                                                         |
| Хорватия                                                                     | 69 433                                        | 43 877                                    | 25 556                                      | 0                                                         |
| Бывшая югославская Республика Македония                                      | 187 930                                       | 173 120                                   | 14 810                                      | 0                                                         |
| Югославия                                                                    | 3 651 552                                     | 3 361 269                                 | 290 283                                     | 0                                                         |
| <b>Итого, Юго-Восточная Европа</b>                                           | <b>4 361 970</b>                              | <b>3 917 398</b>                          | <b>444 573</b>                              | <b>0</b>                                                  |
| <b>Итого, Европа</b>                                                         | <b>5 702 871</b>                              | <b>4 988 418</b>                          | <b>714 453</b>                              | <b>0</b>                                                  |
| <b>Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b> |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| <b>Северная Африка</b>                                                       |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| Алжир                                                                        | 562 977                                       | 525 623                                   | 37 354                                      | 0                                                         |
| Ливийская Арабская Джамахирия                                                | 127 790                                       | 117 306                                   | 10 484                                      | 0                                                         |

| <i>Регион глобального призыва/страна</i>                                                | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 1 января</i> | <i>Платежи,<br/>произведенные<br/>в 2002 году</i> | <i>Обязательст-<br/>ва, списанные<br/>в 2002 году</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 31 декабря<br/>2002 года</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Мавритания                                                                              | 16 980                                                | 12 330                                            | 4 650                                                 | 0                                                                     |
| Марокко                                                                                 | 30 188                                                | 14 606                                            | 15 582                                                | 0                                                                     |
| Тунис                                                                                   | 11 571                                                | 7 997                                             | 3 574                                                 | 0                                                                     |
| Территория Западной Сахары                                                              | 16 930                                                | 3 992                                             | 12 938                                                | 0                                                                     |
| <b>Итого, Северная Африка</b>                                                           | <b>766 437</b>                                        | <b>681 854</b>                                    | <b>84 583</b>                                         | <b>0</b>                                                              |
| <b>Ближний Восток</b>                                                                   |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Египет                                                                                  | 31 016                                                | 21 293                                            | 9 722                                                 | 0                                                                     |
| Ирак                                                                                    | 231 233                                               | 130 572                                           | 100 661                                               | 0                                                                     |
| Израиль                                                                                 | 848                                                   | 758                                               | 91                                                    | 0                                                                     |
| Иордания                                                                                | 30 843                                                | 22 936                                            | 7 907                                                 | 0                                                                     |
| Кувейт                                                                                  | 18 950                                                | 60                                                | 18 890                                                | 0                                                                     |
| Ливан                                                                                   | 28 022                                                | 18 160                                            | 9 861                                                 | 0                                                                     |
| Саудовская Аравия                                                                       | 33 951                                                | 11 722                                            | 22 228                                                | 0                                                                     |
| Сирийская Арабская Республика                                                           | 35 996                                                | 29 080                                            | 6 916                                                 | 0                                                                     |
| Йемен                                                                                   | 181 714                                               | 132 241                                           | 49 473                                                | 0                                                                     |
| <b>Итого, Ближний Восток</b>                                                            | <b>592 572</b>                                        | <b>366 822</b>                                    | <b>225 750</b>                                        | <b>0</b>                                                              |
| <b>Юго-Западная Азия</b>                                                                |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Афганистан                                                                              | 1 362 384                                             | 1 092 005                                         | 270 379                                               | 0                                                                     |
| Иран (Исламская Республика)                                                             | 2 378 086                                             | 2 347 270                                         | 30 817                                                | 0                                                                     |
| Прочие страны в Юго-Западной Азии                                                       | 18 228                                                | 14 713                                            | 3 515                                                 |                                                                       |
| Пакистан                                                                                | 1 380 100                                             | 1 166 208                                         | 213 892                                               | 0                                                                     |
| <b>Итого, Юго-Западная Азия</b>                                                         | <b>5 138 797</b>                                      | <b>4 620 195</b>                                  | <b>518 602</b>                                        | <b>0</b>                                                              |
| <b>Центральная Азия</b>                                                                 |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Казахстан                                                                               | 35 249                                                | 33 119                                            | 2 130                                                 | 0                                                                     |
| Кыргызстан                                                                              | 17 343                                                | 6 447                                             | 10 896                                                | 0                                                                     |
| Таджикистан                                                                             | 41 848                                                | 9 099                                             | 32 749                                                | 0                                                                     |
| Туркменистан                                                                            | 28 284                                                | 20 788                                            | 7 496                                                 | 0                                                                     |
| Узбекистан                                                                              | 6 217                                                 | 6 206                                             | 11                                                    | 0                                                                     |
| <b>Итого, Центральная Азия</b>                                                          | <b>128 941</b>                                        | <b>75 659</b>                                     | <b>53 282</b>                                         | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, Центральная Азия, Юго-Западная<br/>Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b> | <b>6 626 748</b>                                      | <b>5 744 531</b>                                  | <b>882 217</b>                                        | <b>0</b>                                                              |
| <b>Северная и Южная Америка</b>                                                         |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| <b>Северная Америка и Карибский бассейн</b>                                             |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Карибский бассейн                                                                       | 26 980                                                | 8 379                                             | 18 601                                                | 0                                                                     |
| Канада                                                                                  | 6 753                                                 | 6 753                                             |                                                       | 0                                                                     |
| Куба                                                                                    | 46 489                                                | 44 996                                            | 1 493                                                 | 0                                                                     |

| <i>Регион глобального призыва/страна</i>           | <i>Непогашенные обязательства на 1 января</i> | <i>Платежи, произведенные в 2002 году</i> | <i>Обязательства, списанные в 2002 году</i> | <i>Непогашенные обязательства на 31 декабря 2002 года</i> |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Соединенные Штаты Америки                          | 78 494                                        | 37 986                                    | 40 508                                      | 0                                                         |
| <b>Итого, Северная Америка и Карибский бассейн</b> | <b>158 716</b>                                | <b>98 114</b>                             | <b>60 602</b>                               | <b>0</b>                                                  |
| <b>Центральная Америка</b>                         |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| Мексика                                            | 11 716                                        | 7 746                                     | 3 970                                       | 0                                                         |
| Латинская Америка, северная часть                  | 57 934                                        | 56 392                                    | 1 542                                       | 0                                                         |
| <b>Итого, Центральная Америка</b>                  | <b>69 650</b>                                 | <b>64 138</b>                             | <b>5 512</b>                                | <b>(0)</b>                                                |
| <b>Северная часть Южной Америки</b>                |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| Колумбия                                           | 62 424                                        | 51 485                                    | 10 939                                      | 0                                                         |
| Эквадор                                            | 223 107                                       | 208 601                                   | 14 506                                      | 0                                                         |
| Венесуэла                                          | 2 265                                         | 1 362                                     | 903                                         | 0                                                         |
| Латинская Америка, северо-западная часть           | 4 278                                         | 2 611                                     | 1 667                                       | 0                                                         |
| <b>Итого, северная часть Южной Америки</b>         | <b>292 074</b>                                | <b>264 059</b>                            | <b>28 015</b>                               | <b>0</b>                                                  |
| <b>Южная часть Южной Америки</b>                   |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| Аргентина                                          | 1 965                                         | 1 958                                     | 7                                           | 0                                                         |
| Латинская Америка, южная часть                     | 12 814                                        | 7 201                                     | 5 613                                       | 0                                                         |
| <b>Итого, южная часть Южной Америки</b>            | <b>14 779</b>                                 | <b>9 159</b>                              | <b>5 620</b>                                | <b>0</b>                                                  |
| <b>Итого, Северная и Южная Америка</b>             | <b>535 219</b>                                | <b>435 470</b>                            | <b>99 749</b>                               | <b>0</b>                                                  |
| <b>Азия и Тихий океан</b>                          |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| <b>Южная Азия</b>                                  |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| Бангладеш                                          | 243 204                                       | 228 156                                   | 15 048                                      | 0                                                         |
| Индия                                              | 41 208                                        | 15 824                                    | 25 384                                      | 0                                                         |
| Шри-Ланка                                          | 1 324 514                                     | 766 138                                   | 558 376                                     | 0                                                         |
| Мьянма                                             | 178 041                                       | 122 015                                   | 56 026                                      | 0                                                         |
| Непал                                              | 150 320                                       | 110 550                                   | 39 770                                      | 0                                                         |
| Прочие страны в Южной Азии                         | 4 440                                         | 732                                       | 3 709                                       | 0                                                         |
| <b>Итого, Южная Азия</b>                           | <b>1 941 727</b>                              | <b>1 243 415</b>                          | <b>698 313</b>                              | <b>0</b>                                                  |
| <b>Восточная Азия и Тихий океан</b>                |                                               |                                           |                                             |                                                           |
| Австралия                                          | 38 082                                        | 14 469                                    | 23 612                                      | 0                                                         |
| Китай                                              | 32 856                                        | 14 184                                    | 18 672                                      | 0                                                         |
| Индонезия                                          | 260 404                                       | 94 031                                    | 166 373                                     | 0                                                         |
| Япония                                             | 58 308                                        | 42 123                                    | 16 185                                      | 0                                                         |
| Камбоджа                                           | 98 505                                        | 71 557                                    | 26 947                                      | 0                                                         |
| Республика Корея                                   | 1 160                                         |                                           | 1 160                                       | 0                                                         |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика        | 17 679                                        | 8 000                                     | 9 679                                       | 0                                                         |

| <i>Регион глобального призыва/страна</i>                                                     | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 1 января</i> | <i>Платежи,<br/>произведенные<br/>в 2002 году</i> | <i>Обязательст-<br/>ва, списанные<br/>в 2002 году</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 31 декабря<br/>2002 года</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Малайзия                                                                                     | 24 166                                                | 5 412                                             | 18 754                                                | 0                                                                     |
| Прочие страны в Восточной Азии                                                               | 5 697                                                 | 2 363                                             | 3 333                                                 | 0                                                                     |
| Филиппины                                                                                    | 59 887                                                | 7 189                                             | 52 698                                                | 0                                                                     |
| Папуа — Новая Гвинея                                                                         | 64 363                                                | 46 693                                            | 17 669                                                | 0                                                                     |
| Сингапур                                                                                     | 5 848                                                 |                                                   | 5 848                                                 | 0                                                                     |
| Вьетнам                                                                                      | 1 283                                                 |                                                   | 1 283                                                 | 0                                                                     |
| Таиланд                                                                                      | 153 838                                               | 129 423                                           | 24 415                                                | 0                                                                     |
| Восточный Тимор                                                                              | 1 182 498                                             | 903 344                                           | 279 154                                               | 0                                                                     |
| <b>Итого, Восточная Азия и Тихий океан</b>                                                   | <b>2 004 574</b>                                      | <b>1 338 790</b>                                  | <b>665 783</b>                                        | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, Азия и Тихий океан</b>                                                             | <b>3 946 301</b>                                      | <b>2 582 205</b>                                  | <b>1 364 096</b>                                      | <b>0</b>                                                              |
| <b>Другие программы</b>                                                                      |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| <b>Глобальные операции</b>                                                                   |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| АРУ — Служба чрезвычайных операций и обеспечения безопасности                                | 138 020                                               | 137 829                                           | 191                                                   | 0                                                                     |
| Поддержка на местах                                                                          | 369 255                                               | 271 718                                           | 97 536                                                | 0                                                                     |
| Профессиональная подготовка                                                                  | 551 999                                               | 126 503                                           | 425 496                                               | 0                                                                     |
| Глобальные операции                                                                          | 9 415 934                                             | 8 087 546                                         | 1 300 264                                             | 28 124                                                                |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                                                            | <b>10 475 208</b>                                     | <b>8 623 596</b>                                  | <b>1 823 488</b>                                      | <b>28 124</b>                                                         |
| <b>Штаб-квартира</b>                                                                         |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Региональное бюро по Африке                                                                  | 35 485                                                | 16 070                                            | 19 415                                                | 0                                                                     |
| Региональное бюро по Азии и Океании                                                          | 57 638                                                | 12 229                                            | 45 409                                                | 0                                                                     |
| Отдел коммуникации и информации                                                              | 342 092                                               | 159 315                                           | 182 777                                               | 0                                                                     |
| Региональное бюро по Европе                                                                  | 47 415                                                | 33 585                                            | 13 830                                                | 0                                                                     |
| ОУР — совместная деятельность Организации Объединенных Наций                                 | 345 817                                               | 245 327                                           | 100 490                                               | 0                                                                     |
| ОУР — управление людскими ресурсами                                                          | 126 275                                               | 73 219                                            | 53 056                                                | 0                                                                     |
| Департамент международной защиты                                                             | 142 564                                               | 45 365                                            | 97 199                                                | 0                                                                     |
| Региональное бюро по Северной и Южной Америке                                                | 70 788                                                | 17 047                                            | 53 741                                                | 0                                                                     |
| Региональное бюро по Центральной Азии, Юго-Западной Азии, Северной Африке и Ближнему Востоку | 92 045                                                | 23 842                                            | 68 203                                                | 0                                                                     |
| ОУР — Отдел управления ресурсами                                                             | 69 113                                                | 39 313                                            | 29 800                                                | 0                                                                     |
| Отдел поддержки операций                                                                     | 169 815                                               | 48 717                                            | 121 098                                               | 0                                                                     |
| Административное руководство и управление                                                    | 179 677                                               | 120 854                                           | 58 823                                                | 0                                                                     |
| Группа связи для стран Африканского Рога                                                     | 12 584                                                | 4 103                                             | 8 481                                                 | 0                                                                     |
| ДПО — Секция оценки и разработки политики                                                    | 17 305                                                | 4 914                                             | 12 391                                                | 0                                                                     |
| Группа связи для района Великих озер                                                         | 40 302                                                | 19 216                                            | 21 086                                                | 0                                                                     |

| <i>Регион глобального призыва/страна</i>                    | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 1 января</i> | <i>Платежи,<br/>произведенные<br/>в 2002 году</i> | <i>Обязательст-<br/>ва, списанные<br/>в 2002 году</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 31 декабря<br/>2002 года</i> |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| ОУР — Штаб-квартира в целом                                 | 865 887                                               | 758 275                                           | 107 612                                               | 0                                                                     |
| Служба информационной технологии и связи                    | 290 614                                               | 24 634                                            | 265 980                                               | 0                                                                     |
| Группа связи для южной части Африки                         | 6 512                                                 |                                                   | 6 512                                                 | 0                                                                     |
| Группа оперативной поддержки для стран Юго-Восточной Европы | 24 817                                                | 14 615                                            | 10 202                                                | 0                                                                     |
| Группа связи для Западной и Центральной Африки              | 6 874                                                 | 576                                               | 6 298                                                 | 0                                                                     |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                 | <b>2 943 619</b>                                      | <b>1 661 216</b>                                  | <b>1 282 403</b>                                      | <b>0</b>                                                              |
| <b>Незарезервированные ресурсы</b>                          |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Незарезервированные ресурсы <sup>1</sup>                    |                                                       |                                                   |                                                       | 0                                                                     |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                           | <b>0</b>                                              | <b>0</b>                                          | <b>0</b>                                              | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, другие программы</b>                              | <b>13 418 827</b>                                     | <b>10 284 812</b>                                 | <b>3 105 891</b>                                      | <b>28 124</b>                                                         |
| <b>Итого, бюджет годовой программы</b>                      | <b>57 929 788</b>                                     | <b>46 139 643</b>                                 | <b>11 268 223</b>                                     | <b>521 922</b>                                                        |

## Бюджет годовой программы — целевые фонды

| <i>Регион глобального призыва/страна</i>                                                | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 1 января</i> | <i>Платежи,<br/>произведенные<br/>в 2002 году</i> | <i>Обязательст-<br/>ва, списанные<br/>в 2002 году</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 31 декабря<br/>2002 года</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Африка</b>                                                                           |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| <b>Западная и Центральная Африка</b>                                                    |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Либерия                                                                                 | 44 143                                                | 34 218                                            | 9 925                                                 | 0                                                                     |
| <b>Итого, Западная и Центральная Африка</b>                                             | <b>44 143</b>                                         | <b>34 218</b>                                     | <b>9 925</b>                                          | <b>0</b>                                                              |
| <b>Восточная Африка и страны Африканского Рога</b>                                      |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Восточная Африка и страны Африканского Рога                                             | 52 978                                                | 52 978                                            |                                                       |                                                                       |
| Эритрея                                                                                 | 21 336                                                | 18 402                                            | 2 934                                                 |                                                                       |
| Эфиопия                                                                                 | 24 061                                                | 12 840                                            | 11 221                                                | 0                                                                     |
| Кения                                                                                   | 27 428                                                | 152                                               | 27 276                                                | 0                                                                     |
| Уганда                                                                                  | 26 620                                                | 26 620                                            |                                                       | 0                                                                     |
| <b>Итого, Восточная Африка и страны<br/>Африканского Рога</b>                           | <b>152 423</b>                                        | <b>110 992</b>                                    | <b>41 431</b>                                         | <b>0</b>                                                              |
| <b>Район Великих озер</b>                                                               |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Руанда                                                                                  | 14 706                                                | 14 650                                            | 56                                                    | 0                                                                     |
| Объединенная Республика Танзания                                                        | 74 358                                                | 55 785                                            | 18 574                                                |                                                                       |
| <b>Итого, район Великих озер</b>                                                        | <b>89 064</b>                                         | <b>70 435</b>                                     | <b>18 629</b>                                         | <b>0</b>                                                              |
| <b>Южная часть Африки</b>                                                               |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Южная Африка                                                                            | 48 280                                                | 31 116                                            | 17 164                                                | 0                                                                     |
| Замбия                                                                                  | 11 267                                                |                                                   | 11 267                                                |                                                                       |
| <b>Итого, южная часть Африки</b>                                                        | <b>59 547</b>                                         | <b>31 116</b>                                     | <b>28 432</b>                                         | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, Африка</b>                                                                    | <b>345 177</b>                                        | <b>246 760</b>                                    | <b>98 417</b>                                         | <b>0</b>                                                              |
| <b>Центральная Азия, Юго-Западная Азия,<br/>Северная Африка и Ближний Восток</b>        |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| <b>Ближний Восток</b>                                                                   |                                                       |                                                   |                                                       | 0                                                                     |
| Йемен                                                                                   | 3 290                                                 | 3 290                                             |                                                       |                                                                       |
| <b>Итого, Ближний Восток</b>                                                            | <b>3 290</b>                                          | <b>3 290</b>                                      | <b>0</b>                                              | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, Центральная Азия, Юго-Западная<br/>Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b> | <b>3 290</b>                                          | <b>3 290</b>                                      | <b>0</b>                                              | <b>1</b>                                                              |
| <b>Другие программы</b>                                                                 |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| <b>Глобальные операции</b>                                                              |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Глобальные операции                                                                     | 235 455                                               | 169 063                                           | 66 391                                                | 0                                                                     |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                                                       | <b>235 455</b>                                        | <b>169 063</b>                                    | <b>66 391</b>                                         | <b>0</b>                                                              |

| <i>Регион глобального призыва/страна</i>               | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 1 января</i> | <i>Платежи,<br/>произведенные<br/>в 2002 году</i> | <i>Обязательст-<br/>ва, списанные<br/>в 2002 году</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 31 декабря<br/>2002 года</i> |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Штаб-квартира</b>                                   |                                                       |                                                   |                                                       |                                                                       |
| Штаб-квартира                                          |                                                       |                                                   |                                                       | 0                                                                     |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                            | <b>0</b>                                              | <b>0</b>                                          | <b>0</b>                                              | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, другие программы</b>                         | <b>235 455</b>                                        | <b>169 063</b>                                    | <b>66 391</b>                                         | <b>0</b>                                                              |
| <b>Всего, бюджет годовой программы — целевые фонды</b> | <b>583 922</b>                                        | <b>419 113</b>                                    | <b>164 808</b>                                        | <b>0</b>                                                              |

## Бюджет дополнительных программ

| <i>Регион глобального призыва/страна</i>                                                              | <i>Непогашенные<br/>обязательст-<br/>ва на 1 января</i> | <i>Платежи,<br/>произведенные<br/>в 2002 году</i> | <i>Обязательства,<br/>списанные в<br/>2002 году</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 31 декабря<br/>2002 года</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Европа</b>                                                                                         |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| <b>Юго-Восточная Европа</b>                                                                           |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Албания                                                                                               | 6 314                                                   | 3 464                                             | 2 850                                               | 0                                                                     |
| Бывшая югославская Республика Македония                                                               | 635 147                                                 | 531 184                                           | 103 963                                             | 0                                                                     |
| Югославия                                                                                             | 587 240                                                 | 482 703                                           | 104 537                                             | 0                                                                     |
| <b>Итого, Юго-Восточная Европа</b>                                                                    | <b>1 228 701</b>                                        | <b>1 017 351</b>                                  | <b>211 350</b>                                      | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, Европа</b>                                                                                  | <b>1 228 701</b>                                        | <b>1 017 351</b>                                  | <b>211 350</b>                                      | <b>0</b>                                                              |
| <b>Центральная Азия, Юго-Западная Азия,<br/>Северная Африка и Ближний Восток</b>                      |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| <b>Юго-Западная Азия</b>                                                                              |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Афганистан                                                                                            | 3 159 705                                               | 2 570 678                                         | 589 027                                             | 0                                                                     |
| Иран (Исламская Республика)                                                                           | 179 455                                                 | 121 041                                           | 58 414                                              | 0                                                                     |
| Прочие страны в регионе                                                                               | 6 362 890                                               | 5 985 364                                         | 376 484                                             | 1 042                                                                 |
| Пакистан                                                                                              | 4 320 974                                               | 3 947 281                                         | 177 701                                             | 195 991                                                               |
| <b>Итого, Юго-Западная Азия</b>                                                                       | <b>14 023 025</b>                                       | <b>12 624 364</b>                                 | <b>1 201 627</b>                                    | <b>197 033</b>                                                        |
| <b>Центральная Азия</b>                                                                               |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Таджикистан                                                                                           | 143 325                                                 | 98 620                                            | 44 704                                              |                                                                       |
| Туркменистан                                                                                          | 3 280                                                   | 3 273                                             | 7                                                   |                                                                       |
| Узбекистан                                                                                            | 57 345                                                  | 23 321                                            | 34 025                                              | 0                                                                     |
| <b>Итого, Центральная Азия</b>                                                                        | <b>203 950</b>                                          | <b>125 214</b>                                    | <b>78 736</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, Центральная Азия, Юго-Западная<br/>Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b>               | <b>14 226 975</b>                                       | <b>12 749 578</b>                                 | <b>1 280 363</b>                                    | <b>197 033</b>                                                        |
| <b>Другие программы</b>                                                                               |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| <b>Штаб-квартира</b>                                                                                  |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Региональное бюро для Центральной Азии,<br>Юго-Западной Азии, Северной Африки и Ближ-<br>него Востока | 116 988                                                 | 49 376                                            | 67 613                                              | 0                                                                     |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                                                           | <b>116 988</b>                                          | <b>49 376</b>                                     | <b>67 613</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, другие программы</b>                                                                        | <b>116 988</b>                                          | <b>49 376</b>                                     | <b>67 613</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, бюджет дополнительных программ</b>                                                          | <b>15 572 664</b>                                       | <b>13 816 305</b>                                 | <b>1 559 326</b>                                    | <b>197 033</b>                                                        |

### Бюджет дополнительных программ — целевые фонды

| <i>Регион глобального призыва/страна</i>                         | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 1 января</i> | <i>Платежи,<br/>произведенные<br/>в 2002 году</i> | <i>Обязательства,<br/>списанные в<br/>2002 году</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 31 декабря<br/>2002 года</i> |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Другие программы</b>                                          |                                                       |                                                   |                                                     |                                                                       |
| <b>Штаб-квартира</b>                                             |                                                       |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Административное руководство и управление                        | 6 440                                                 | 0                                                 | 6 440                                               | 0                                                                     |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                      | <b>6 440</b>                                          | <b>0</b>                                          | <b>6 440</b>                                        | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, бюджет дополнительных программ —<br/>целевые фонды</b> | <b>6 440</b>                                          | <b>0</b>                                          | <b>6 440</b>                                        | <b>0</b>                                                              |

## Младшие сотрудники категории специалистов

| <i>Регион глобального призыва/страна</i>                  | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 1 января</i> | <i>Платежи,<br/>произведенные<br/>в 2002 году</i> | <i>Обязательства,<br/>списанные в<br/>2002 году</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 31 декабря<br/>2002 года</i> |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Африка</b>                                             |                                                       |                                                   |                                                     |                                                                       |
| <b>Западная и Центральная Африка</b>                      |                                                       |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Гвинея                                                    | 9 345                                                 | 492                                               | 8 853                                               | 0                                                                     |
| Нигерия                                                   | 1 238                                                 |                                                   | 1 238                                               | 0                                                                     |
| Сьерра-Леоне                                              | 380                                                   |                                                   | 380                                                 |                                                                       |
| <b>Итого, Западная и Центральная Африка</b>               | <b>10 963</b>                                         | <b>492</b>                                        | <b>10 471</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Восточная Африка и страны Африканского Рога</b>        |                                                       |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Эфиопия                                                   | 22 703                                                | 2 503                                             | 20 200                                              | 0                                                                     |
| Кения                                                     | 5 601                                                 |                                                   | 5 601                                               | 0                                                                     |
| Уганда                                                    | 18 672                                                | 2 344                                             | 16 328                                              | 0                                                                     |
| <b>Итого, Восточная Африка и страны Африканского Рога</b> | <b>46 976</b>                                         | <b>4 847</b>                                      | <b>42 129</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Район Великих озер</b>                                 |                                                       |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Руанда                                                    | 11 030                                                |                                                   | 11 030                                              | 0                                                                     |
| Объединенная Республика Танзания                          | 2 742                                                 | 1 393                                             | 1 349                                               | 0                                                                     |
| <b>Итого, район Великих озер</b>                          | <b>13 772</b>                                         | <b>1 393</b>                                      | <b>12 379</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Южная часть Африки</b>                                 |                                                       |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Южная Африка                                              | 809                                                   |                                                   | 809                                                 | 0                                                                     |
| Замбия                                                    | 10 724                                                | 10 724                                            |                                                     | 0                                                                     |
| <b>Итого, южная часть Африки</b>                          | <b>11 533</b>                                         | <b>10 724</b>                                     | <b>809</b>                                          | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, Африка</b>                                      | <b>83 244</b>                                         | <b>17 455</b>                                     | <b>65 789</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Европа</b>                                             |                                                       |                                                   |                                                     |                                                                       |
| <b>Восточная Европа</b>                                   |                                                       |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Азербайджан                                               | 1 368                                                 |                                                   | 1 368                                               | 0                                                                     |
| Российская Федерация                                      | 8 040                                                 | 5 335                                             | 2 705                                               | 0                                                                     |
| <b>Итого, Восточная Европа</b>                            | <b>9 408</b>                                          | <b>5 335</b>                                      | <b>4 073</b>                                        | <b>0</b>                                                              |
| <b>Западная Европа</b>                                    |                                                       |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Швеция                                                    |                                                       |                                                   |                                                     | 0                                                                     |
| <b>Итого, Западная Европа</b>                             | <b>0</b>                                              | <b>0</b>                                          | <b>0</b>                                            | <b>0</b>                                                              |
| <b>Центральная Европа и государства Балтии</b>            |                                                       |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Кипр                                                      | 9 831                                                 | 617                                               | 9 214                                               | 0                                                                     |
| Чешская Республика                                        | 4 358                                                 | 3 413                                             | 945                                                 | 0                                                                     |

| <i>Регион глобального призыва/страна</i>                                                | <i>Непогашенные<br/>обязательст-<br/>ва на 1 января</i> | <i>Платежи,<br/>произведенные<br/>в 2002 году</i> | <i>Обязательства,<br/>списанные в<br/>2002 году</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 31 декабря<br/>2002 года</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Турция                                                                                  | 6 294                                                   | 132                                               | 6 162                                               | 0                                                                     |
| <b>Итого, Центральная Европа и государства<br/>Балтии</b>                               | <b>20 483</b>                                           | <b>4 162</b>                                      | <b>16 321</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Юго-Восточная Европа</b>                                                             |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Босния и Герцеговина                                                                    | 5 148                                                   | 646                                               | 4 502                                               | 0                                                                     |
| Хорватия                                                                                | 17 661                                                  | 2 576                                             | 15 085                                              | 0                                                                     |
| Югославия                                                                               | 6 828                                                   | 3 291                                             | 3 537                                               | 0                                                                     |
| <b>Итого, Юго-Восточная Европа</b>                                                      | <b>29 637</b>                                           | <b>6 514</b>                                      | <b>23 124</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, Европа</b>                                                                    | <b>59 528</b>                                           | <b>16 010</b>                                     | <b>43 519</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Центральная Азия, Юго-Западная Азия,<br/>Северная Африка и Ближний Восток</b>        |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| <b>Северная Африка</b>                                                                  |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Тунис                                                                                   |                                                         |                                                   |                                                     | 0                                                                     |
| <b>Итого, Северная Африка</b>                                                           | <b>0</b>                                                | <b>0</b>                                          | <b>0</b>                                            | <b>0</b>                                                              |
| <b>Ближний Восток</b>                                                                   |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Иордания                                                                                | 1 229                                                   | 60                                                | 1 169                                               | 0                                                                     |
| Ирак                                                                                    |                                                         |                                                   |                                                     | 0                                                                     |
| Йемен                                                                                   |                                                         |                                                   |                                                     | 0                                                                     |
| <b>Итого, Ближний Восток</b>                                                            | <b>1 229</b>                                            | <b>60</b>                                         | <b>1 169</b>                                        | <b>0</b>                                                              |
| <b>Юго-Западная Азия</b>                                                                |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Иран (Исламская Республика)                                                             |                                                         |                                                   |                                                     | 0                                                                     |
| Пакистан                                                                                | 8 911                                                   | 1 203                                             | 7 708                                               | 0                                                                     |
| <b>Итого, Юго-Западная Азия</b>                                                         | <b>8 911</b>                                            | <b>1 203</b>                                      | <b>7 708</b>                                        | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, Центральная Азия, Юго-Западная<br/>Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b> | <b>10 140</b>                                           | <b>1 263</b>                                      | <b>8 877</b>                                        | <b>0</b>                                                              |
| <b>Северная и Южная Америка</b>                                                         |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| <b>Северная Америка и Карибский бассейн</b>                                             |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Соединенные Штаты Америки                                                               |                                                         |                                                   |                                                     | 0                                                                     |
| <b>Итого, Северная Америка и Карибский<br/>бассейн</b>                                  | <b>0</b>                                                | <b>0</b>                                          | <b>0</b>                                            | <b>0</b>                                                              |
| <b>Центральная Америка</b>                                                              |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Коста-Рика                                                                              |                                                         |                                                   |                                                     | 0                                                                     |
| Мексика                                                                                 | 248                                                     |                                                   | 248                                                 | 0                                                                     |
| <b>Итого, Центральная Америка</b>                                                       | <b>248</b>                                              | <b>0</b>                                          | <b>248</b>                                          | <b>0</b>                                                              |

| <i>Регион глобального призыва/страна</i>                                                              | <i>Непогашенные<br/>обязательст-<br/>ва на 1 января</i> | <i>Платежи,<br/>произведенные<br/>в 2002 году</i> | <i>Обязательства,<br/>списанные в<br/>2002 году</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства<br/>на 31 декабря<br/>2002 года</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Северная часть Южной Америки</b>                                                                   |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Колумбия                                                                                              | 2 487                                                   |                                                   | 2 487                                               | 0                                                                     |
| <b>Итого, северная часть Южной Америки</b>                                                            | <b>2 487</b>                                            | <b>0</b>                                          | <b>2 487</b>                                        | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, Северная и Южная Америка</b>                                                                | <b>2 735</b>                                            | <b>0</b>                                          | <b>2 735</b>                                        | <b>0</b>                                                              |
| <b>Азия и Тихий океан</b>                                                                             |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| <b>Южная Азия</b>                                                                                     |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Бангладеш                                                                                             |                                                         |                                                   |                                                     | 0                                                                     |
| Мьянма                                                                                                |                                                         |                                                   |                                                     | 0                                                                     |
| Шри-Ланка                                                                                             | 122                                                     |                                                   | 122                                                 | 0                                                                     |
| Непал                                                                                                 | 2 358                                                   | 406                                               | 1 952                                               | 0                                                                     |
| <b>Итого, Южная Азия</b>                                                                              | <b>2 480</b>                                            | <b>406</b>                                        | <b>2 074</b>                                        | <b>0</b>                                                              |
| <b>Восточная Азия и Тихий океан</b>                                                                   |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Индонезия                                                                                             | 525                                                     |                                                   | 525                                                 | 0                                                                     |
| Камбоджа                                                                                              | 2 727                                                   |                                                   | 2 727                                               |                                                                       |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика                                                           | 6 045                                                   |                                                   | 6 045                                               |                                                                       |
| Малайзия                                                                                              | 2 343                                                   | 141                                               | 2 202                                               |                                                                       |
| Таиланд                                                                                               | 1 975                                                   |                                                   | 1 975                                               | 0                                                                     |
| <b>Итого, Восточная Азия и Тихий океан</b>                                                            | <b>13 615</b>                                           | <b>141</b>                                        | <b>13 474</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, Азия и Тихий океан</b>                                                                      | <b>16 095</b>                                           | <b>548</b>                                        | <b>15 547</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Другие программы</b>                                                                               |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| <b>Штаб-квартира</b>                                                                                  |                                                         |                                                   |                                                     |                                                                       |
| Отдел связи и информации                                                                              | 7 775                                                   | 1 526                                             | 6 249                                               | 0                                                                     |
| ОУР — управление людскими ресурсами                                                                   | 840                                                     | 840                                               |                                                     | 0                                                                     |
| Департамент международной защиты                                                                      | 3 462                                                   | 3 288                                             | 174                                                 | 0                                                                     |
| Региональное бюро для Центральной Азии,<br>Юго-Западной Азии, Северной Африки и Ближ-<br>него Востока | 2 582                                                   | 1 354                                             | 1 228                                               | 0                                                                     |
| Отдел поддержки операций                                                                              | 9 159                                                   | 96                                                | 9 063                                               | 0                                                                     |
| Административное руководство и управление                                                             | 3 812                                                   | 992                                               | 2 820                                               |                                                                       |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                                                           | <b>27 630</b>                                           | <b>8 095</b>                                      | <b>19 535</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, другие программы</b>                                                                        | <b>27 630</b>                                           | <b>8 095</b>                                      | <b>19 535</b>                                       | <b>0</b>                                                              |
| <b>Итого, младшие сотрудники категории спе-<br/>циалистов</b>                                         | <b>199 372</b>                                          | <b>43 371</b>                                     | <b>156 001</b>                                      | <b>0</b>                                                              |
| <b>Всего за предыдущие годы</b>                                                                       | <b>74 292 187</b>                                       | <b>60 418 432</b>                                 | <b>13 154 799</b>                                   | <b>718 955</b>                                                        |

Приложение к ведомости I

**Ведомость поступлений и расходов с разбивкой по фондам/регионам ИК/регионам глобальных призывов/странам за год, закончившийся 31 декабря 2002 года**

(В тыс. долл. США)

| Бюджет годовой программы                           | Взносы за текущий год | Разные поступления | Расходы за текущий год | Корректировки, относящиеся к предыдущему году | Списание обязательств, относящихся к предыдущему году | Переводы в другие фонды/из других фондов | Остаток на начало года | Остаток на конец года |
|----------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------|-----------------------|
| <b>Африка</b>                                      |                       |                    |                        |                                               |                                                       |                                          |                        |                       |
| <b>Западная и Центральная Африка</b>               |                       |                    |                        |                                               |                                                       |                                          |                        |                       |
| Бенин                                              | 100                   | -                  | 1 172                  | 11                                            | 9                                                     | 1 052                                    | -                      | -                     |
| Буркина-Фасо                                       | -                     | -                  | -                      | 3                                             | 9                                                     | (12)                                     | -                      | -                     |
| Центральноафриканская Республика                   | 529                   | -                  | 2 576                  | 73                                            | 101                                                   | 1711                                     | 185                    | 23                    |
| Чад                                                | 20                    | -                  | -                      | (7)                                           | 59                                                    | (72)                                     | -                      | -                     |
| Камерун                                            | 30                    | -                  | 590                    | (8)                                           | 6                                                     | 562                                      | -                      | -                     |
| Габон                                              | 870                   | -                  | 1 875                  | 1                                             | 89                                                    | 915                                      | -                      | -                     |
| Гамбия                                             | 60                    | -                  | 304                    | -                                             | 47                                                    | 197                                      | -                      | -                     |
| Гана                                               | 560                   | -                  | 1 505                  | 9                                             | -                                                     | 1 086                                    | -                      | 150                   |
| Гвинея-Бисау                                       | -                     | -                  | -                      | (9)                                           | -                                                     | 9                                        | -                      | -                     |
| Гвинея                                             | 9 776                 | -                  | 23 568                 | 493                                           | 510                                                   | 12 822                                   | 8                      | 41                    |
| Кот-д'Ивуар                                        | 400                   | -                  | 6 317                  | (1)                                           | 110                                                   | 5 808                                    | -                      | -                     |
| Либерия                                            | 2 807                 | -                  | 8 545                  | 58                                            | 27                                                    | 5 714                                    | 8                      | 69                    |
| Мали                                               | 72                    | -                  | -                      | -                                             | 6                                                     | (373)                                    | 295                    | -                     |
| Нигер                                              | 106                   | -                  | 101                    | 2                                             | 7                                                     | (9)                                      | -                      | 5                     |
| Нигерия                                            | 190                   | -                  | 975                    | (1)                                           | 4                                                     | 782                                      | -                      | -                     |
| Сенегал                                            | 210                   | -                  | 1 114                  | -                                             | 22                                                    | 882                                      | -                      | -                     |
| Сьерра-Леоне                                       | 13 932                | -                  | 22 315                 | 140                                           | 76                                                    | 8 183                                    | -                      | 16                    |
| Того                                               | -                     | -                  | -                      | 3                                             | 29                                                    | (32)                                     | -                      | -                     |
| Западная Африка                                    | 280                   | -                  | 3 399                  | 6                                             | 53                                                    | 3 060                                    | -                      | -                     |
| Западная и Центральная Африка в целом              | 16 073                | -                  | -                      | -                                             | -                                                     | (16 073)                                 | -                      | -                     |
| <b>Итого, Западная и Центральная Африка</b>        | <b>46 015</b>         | <b>0</b>           | <b>74 356</b>          | <b>773</b>                                    | <b>1 164</b>                                          | <b>26 212</b>                            | <b>496</b>             | <b>304</b>            |
| <b>Восточная Африка и страны Африканского Рога</b> |                       |                    |                        |                                               |                                                       |                                          |                        |                       |
| Джибути                                            | 722                   | -                  | 3 064                  | 1                                             | 105                                                   | 2 378                                    | -                      | 142                   |
| Восточная Африка и страны Африканского Рога        | 18 478                | -                  | -                      | -                                             | -                                                     | (18 478)                                 | -                      | -                     |
| Эритрея                                            | 13 784                | -                  | 16 356                 | 792                                           | 928                                                   | 1 248                                    | -                      | 396                   |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                           | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Эфиопия                                                   | 9 851                        | -                         | 19 633                        | 533                                                  | 892                                                          | 8 717                                           | 20                            | 380                          |
| Кения                                                     | 10 864                       | -                         | 25 720                        | 372                                                  | 326                                                          | 14 227                                          | -                             | 69                           |
| Сомали                                                    | 3 221                        | -                         | 7 254                         | 13                                                   | 131                                                          | 3 889                                           | -                             | -                            |
| Судан                                                     | 3 071                        | -                         | 14 798                        | (3)                                                  | 111                                                          | 11 767                                          | -                             | 148                          |
| Уганда                                                    | 6 996                        | -                         | 15 088                        | 147                                                  | 186                                                          | 8 091                                           | 2                             | 334                          |
| <b>Итого, Восточная Африка и страны Африканского Рога</b> | <b>66 987</b>                | <b>0</b>                  | <b>101 913</b>                | <b>1 855</b>                                         | <b>2 679</b>                                                 | <b>31 839</b>                                   | <b>22</b>                     | <b>1 469</b>                 |
| <b>Район Великих озер</b>                                 |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Бурунди                                                   | 7 951                        | -                         | 9 130                         | 3                                                    | 9                                                            | 1 211                                           | -                             | 44                           |
| Страны Центральной Африки                                 | 1 670                        | -                         | 6 020                         | 14                                                   | 37                                                           | 4 316                                           | -                             | 17                           |
| Конго                                                     | 2 306                        | -                         | 6 898                         | (174)                                                | 96                                                           | 4 670                                           | -                             | -                            |
| Демократическая Республика Конго                          | 12 673                       | -                         | 27 048                        | 222                                                  | 231                                                          | 14 068                                          | 57                            | 203                          |
| Район Великих озер                                        | 19 790                       | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (19 790)                                        | -                             | -                            |
| Руанда                                                    | 2 305                        | 33                        | 7 074                         | 196                                                  | 144                                                          | 4 415                                           | -                             | 19                           |
| Объединенная Республика Танзания                          | 22 979                       | -                         | 27 686                        | 364                                                  | 86                                                           | 4 274                                           | 92                            | 109                          |
| <b>Итого, район Великих озер</b>                          | <b>69 674</b>                | <b>33</b>                 | <b>83 856</b>                 | <b>625</b>                                           | <b>603</b>                                                   | <b>13 164</b>                                   | <b>149</b>                    | <b>392</b>                   |
| <b>Южная часть Африки</b>                                 |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Ангола                                                    | 1 810                        | -                         | 5 873                         | 318                                                  | 278                                                          | 3 467                                           | -                             | -                            |
| Ботсвана                                                  | 330                          | -                         | 1 592                         | 33                                                   | 1                                                            | 1 228                                           | -                             | -                            |
| Малави                                                    | 200                          | -                         | 1 498                         | -                                                    | 3                                                            | 1 295                                           | -                             | -                            |
| Мозамбик                                                  | 281                          | -                         | 1 924                         | 51                                                   | 21                                                           | 1 582                                           | -                             | 11                           |
| Намибия                                                   | 2 286                        | -                         | 4 528                         | 20                                                   | 122                                                          | 2 250                                           | -                             | 150                          |
| Южная Африка                                              | 920                          | -                         | 2 693                         | 32                                                   | 115                                                          | 1 626                                           | -                             | -                            |
| Южная часть Африки                                        | 3 725                        | -                         | 210                           | -                                                    | -                                                            | (3 515)                                         | -                             | -                            |
| Управление для юга Африки (Претория)                      | -                            | -                         | 1 447                         | -                                                    | -                                                            | 1 447                                           | -                             | -                            |
| Свазиленд                                                 | 30                           | -                         | 121                           | -                                                    | 12                                                           | 79                                              | -                             | -                            |
| Замбия                                                    | 11 105                       | -                         | 16 471                        | 86                                                   | 102                                                          | 5 456                                           | -                             | 278                          |
| Зимбабве                                                  | 390                          | -                         | 1 946                         | -                                                    | 2                                                            | 1 554                                           | -                             | -                            |
| <b>Итого, южная часть Африки</b>                          | <b>21 077</b>                | <b>0</b>                  | <b>38 303</b>                 | <b>540</b>                                           | <b>656</b>                                                   | <b>16 469</b>                                   | <b>0</b>                      | <b>439</b>                   |

| <i>Бюджет годовой программы</i>    | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| <b>Прочие районы Африки</b>        |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Африка в целом                     | 41 615                       | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (41 615)                                        | -                             | -                            |
| <b>Итого, прочие районы Африки</b> | <b>41 615</b>                | <b>0</b>                  | <b>0</b>                      | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>(41 615)</b>                                 | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Итого, Африка</b>               | <b>245 368</b>               | <b>33</b>                 | <b>298 428</b>                | <b>3 793</b>                                         | <b>5 102</b>                                                 | <b>46 069</b>                                   | <b>667</b>                    | <b>2 604</b>                 |
| <b>Европа</b>                      |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Восточная Европа</b>            |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Армения                            | 801                          | -                         | 2 353                         | 8                                                    | 11                                                           | 1 539                                           | 5                             | 11                           |
| Азербайджан                        | 480                          | -                         | 3 263                         | 39                                                   | 6                                                            | 2 738                                           | -                             | -                            |
| Беларусь                           | -                            | -                         | 749                           | 9                                                    | 4                                                            | 736                                             | -                             | -                            |
| Прочие страны в Восточной Европе   | -                            | -                         | 392                           | 3                                                    | 2                                                            | 387                                             | -                             | -                            |
| Восточная Европа                   | 5 284                        | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (5 284)                                         | -                             | -                            |
| Грузия                             | 1 462                        | -                         | 4 454                         | (11)                                                 | 48                                                           | 2 804                                           | 160                           | 9                            |
| Республика Молдова                 | -                            | -                         | 911                           | 37                                                   | 1                                                            | 873                                             | -                             | -                            |
| Российская Федерация               | 5 899                        | -                         | 11 499                        | (121)                                                | 26                                                           | 5 476                                           | 573                           | 354                          |
| Украина                            | 91                           | -                         | 2 100                         | 23                                                   | 12                                                           | 2 018                                           | -                             | 44                           |
| <b>Итого, Восточная Европа</b>     | <b>14 017</b>                | <b>0</b>                  | <b>25 721</b>                 | <b>(13)</b>                                          | <b>110</b>                                                   | <b>11 287</b>                                   | <b>738</b>                    | <b>418</b>                   |
| <b>Западная Европа</b>             |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Австрия                            | -                            | -                         | 1 355                         | -                                                    | 2                                                            | 1 353                                           | -                             | -                            |
| Бельгия                            | 131                          | -                         | 2 278                         | 6                                                    | 25                                                           | 2 116                                           | -                             | -                            |
| Франция                            | 1 034                        | -                         | 1 819                         | -                                                    | 10                                                           | 1 109                                           | 56                            | 390                          |
| Соединенное Королевство            | -                            | -                         | 1 139                         | -                                                    | 13                                                           | 1 126                                           | -                             | -                            |
| Германия                           | -                            | -                         | 1 608                         | -                                                    | -                                                            | 1 608                                           | -                             | -                            |
| Греция                             | -                            | -                         | 1 152                         | -                                                    | 2                                                            | 1 150                                           | -                             | -                            |
| Ирландия                           | 16                           | -                         | 275                           | -                                                    | 2                                                            | 257                                             | -                             | -                            |
| Италия                             | -                            | -                         | 1 466                         | -                                                    | 4                                                            | 1 462                                           | -                             | -                            |
| Мальта                             | -                            | -                         | 125                           | -                                                    | -                                                            | 125                                             | -                             | -                            |
| Нидерланды                         | -                            | -                         | 232                           | -                                                    | -                                                            | 232                                             | -                             | -                            |
| Португалия                         | -                            | -                         | 104                           | -                                                    | -                                                            | 104                                             | -                             | -                            |
| Испания                            | 128                          | -                         | 959                           | 2                                                    | -                                                            | 829                                             | -                             | -                            |
| Швеция                             | -                            | -                         | 1 154                         | -                                                    | 1                                                            | 1 153                                           | -                             | -                            |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                       | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|-------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Швейцария                                             | 100                          | -                         | 710                           | -                                                    | 1                                                            | 576                                             | 113                           | 80                           |
| Западная Европа в целом                               | 2 100                        | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (2 100)                                         | -                             | -                            |
| <b>Итого, Западная Европа</b>                         | <b>3 509</b>                 | <b>0</b>                  | <b>14 376</b>                 | <b>8</b>                                             | <b>60</b>                                                    | <b>11 100</b>                                   | <b>169</b>                    | <b>470</b>                   |
| <b>Центральная Европа и государства Балтии</b>        |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Государства Балтии                                    | -                            | -                         | 261                           | -                                                    | -                                                            | 261                                             | -                             | -                            |
| Болгария                                              | -                            | -                         | 906                           | -                                                    | -                                                            | 906                                             | -                             | -                            |
| Центральная Европа и государства Балтии               | 2 258                        | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (2 258)                                         | -                             | -                            |
| Кипр                                                  | -                            | -                         | 531                           | -                                                    | 1                                                            | 530                                             | -                             | -                            |
| Чешская Республика                                    | 195                          | -                         | 1 032                         | -                                                    | 19                                                           | 818                                             | -                             | -                            |
| Венгрия                                               | -                            | -                         | 1 617                         | 5                                                    | 17                                                           | 1 595                                           | -                             | -                            |
| Латвия                                                | -                            | -                         | 67                            | -                                                    | 1                                                            | 66                                              | -                             | -                            |
| Прочие страны Центральной Европы                      | -                            | -                         | 285                           | 2                                                    | 5                                                            | 278                                             | -                             | -                            |
| Польша                                                | -                            | -                         | 674                           | 1                                                    | 22                                                           | 651                                             | -                             | -                            |
| Румыния                                               | -                            | -                         | 994                           | -                                                    | 8                                                            | 986                                             | -                             | -                            |
| Словакия                                              | -                            | -                         | 538                           | 8                                                    | 2                                                            | 528                                             | -                             | -                            |
| Словения                                              | -                            | -                         | 639                           | -                                                    | 5                                                            | 634                                             | -                             | -                            |
| Турция                                                | 1 575                        | -                         | 5 245                         | 4                                                    | 20                                                           | 4 131                                           | 50                            | 535                          |
| <b>Итого, Центральная Европа и государства Балтии</b> | <b>4 028</b>                 | <b>0</b>                  | <b>12 789</b>                 | <b>20</b>                                            | <b>100</b>                                                   | <b>9 126</b>                                    | <b>50</b>                     | <b>535</b>                   |
| <b>Юго-Восточная Европа</b>                           |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Албания                                               | 961                          | -                         | 1 580                         | 64                                                   | 20                                                           | 536                                             | -                             | 1                            |
| Босния и Герцеговина                                  | 7 307                        | -                         | 20 198                        | 279                                                  | 94                                                           | 12 518                                          | 7                             | 7                            |
| Хорватия                                              | 2 874                        | -                         | 9 698                         | 35                                                   | 25                                                           | 6 763                                           | 6                             | 5                            |
| Бывшая югославская Республика Македония               | 1 851                        | -                         | 4 243                         | 109                                                  | 15                                                           | 2 253                                           | 15                            | -                            |
| Юго-Восточная Европа                                  | 16 384                       | -                         | 20                            | -                                                    | -                                                            | (16 364)                                        | -                             | -                            |
| Югославия                                             | 18 385                       | -                         | 38 730                        | 637                                                  | 290                                                          | 19 642                                          | 41                            | 265                          |
| <b>Итого, Юго-Восточная Европа</b>                    | <b>47 762</b>                | <b>0</b>                  | <b>74 469</b>                 | <b>1 124</b>                                         | <b>444</b>                                                   | <b>25 348</b>                                   | <b>69</b>                     | <b>278</b>                   |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                                              | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| <b>Прочие страны Европы</b>                                                  |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Европа в целом                                                               | -                            | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | -                                               | -                             | -                            |
| <b>Итого, прочие страны Европы</b>                                           | <b>0</b>                     | <b>0</b>                  | <b>0</b>                      | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>0</b>                                        | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Итого, Европа</b>                                                         | <b>69 316</b>                | <b>0</b>                  | <b>127 355</b>                | <b>1 139</b>                                         | <b>714</b>                                                   | <b>56 861</b>                                   | <b>1 026</b>                  | <b>1 701</b>                 |
| <b>Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b> |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Северная Африка</b>                                                       |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Алжир                                                                        | 2 186                        | -                         | 4 193                         | (33)                                                 | 37                                                           | 2 202                                           | -                             | 199                          |
| Ливийская Арабская Джамахирия                                                | -                            | -                         | 766                           | 1                                                    | 10                                                           | 755                                             | -                             | -                            |
| Мавритания                                                                   | -                            | -                         | 301                           | -                                                    | 5                                                            | 206                                             | 90                            | -                            |
| Марокко                                                                      | -                            | -                         | 404                           | -                                                    | 16                                                           | 388                                             | -                             | -                            |
| Северная Африка в целом                                                      | 3 037                        | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (3 037)                                         | -                             | -                            |
| Тунис                                                                        | -                            | -                         | 250                           | 9                                                    | 4                                                            | 237                                             | -                             | -                            |
| Территория Западной Сахары                                                   | -                            | -                         | 110                           | -                                                    | 13                                                           | 97                                              | -                             | -                            |
| <b>Итого, Северная Африка</b>                                                | <b>5 223</b>                 | <b>0</b>                  | <b>6 024</b>                  | <b>(23)</b>                                          | <b>85</b>                                                    | <b>848</b>                                      | <b>90</b>                     | <b>199</b>                   |
| <b>Ближний Восток</b>                                                        |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Египет                                                                       | -                            | -                         | 2 872                         | 2                                                    | 10                                                           | 2 860                                           | -                             | -                            |
| Ирак                                                                         | 600                          | -                         | 3 255                         | -                                                    | 101                                                          | 2 554                                           | -                             | -                            |
| Израиль                                                                      | -                            | -                         | 66                            | -                                                    | -                                                            | 66                                              | -                             | -                            |
| Иордания                                                                     | -                            | -                         | 1 405                         | 2                                                    | 8                                                            | 1 322                                           | 73                            | -                            |
| Кувейт                                                                       | -                            | -                         | -                             | -                                                    | 19                                                           | (19)                                            | -                             | -                            |
| Ливан                                                                        | -                            | -                         | 2 193                         | 4                                                    | 10                                                           | 2 179                                           | -                             | -                            |
| Ближний Восток в целом                                                       | 7 521                        | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (7 521)                                         | -                             | -                            |
| Саудовская Аравия                                                            | 151                          | -                         | 1 938                         | -                                                    | 22                                                           | 1 765                                           | -                             | -                            |
| Сирийская Арабская Республика                                                | -                            | -                         | 1 887                         | 1                                                    | 7                                                            | 1 879                                           | -                             | -                            |
| Йемен                                                                        | 140                          | -                         | 3 315                         | 10                                                   | 49                                                           | 3 135                                           | -                             | 19                           |
| <b>Итого, Ближний Восток</b>                                                 | <b>8 412</b>                 | <b>0</b>                  | <b>16 931</b>                 | <b>19</b>                                            | <b>226</b>                                                   | <b>8 220</b>                                    | <b>73</b>                     | <b>19</b>                    |
| <b>Юго-Западная Азия</b>                                                     |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Афганистан                                                                   | 4 405                        | -                         | 6 635                         | 54                                                   | 270                                                          | 2 348                                           | 90                            | 532                          |
| Иран (Исламская Республика)                                                  | 7 989                        | -                         | 20 786                        | 124                                                  | 31                                                           | 10 774                                          | 2 139                         | 271                          |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                                                       | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Прочие страны Центральной Азии, Юго-Западной Азии, Северной Африки и Ближнего Востока | 138                          | -                         | 4 364                         | 2                                                    | 4                                                            | 4 220                                           | -                             | -                            |
| Пакистан                                                                              | 11 377                       | -                         | 21 188                        | 343                                                  | 214                                                          | 9 353                                           | 722                           | 821                          |
| Юго-Западная Азия в целом                                                             | 10 428                       | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (8 847)                                         | 5 335                         | 6 916                        |
| <b>Итого, Юго-Западная Азия</b>                                                       | <b>34 337</b>                | <b>0</b>                  | <b>52 973</b>                 | <b>523</b>                                           | <b>519</b>                                                   | <b>17 848</b>                                   | <b>8 286</b>                  | <b>8 540</b>                 |
| <b>Центральная Азия</b>                                                               |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Центральная Азия                                                                      | 2 059                        | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (2 059)                                         | -                             | -                            |
| Казахстан                                                                             | 46                           | -                         | 1 338                         | -                                                    | 2                                                            | 1 267                                           | 23                            | -                            |
| Кыргызстан                                                                            | 307                          | -                         | 953                           | 10                                                   | 11                                                           | 627                                             | 15                            | 17                           |
| Таджикистан                                                                           | 118                          | -                         | 1 554                         | (4)                                                  | 33                                                           | 1 294                                           | 127                           | 14                           |
| Туркменистан                                                                          | 58                           | -                         | 767                           | 4                                                    | 7                                                            | 672                                             | 26                            | -                            |
| Узбекистан                                                                            | 108                          | -                         | 891                           | 2                                                    | -                                                            | 767                                             | 17                            | 3                            |
| <b>Итого, Центральная Азия</b>                                                        | <b>2 696</b>                 | <b>0</b>                  | <b>5 503</b>                  | <b>12</b>                                            | <b>53</b>                                                    | <b>2 568</b>                                    | <b>208</b>                    | <b>34</b>                    |
| <b>Итого, Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b>   | <b>50 668</b>                | <b>0</b>                  | <b>81 431</b>                 | <b>531</b>                                           | <b>883</b>                                                   | <b>29 484</b>                                   | <b>8 657</b>                  | <b>8 792</b>                 |
| <b>Северная и Южная Америка</b>                                                       |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Северная Америка и Карибский бассейн</b>                                           |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Северная Америка и Карибский бассейн                                                  | 1 793                        | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (1 793)                                         | -                             | -                            |
| Карибский бассейн                                                                     | -                            | -                         | 162                           | -                                                    | 18                                                           | -                                               | 180                           | 36                           |
| Канада                                                                                | -                            | -                         | 984                           | -                                                    | -                                                            | 984                                             | -                             | -                            |
| Куба                                                                                  | -                            | -                         | 482                           | 1                                                    | 2                                                            | 479                                             | -                             | -                            |
| Соединенные Штаты Америки                                                             | -                            | -                         | 4 970                         | -                                                    | 40                                                           | 4 930                                           | -                             | -                            |
| <b>Итого, Северная Америка и Карибский бассейн</b>                                    | <b>1 793</b>                 | <b>0</b>                  | <b>6 598</b>                  | <b>1</b>                                             | <b>60</b>                                                    | <b>4 600</b>                                    | <b>180</b>                    | <b>36</b>                    |
| <b>Центральная Америка</b>                                                            |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Центральная Америка в целом                                                           | 1 423                        | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (1 423)                                         | -                             | -                            |
| Коста-Рика                                                                            | -                            | -                         | 1 213                         | 7                                                    | -                                                            | 1 206                                           | -                             | -                            |
| Гватемала                                                                             | -                            | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | -                                               | -                             | -                            |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                      | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Мексика                                              | 91                           | -                         | 1 793                         | 2                                                    | 4                                                            | 1 696                                           | -                             | -                            |
| Латинская Америка, северная часть                    | -                            | -                         | 1 452                         | 15                                                   | 2                                                            | 1 435                                           | -                             | -                            |
| <b>Итого, Центральная Америка</b>                    | <b>1 514</b>                 | <b>0</b>                  | <b>4 458</b>                  | <b>24</b>                                            | <b>6</b>                                                     | <b>2 914</b>                                    | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Северная часть Южной Америки</b>                  |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Колумбия                                             | 5 100                        | -                         | 4 418                         | 42                                                   | 11                                                           | 20                                              | -                             | 755                          |
| Эквадор                                              | 1 084                        | -                         | 1 372                         | 47                                                   | 15                                                           | 226                                             | -                             | -                            |
| Панама                                               | 357                          | -                         | 393                           | 38                                                   | -                                                            | -                                               | -                             | 2                            |
| Венесуэла                                            | 316                          | -                         | 1 639                         | -                                                    | 1                                                            | 1 322                                           | -                             | -                            |
| Латинская Америка, северо-западная часть             | 62                           | -                         | 541                           | 8                                                    | 2                                                            | 469                                             | -                             | -                            |
| <b>Итого, северная часть Южной Америки</b>           | <b>6 919</b>                 | <b>0</b>                  | <b>8 363</b>                  | <b>135</b>                                           | <b>29</b>                                                    | <b>2 037</b>                                    | <b>0</b>                      | <b>757</b>                   |
| <b>Южная часть Южной Америки</b>                     |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Южная Америка                                        | 2 801                        | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (3 051)                                         | 250                           | -                            |
| Аргентина                                            | -                            | -                         | 842                           | -                                                    | -                                                            | 842                                             | -                             | -                            |
| Латинская Америка, южная часть                       | -                            | -                         | 1 754                         | 64                                                   | 5                                                            | 1 685                                           | -                             | -                            |
| <b>Итого, южная часть Южной Америки</b>              | <b>2 801</b>                 | <b>0</b>                  | <b>2 596</b>                  | <b>64</b>                                            | <b>5</b>                                                     | <b>(524)</b>                                    | <b>250</b>                    | <b>0</b>                     |
| <b>Прочие страны Северной и Южной Америки</b>        |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Северная и Южная Америка в целом                     | -                            | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | -                                               | -                             | -                            |
| <b>Итого, прочие страны Северной и Южной Америки</b> | <b>0</b>                     | <b>0</b>                  | <b>0</b>                      | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>0</b>                                        | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Итого, Северная и Южная Америка</b>               | <b>13 027</b>                | <b>0</b>                  | <b>22 015</b>                 | <b>224</b>                                           | <b>100</b>                                                   | <b>9 027</b>                                    | <b>430</b>                    | <b>793</b>                   |
| <b>Азия и Тихий океан</b>                            |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Южная Азия</b>                                    |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Бангладеш                                            | 1 467                        | -                         | 2 422                         | (286)                                                | 15                                                           | 370                                             | 878                           | 22                           |
| Индия                                                | 211                          | -                         | 2 529                         | 42                                                   | 25                                                           | 2 251                                           | -                             | -                            |
| Шри-Ланка                                            | 5 545                        | -                         | 5 498                         | 72                                                   | 558                                                          | -                                               | 1 226                         | 1 903                        |
| Мьянма                                               | 2 903                        | -                         | 5 451                         | (342)                                                | 56                                                           | 392                                             | 2 465                         | 23                           |
| Непал                                                | 1 332                        | -                         | 5 290                         | 55                                                   | 40                                                           | 3 933                                           | -                             | 70                           |
| Прочие страны в Южной Азии                           | -                            | -                         | 7                             | 1                                                    | 4                                                            | 2                                               | -                             | -                            |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                               | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Южная Азия в целом                                            | 4 899                        | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (5 677)                                         | 907                           | 129                          |
| <b>Итого, Южная Азия</b>                                      | <b>16 357</b>                | <b>0</b>                  | <b>21 197</b>                 | <b>(458)</b>                                         | <b>698</b>                                                   | <b>1 271</b>                                    | <b>5 476</b>                  | <b>2 147</b>                 |
| <b>Восточная Азия и Тихий океан</b>                           |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Австралия                                                     | 637                          | -                         | 1 316                         | -                                                    | 24                                                           | 661                                             | -                             | 6                            |
| Китай                                                         | 43                           | -                         | 2 790                         | 24                                                   | 19                                                           | 2 709                                           | -                             | 5                            |
| Восточная Азия и Тихий океан                                  | 9 515                        | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (14 057)                                        | 4 542                         | -                            |
| Индонезия                                                     | 2 873                        | -                         | 5 909                         | 171                                                  | 166                                                          | 2 712                                           | -                             | 13                           |
| Япония                                                        | -                            | -                         | 2 788                         | -                                                    | 16                                                           | 1 959                                           | 1 611                         | 798                          |
| Камбоджа                                                      | 7                            | -                         | 1 159                         | -                                                    | 27                                                           | 1 143                                           | -                             | 18                           |
| Республика Корея                                              | -                            | -                         | 198                           | -                                                    | 1                                                            | 197                                             | -                             | -                            |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика                   | -                            | -                         | -                             | 6                                                    | 10                                                           | (16)                                            | -                             | -                            |
| Малайзия                                                      | -                            | -                         | 737                           | -                                                    | 19                                                           | 721                                             | -                             | 3                            |
| Монголия — Улан-Батор                                         | -                            | -                         | 106                           | -                                                    | -                                                            | 108                                             | -                             | 2                            |
| Прочие страны в Восточной Азии                                | -                            | -                         | 151                           | 4                                                    | 3                                                            | 138                                             | 12                            | 6                            |
| Филиппины                                                     | -                            | -                         | 360                           | 50                                                   | 53                                                           | 257                                             | -                             | -                            |
| Папуа — Новая Гвинея                                          | 85                           | -                         | 156                           | -                                                    | 18                                                           | 54                                              | -                             | 1                            |
| Сингапур                                                      | -                            | -                         | 38                            | 2                                                    | 6                                                            | 31                                              | -                             | 1                            |
| Вьетнам                                                       | 43                           | -                         | 191                           | -                                                    | 1                                                            | 147                                             | -                             | -                            |
| Таиланд                                                       | 1 179                        | -                         | 4 411                         | 22                                                   | 24                                                           | 2 872                                           | 338                           | 24                           |
| Восточный Тимор                                               | 746                          | -                         | 4 267                         | 8                                                    | 279                                                          | 3 240                                           | -                             | 6                            |
| <b>Итого, Восточная Азия и Тихий океан</b>                    | <b>15 128</b>                | <b>0</b>                  | <b>24 577</b>                 | <b>287</b>                                           | <b>666</b>                                                   | <b>2 876</b>                                    | <b>6 503</b>                  | <b>883</b>                   |
| <b>Прочие страны Азии</b>                                     |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Азия в целом                                                  | 320                          | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (320)                                           | -                             | -                            |
| <b>Итого, прочие страны Азии</b>                              | <b>320</b>                   | <b>0</b>                  | <b>0</b>                      | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>(320)</b>                                    | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Итого, Азия и Тихий океан</b>                              | <b>31 805</b>                | <b>0</b>                  | <b>45 774</b>                 | <b>(171)</b>                                         | <b>1 364</b>                                                 | <b>3 827</b>                                    | <b>11 979</b>                 | <b>3 030</b>                 |
| <b>Другие программы</b>                                       |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Глобальные операции</b>                                    |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| АРУ — Служба чрезвычайных операций и обеспечения безопасности | 2 000                        | -                         | 8 045                         | -                                                    | 0                                                            | 6 045                                           | -                             | 0                            |
| Поддержка на местах                                           | -                            | -                         | 3 742                         | -                                                    | 97                                                           | 3 645                                           | -                             | -                            |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                                                              | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Профессиональная подготовка                                                                  | 165                          | -                         | 2 533                         | (15)                                                 | 426                                                          | 1 957                                           | -                             | -                            |
| Глобальные операции                                                                          | 20 610                       | -                         | 33 223                        | 98                                                   | 1 259                                                        | 5 918                                           | 8 179                         | 2 841                        |
| Оплата жилья сотрудников                                                                     | -                            | 968                       | 165                           | -                                                    | 39                                                           | (1 904)                                         | 1 510                         | 448                          |
| ОИ — деятельность, приносящая доход                                                          | -                            | 18                        | 122                           | -                                                    | 11                                                           | -                                               | 451                           | 358                          |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                                                            | <b>22 775</b>                | <b>986</b>                | <b>47 830</b>                 | <b>83</b>                                            | <b>1 832</b>                                                 | <b>15 661</b>                                   | <b>10 140</b>                 | <b>3 647</b>                 |
| <b>Штаб-квартира</b>                                                                         |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Региональное бюро по Африке                                                                  | -                            | -                         | 2 266                         | -                                                    | 19                                                           | 2 247                                           | -                             | -                            |
| Региональное бюро по Азии и Океании                                                          | -                            | -                         | 2 373                         | -                                                    | 45                                                           | 2 328                                           | -                             | -                            |
| Отдел коммуникации и информации                                                              | -                            | -                         | 7 862                         | -                                                    | 183                                                          | 7 679                                           | -                             | -                            |
| Региональное бюро по Европе                                                                  | -                            | -                         | 2 854                         | -                                                    | 14                                                           | 2 840                                           | -                             | -                            |
| ОУР — совместная деятельность Организации Объединенных Наций                                 | -                            | -                         | 8 064                         | -                                                    | 101                                                          | 7 963                                           | -                             | -                            |
| ОУР — управление людскими ресурсами                                                          | -                            | -                         | 6 782                         | (59)                                                 | 54                                                           | 6 787                                           | -                             | -                            |
| Департамент международной защиты                                                             | 717                          | -                         | 6 509                         | -                                                    | 87                                                           | 5 809                                           | -                             | 104                          |
| Региональное бюро по Северной и Южной Америке                                                | -                            | -                         | 1 708                         | -                                                    | 53                                                           | 1 655                                           | -                             | -                            |
| Региональное бюро по Центральной Азии, Юго-Западной Азии, Северной Африке и Ближнему Востоку | -                            | -                         | 3 064                         | -                                                    | 69                                                           | 2 995                                           | -                             | -                            |
| ОУР — Отдел управления ресурсами                                                             | -                            | -                         | 5 250                         | -                                                    | 30                                                           | 5 220                                           | -                             | -                            |
| Отдел поддержки операций                                                                     | -                            | -                         | 7 559                         | -                                                    | 121                                                          | 7 438                                           | -                             | -                            |
| Административное руководство и управление                                                    | 207                          | -                         | 3 165                         | -                                                    | 59                                                           | 2 994                                           | -                             | 95                           |
| Группа связи для стран Африканского Рога                                                     | -                            | -                         | 859                           | -                                                    | 8                                                            | 851                                             | -                             | -                            |
| ДПО — Секция оценки и выработки политики                                                     | -                            | -                         | 674                           | -                                                    | 12                                                           | 662                                             | -                             | -                            |
| Группа связи для района Великих озер                                                         | -                            | -                         | 1 080                         | -                                                    | 21                                                           | 1 059                                           | -                             | -                            |
| ОУР — штаб-квартира в целом                                                                  | -                            | -                         | 5 289                         | -                                                    | 108                                                          | 5 181                                           | -                             | -                            |
| Штаб-квартира                                                                                | 20 889                       | -                         | -                             | (10)                                                 | -                                                            | (20 943)                                        | 106                           | 42                           |
| Служба информационной технологии и связи                                                     | -                            | -                         | 5 288                         | -                                                    | 266                                                          | 5 022                                           | -                             | -                            |
| Группа связи для южной части Африки                                                          | -                            | -                         | 598                           | -                                                    | 7                                                            | 591                                             | -                             | -                            |
| Группа поддержки операций для стран Юго-Восточной Европы                                     | -                            | -                         | 1 552                         | -                                                    | 10                                                           | 1 542                                           | -                             | -                            |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Специальная группа для Руанды/Бурунди          | -                            | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | -                                               | -                             | -                            |
| Группа связи для Западной и Центральной Африки | -                            | -                         | 1 051                         | -                                                    | 6                                                            | 1 045                                           | -                             | -                            |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                    | <b>21 813</b>                | <b>0</b>                  | <b>73 847</b>                 | <b>(69)</b>                                          | <b>1 273</b>                                                 | <b>50 965</b>                                   | <b>106</b>                    | <b>241</b>                   |
| <b>Незарезервированные средства</b>            |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Незарезервированные средства                   | -                            | 28 584                    | -                             | 699                                                  | -                                                            | -                                               | -                             | 29 283                       |
| Средства неограниченного использования         | 162 526                      | 6 039                     | -                             | 165                                                  | -                                                            | (197 981)                                       | 4                             | (29 247)                     |
| <b>Итого, незарезервированные средства</b>     | <b>162 526</b>               | <b>34 623</b>             | <b>0</b>                      | <b>864</b>                                           | <b>0</b>                                                     | <b>(197 981)</b>                                | <b>4</b>                      | <b>36</b>                    |
| <b>Оперативный резерв</b>                      |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Оперативный резерв                             | 3 842                        | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (3 842)                                         | 10 000                        | 10 000                       |
| <b>Итого, оперативный резерв</b>               | <b>3 842</b>                 | <b>0</b>                  | <b>0</b>                      | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>(3 842)</b>                                  | <b>10 000</b>                 | <b>10 000</b>                |
| <b>Итого, другие программы</b>                 | <b>210 956</b>               | <b>35 609</b>             | <b>121 677</b>                | <b>878</b>                                           | <b>3 105</b>                                                 | <b>(135 197)</b>                                | <b>20 250</b>                 | <b>13 924</b>                |
| <b>Итого, бюджет годовой программы</b>         | <b>621 140</b>               | <b>35 642</b>             | <b>696 680</b>                | <b>6 395</b>                                         | <b>11 268</b>                                                | <b>10 071</b>                                   | <b>43 009</b>                 | <b>30 845</b>                |

Приложение к ведомости I

**Ведомость поступлений и расходов с разбивкой по фондам/регионам ИК/регионам глобальных призывов/странам за год, закончившийся 31 декабря 2002 года**

(В тыс. долл. США)

| <i>Бюджет годовой программы — целевые фонды</i>           | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| <b>Африка</b>                                             |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Западная и Центральная Африка</b>                      |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Либерия                                                   | -                            | -                         | -                             | -                                                    | 10                                                           | (10)                                            | -                             | -                            |
| Сьерра-Леоне                                              | -                            | -                         | -                             | (2)                                                  | -                                                            | 2                                               | -                             | -                            |
| <b>Итого, Западная и Центральная Африка</b>               | <b>0</b>                     | <b>0</b>                  | <b>0</b>                      | <b>(2)</b>                                           | <b>10</b>                                                    | <b>(8)</b>                                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Восточная Африка и страны Африканского Рога</b>        |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Восточная Африка и страны Африканского Рога               | -                            | -                         | 105                           | -                                                    | -                                                            | 105                                             | -                             | -                            |
| Эритрея                                                   | -                            | -                         | -                             | -                                                    | 4                                                            | (4)                                             | -                             | -                            |
| Эфиопия                                                   | -                            | -                         | -                             | 1                                                    | 11                                                           | (12)                                            | -                             | -                            |
| Кения                                                     | -                            | -                         | -                             | -                                                    | 27                                                           | (27)                                            | -                             | -                            |
| Уганда                                                    | -                            | -                         | -                             | 7                                                    | -                                                            | (7)                                             | -                             | -                            |
| <b>Итого, Восточная Африка и страны Африканского Рога</b> | <b>0</b>                     | <b>0</b>                  | <b>105</b>                    | <b>8</b>                                             | <b>42</b>                                                    | <b>55</b>                                       | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Район Великих озер</b>                                 |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Район Великих озер                                        | -                            | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | -                                               | -                             | -                            |
| Руанда                                                    | -                            | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | -                                               | -                             | -                            |
| Объединенная Республика Танзания                          | -                            | -                         | 30                            | 3                                                    | 18                                                           | 9                                               | -                             | -                            |
| <b>Итого, район Великих озер</b>                          | <b>0</b>                     | <b>0</b>                  | <b>30</b>                     | <b>3</b>                                             | <b>18</b>                                                    | <b>9</b>                                        | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Южная часть Африки</b>                                 |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Южная Африка                                              | -                            | -                         | 158                           | 1                                                    | 17                                                           | 140                                             | -                             | -                            |
| Замбия                                                    | -                            | -                         | -                             | -                                                    | 11                                                           | (11)                                            | -                             | -                            |
| <b>Итого, южная часть Африки</b>                          | <b>0</b>                     | <b>0</b>                  | <b>158</b>                    | <b>1</b>                                             | <b>28</b>                                                    | <b>129</b>                                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Итого, Африка</b>                                      | <b>0</b>                     | <b>0</b>                  | <b>293</b>                    | <b>10</b>                                            | <b>98</b>                                                    | <b>185</b>                                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |

| <i>Бюджет годовой программы — целевые фонды</i>                                     | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| <b>Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b>        |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Ближний Восток</b>                                                               |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Йемен                                                                               | -                            | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | -                                               | 0                             | -                            |
| <b>Итого, Ближний Восток</b>                                                        | <b>0</b>                     | <b>0</b>                  | <b>0</b>                      | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>0</b>                                        | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Итого, Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b> | <b>0</b>                     | <b>0</b>                  | <b>0</b>                      | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>0</b>                                        | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Другие программы</b>                                                             |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Глобальные операции</b>                                                          |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Глобальные операции                                                                 | 672                          | -                         | 926                           | 69                                                   | 67                                                           | (214)                                           | 625                           | 293                          |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                                                   | <b>672</b>                   | <b>0</b>                  | <b>926</b>                    | <b>69</b>                                            | <b>67</b>                                                    | <b>(214)</b>                                    | <b>625</b>                    | <b>293</b>                   |
| <b>Штаб-квартира</b>                                                                |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Отдел коммуникации и информации                                                     | 59                           | -                         | 94                            | -                                                    | -                                                            | 35                                              | -                             | -                            |
| Отдел поддержки операций                                                            | -                            | -                         | 100                           | -                                                    | -                                                            | 100                                             | -                             | -                            |
| Штаб-квартира                                                                       | -                            | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | (106)                                           | 106                           | -                            |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                                         | <b>59</b>                    | <b>0</b>                  | <b>194</b>                    | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>29</b>                                       | <b>106</b>                    | <b>0</b>                     |
| <b>Итого, другие программы</b>                                                      | <b>731</b>                   | <b>0</b>                  | <b>1 120</b>                  | <b>69</b>                                            | <b>67</b>                                                    | <b>(185)</b>                                    | <b>731</b>                    | <b>293</b>                   |
| <b>Итого, бюджет годовой программы — целевые фонды</b>                              | <b>731</b>                   | <b>0</b>                  | <b>1 413</b>                  | <b>79</b>                                            | <b>165</b>                                                   | <b>0</b>                                        | <b>731</b>                    | <b>293</b>                   |

Приложение к ведомости I

**Ведомость поступлений и расходов с разбивкой по фондам/регионам ИК/регионам глобальных призывов/странам за год, закончившийся 31 декабря 2002 года**

(В тыс. долл. США)

| Бюджет дополнительных программ                            | Взносы за текущий год | Разные поступления | Расходы за текущий год | Корректировки, относящиеся к предыдущему году | Списание обязательств, относящихся к предыдущему году | Переводы в другие фонды/из других фондов | Остаток на начало года | Остаток на конец года |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------|-----------------------|
| <b>Африка</b>                                             |                       |                    |                        |                                               |                                                       |                                          |                        |                       |
| <b>Западная и Центральная Африка</b>                      |                       |                    |                        |                                               |                                                       |                                          |                        |                       |
| Бенин                                                     | -                     | -                  | 19                     | -                                             | -                                                     | 19                                       | -                      | -                     |
| Гана                                                      | -                     | -                  | 26                     | -                                             | -                                                     | 26                                       | -                      | -                     |
| Гвинея                                                    | 571                   | -                  | 3 419                  | -                                             | -                                                     | 2 849                                    | -                      | 2                     |
| Кот-д'Ивуар                                               | 1 055                 | -                  | 2 496                  | (0)                                           | -                                                     | 1 441                                    | -                      | -                     |
| Либерия                                                   | -                     | -                  | 43                     | -                                             | -                                                     | 48                                       | -                      | 5                     |
| Сенегал                                                   | -                     | -                  | 20                     | -                                             | -                                                     | 20                                       | -                      | -                     |
| Сьерра-Леоне                                              | 2 946                 | -                  | 6 641                  | 73                                            | -                                                     | 3 622                                    | -                      | -                     |
| Западная Африка                                           | 527                   | -                  | 1 187                  | -                                             | -                                                     | 973                                      | -                      | 313                   |
| Западная и Центральная Африка в целом                     | 9 195                 | -                  | -                      | -                                             | -                                                     | (10 852)                                 | 1 781                  | 124                   |
| <b>Итого, Западная и Центральная Африка</b>               | <b>14 295</b>         | <b>0</b>           | <b>13 851</b>          | <b>73</b>                                     | <b>0</b>                                              | <b>(1 854)</b>                           | <b>1 781</b>           | <b>444</b>            |
| <b>Восточная Африка и страны Африканского Рога</b>        |                       |                    |                        |                                               |                                                       |                                          |                        |                       |
| Восточная Африка и страны Африканского Рога               | -                     | -                  | -                      | -                                             | -                                                     | (1 088)                                  | 1 088                  | -                     |
| Эритрея                                                   | -                     | -                  | -                      | (14)                                          | -                                                     | 14                                       | -                      | -                     |
| <b>Итого, Восточная Африка и страны Африканского Рога</b> | <b>0</b>              | <b>0</b>           | <b>0</b>               | <b>(14)</b>                                   | <b>0</b>                                              | <b>(1 074)</b>                           | <b>1 088</b>           | <b>0</b>              |
| <b>Район Великих озер</b>                                 |                       |                    |                        |                                               |                                                       |                                          |                        |                       |
| Объединенная Республика Танзания                          | -                     | -                  | -                      | -                                             | -                                                     | -                                        | -                      | -                     |
| <b>Итого, район Великих озер</b>                          | <b>0</b>              | <b>0</b>           | <b>0</b>               | <b>0</b>                                      | <b>0</b>                                              | <b>0</b>                                 | <b>0</b>               | <b>0</b>              |
| <b>Южная часть Африки</b>                                 |                       |                    |                        |                                               |                                                       |                                          |                        |                       |
| Ангола                                                    | 2 333                 | -                  | 2 419                  | -                                             | -                                                     | (515)                                    | 648                    | 47                    |
| Намибия                                                   | -                     | -                  | 11                     | -                                             | -                                                     | 11                                       | -                      | -                     |
| Южная часть Африки                                        | 10                    | -                  | -                      | -                                             | -                                                     | (482)                                    | 473                    | -                     |

| <i>Бюджет дополнительных программ</i>                                                     | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Замбия                                                                                    | 1 000                        | -                         | 104                           | -                                                    | -                                                            | 100                                             | -                             | 996                          |
| <b>Итого, южная часть Африки</b>                                                          | <b>3 343</b>                 | <b>0</b>                  | <b>2 534</b>                  | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>(887)</b>                                    | <b>1 121</b>                  | <b>1 043</b>                 |
| <b>Итого, Африка</b>                                                                      | <b>17 638</b>                | <b>0</b>                  | <b>16 385</b>                 | <b>58</b>                                            | <b>0</b>                                                     | <b>(3 814)</b>                                  | <b>3 990</b>                  | <b>1 486</b>                 |
| <b>Европа</b>                                                                             |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Восточная Европа</b>                                                                   |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Российская Федерация                                                                      | -                            | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | -                                               | 0                             | -                            |
| <b>Итого, Восточная Европа</b>                                                            | <b>0</b>                     | <b>0</b>                  | <b>0</b>                      | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>0</b>                                        | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Юго-Восточная Европа</b>                                                               |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Албания                                                                                   | -                            | -                         | 357                           | 19                                                   | 3                                                            | 350                                             | -                             | 15                           |
| Бывшая югославская Республика Македония                                                   | 5 220                        | -                         | 7 697                         | 67                                                   | 104                                                          | 2836                                            | 5                             | 535                          |
| Юго-Восточная Европа                                                                      | 358                          | -                         | 1                             | -                                                    | -                                                            | (3 887)                                         | 4 045                         | 515                          |
| Югославия                                                                                 | 300                          | -                         | 2 428                         | 249                                                  | 105                                                          | 701                                             | 1 074                         | -                            |
| <b>Итого, Юго-Восточная Европа</b>                                                        | <b>5 878</b>                 | <b>0</b>                  | <b>10 483</b>                 | <b>335</b>                                           | <b>211</b>                                                   | <b>0</b>                                        | <b>5124</b>                   | <b>1 065</b>                 |
| <b>Итого, Европа</b>                                                                      | <b>5 878</b>                 | <b>0</b>                  | <b>10 483</b>                 | <b>335</b>                                           | <b>211</b>                                                   | <b>0</b>                                        | <b>5 124</b>                  | <b>1 065</b>                 |
| <b>Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b>              |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Ближний Восток</b>                                                                     |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Йемен                                                                                     | -                            | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | -                                               | 0                             | -                            |
| <b>Итого, Ближний Восток</b>                                                              | <b>0</b>                     | <b>0</b>                  | <b>0</b>                      | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>0</b>                                        | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Юго-Западная Азия</b>                                                                  |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Афганистан                                                                                | 59 774                       | -                         | 134 186                       | 125                                                  | 589                                                          | 69 865                                          | 4 619                         | 787                          |
| Иран (Исламская Республика)                                                               | 7 575                        | -                         | 4 425                         | -                                                    | 58                                                           | (399)                                           | 1 181                         | 3 991                        |
| Прочие страны в Центральной Азии, Юго-Западной Азии, Северной Африке и на Ближнем Востоке | 374                          | -                         | 508                           | -                                                    | 376                                                          | (10 385)                                        | 10 142                        | -                            |
| Пакистан                                                                                  | 8 581                        | -                         | 26 058                        | 808                                                  | 178                                                          | 8 624                                           | 7 995                         | 128                          |
| Юго-Западная Азия в целом                                                                 | 77 178                       | -                         | -                             | (7)                                                  | -                                                            | (89 068)                                        | 14 654                        | 2 757                        |
| <b>Итого, Юго-Западная Азия</b>                                                           | <b>153 483</b>               | <b>0</b>                  | <b>165 176</b>                | <b>926</b>                                           | <b>1202</b>                                                  | <b>(21 363)</b>                                 | <b>38 591</b>                 | <b>7 663</b>                 |

| <i>Бюджет дополнительных программ</i>                                                        | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| <b>Центральная Азия</b>                                                                      |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Таджикистан                                                                                  | 150                          | -                         | 677                           | 7                                                    | 45                                                           | 424                                             | 51                            | -                            |
| Туркменистан                                                                                 | 150                          | -                         | 351                           | -                                                    | 0                                                            | 35                                              | 166                           | -                            |
| Узбекистан                                                                                   | 150                          | -                         | 956                           | -                                                    | 34                                                           | 721                                             | 81                            | 30                           |
| <b>Итого, Центральная Азия</b>                                                               | <b>450</b>                   | <b>0</b>                  | <b>1 983</b>                  | <b>7</b>                                             | <b>79</b>                                                    | <b>1 180</b>                                    | <b>298</b>                    | <b>30</b>                    |
| <b>Итого, Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b>          | <b>153 933</b>               | <b>0</b>                  | <b>167 160</b>                | <b>933</b>                                           | <b>1 280</b>                                                 | <b>(20 183)</b>                                 | <b>38 889</b>                 | <b>7 693</b>                 |
| <b>Азия и Тихий океан</b>                                                                    |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Южная Азия</b>                                                                            |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Шри-Ланка                                                                                    | 3 542                        | -                         | 719                           | -                                                    | -                                                            | -                                               | -                             | 2 823                        |
| <b>Итого, Южная Азия</b>                                                                     | <b>3 542</b>                 | <b>0</b>                  | <b>719</b>                    | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>0</b>                                        | <b>0</b>                      | <b>2 823</b>                 |
| <b>Восточная Азия и Тихий океан</b>                                                          |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Восточная Азия и Тихий океан                                                                 | -                            | -                         | -                             | -                                                    | -                                                            | -                                               | -                             | -                            |
| Индонезия                                                                                    | 1 573                        | -                         | 540                           | (14)                                                 | -                                                            | 2 612                                           | -                             | 3 630                        |
| Восточный Тимор                                                                              | -                            | -                         | 1 117                         | -                                                    | -                                                            | 1 904                                           | -                             | 787                          |
| <b>Итого, Восточная Азия и Тихий океан</b>                                                   | <b>1 573</b>                 | <b>0</b>                  | <b>1 657</b>                  | <b>(14)</b>                                          | <b>0</b>                                                     | <b>4 515</b>                                    | <b>0</b>                      | <b>4 417</b>                 |
| <b>Итого, Азия и Тихий океан</b>                                                             | <b>5 115</b>                 | <b>0</b>                  | <b>2 376</b>                  | <b>(14)</b>                                          | <b>0</b>                                                     | <b>4 515</b>                                    | <b>0</b>                      | <b>7 240</b>                 |
| <b>Другие программы</b>                                                                      |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Глобальные операции</b>                                                                   |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| АРУ — Служба чрезвычайных операций и обеспечения безопасности                                | 500                          | -                         | 500                           | -                                                    | -                                                            | -                                               | -                             | -                            |
| Глобальные операции                                                                          | -                            | -                         | 65                            | -                                                    | -                                                            | (591)                                           | 656                           | -                            |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                                                            | <b>500</b>                   | <b>0</b>                  | <b>565</b>                    | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>(591)</b>                                    | <b>656</b>                    | <b>0</b>                     |
| <b>Штаб-квартира</b>                                                                         |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Региональное бюро по Центральной Азии, Юго-Западной Азии, Северной Африке и Ближнему Востоку | 1 000                        | -                         | 1 827                         | -                                                    | 68                                                           | 586                                             | 173                           | -                            |

| <i>Бюджет дополнительных программ</i>        | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|----------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Группа связи для южной части Африки          | -                            | -                         | 15                            | -                                                    | -                                                            | 15                                              | -                             | -                            |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                  | <b>1 000</b>                 | <b>0</b>                  | <b>1 842</b>                  | <b>0</b>                                             | <b>68</b>                                                    | <b>601</b>                                      | <b>173</b>                    | <b>0</b>                     |
| <b>Незарезервированные средства</b>          |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Средства ограниченного использования         | -                            | 559                       | -                             | -                                                    | -                                                            | (15)                                            | -                             | 544                          |
| <b>Итого, незарезервированные средства</b>   | <b>0</b>                     | <b>559</b>                | <b>0</b>                      | <b>0</b>                                             | <b>0</b>                                                     | <b>(15)</b>                                     | <b>0</b>                      | <b>544</b>                   |
| <b>Итого, другие программы</b>               | <b>1 500</b>                 | <b>559</b>                | <b>2 407</b>                  | <b>0</b>                                             | <b>68</b>                                                    | <b>(5)</b>                                      | <b>829</b>                    | <b>544</b>                   |
| <b>Итого, бюджет дополнительных программ</b> | <b>184 064</b>               | <b>559</b>                | <b>198 811</b>                | <b>1312</b>                                          | <b>1 559</b>                                                 | <b>(19 486)</b>                                 | <b>48 832</b>                 | <b>18 029</b>                |

Приложение к ведомости I

**Ведомость поступлений и расходов с разбивкой по фондам/регионам ИК/регионам глобальных призывов/странам за год, закончившийся 31 декабря 2002 года**

(В тыс. долл. США)

| <i>Бюджет дополнительных программ — целевые фонды</i>        | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| <b>Другие программы</b>                                      |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Глобальные операции</b>                                   |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Глобальные операции                                          | 1 139                        | -                         | 1 193                         | 376                                                  | -                                                            | (33)                                            | 56                            | 345                          |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                            | <b>1 139</b>                 | <b>0</b>                  | <b>1 193</b>                  | <b>376</b>                                           | <b>0</b>                                                     | <b>(33)</b>                                     | <b>56</b>                     | <b>345</b>                   |
| <b>Штаб-квартира</b>                                         |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Административное руководство и управление                    | 55                           | -                         | 95                            | -                                                    | 7                                                            | 33                                              | -                             | -                            |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                  | <b>55</b>                    | <b>0</b>                  | <b>95</b>                     | <b>0</b>                                             | <b>7</b>                                                     | <b>33</b>                                       | <b>0</b>                      | <b>0</b>                     |
| <b>Итого, другие программы</b>                               | <b>1 194</b>                 | <b>0</b>                  | <b>1 288</b>                  | <b>376</b>                                           | <b>7</b>                                                     | <b>0</b>                                        | <b>56</b>                     | <b>345</b>                   |
| <b>Итого, бюджет дополнительных программ — целевые фонды</b> | <b>1 194</b>                 | <b>0</b>                  | <b>1 288</b>                  | <b>376</b>                                           | <b>7</b>                                                     | <b>0</b>                                        | <b>56</b>                     | <b>345</b>                   |

Приложение к ведомости I

**Ведомость поступлений и расходов с разбивкой по фондам/регионам ИК/регионам глобальных призывов/странам за год, закончившийся 31 декабря 2002 года***(В тыс. долл. США)*

| <i>Младшие сотрудники категории специалистов</i>        | <i>Взносы за текущий год</i> | <i>Разные поступления</i> | <i>Расходы за текущий год</i> | <i>Корректировки, относящиеся к предыдущему году</i> | <i>Списание обязательств, относящихся к предыдущему году</i> | <i>Переводы в другие фонды/из других фондов</i> | <i>Остаток на начало года</i> | <i>Остаток на конец года</i> |
|---------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| <b>Другие программы</b>                                 |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| <b>Глобальные операции</b>                              |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Глобальные операции                                     | 7 399                        | -                         | 5 862                         | (73)                                                 | 136                                                          | (1 085)                                         | 5 407                         | 5 922                        |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                       | <b>7 399</b>                 | <b>0</b>                  | <b>5 862</b>                  | <b>(73)</b>                                          | <b>136</b>                                                   | <b>(1 085)</b>                                  | <b>5 407</b>                  | <b>5 922</b>                 |
| <b>Штаб-квартира</b>                                    |                              |                           |                               |                                                      |                                                              |                                                 |                               |                              |
| Штаб-квартира                                           | 1 295                        | 0                         | 1 343                         | (62)                                                 | 20                                                           | 85                                              | 460                           | 455                          |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                             | <b>1 295</b>                 | <b>0</b>                  | <b>1 343</b>                  | <b>(62)</b>                                          | <b>20</b>                                                    | <b>85</b>                                       | <b>460</b>                    | <b>455</b>                   |
| <b>Итого, другие программы</b>                          | <b>8 694</b>                 | <b>0</b>                  | <b>7 205</b>                  | <b>(135)</b>                                         | <b>156</b>                                                   | <b>(1 000)</b>                                  | <b>5 867</b>                  | <b>6 377</b>                 |
| <b>Итого, младшие сотрудники категории специалистов</b> | <b>8 694</b>                 | <b>0</b>                  | <b>7 205</b>                  | <b>(135)</b>                                         | <b>156</b>                                                   | <b>(1 000)</b>                                  | <b>5 867</b>                  | <b>6 377</b>                 |

Приложение к ведомости II  
**Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств с разбивкой по фондам/регионам ИК/регионам глобальных призывов/странам по состоянию на 31 декабря 2002 года**  
*(В тыс. долл. США)*

|                                             | Активы                      |                           |                     | Пассивы                    |                            |                           |                                                   |
|---------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------|
|                                             | Наличность и срочные вклады | Дебиторская задолженность | Общая сумма активов | Непогашенные обязательства | Кредиторская задолженность | Резервы и остатки средств | Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств |
| <i>Бюджет годовой программы</i>             |                             |                           |                     |                            |                            |                           |                                                   |
| <b>Африка</b>                               |                             |                           |                     |                            |                            |                           |                                                   |
| <b>Западная и Центральная Африка</b>        |                             |                           |                     |                            |                            |                           |                                                   |
| Бенин                                       | 10                          | 5                         | 15                  | 40                         | (25)                       | -                         | 15                                                |
| Буркина-Фасо                                | 9                           | -                         | 9                   | 8                          | 1                          | -                         | 9                                                 |
| Кот-д'Ивуар                                 | 465                         | 121                       | 586                 | 461                        | 125                        | -                         | 586                                               |
| Камерун                                     | 161                         | 35                        | 196                 | 195                        | 1                          | -                         | 196                                               |
| Центральноафриканская Республика            | 170                         | 68                        | 238                 | 211                        | 4                          | 23                        | 238                                               |
| Чад                                         | 11                          | 1                         | 12                  | -                          | 12                         | -                         | 12                                                |
| Габон                                       | 146                         | 42                        | 188                 | 201                        | (13)                       | -                         | 188                                               |
| Гамбия                                      | 63                          | -                         | 63                  | 64                         | (1)                        | -                         | 63                                                |
| Гана                                        | 219                         | 103                       | 322                 | 175                        | (3)                        | 150                       | 322                                               |
| Гвинея                                      | 478                         | 833                       | 1 311               | 1 169                      | 101                        | 41                        | 1 311                                             |
| Гвинея-Бисау                                | (7)                         | -                         | (7)                 | -                          | (7)                        | -                         | (7)                                               |
| Либерия                                     | 609                         | 145                       | 754                 | 652                        | 33                         | 69                        | 754                                               |
| Мали                                        | -                           | 2                         | 2                   | -                          | 2                          | -                         | 2                                                 |
| Нигер                                       | 8                           | -                         | 8                   | 3                          | -                          | 5                         | 8                                                 |
| Нигерия                                     | 28                          | 43                        | 71                  | 24                         | 47                         | -                         | 71                                                |
| Сенегал                                     | 148                         | 6                         | 154                 | 154                        | -                          | -                         | 154                                               |
| Сьерра-Леоне                                | 799                         | 301                       | 1 100               | 1 034                      | 50                         | 16                        | 1 100                                             |
| Того                                        | 31                          | -                         | 31                  | -                          | 31                         | -                         | 31                                                |
| Западная Африка                             | 335                         | -                         | 335                 | 335                        | -                          | -                         | 335                                               |
| Западная и Центральная Африка               | (396)                       | 396                       | -                   | -                          | -                          | -                         | -                                                 |
| <b>Итого, Западная и Центральная Африка</b> | <b>3 287</b>                | <b>2 101</b>              | <b>5 388</b>        | <b>4 726</b>               | <b>358</b>                 | <b>304</b>                | <b>5 388</b>                                      |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                           | <i>Активы</i>                          |                                      |                                | <i>Пассивы</i>                        |                                       |                                          |                                                                    |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                                           | <i>Наличность и<br/>срочные вклады</i> | <i>Дебиторская<br/>задолженность</i> | <i>Общая сумма<br/>активов</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства</i> | <i>Кредиторская<br/>задолженность</i> | <i>Резервы и<br/>остатки<br/>средств</i> | <i>Общая сумма пас-<br/>сивов, резервов и<br/>остатков средств</i> |
| <b>Восточная Африка и страны Африканского Рога</b>        |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Джибути                                                   | 202                                    | 1 266                                | 468                            | 237                                   | 89                                    | 142                                      | 468                                                                |
| Восточная Африка и страны Африканского Рога               | -                                      | -                                    | -                              | -                                     | -                                     | -                                        | -                                                                  |
| Эритрея                                                   | 2 509                                  | 201                                  | 2 710                          | 2 279                                 | 35                                    | 396                                      | 2 710                                                              |
| Эфиопия                                                   | 2 205                                  | 561                                  | 2 766                          | 2 184                                 | 202                                   | 380                                      | 2 766                                                              |
| Кения                                                     | 1 264                                  | 182                                  | 1 446                          | 1 145                                 | 232                                   | 69                                       | 1 446                                                              |
| Сомали                                                    | 1 074                                  | 42                                   | 1 116                          | 1 148                                 | (32)                                  | -                                        | 1 116                                                              |
| Судан                                                     | 2 061                                  | 147                                  | 2 208                          | 2 023                                 | 37                                    | 148                                      | 2 208                                                              |
| Уганда                                                    | 856                                    | 362                                  | 1 218                          | 824                                   | 60                                    | 334                                      | 1 218                                                              |
| <b>Итого, Восточная Африка и страны Африканского Рога</b> | <b>10 171</b>                          | <b>1 761</b>                         | <b>11 932</b>                  | <b>9 840</b>                          | <b>623</b>                            | <b>1 469</b>                             | <b>1 1932</b>                                                      |
| <b>Район Великих озер</b>                                 |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Бурунди                                                   | (5 539)                                | 6 883                                | 1 344                          | 1 231                                 | 69                                    | 44                                       | 1 344                                                              |
| Конго                                                     | 287                                    | 85                                   | 372                            | 379                                   | (7)                                   | -                                        | 372                                                                |
| Страны Центральной Африки                                 | 719                                    | 89                                   | 808                            | 791                                   | -                                     | 17                                       | 808                                                                |
| Демократическая Республика Конго                          | 761                                    | 1 430                                | 2 191                          | 1 561                                 | 427                                   | 203                                      | 2 191                                                              |
| Район Великих озер                                        | (1 468)                                | 1 468                                | -                              | -                                     | -                                     | -                                        | -                                                                  |
| Руанда                                                    | (60)                                   | 282                                  | 222                            | 149                                   | 54                                    | 19                                       | 222                                                                |
| Объединенная Республика Танзания                          | (3 976)                                | 4 732                                | 756                            | 541                                   | 106                                   | 109                                      | 756                                                                |
| <b>Итого, район Великих озер</b>                          | <b>(9 276)</b>                         | <b>14 969</b>                        | <b>5 693</b>                   | <b>4 652</b>                          | <b>649</b>                            | <b>392</b>                               | <b>5 693</b>                                                       |
| <b>Южная часть Африки</b>                                 |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Ангола                                                    | 658                                    | 105                                  | 763                            | 586                                   | 177                                   | -                                        | 763                                                                |
| Ботсвана                                                  | 82                                     | 23                                   | 105                            | 7                                     | 98                                    | -                                        | 105                                                                |
| Управление для юга Африки (Претория)                      | 715                                    | -                                    | 715                            | 715                                   | -                                     | -                                        | 715                                                                |
| Лесото                                                    | (4)                                    | -                                    | (4)                            | -                                     | (4)                                   | -                                        | (4)                                                                |
| Малави                                                    | 83                                     | 6                                    | 89                             | 90                                    | (1)                                   | -                                        | 89                                                                 |
| Мозамбик                                                  | 91                                     | 150                                  | 241                            | 236                                   | (6)                                   | 11                                       | 241                                                                |
| Намибия                                                   | 576                                    | 35                                   | 611                            | 309                                   | 152                                   | 150                                      | 611                                                                |
| Южная Африка                                              | 45                                     | 56                                   | 101                            | 96                                    | 5                                     | -                                        | 101                                                                |
| Южная часть Африки                                        | (589)                                  | 595                                  | 6                              | 6                                     | -                                     | -                                        | 6                                                                  |

| <i>Бюджет годовой программы</i>    | <i>Активы</i>                          |                                      |                                | <i>Пассивы</i>                        |                                       |                                          |                                                                    |
|------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                    | <i>Наличность и<br/>срочные вклады</i> | <i>Дебиторская<br/>задолженность</i> | <i>Общая сумма<br/>активов</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства</i> | <i>Кредиторская<br/>задолженность</i> | <i>Резервы и<br/>остатки<br/>средств</i> | <i>Общая сумма пас-<br/>сивов, резервов и<br/>остатков средств</i> |
| Свазиленд                          | 10                                     | -                                    | 10                             | -                                     | 10                                    | -                                        | 10                                                                 |
| Замбия                             | 661                                    | 548                                  | 1 209                          | 839                                   | 92                                    | 278                                      | 1 209                                                              |
| Зимбабве                           | 55                                     | (24)                                 | 31                             | 28                                    | 3                                     | -                                        | 31                                                                 |
| <b>Итого, южная часть Африки</b>   | <b>2 383</b>                           | <b>1 494</b>                         | <b>3 877</b>                   | <b>2 912</b>                          | <b>526</b>                            | <b>439</b>                               | <b>3 877</b>                                                       |
| <b>Прочие страны Африки</b>        |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Африка в целом                     | (2 890)                                | 2 890                                | -                              | -                                     | -                                     | -                                        | -                                                                  |
| <b>Итого, прочие страны Африки</b> | <b>(2 890)</b>                         | <b>2 890</b>                         | <b>-</b>                       | <b>-</b>                              | <b>-</b>                              | <b>-</b>                                 | <b>-</b>                                                           |
| <b>Итого, Африка</b>               | <b>3 675</b>                           | <b>23 215</b>                        | <b>26 890</b>                  | <b>22 130</b>                         | <b>2 156</b>                          | <b>2 604</b>                             | <b>26 890</b>                                                      |
| <b>Европа</b>                      |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| <b>Восточная Европа</b>            |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Армения                            | (183)                                  | 223                                  | 40                             | 27                                    | 2                                     | 11                                       | 40                                                                 |
| Азербайджан                        | (722)                                  | 804                                  | 82                             | 78                                    | 4                                     | -                                        | 82                                                                 |
| Беларусь                           | 12                                     | -                                    | 12                             | 10                                    | 2                                     | -                                        | 12                                                                 |
| Грузия                             | 193                                    | 23                                   | 216                            | 173                                   | 34                                    | 9                                        | 216                                                                |
| Молдова                            | (9)                                    | 5                                    | (4)                            | -                                     | (4)                                   | -                                        | (4)                                                                |
| Прочие страны в Восточной Европе   | (107)                                  | 261                                  | 154                            | 31                                    | 123                                   | -                                        | 154                                                                |
| Республика Молдова                 | 91                                     | -                                    | 91                             | 87                                    | 4                                     | -                                        | 91                                                                 |
| Российская Федерация               | 566                                    | (25)                                 | 541                            | 187                                   | -                                     | 354                                      | 541                                                                |
| Украина                            | 11                                     | 50                                   | 61                             | 17                                    | -                                     | 44                                       | 61                                                                 |
| <b>Итого, Восточная Европа</b>     | <b>(148)</b>                           | <b>1 341</b>                         | <b>1 193</b>                   | <b>610</b>                            | <b>165</b>                            | <b>418</b>                               | <b>1 193</b>                                                       |
| <b>Западная Европа</b>             |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Австрия                            | (5)                                    | 7                                    | 2                              | 11                                    | (9)                                   | -                                        | 2                                                                  |
| Бельгия                            | 30                                     | 13                                   | 43                             | 28                                    | 15                                    | -                                        | 43                                                                 |
| Франция                            | 423                                    | 57                                   | 480                            | 86                                    | 4                                     | 390                                      | 480                                                                |
| Германия                           | 139                                    | 29                                   | 168                            | 2                                     | 166                                   | -                                        | 168                                                                |
| Греция                             | (36)                                   | 36                                   | -                              | 4                                     | (4)                                   | -                                        | -                                                                  |
| Ирландия                           | 5                                      | 4                                    | 9                              | 7                                     | 2                                     | -                                        | 9                                                                  |
| Италия                             | 15                                     | 14                                   | 29                             | 21                                    | 8                                     | -                                        | 29                                                                 |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                       | <i>Активы</i>                          |                                      |                                | <i>Пассивы</i>                        |                                       |                                          |                                                                    |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                                       | <i>Наличность и<br/>срочные вклады</i> | <i>Дебиторская<br/>задолженность</i> | <i>Общая сумма<br/>активов</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства</i> | <i>Кредиторская<br/>задолженность</i> | <i>Резервы и<br/>остатки<br/>средств</i> | <i>Общая сумма пас-<br/>сивов, резервов и<br/>остатков средств</i> |
| Мальта                                                | 7                                      | -                                    | 7                              | 7                                     | -                                     | -                                        | 7                                                                  |
| Нидерланды                                            | 17                                     | 5                                    | 22                             | -                                     | 22                                    | -                                        | 22                                                                 |
| Португалия                                            | 3                                      | -                                    | 3                              | -                                     | 3                                     | -                                        | 3                                                                  |
| Испания                                               | 21                                     | 3                                    | 24                             | 24                                    | -                                     | -                                        | 24                                                                 |
| Швеция                                                | (52)                                   | 46                                   | (6)                            | -                                     | (6)                                   | -                                        | (6)                                                                |
| Швейцария                                             | (116)                                  | 1                                    | (115)                          | 13                                    | (208)                                 | 80                                       | (115)                                                              |
| Соединенное Королевство                               | (85)                                   | 108                                  | 23                             | 17                                    | 6                                     | -                                        | 23                                                                 |
| <b>Итого, Западная Европа</b>                         | <b>366</b>                             | <b>323</b>                           | <b>689</b>                     | <b>220</b>                            | <b>(1)</b>                            | <b>470</b>                               | <b>689</b>                                                         |
| <b>Центральная Европа и государства Балтии</b>        |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Государства Балтии                                    | 4                                      | -                                    | 4                              | 4                                     | -                                     | -                                        | 4                                                                  |
| Болгария                                              | 8                                      | 10                                   | 18                             | 24                                    | (6)                                   | -                                        | 18                                                                 |
| Кипр                                                  | 10                                     | 1                                    | 11                             | 10                                    | 1                                     | -                                        | 11                                                                 |
| Чешская Республика                                    | 15                                     | 2                                    | 17                             | 4                                     | 13                                    | -                                        | 17                                                                 |
| Венгрия                                               | (31)                                   | 47                                   | 16                             | 6                                     | 10                                    | -                                        | 16                                                                 |
| Латвия                                                | (2)                                    | -                                    | (2)                            | -                                     | (2)                                   | -                                        | (2)                                                                |
| Прочие страны в Центральной Европе                    | 33                                     | -                                    | 33                             | 33                                    | -                                     | -                                        | 33                                                                 |
| Польша                                                | 18                                     | 3                                    | 21                             | 9                                     | 12                                    | -                                        | 21                                                                 |
| Румыния                                               | (44)                                   | 47                                   | 3                              | -                                     | 3                                     | -                                        | 3                                                                  |
| Словакия                                              | 11                                     | 3                                    | 14                             | 14                                    | -                                     | -                                        | 14                                                                 |
| Словения                                              | 16                                     | 2                                    | 18                             | 22                                    | (4)                                   | -                                        | 18                                                                 |
| Турция                                                | 182                                    | 447                                  | 629                            | 45                                    | 49                                    | 535                                      | 629                                                                |
| <b>Итого, Центральная Европа и государства Балтии</b> | <b>220</b>                             | <b>562</b>                           | <b>782</b>                     | <b>171</b>                            | <b>76</b>                             | <b>535</b>                               | <b>782</b>                                                         |
| <b>Юго-Восточная Европа</b>                           |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Албания                                               | (275)                                  | 374                                  | 99                             | 95                                    | 3                                     | 1                                        | 99                                                                 |
| Босния и Герцеговина                                  | (2 601)                                | 2 855                                | 254                            | 221                                   | 26                                    | 7                                        | 254                                                                |
| Хорватия                                              | (101)                                  | 167                                  | 66                             | 79                                    | (18)                                  | 5                                        | 66                                                                 |
| Юго-Восточная Европа                                  | 4                                      | -                                    | 4                              | 4                                     | -                                     | -                                        | 4                                                                  |
| Бывшая югославская Республика Македония               | (90)                                   | 202                                  | 112                            | 69                                    | 43                                    | -                                        | 112                                                                |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                                                  | <i>Активы</i>                          |                                      |                                | <i>Пассивы</i>                        |                                       |                                          |                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | <i>Наличность и<br/>срочные вклады</i> | <i>Дебиторская<br/>задолженность</i> | <i>Общая сумма<br/>активов</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства</i> | <i>Кредиторская<br/>задолженность</i> | <i>Резервы и<br/>остатки<br/>средств</i> | <i>Общая сумма пас-<br/>сивов, резервов и<br/>остатков средств</i> |
| Югославия                                                                        | 2 907                                  | (943)                                | 1 964                          | 1 558                                 | 141                                   | 265                                      | 1 964                                                              |
| <b>Итого, Юго-Восточная Европа</b>                                               | <b>(156)</b>                           | <b>2 655</b>                         | <b>2 499</b>                   | <b>2 026</b>                          | <b>195</b>                            | <b>278</b>                               | <b>2 499</b>                                                       |
| <b>Итого, Европа</b>                                                             | <b>282</b>                             | <b>4 881</b>                         | <b>5 163</b>                   | <b>3 027</b>                          | <b>435</b>                            | <b>1 701</b>                             | <b>5 163</b>                                                       |
| <b>Центральная Азия, Юго-Западная Азия,<br/>Северная Африка и Ближний Восток</b> |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| <b>Северная Африка</b>                                                           |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Алжир                                                                            | 603                                    | 52                                   | 655                            | 450                                   | 6                                     | 199                                      | 655                                                                |
| Ливийская Арабская Джамахирия                                                    | 108                                    | 18                                   | 126                            | 126                                   | -                                     | -                                        | 126                                                                |
| Мавритания                                                                       | (220)                                  | 231                                  | 11                             | 5                                     | 6                                     | -                                        | 11                                                                 |
| Марокко                                                                          | 13                                     | 3                                    | 16                             | 1                                     | 15                                    | -                                        | 16                                                                 |
| Северная Африка в целом                                                          | (370)                                  | 370                                  | -                              | -                                     | -                                     | -                                        | -                                                                  |
| Тунис                                                                            | 7                                      | -                                    | 7                              | 1                                     | 6                                     | -                                        | 7                                                                  |
| Территория Западной Сахары                                                       | (3)                                    | -                                    | (3)                            | 2                                     | (5)                                   | -                                        | (3)                                                                |
| <b>Итого, Северная Африка</b>                                                    | <b>138</b>                             | <b>674</b>                           | <b>812</b>                     | <b>585</b>                            | <b>28</b>                             | <b>199</b>                               | <b>812</b>                                                         |
| <b>Ближний Восток</b>                                                            |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Египет                                                                           | 48                                     | 32                                   | 80                             | 75                                    | 5                                     | -                                        | 80                                                                 |
| Ирак                                                                             | 142                                    | 52                                   | 194                            | 126                                   | 68                                    | -                                        | 194                                                                |
| Израиль                                                                          | 4                                      | -                                    | 4                              | 4                                     | -                                     | -                                        | 4                                                                  |
| Иордания                                                                         | (54)                                   | 108                                  | 54                             | 53                                    | 1                                     | -                                        | 54                                                                 |
| Кувейт                                                                           | 10                                     | -                                    | 10                             | -                                     | 10                                    | -                                        | 10                                                                 |
| Ливан                                                                            | 6                                      | -                                    | 6                              | 21                                    | (15)                                  | -                                        | 6                                                                  |
| Саудовская Аравия                                                                | 49                                     | 63                                   | 112                            | 121                                   | (9)                                   | -                                        | 112                                                                |
| Сирийская Арабская Республика                                                    | (15)                                   | 20                                   | 5                              | 4                                     | 1                                     | -                                        | 5                                                                  |
| Йемен                                                                            | 245                                    | 52                                   | 297                            | 266                                   | 12                                    | 19                                       | 297                                                                |
| <b>Итого, Ближний Восток</b>                                                     | <b>435</b>                             | <b>327</b>                           | <b>762</b>                     | <b>670</b>                            | <b>73</b>                             | <b>19</b>                                | <b>762</b>                                                         |
| <b>Юго-Западная Азия</b>                                                         |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Афганистан                                                                       | (283)                                  | 1 793                                | 1 510                          | 801                                   | 177                                   | 532                                      | 1 510                                                              |
| Иран (Исламская Республика)                                                      | 4 054                                  | 611                                  | 4 665                          | 4 279                                 | 115                                   | 271                                      | 4 665                                                              |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                                                           | <i>Активы</i>                          |                                      |                                | <i>Пассивы</i>                        |                                       |                                          |                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                                                                           | <i>Наличность и<br/>срочные вклады</i> | <i>Дебиторская<br/>задолженность</i> | <i>Общая сумма<br/>активов</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства</i> | <i>Кредиторская<br/>задолженность</i> | <i>Резервы и<br/>остатки<br/>средств</i> | <i>Общая сумма пас-<br/>сивов, резервов и<br/>остатков средств</i> |
| Прочие страны в Центральной Азии, Юго-Западной Азии, Северной Африке и на Ближнем Востоке | 4 064                                  | -                                    | 4 064                          | 4 064                                 | -                                     | -                                        | 4 064                                                              |
| Пакистан                                                                                  | 803                                    | 1 922                                | 2 725                          | 1 685                                 | 219                                   | 821                                      | 2 725                                                              |
| Юго-Западная Азия в целом                                                                 | 6 916                                  | -                                    | 6 916                          | -                                     | -                                     | 6 916                                    | 6 916                                                              |
| <b>Итого, Юго-Западная Азия</b>                                                           | <b>15 554</b>                          | <b>4 326</b>                         | <b>19 880</b>                  | <b>10 829</b>                         | <b>511</b>                            | <b>8 540</b>                             | <b>19 880</b>                                                      |
| <b>Центральная Азия</b>                                                                   |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Республики Центральной Азии                                                               | 698                                    | (700)                                | (2)                            | -                                     | (2)                                   | -                                        | (2)                                                                |
| Казахстан                                                                                 | 3                                      | 39                                   | 42                             | 42                                    | -                                     | -                                        | 42                                                                 |
| Кыргызстан                                                                                | 21                                     | 9                                    | 30                             | 2                                     | 11                                    | 17                                       | 30                                                                 |
| Таджикистан                                                                               | (86)                                   | 149                                  | 63                             | 50                                    | (1)                                   | 14                                       | 63                                                                 |
| Туркменистан                                                                              | (6)                                    | 32                                   | 26                             | 22                                    | 4                                     | -                                        | 26                                                                 |
| Узбекистан                                                                                | (9)                                    | 22                                   | 13                             | 10                                    | -                                     | 3                                        | 13                                                                 |
| <b>Итого, Центральная Азия</b>                                                            | <b>621</b>                             | <b>(449)</b>                         | <b>172</b>                     | <b>126</b>                            | <b>12</b>                             | <b>34</b>                                | <b>172</b>                                                         |
| <b>Итого, Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток</b>       | <b>16 748</b>                          | <b>4 878</b>                         | <b>21 626</b>                  | <b>12 210</b>                         | <b>624</b>                            | <b>8 792</b>                             | <b>21 626</b>                                                      |
| <b>Северная и Южная Америка</b>                                                           |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| <b>Северная Америка и Карибский бассейн</b>                                               |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Канада                                                                                    | 33                                     | 6                                    | 39                             | -                                     | 39                                    | -                                        | 39                                                                 |
| Доминиканская Республика                                                                  | 1                                      | -                                    | 1                              | -                                     | 1                                     | -                                        | 1                                                                  |
| Карибский бассейн                                                                         | (23)                                   | 66                                   | 43                             | 7                                     | -                                     | 36                                       | 43                                                                 |
| Соединенные Штаты Америки                                                                 | 16                                     | 8                                    | 24                             | 24                                    | -                                     | -                                        | 24                                                                 |
| <b>Итого, Северная Америка и Карибский бассейн</b>                                        | <b>27</b>                              | <b>80</b>                            | <b>107</b>                     | <b>31</b>                             | <b>40</b>                             | <b>36</b>                                | <b>107</b>                                                         |
| <b>Центральная Америка</b>                                                                |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Коста-Рика                                                                                | 14                                     | 5                                    | 19                             | 5                                     | 14                                    | -                                        | 19                                                                 |
| Сальвадор                                                                                 | 3                                      | -                                    | 3                              | -                                     | 3                                     | -                                        | 3                                                                  |
| Гватемала                                                                                 | 28                                     | 4                                    | 32                             | -                                     | 32                                    | -                                        | 32                                                                 |
| Гондурас                                                                                  | 1                                      | -                                    | 1                              | -                                     | 1                                     | -                                        | 1                                                                  |
| Латинская Америка, северная часть                                                         | 17                                     | -                                    | 17                             | 17                                    | -                                     | -                                        | 17                                                                 |

| <i>Бюджет годовой программы</i>            | <i>Активы</i>                          |                                      |                                | <i>Пассивы</i>                        |                                       |                                          |                                                                    |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                            | <i>Наличность и<br/>срочные вклады</i> | <i>Дебиторская<br/>задолженность</i> | <i>Общая сумма<br/>активов</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства</i> | <i>Кредиторская<br/>задолженность</i> | <i>Резервы и<br/>остатки<br/>средств</i> | <i>Общая сумма пас-<br/>сивов, резервов и<br/>остатков средств</i> |
| Мексика                                    | (320)                                  | 352                                  | 32                             | 30                                    | 2                                     | -                                        | 32                                                                 |
| Никарагуа                                  | (15)                                   | -                                    | (15)                           | -                                     | (15)                                  | -                                        | (15)                                                               |
| <b>Итого, Центральная Америка</b>          | <b>(272)</b>                           | <b>361</b>                           | <b>89</b>                      | <b>52</b>                             | <b>37</b>                             | <b>-</b>                                 | <b>89</b>                                                          |
| <b>Северная часть Южной Америки</b>        |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Колумбия                                   | (1 145)                                | 2 005                                | 860                            | 108                                   | (3)                                   | 755                                      | 860                                                                |
| Эквадор                                    | (566)                                  | 635                                  | 69                             | 64                                    | 5                                     | -                                        | 69                                                                 |
| Латинская Америка, северо-западная часть   | 35                                     | -                                    | 35                             | 35                                    | -                                     | -                                        | 35                                                                 |
| Панама                                     | (260)                                  | 277                                  | 17                             | 15                                    | -                                     | 2                                        | 17                                                                 |
| Венесуэла                                  | (135)                                  | 245                                  | 110                            | 110                                   | -                                     | -                                        | 110                                                                |
| <b>Итого, северная часть Южной Америки</b> | <b>(2 071)</b>                         | <b>3 162</b>                         | <b>1 091</b>                   | <b>332</b>                            | <b>2</b>                              | <b>757</b>                               | <b>1 091</b>                                                       |
| <b>Южная часть Южной Америки</b>           |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Аргентина                                  | (7)                                    | 2                                    | (5)                            | 8                                     | (13)                                  | -                                        | (5)                                                                |
| Бразилия                                   | (1)                                    | -                                    | (1)                            | -                                     | (1)                                   | -                                        | (1)                                                                |
| Чили                                       | 30                                     | 7                                    | 37                             | -                                     | 37                                    | -                                        | 37                                                                 |
| Латинская Америка, южная часть             | 102                                    | -                                    | 102                            | 102                                   | -                                     | -                                        | 102                                                                |
| Перу                                       | -                                      | -                                    | -                              | -                                     | -                                     | -                                        | -                                                                  |
| <b>Итого, южная часть Южной Америки</b>    | <b>124</b>                             | <b>9</b>                             | <b>133</b>                     | <b>110</b>                            | <b>23</b>                             | <b>-</b>                                 | <b>133</b>                                                         |
| <b>Итого, Северная и Южная Америка</b>     | <b>(2 192)</b>                         | <b>3 612</b>                         | <b>1 420</b>                   | <b>525</b>                            | <b>102</b>                            | <b>793</b>                               | <b>1 420</b>                                                       |
| <b>Азия и Тихий океан</b>                  |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| <b>Южная Азия</b>                          |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Бангладеш                                  | (457)                                  | 658                                  | 201                            | 162                                   | 17                                    | 22                                       | 201                                                                |
| Индия                                      | 88                                     | 47                                   | 135                            | 43                                    | 92                                    | -                                        | 135                                                                |
| Мьянма                                     | (315)                                  | 558                                  | 243                            | 205                                   | 15                                    | 23                                       | 243                                                                |
| Непал                                      | 177                                    | 186                                  | 363                            | 271                                   | 22                                    | 70                                       | 363                                                                |
| Прочие страны в Южной Азии                 | 4                                      | -                                    | 4                              | 4                                     | -                                     | -                                        | 4                                                                  |
| Южная Азия в целом                         | 129                                    | -                                    | 129                            | -                                     | -                                     | 129                                      | 129                                                                |
| Шри-Ланка                                  | 549                                    | 1 835                                | 2 384                          | 473                                   | 8                                     | 1 903                                    | 2 384                                                              |
| <b>Итого, Южная Азия</b>                   | <b>175</b>                             | <b>3 284</b>                         | <b>3 459</b>                   | <b>1 158</b>                          | <b>154</b>                            | <b>2 147</b>                             | <b>3 459</b>                                                       |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                               | <i>Активы</i>                          |                                      |                                | <i>Пассивы</i>                        |                                       |                                          |                                                                    |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                                               | <i>Наличность и<br/>срочные вклады</i> | <i>Дебиторская<br/>задолженность</i> | <i>Общая сумма<br/>активов</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства</i> | <i>Кредиторская<br/>задолженность</i> | <i>Резервы и<br/>остатки<br/>средств</i> | <i>Общая сумма пас-<br/>сивов, резервов и<br/>остатков средств</i> |
| <b>Восточная Азия и Тихий океан</b>                           |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Австралия                                                     | 72                                     | 37                                   | 109                            | 76                                    | 28                                    | 5                                        | 109                                                                |
| Камбоджа                                                      | 21                                     | 352                                  | 373                            | 346                                   | 9                                     | 18                                       | 373                                                                |
| Китай                                                         | 43                                     | 7                                    | 50                             | 55                                    | (10)                                  | 5                                        | 50                                                                 |
| Восточная Азия и Тихий океан                                  | (858)                                  | 858                                  | -                              | -                                     | -                                     | -                                        | -                                                                  |
| Восточный Тимор                                               | 87                                     | 98                                   | 185                            | 179                                   | -                                     | 6                                        | 185                                                                |
| Специальный административный район Сянган                     | (9)                                    | 1                                    | (8)                            | -                                     | (8)                                   | -                                        | (8)                                                                |
| Индонезия                                                     | (287)                                  | 491                                  | 204                            | 180                                   | 11                                    | 13                                       | 204                                                                |
| Япония                                                        | 875                                    | 55                                   | 930                            | 130                                   | 2                                     | 798                                      | 930                                                                |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика                   | 8                                      | 2                                    | 10                             | -                                     | 10                                    | -                                        | 10                                                                 |
| Малайзия                                                      | 25                                     | 5                                    | 30                             | 8                                     | 19                                    | 3                                        | 30                                                                 |
| Монголия — Улан-Батор                                         | 12                                     | -                                    | 12                             | 6                                     | 4                                     | 2                                        | 12                                                                 |
| Прочие страны в Восточной Азии                                | 29                                     | -                                    | 29                             | 23                                    | -                                     | 6                                        | 29                                                                 |
| Папуа-Новая Гвинея                                            | 4                                      | -                                    | 4                              | -                                     | 3                                     | 1                                        | 4                                                                  |
| Филиппины                                                     | (64)                                   | 68                                   | 4                              | 3                                     | 1                                     | -                                        | 4                                                                  |
| Республика Корея                                              | 88                                     | (56)                                 | 32                             | -                                     | 32                                    | -                                        | 32                                                                 |
| Сингапур                                                      | 7                                      | (3)                                  | 4                              | -                                     | 3                                     | 1                                        | 4                                                                  |
| Таиланд                                                       | 20                                     | 20                                   | 40                             | 21                                    | (5)                                   | 24                                       | 40                                                                 |
| Вьетнам                                                       | 22                                     | -                                    | 22                             | 9                                     | 13                                    | -                                        | 22                                                                 |
| <b>Итого, Восточная Азия и Тихий океан</b>                    | <b>95</b>                              | <b>1 935</b>                         | <b>2 030</b>                   | <b>1 036</b>                          | <b>112</b>                            | <b>882</b>                               | <b>2 030</b>                                                       |
| <b>Итого, Азия и Тихий океан</b>                              | <b>270</b>                             | <b>5 219</b>                         | <b>5 489</b>                   | <b>2 194</b>                          | <b>266</b>                            | <b>3 029</b>                             | <b>5 489</b>                                                       |
| <b>Другие программы</b>                                       |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| <b>Глобальные операции</b>                                    |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| АРУ — Служба чрезвычайных операций и обеспечения безопасности | 2 523                                  | -                                    | 2 523                          | 2 523                                 | -                                     | -                                        | 2 523                                                              |
| Поддержка на местах                                           | 530                                    | -                                    | 530                            | 530                                   | -                                     | -                                        | 530                                                                |
| Глобальные операции                                           | (6 957)                                | 13 206                               | 6 249                          | 3 695                                 | (287)                                 | 2 841                                    | 6 249                                                              |
| ОИ — деятельность, приносящая доход                           | 480                                    | -                                    | 480                            | -                                     | 32                                    | 448                                      | 480                                                                |
| Оплата жилья сотрудников                                      | 613                                    | -                                    | 613                            | -                                     | 255                                   | 358                                      | 613                                                                |

| <i>Бюджет годовой программы</i>                                                                  | <i>Активы</i>                          |                                      |                                | <i>Пассивы</i>                        |                                       |                                          |                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                  | <i>Наличность и<br/>срочные вклады</i> | <i>Дебиторская<br/>задолженность</i> | <i>Общая сумма<br/>активов</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства</i> | <i>Кредиторская<br/>задолженность</i> | <i>Резервы и<br/>остатки<br/>средств</i> | <i>Общая сумма пас-<br/>сивов, резервов и<br/>остатков средств</i> |
| Профессиональная подготовка                                                                      | 1 321                                  | (988)                                | 333                            | 333                                   | -                                     | -                                        | 333                                                                |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                                                                | <b>(1 490)</b>                         | <b>12 218</b>                        | <b>10 728</b>                  | <b>7 081</b>                          | <b>-</b>                              | <b>3 647</b>                             | <b>10 728</b>                                                      |
| <b>Штаб-квартира</b>                                                                             |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Департамент международной защиты                                                                 | 16                                     | 140                                  | 156                            | 51                                    | -                                     | 105                                      | 156                                                                |
| Отдел коммуникации и информации                                                                  | 214                                    | -                                    | 214                            | 214                                   | -                                     | -                                        | 214                                                                |
| Отдел поддержки операций                                                                         | 71                                     | -                                    | 71                             | 71                                    | -                                     | -                                        | 71                                                                 |
| ОПО — Секция оценки и выработки политики                                                         | 2                                      | -                                    | 2                              | 2                                     | -                                     | -                                        | 2                                                                  |
| ОУР — Отдел управления ресурсами                                                                 | 28                                     | -                                    | 28                             | 28                                    | -                                     | -                                        | 28                                                                 |
| ОУР – штаб-квартира в целом                                                                      | 616                                    | -                                    | 616                            | 616                                   | -                                     | -                                        | 616                                                                |
| ОУР – управление людскими ресурсами                                                              | 30                                     | -                                    | 30                             | 30                                    | -                                     | -                                        | 30                                                                 |
| ОУР – совместная деятельность с Организацией<br>Объединенных Наций                               | 326                                    | -                                    | 326                            | 326                                   | -                                     | -                                        | 326                                                                |
| Административное руководство и управление                                                        | 170                                    | -                                    | 170                            | 75                                    | -                                     | 95                                       | 170                                                                |
| Группа связи для района Великих озер                                                             | 8                                      | -                                    | 8                              | 8                                     | -                                     | -                                        | 8                                                                  |
| Штаб-квартира                                                                                    | 10 844                                 | 13 013                               | 23 857                         | -                                     | 23 814                                | 43                                       | 23 857                                                             |
| Группа связи для стран Африканского Рога                                                         | 7                                      | -                                    | 7                              | 7                                     | -                                     | -                                        | 7                                                                  |
| Служба информационной технологии и связи                                                         | 231                                    | -                                    | 231                            | 231                                   | -                                     | -                                        | 231                                                                |
| Региональное бюро по Африке                                                                      | 38                                     | -                                    | 38                             | 38                                    | -                                     | -                                        | 38                                                                 |
| Региональное бюро по Азии и Океании                                                              | 19                                     | -                                    | 19                             | 19                                    | -                                     | -                                        | 19                                                                 |
| Региональное бюро по Европе                                                                      | 21                                     | -                                    | 21                             | 21                                    | -                                     | -                                        | 21                                                                 |
| Региональное бюро по Северной и Южной Америке                                                    | 33                                     | -                                    | 33                             | 33                                    | -                                     | -                                        | 33                                                                 |
| Региональное бюро по Центральной Азии, Юго-<br>Западной Азии, Северной Африке и Ближнему Востоку | 102                                    | -                                    | 102                            | 102                                   | -                                     | -                                        | 102                                                                |
| Группа связи для южной части Африки                                                              | 8                                      | -                                    | 8                              | 8                                     | -                                     | -                                        | 8                                                                  |
| Группа поддержки операций в Юго-Восточной Европе                                                 | 9                                      | -                                    | 9                              | 9                                     | -                                     | -                                        | 9                                                                  |
| Группа связи для Западной и Центральной Африки                                                   | 7                                      | -                                    | 7                              | 7                                     | -                                     | -                                        | 7                                                                  |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                                                      | <b>12 800</b>                          | <b>13 153</b>                        | <b>25 953</b>                  | <b>1 896</b>                          | <b>23 814</b>                         | <b>243</b>                               | <b>25 953</b>                                                      |

| <i>Бюджет годовой программы</i>            | <i>Активы</i>                          |                                      |                                | <i>Пассивы</i>                        |                                       |                                          |                                                                    |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                            | <i>Наличность и<br/>срочные вклады</i> | <i>Дебиторская<br/>задолженность</i> | <i>Общая сумма<br/>активов</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства</i> | <i>Кредиторская<br/>задолженность</i> | <i>Резервы и<br/>остатки<br/>средств</i> | <i>Общая сумма пас-<br/>сивов, резервов и<br/>остатков средств</i> |
| <b>Незарезервированные средства</b>        |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Незарезервированные средства               | 38 288                                 | (9 005)                              | 29 283                         | -                                     | -                                     | 29 283                                   | 29 283                                                             |
| Средства неограниченного использования     | (34 560)                               | 5313                                 | (29 247)                       | -                                     | -                                     | (29 247)                                 | (29 247)                                                           |
| <b>Итого, незарезервированные средства</b> | <b>3728</b>                            | <b>(3 692)</b>                       | <b>36</b>                      | <b>-</b>                              | <b>-</b>                              | <b>36</b>                                | <b>36</b>                                                          |
| <b>Оперативный резерв</b>                  |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Оперативный резерв                         | 7 100                                  | 2 900                                | 10 000                         | -                                     | -                                     | 10 000                                   | 10 000                                                             |
| <b>Итого, оперативный резерв</b>           | <b>7 100</b>                           | <b>2 900</b>                         | <b>10 000</b>                  | <b>-</b>                              | <b>-</b>                              | <b>10 000</b>                            | <b>10 000</b>                                                      |
| <b>Итого, другие программы</b>             | <b>22 138</b>                          | <b>24 579</b>                        | <b>46 717</b>                  | <b>8 977</b>                          | <b>23 814</b>                         | <b>13 926</b>                            | <b>46 717</b>                                                      |
| <b>Итого, бюджет годовой программы</b>     | <b>40 921</b>                          | <b>66 384</b>                        | <b>107 305</b>                 | <b>49 063</b>                         | <b>27 397</b>                         | <b>30 845</b>                            | <b>107 305</b>                                                     |

Приложение к ведомости II

**Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств с разбивкой по фондам/регионам ИК/  
регионам глобальных призывов/странам по состоянию на 31 декабря 2002 года**

(В тыс. долл. США)

| Бюджет годовой программы — целевые фонды                        | Активы                         |                              |                        | Пассивы                       |                               |                                 |                                                           |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                                 | Наличность и<br>срочные вклады | Дебиторская<br>задолженность | Общая сумма<br>активов | Непогашенные<br>обязательства | Кредиторская<br>задолженность | Резервы и<br>остатки<br>средств | Общая сумма пас-<br>сивов, резервов и<br>остатков средств |
| <b>Африка</b>                                                   |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Западная и Центральная Африка</b>                            |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Либерия                                                         |                                |                              | —                      |                               |                               |                                 | —                                                         |
| <b>Итого, Западная и Центральная Африка</b>                     | —                              | —                            | —                      | —                             | —                             | —                               | —                                                         |
| <b>Восточная Африка и страны Африканского Рога</b>              |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Восточная Африка и страны Африканского Рога                     |                                |                              | —                      |                               |                               |                                 | —                                                         |
| Эритрея                                                         |                                |                              | —                      |                               |                               |                                 | —                                                         |
| Эфиопия                                                         |                                |                              | —                      |                               |                               |                                 | —                                                         |
| Кения                                                           |                                |                              | —                      |                               |                               |                                 | —                                                         |
| Уганда                                                          |                                |                              | —                      |                               |                               |                                 | —                                                         |
| <b>Итого, Восточная Африка и страны Африканско-<br/>го Рога</b> | —                              | —                            | —                      | —                             | —                             | —                               | —                                                         |
| <b>Район Великих озер</b>                                       |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Руанда                                                          |                                |                              | —                      |                               |                               |                                 | —                                                         |
| Объединенная Республика Танзания                                | 25                             | —                            | 25                     | 25                            | —                             | —                               | 25                                                        |
| <b>Итого, район Великих озер</b>                                | 25                             | —                            | 25                     | 25                            | —                             | —                               | 25                                                        |
| <b>Южная часть Африки</b>                                       |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Южная Африка                                                    | 13                             | —                            | 13                     | 13                            | —                             | —                               | 13                                                        |
| Замбия                                                          | —                              | —                            | —                      | —                             | —                             | —                               | —                                                         |
| <b>Итого, южная часть Африки</b>                                | 13                             | —                            | 13                     | 13                            | —                             | —                               | 13                                                        |
| <b>Итого, Африка</b>                                            | 38                             | —                            | 38                     | 38                            | —                             | —                               | 38                                                        |

|                                                                                         | Активы                         |                              |                        | Пассивы                       |                               |                                 |                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                                                         | Наличность и<br>срочные вклады | Дебиторская<br>задолженность | Общая сумма<br>активов | Непогашенные<br>обязательства | Кредиторская<br>задолженность | Резервы и<br>остатки<br>средств | Общая сумма пас-<br>сивов, резервов и<br>остатков средств |
| <i>Бюджет годовой программы — целевые фонды</i>                                         |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Центральная Азия, Юго-Западная Азия,<br/>Северная Африка и Ближний Восток</b>        |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Ближний Восток</b>                                                                   |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Йемен                                                                                   |                                |                              | —                      |                               |                               |                                 | —                                                         |
| <b>Итого, Ближний Восток</b>                                                            | —                              | —                            | —                      | —                             | —                             | —                               | —                                                         |
| <b>Итого, Центральная Азия, Юго-Западная Азия,<br/>Северная Африка и Ближний Восток</b> | —                              | —                            | —                      | —                             | —                             | —                               | —                                                         |
| <b>Другие программы</b>                                                                 |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Глобальные операции</b>                                                              |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Глобальные операции                                                                     | 457                            | —                            | 457                    | 164                           | —                             | 293                             | 457                                                       |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                                                       | <b>457</b>                     | <b>—</b>                     | <b>457</b>             | <b>164</b>                    | <b>—</b>                      | <b>293</b>                      | <b>457</b>                                                |
| <b>Штаб-квартира</b>                                                                    |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Штаб-квартира                                                                           | 59                             | —                            | 59                     | 59                            | —                             | —                               | 59                                                        |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                                             | <b>59</b>                      | <b>—</b>                     | <b>59</b>              | <b>59</b>                     | <b>—</b>                      | <b>—</b>                        | <b>59</b>                                                 |
| <b>Итого, другие программы</b>                                                          | <b>516</b>                     | <b>—</b>                     | <b>516</b>             | <b>223</b>                    | <b>—</b>                      | <b>293</b>                      | <b>516</b>                                                |
| <b>Итого, бюджет годовой программы — целевые<br/>фонды</b>                              | <b>554</b>                     | <b>—</b>                     | <b>554</b>             | <b>261</b>                    | <b>—</b>                      | <b>293</b>                      | <b>554</b>                                                |

Приложение к ведомости II

**Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств с разбивкой по фондам/регионам ИК/  
регионам глобальных призывов/странам по состоянию на 31 декабря 2002 года**  
(В тыс. долл. США)

|                                                                 | Активы                         |                              |                        | Пассивы                       |                               |                                 |                                                           |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                                 | Наличность и<br>срочные вклады | Дебиторская<br>задолженность | Общая сумма<br>активов | Непогашенные<br>обязательства | Кредиторская<br>задолженность | Резервы и<br>остатки<br>средств | Общая сумма пас-<br>сивов, резервов и<br>остатков средств |
| <i>Бюджет дополнительных программ</i>                           |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Африка</b>                                                   |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Западная и Центральная Африка</b>                            |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Кот-д'Ивуар                                                     | 497                            | 50                           | 546                    | 546                           | —                             | —                               | 546                                                       |
| Гвинея                                                          | 839                            | 114                          | 953                    | 952                           | —                             | 2                               | 953                                                       |
| Либерия                                                         | 24                             | —                            | 24                     | 18                            | —                             | 5                               | 24                                                        |
| Сьерра-Леоне                                                    | (640)                          | 821                          | 182                    | 182                           | —                             | —                               | 182                                                       |
| Западная Африка                                                 | 1 499                          | —                            | 1 499                  | 1 186                         | —                             | 313                             | 1 499                                                     |
| Западная и Центральная Африка в целом                           | (1 362)                        | 1 487                        | 124                    | —                             | —                             | 124                             | 124                                                       |
| <b>Итого, Западная и Центральная Африка</b>                     | <b>856</b>                     | <b>2 472</b>                 | <b>3 328</b>           | <b>2 884</b>                  | <b>0</b>                      | <b>444</b>                      | <b>3 328</b>                                              |
| <b>Восточная Африка и страны Африканского Рога</b>              |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Восточная Африка и страны Африканского Рога                     | —                              | —                            | —                      | —                             | —                             | —                               | —                                                         |
| Эритрея                                                         | (1 000)                        | 1 000                        | —                      | —                             | —                             | —                               | —                                                         |
| Судан                                                           | —                              | —                            | —                      | —                             | —                             | —                               | —                                                         |
| <b>Итого, Восточная Африка и страны Африканско-<br/>го Рога</b> | <b>(1 000)</b>                 | <b>1 000</b>                 | <b>0</b>               | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                        | <b>0</b>                                                  |
| <b>Район Великих озер</b>                                       |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Объединенная Республика Танзания                                | 200                            | (200)                        | —                      | —                             | —                             | —                               | —                                                         |
| <b>Итого, южная часть Африки</b>                                | <b>200</b>                     | <b>(200)</b>                 | <b>0</b>               | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                        | <b>0</b>                                                  |
| <b>Южная часть Африки</b>                                       |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Ангола                                                          | 793                            | 170                          | 963                    | 916                           | —                             | 47                              | 963                                                       |
| Южная часть Африки                                              | 499                            | 500                          | 999                    | 3                             | —                             | 996                             | 999                                                       |
| <b>Итого, южная часть Африки</b>                                | <b>1 293</b>                   | <b>670</b>                   | <b>1 963</b>           | <b>920</b>                    | <b>0</b>                      | <b>1 043</b>                    | <b>1 963</b>                                              |
| <b>Итого, Африка</b>                                            | <b>1 349</b>                   | <b>3 942</b>                 | <b>5 291</b>           | <b>3 804</b>                  | <b>0</b>                      | <b>1 486</b>                    | <b>5 291</b>                                              |

| <i>Бюджет дополнительных программ</i>                                                     | <i>Активы</i>                          |                                      |                                | <i>Пассивы</i>                        |                                       |                                          |                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                                                                           | <i>Наличность и<br/>срочные вклады</i> | <i>Дебиторская<br/>задолженность</i> | <i>Общая сумма<br/>активов</i> | <i>Непогашенные<br/>обязательства</i> | <i>Кредиторская<br/>задолженность</i> | <i>Резервы и<br/>остатки<br/>средств</i> | <i>Общая сумма пас-<br/>сивов, резервов и<br/>остатков средств</i> |
| <b>Европа</b>                                                                             |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| <b>Восточная Европа</b>                                                                   |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Российская Федерация                                                                      | –                                      | –                                    | –                              | –                                     | –                                     | –                                        | –                                                                  |
| <b>Итого, Восточная Европа</b>                                                            | <b>0</b>                               | <b>0</b>                             | <b>0</b>                       | <b>0</b>                              | <b>0</b>                              | <b>0</b>                                 | <b>0</b>                                                           |
| <b>Юго-Восточная Европа</b>                                                               |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Албания                                                                                   | 22                                     | –                                    | 22                             | 7                                     | –                                     | 15                                       | 22                                                                 |
| Юго-Восточная Европа                                                                      | 515                                    | –                                    | 515                            | –                                     | –                                     | 515                                      | 515                                                                |
| Бывшая югославская Республика Македония                                                   | 336                                    | 449                                  | 785                            | 250                                   | –                                     | 535                                      | 785                                                                |
| Югославия                                                                                 | 300                                    | 201                                  | 501                            | 501                                   | –                                     | –                                        | 501                                                                |
| <b>Итого, Юго-Восточная Европа</b>                                                        | <b>1 174</b>                           | <b>650</b>                           | <b>1 823</b>                   | <b>758</b>                            | <b>0</b>                              | <b>1 065</b>                             | <b>1 823</b>                                                       |
| <b>Итого, Европа</b>                                                                      | <b>1 174</b>                           | <b>650</b>                           | <b>1 823</b>                   | <b>758</b>                            | <b>0</b>                              | <b>1 065</b>                             | <b>1 823</b>                                                       |
| <b>Центральная Азия, Юго-Западная Азия,<br/>Северная Африка и Ближний Восток</b>          |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| <b>Юго-Западная Азия</b>                                                                  |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Афганистан                                                                                | 14 947                                 | 6 935                                | 21 881                         | 21 094                                | –                                     | 787                                      | 21 881                                                             |
| Иран (Исламская Республика)                                                               | 4 253                                  | 530                                  | 4 783                          | 792                                   | –                                     | 3 991                                    | 4 783                                                              |
| Прочие страны в Центральной Азии, Юго-Западной Азии, Северной Африке и на Ближнем Востоке | 13                                     | –                                    | 13                             | 13                                    | –                                     | –                                        | 13                                                                 |
| Пакистан                                                                                  | 572                                    | 1 429                                | 2 001                          | 1 873                                 | –                                     | 128                                      | 2 001                                                              |
| Юго-Западная Азия в целом                                                                 | 1 018                                  | 1 739                                | 2 757                          | –                                     | –                                     | 2 757                                    | 2 757                                                              |
| <b>Итого, Юго-Западная Азия</b>                                                           | <b>20 803</b>                          | <b>10 633</b>                        | <b>31 436</b>                  | <b>23 772</b>                         | <b>0</b>                              | <b>7 663</b>                             | <b>31 436</b>                                                      |
| <b>Центральная Азия</b>                                                                   |                                        |                                      |                                |                                       |                                       |                                          |                                                                    |
| Таджикистан                                                                               | 40                                     | –                                    | 40                             | 40                                    | –                                     | –                                        | 40                                                                 |
| Туркменистан                                                                              | 37                                     | –                                    | 37                             | 37                                    | –                                     | –                                        | 37                                                                 |
| Узбекистан                                                                                | 141                                    | –                                    | 141                            | 111                                   | –                                     | 30                                       | 141                                                                |
| <b>Итого, Центральная Азия</b>                                                            | <b>218</b>                             | <b>0</b>                             | <b>218</b>                     | <b>188</b>                            | <b>0</b>                              | <b>30</b>                                | <b>218</b>                                                         |
| <b>Итого, Центральная Азия, Юго-Западная Азия,<br/>Северная Африка и Ближний Восток</b>   | <b>21 021</b>                          | <b>10 633</b>                        | <b>31 654</b>                  | <b>23 961</b>                         | <b>0</b>                              | <b>7 693</b>                             | <b>31 654</b>                                                      |

| <i>Бюджет дополнительных программ</i>                                                        | <i>Активы</i>                      |                                  |                            | <i>Пассивы</i>                    |                                   |                                  |                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                                              | <i>Наличность и срочные вклады</i> | <i>Дебиторская задолженность</i> | <i>Общая сумма активов</i> | <i>Непогашенные обязательства</i> | <i>Кредиторская задолженность</i> | <i>Резервы и остатки средств</i> | <i>Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств</i> |
| <b>Азия и Тихий океан</b>                                                                    |                                    |                                  |                            |                                   |                                   |                                  |                                                          |
| <b>Южная Азия</b>                                                                            |                                    |                                  |                            |                                   |                                   |                                  |                                                          |
| Шри-Ланка                                                                                    | 1 410                              | 1 618                            | 3 028                      | 205                               | —                                 | 2 823                            | 3 028                                                    |
| <b>Итого, Южная Азия</b>                                                                     | <b>1 410</b>                       | <b>1 618</b>                     | <b>3 028</b>               | <b>205</b>                        | <b>0</b>                          | <b>2 823</b>                     | <b>3 028</b>                                             |
| <b>Восточная Азия и Тихий океан</b>                                                          |                                    |                                  |                            |                                   |                                   |                                  |                                                          |
| Восточный Тимор                                                                              | 904                                | —                                | 904                        | 117                               | —                                 | 787                              | 904                                                      |
| Индонезия                                                                                    | 2 285                              | 1 430                            | 3 715                      | 85                                | —                                 | 3 630                            | 3 715                                                    |
| <b>Итого, Восточная Азия и Тихий океан</b>                                                   | <b>3 188</b>                       | <b>1 430</b>                     | <b>4 618</b>               | <b>202</b>                        | <b>0</b>                          | <b>4 417</b>                     | <b>4 618</b>                                             |
| <b>Итого, Азия и Тихий океан</b>                                                             | <b>4 598</b>                       | <b>3 048</b>                     | <b>7 646</b>               | <b>406</b>                        | <b>0</b>                          | <b>7 240</b>                     | <b>7 646</b>                                             |
| <b>Другие программы</b>                                                                      |                                    |                                  |                            |                                   |                                   |                                  |                                                          |
| <b>Глобальные операции</b>                                                                   |                                    |                                  |                            |                                   |                                   |                                  |                                                          |
| АРУ — Служба чрезвычайных операций и обеспечения безопасности                                | (500)                              | 500                              | —                          | —                                 | —                                 | —                                | —                                                        |
| Глобальные операции                                                                          | 395                                | (372)                            | 23                         | 23                                | —                                 | —                                | 23                                                       |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                                                            | <b>(105)</b>                       | <b>128</b>                       | <b>23</b>                  | <b>23</b>                         | <b>0</b>                          | <b>0</b>                         | <b>23</b>                                                |
| <b>Штаб-квартира</b>                                                                         |                                    |                                  |                            |                                   |                                   |                                  |                                                          |
| Региональное бюро по Центральной Азии, Юго-Западной Азии, Северной Африке и Ближнему Востоку | 47                                 | —                                | 47                         | 47                                | —                                 | —                                | 47                                                       |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                                                  | <b>47</b>                          | <b>0</b>                         | <b>47</b>                  | <b>47</b>                         | <b>0</b>                          | <b>0</b>                         | <b>47</b>                                                |
| <b>Незарезервированные средства</b>                                                          |                                    |                                  |                            |                                   |                                   |                                  |                                                          |
| Средства неограниченного использования                                                       | (86)                               | 630                              | 544                        | —                                 | —                                 | 544                              | 544                                                      |
| <b>Итого, незарезервированные средства</b>                                                   | <b>(86)</b>                        | <b>630</b>                       | <b>544</b>                 | <b>0</b>                          | <b>0</b>                          | <b>544</b>                       | <b>544</b>                                               |
| <b>Итого, другие программы</b>                                                               | <b>(144)</b>                       | <b>757</b>                       | <b>614</b>                 | <b>70</b>                         | <b>0</b>                          | <b>544</b>                       | <b>614</b>                                               |
| <b>Итого, бюджет дополнительных программ</b>                                                 | <b>27 998</b>                      | <b>19 029</b>                    | <b>47 028</b>              | <b>28 999</b>                     | <b>0</b>                          | <b>18 029</b>                    | <b>47 028</b>                                            |

Приложение к ведомости II  
**Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств с разбивкой по фондам/регионам ИК/регионам глобальных призывов/странам по состоянию на 31 декабря 2002 года**  
*(В тыс. долл. США)*

|                                                              | Активы                      |                           |                     | Пассивы                    |                            |                           |                                                   |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                              | Наличность и срочные вклады | Дебиторская задолженность | Общая сумма активов | Непогашенные обязательства | Кредиторская задолженность | Резервы и остатки средств | Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств |
| <i>Бюджет дополнительных программ — целевые фонды</i>        |                             |                           |                     |                            |                            |                           |                                                   |
| <b>Другие программы</b>                                      |                             |                           |                     |                            |                            |                           |                                                   |
| <b>Глобальные операции</b>                                   |                             |                           |                     |                            |                            |                           |                                                   |
| Глобальные операции                                          | 345                         |                           | 345                 |                            |                            | 345                       | 345                                               |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                            | <b>345</b>                  | <b>0</b>                  | <b>345</b>          | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>345</b>                | <b>345</b>                                        |
| <b>Штаб-квартира</b>                                         |                             |                           |                     |                            |                            |                           |                                                   |
| Административное руководство и управление                    |                             |                           | 0                   |                            | 0                          |                           | 0                                                 |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                  | <b>0</b>                    | <b>0</b>                  | <b>0</b>            | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                  | <b>0</b>                                          |
| <b>Итого, другие программы</b>                               | <b>345</b>                  | <b>0</b>                  | <b>345</b>          | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>345</b>                | <b>345</b>                                        |
| <b>Итого, бюджет дополнительных программ — целевые фонды</b> | <b>345</b>                  | <b>0</b>                  | <b>345</b>          | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>345</b>                | <b>345</b>                                        |

Приложение к ведомости II

**Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств с разбивкой по фондам/регионам ИК/  
регионам глобальных призывов/странам по состоянию на 31 декабря 2002 года**

(В тыс. долл. США)

|                                                           | Активы                         |                              |                        | Пассивы                       |                               |                                 |                                                           |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                           | Наличность и<br>срочные вклады | Дебиторская<br>задолженность | Общая сумма<br>активов | Непогашенные<br>обязательства | Кредиторская<br>задолженность | Резервы и<br>остатки<br>средств | Общая сумма пас-<br>сивов, резервов и<br>остатков средств |
| <i>Младшие сотрудники категории специалистов</i>          |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Африка</b>                                             |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Западная и Центральная Африка</b>                      |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Кот-д'Ивуар                                               | (88)                           | -                            | (88)                   | 6                             | -                             | (94)                            | (88)                                                      |
| Камерун                                                   | (16)                           | -                            | (16)                   | -                             | -                             | (16)                            | (16)                                                      |
| Гана                                                      | (67)                           | -                            | (67)                   | -                             | -                             | (67)                            | (67)                                                      |
| Гвинея                                                    | (139)                          | -                            | (139)                  | 1                             | -                             | (140)                           | (139)                                                     |
| Сьерра-Леоне                                              | (69)                           | -                            | (69)                   | -                             | -                             | (69)                            | (69)                                                      |
| <b>Итого, Западная и Центральная Африка</b>               | <b>(379)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(379)</b>           | <b>8</b>                      | <b>0</b>                      | <b>(387)</b>                    | <b>(379)</b>                                              |
| <b>Восточная Африка и страны Африканского Рога</b>        |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Эритрея                                                   | (44)                           | -                            | (44)                   | 5                             | -                             | (49)                            | (44)                                                      |
| Эфиопия                                                   | (252)                          | -                            | (252)                  | 8                             | -                             | (261)                           | (252)                                                     |
| Кения                                                     | (256)                          | -                            | (256)                  | 11                            | -                             | (267)                           | (256)                                                     |
| Сомали                                                    | (55)                           | -                            | (55)                   | 2                             | -                             | (58)                            | (55)                                                      |
| Уганда                                                    | (264)                          | -                            | (264)                  | 2                             | -                             | (266)                           | (264)                                                     |
| <b>Итого, Восточная Африка и страны Африканского Рога</b> | <b>(871)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(871)</b>           | <b>29</b>                     | <b>0</b>                      | <b>(900)</b>                    | <b>(871)</b>                                              |
| <b>Район Великих озер</b>                                 |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Демократическая Республика Конго                          | (119)                          | -                            | (119)                  | -                             | -                             | (119)                           | (119)                                                     |
| Руанда                                                    | (38)                           | -                            | (38)                   | 2                             | -                             | (41)                            | (38)                                                      |
| Объединенная Республика Танзания                          | (212)                          | -                            | (212)                  | 8                             | -                             | (220)                           | (212)                                                     |
| <b>Итого, район Великих озер</b>                          | <b>(370)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(370)</b>           | <b>10</b>                     | <b>0</b>                      | <b>(380)</b>                    | <b>(370)</b>                                              |
| <b>Южная часть Африки</b>                                 |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Ангола                                                    | (98)                           | -                            | (98)                   | -                             | -                             | (98)                            | (98)                                                      |
| Управление для юга Африки (Претория)                      | (12)                           | -                            | (12)                   | -                             | -                             | (12)                            | (12)                                                      |
| Малави                                                    | (28)                           | -                            | (28)                   | 1                             | -                             | (28)                            | (28)                                                      |
| Мозамбик                                                  | (75)                           | -                            | (75)                   | 2                             | -                             | (76)                            | (75)                                                      |

|                                                       | Активы                         |                              |                        | Пассивы                       |                               |                                 |                                                           |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                       | Наличность и<br>срочные вклады | Дебиторская<br>задолженность | Общая сумма<br>активов | Непогашенные<br>обязательства | Кредиторская<br>задолженность | Резервы и<br>остатки<br>средств | Общая сумма пас-<br>сивов, резервов и<br>остатков средств |
| <i>Младшие сотрудники категории специалистов</i>      |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Намибия                                               | (62)                           | -                            | (62)                   | -                             | -                             | (62)                            | (62)                                                      |
| Южная часть Африки                                    | (128)                          | -                            | (128)                  | 10                            | -                             | (138)                           | (128)                                                     |
| Замбия                                                | (156)                          | -                            | (156)                  | -                             | -                             | (156)                           | (156)                                                     |
| <b>Итого, южная часть Африки</b>                      | <b>(558)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(558)</b>           | <b>13</b>                     | <b>0</b>                      | <b>(571)</b>                    | <b>(558)</b>                                              |
| <b>Итого, Африка</b>                                  | <b>(2 179)</b>                 | <b>0</b>                     | <b>(2 179)</b>         | <b>60</b>                     | <b>0</b>                      | <b>(2 238)</b>                  | <b>(2 179)</b>                                            |
| <b>Европа</b>                                         |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Восточная Европа</b>                               |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Армения                                               | (35)                           | -                            | (35)                   | 4                             | -                             | (38)                            | (35)                                                      |
| Азербайджан                                           | (189)                          | -                            | (189)                  | 6                             | -                             | (195)                           | (189)                                                     |
| Грузия                                                | (25)                           | -                            | (25)                   | -                             | -                             | (25)                            | (25)                                                      |
| Республика Молдова                                    | (57)                           | -                            | (57)                   | 1                             | -                             | (58)                            | (57)                                                      |
| Российская Федерация                                  | (158)                          | -                            | (158)                  | 9                             | -                             | (167)                           | (158)                                                     |
| <b>Итого, Восточная Европа</b>                        | <b>(464)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(464)</b>           | <b>19</b>                     | <b>0</b>                      | <b>(483)</b>                    | <b>(464)</b>                                              |
| <b>Западная Европа</b>                                |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Бельгия                                               | (46)                           | -                            | (46)                   | -                             | -                             | (46)                            | (46)                                                      |
| Швейцария                                             | (50)                           | -                            | (50)                   | 4                             | -                             | (53)                            | (50)                                                      |
| <b>Итого, Западная Европа</b>                         | <b>(96)</b>                    | <b>0</b>                     | <b>(96)</b>            | <b>4</b>                      | <b>0</b>                      | <b>(99)</b>                     | <b>(96)</b>                                               |
| <b>Центральная Европа и государства Балтии</b>        |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Кипр                                                  | (12)                           | -                            | (12)                   | -                             | -                             | (12)                            | (12)                                                      |
| Чешская Республика                                    | (73)                           | -                            | (73)                   | -                             | -                             | (73)                            | (73)                                                      |
| Латвия                                                | (7)                            | -                            | (7)                    | 1                             | -                             | (8)                             | (7)                                                       |
| Словения                                              | (66)                           | -                            | (66)                   | -                             | -                             | (66)                            | (66)                                                      |
| Турция                                                | (289)                          | -                            | (289)                  | 11                            | -                             | (299)                           | (289)                                                     |
| <b>Итого, Центральная Европа и государства Балтии</b> | <b>(447)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(447)</b>           | <b>11</b>                     | <b>0</b>                      | <b>(458)</b>                    | <b>(447)</b>                                              |
| <b>Юго-Восточная Европа</b>                           |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Босния и Герцеговина                                  | (372)                          | -                            | (372)                  | 7                             | -                             | (380)                           | (372)                                                     |
| Хорватия                                              | (214)                          | -                            | (214)                  | 2                             | -                             | (216)                           | (214)                                                     |

|                                                                                         | Активы                         |                              |                        | Пассивы                       |                               |                                 |                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                                                         | Наличность и<br>срочные вклады | Дебиторская<br>задолженность | Общая сумма<br>активов | Непогашенные<br>обязательства | Кредиторская<br>задолженность | Резервы и<br>остатки<br>средств | Общая сумма пас-<br>сивов, резервов и<br>остатков средств |
| <i>Младшие сотрудники категории специалистов</i>                                        |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Бывшая югославская Республика Македония                                                 | (40)                           | -                            | (40)                   | -                             | -                             | (40)                            | (40)                                                      |
| Югославия                                                                               | (120)                          | -                            | (120)                  | -                             | -                             | (120)                           | (120)                                                     |
| <b>Итого, Юго-Восточная Европа</b>                                                      | <b>(747)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(747)</b>           | <b>10</b>                     | <b>0</b>                      | <b>(756)</b>                    | <b>(747)</b>                                              |
| <b>Итого, Европа</b>                                                                    | <b>(1 753)</b>                 | <b>0</b>                     | <b>(1 753)</b>         | <b>44</b>                     | <b>0</b>                      | <b>(1 797)</b>                  | <b>(1 753)</b>                                            |
| <b>Центральная Азия, Юго-Западная Азия,<br/>Северная Африка и Ближний Восток</b>        |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Северная Африка</b>                                                                  |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Ливийская Арабская Джамахирия                                                           | (79)                           | -                            | (79)                   | 1                             | -                             | (80)                            | (79)                                                      |
| <b>Итого, Северная Африка</b>                                                           | <b>(79)</b>                    | <b>0</b>                     | <b>(79)</b>            | <b>1</b>                      | <b>0</b>                      | <b>(80)</b>                     | <b>(79)</b>                                               |
| <b>Ближний Восток</b>                                                                   |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Египет                                                                                  | (93)                           | -                            | (93)                   | 16                            | -                             | (109)                           | (93)                                                      |
| Ирак                                                                                    | (1)                            | -                            | (1)                    | -                             | -                             | (1)                             | (1)                                                       |
| Иордания                                                                                | (80)                           | -                            | (80)                   | 6                             | -                             | (86)                            | (80)                                                      |
| Сирийская Арабская Республика                                                           | (30)                           | -                            | (30)                   | -                             | -                             | (30)                            | (30)                                                      |
| Йемен                                                                                   | (44)                           | -                            | (44)                   | 1                             | -                             | (44)                            | (44)                                                      |
| <b>Итого, Ближний Восток</b>                                                            | <b>(248)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(248)</b>           | <b>23</b>                     | <b>0</b>                      | <b>(270)</b>                    | <b>(248)</b>                                              |
| <b>Юго-Западная Азия</b>                                                                |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Афганистан                                                                              | (38)                           | -                            | (38)                   | 1                             | -                             | (39)                            | (38)                                                      |
| Иран (Исламская Республика)                                                             | (111)                          | -                            | (111)                  | 4                             | -                             | (115)                           | (111)                                                     |
| Пакистан                                                                                | (175)                          | -                            | (175)                  | 2                             | -                             | (177)                           | (175)                                                     |
| <b>Итого, Юго-Западная Азия</b>                                                         | <b>(324)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(324)</b>           | <b>7</b>                      | <b>0</b>                      | <b>(331)</b>                    | <b>(324)</b>                                              |
| <b>Центральная Азия</b>                                                                 |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Кыргызстан                                                                              | (47)                           | -                            | (47)                   | 5                             | -                             | (52)                            | (47)                                                      |
| Туркменистан                                                                            | -                              | -                            | -                      | 4                             | -                             | (4)                             | -                                                         |
| <b>Итого, Центральная Азия</b>                                                          | <b>(47)</b>                    | <b>0</b>                     | <b>(47)</b>            | <b>9</b>                      | <b>0</b>                      | <b>(56)</b>                     | <b>(47)</b>                                               |
| <b>Итого, Центральная Азия, Юго-Западная Азия,<br/>Северная Африка и Ближний Восток</b> | <b>(697)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(697)</b>           | <b>39</b>                     | <b>0</b>                      | <b>(736)</b>                    | <b>(697)</b>                                              |

|                                                    | Активы                         |                              |                        | Пассивы                       |                               |                                 |                                                           |
|----------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                    | Наличность и<br>срочные вклады | Дебиторская<br>задолженность | Общая сумма<br>активов | Непогашенные<br>обязательства | Кредиторская<br>задолженность | Резервы и<br>остатки<br>средств | Общая сумма пас-<br>сивов, резервов и<br>остатков средств |
| <i>Младшие сотрудники категории специалистов</i>   |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Северная и Южная Америка</b>                    |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Северная Америка и Карибский бассейн</b>        |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Соединенные Штаты Америки                          | (20)                           | -                            | (20)                   | -                             | -                             | (20)                            | (20)                                                      |
| <b>Итого, Северная Америка и Карибский бассейн</b> | <b>(20)</b>                    | <b>0</b>                     | <b>(20)</b>            | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>(20)</b>                     | <b>(20)</b>                                               |
| <b>Центральная Америка</b>                         |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Коста-Рика                                         | (56)                           | -                            | (56)                   | -                             | -                             | (56)                            | (56)                                                      |
| <b>Итого, Центральная Америка</b>                  | <b>(56)</b>                    | <b>0</b>                     | <b>(56)</b>            | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>(56)</b>                     | <b>(56)</b>                                               |
| <b>Северная часть Южной Америки</b>                |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Колумбия                                           | (127)                          | -                            | (127)                  | -                             | -                             | (127)                           | (127)                                                     |
| Венесуэла                                          | (42)                           | -                            | (42)                   | -                             | -                             | (42)                            | (42)                                                      |
| <b>Итого, северная часть Южной Америки</b>         | <b>(169)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(169)</b>           | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>(169)</b>                    | <b>(169)</b>                                              |
| <b>Итого, Северная и Южная Америка</b>             | <b>(245)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(245)</b>           | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>(245)</b>                    | <b>(245)</b>                                              |
| <b>Азия и Тихий океан</b>                          |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Южная Азия</b>                                  |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Индия                                              | (62)                           | -                            | (62)                   | -                             | -                             | (62)                            | (62)                                                      |
| Мьянма                                             | (90)                           | -                            | (90)                   | 10                            | -                             | (100)                           | (90)                                                      |
| Непал                                              | (57)                           | -                            | (57)                   | 9                             | -                             | (66)                            | (57)                                                      |
| Шри-Ланка                                          | (56)                           | -                            | (56)                   | 9                             | -                             | (65)                            | (56)                                                      |
| <b>Итого, Южная Азия</b>                           | <b>(265)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(265)</b>           | <b>28</b>                     | <b>0</b>                      | <b>(294)</b>                    | <b>(265)</b>                                              |
| <b>Восточная Азия и Тихий океан</b>                |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Камбоджа                                           | (87)                           | -                            | (87)                   | -                             | -                             | (87)                            | (87)                                                      |
| Китай                                              | (76)                           | -                            | (76)                   | -                             | -                             | (76)                            | (76)                                                      |
| Индонезия                                          | (67)                           | -                            | (67)                   | -                             | -                             | (67)                            | (67)                                                      |
| Малайзия                                           | (69)                           | -                            | (69)                   | -                             | -                             | (69)                            | (69)                                                      |
| Таиланд                                            | (138)                          | -                            | (138)                  | 6                             | -                             | (144)                           | (138)                                                     |
| <b>Итого, Восточная Азия и Тихий океан</b>         | <b>(437)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(437)</b>           | <b>6</b>                      | <b>0</b>                      | <b>(443)</b>                    | <b>(437)</b>                                              |
| <b>Итого, Азия и Тихий океан</b>                   | <b>(703)</b>                   | <b>0</b>                     | <b>(703)</b>           | <b>34</b>                     | <b>0</b>                      | <b>(736)</b>                    | <b>(703)</b>                                              |

|                                                                                              | Активы                         |                              |                        | Пассивы                       |                               |                                 |                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                                                              | Наличность и<br>срочные вклады | Дебиторская<br>задолженность | Общая сумма<br>активов | Непогашенные<br>обязательства | Кредиторская<br>задолженность | Резервы и<br>остатки<br>средств | Общая сумма пас-<br>сивов, резервов и<br>остатков средств |
| <i>Младшие сотрудники категории специалистов</i>                                             |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Другие программы</b>                                                                      |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| <b>Глобальные операции</b>                                                                   |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| АРУ — Служба чрезвычайных операций и обеспечения безопасности                                | (108)                          | -                            | (108)                  | 1                             | -                             | (109)                           | (108)                                                     |
| Глобальные операции                                                                          | 1 0155                         | 1 629                        | 11 784                 | -                             | -                             | 11 784                          | 11 784                                                    |
| <b>Итого, глобальные операции</b>                                                            | <b>1 0046</b>                  | <b>1 629</b>                 | <b>11 676</b>          | <b>1</b>                      | <b>0</b>                      | <b>11 675</b>                   | <b>11 676</b>                                             |
| <b>Штаб-квартира</b>                                                                         |                                |                              |                        |                               |                               |                                 |                                                           |
| Департамент международной защиты                                                             | (163)                          | -                            | (163)                  | 9                             | -                             | (171)                           | (163)                                                     |
| Отдел коммуникации и информации                                                              | (374)                          | -                            | (374)                  | 6                             | -                             | (380)                           | (374)                                                     |
| Отдел поддержки операций                                                                     | (391)                          | -                            | (391)                  | 6                             | -                             | (397)                           | (391)                                                     |
| ОПО — Секция оценки и выработки политики                                                     | (65)                           | -                            | (65)                   | 1                             | -                             | (66)                            | (65)                                                      |
| ОУР — управление людскими ресурсами                                                          | (114)                          | -                            | (114)                  | 9                             | -                             | (123)                           | (114)                                                     |
| Административное руководство и управление                                                    | (71)                           | -                            | (71)                   | -                             | -                             | (71)                            | (71)                                                      |
| Штаб-квартира                                                                                | 1 794                          | 5                            | 1 798                  | -                             | -                             | 1 798                           | 1 798                                                     |
| Региональное бюро по Африке                                                                  | (24)                           | -                            | (24)                   | -                             | -                             | (24)                            | (24)                                                      |
| Региональное бюро по Европе                                                                  | (31)                           | -                            | (31)                   | -                             | -                             | (31)                            | (31)                                                      |
| Региональное бюро по Северной и Южной Америке                                                | (47)                           | -                            | (47)                   | -                             | -                             | (47)                            | (47)                                                      |
| Региональное бюро по Центральной Азии, Юго-Западной Азии, Северной Африке и Ближнему Востоку | (33)                           | -                            | (33)                   | -                             | -                             | (33)                            | (33)                                                      |
| <b>Итого, штаб-квартира</b>                                                                  | <b>481</b>                     | <b>5</b>                     | <b>486</b>             | <b>30</b>                     | <b>0</b>                      | <b>456</b>                      | <b>486</b>                                                |
| <b>Итого, другие программы</b>                                                               | <b>10 527</b>                  | <b>1 634</b>                 | <b>12 162</b>          | <b>31</b>                     | <b>0</b>                      | <b>12131</b>                    | <b>12 162</b>                                             |
| <b>Итого, младшие сотрудники категории специалистов</b>                                      | <b>4 951</b>                   | <b>1 634</b>                 | <b>6 585</b>           | <b>208</b>                    | <b>0</b>                      | <b>6 377</b>                    | <b>6 585</b>                                              |

## Дополнение

### Не предусмотренные в бюджете пожертвования натурой, полученные УВКБ в 2002 году

(В долл. США)

| Донор                                                      | Сумма            |
|------------------------------------------------------------|------------------|
| Австралия                                                  | 575 674          |
| Республика Корея                                           | 1 075 829        |
| Швейцария                                                  | 1 263 982        |
| Соединенное Королевство                                    | 197 190          |
| «Дойче Стифтунг фюр УНО — Флюхтлингшильфе Е.В.» (Германия) | 2 925            |
| «Фудзи оптикэл компани лимитед» (Япония)                   | 144 844          |
| «Чилдрен экшн», Швейцария                                  | 139 600          |
| «Лютеран уорлд релиф»                                      | 1 651 636        |
| «Хеннес энд Мауриц»                                        | 182 452          |
| Частные доноры в Китае                                     | 4 470            |
| «Ротари интернэшнл», Пакистан                              | 292 968          |
| Отделения компании «Шелл» в Пакистане                      | 133 000          |
| «МакКинзи энд компани», Швеция                             | 350 000          |
| Анжелина Джоли (г-жа)                                      | 40 000           |
| <b>Всего</b>                                               | <b>6 054 570</b> |

## **Заявление о целях и деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев**

Основной мандат УВКБ содержится в уставе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (резолюция 428 (V) Генеральной Ассамблеи). Согласно уставу Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев, действуя под руководством Генеральной Ассамблеи, принимает на себя обязанности по предоставлению международной защиты, под эгидой Организации Объединенных Наций, тем беженцам, которые подпадают под действие настоящего устава, и по изысканию окончательного разрешения проблемы беженцев.

Генеральная Ассамблея обратилась также к Верховному комиссару с призывом об оказании помощи репатриантам и о наблюдении за обеспечением их безопасности и благополучия после возвращения (резолюция 40/118 Генеральной Ассамблеи). Кроме того, исходя из конкретных просьб Генерального секретаря и компетентных главных органов Организации Объединенных Наций, а также с согласия заинтересованных государств УВКБ оказывает гуманитарную помощь и обеспечивает защиту внутренним перемещенным лицам (резолюция 48/116 Генеральной Ассамблеи). Основные положения устава, касающиеся деятельности УВКБ в области оказания помощи, были расширены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 832 (IX).

## **Примечания к финансовым ведомостям**

### **Примечание 1**

#### **Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и его деятельность**

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) было создано Генеральной Ассамблеей в соответствии с ее резолюцией 319 А (IV) от 3 декабря 1949 года, а его устав был утвержден Ассамблеей в резолюции 428 (V) от 14 декабря 1950 года.

Общая цель УВКБ состоит в обеспечении международной защиты беженцев и в поиске долгосрочных решений проблем беженцев. УВКБ стремится отстаивать основные принципы предоставления убежища и недопустимости принудительного возвращения и обеспечивать соблюдение основных прав беженцев, а также благопристойное и гуманное обращение с ними. По просьбе Генеральной Ассамблеи и соответствующих правительств УВКБ также разрабатывает программы оказания значительной материальной помощи беженцам в целях удовлетворения их потребностей. В последующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара содержались призывы к Управлению оказывать в рамках своего основного мандата помощь и другим группам лиц, на которых, как считается, распространяется сфера компетенции Верховного комиссара. В контексте чрезвычайных ситуаций гуманитарного характера УВКБ вносит также вклад в оказание гуманитарной помощи.

Верховный комиссар ежегодно представляет доклады Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет. В соответствии с резолюцией 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1957 года для оказания содействия Верховному комиссару в выполнении им/ею своих функций и для утверждения использования фондов добровольных взносов, предоставляемых Верховному комиссару, был учрежден Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара. Ежегодный цикл заседаний Исполнительного комитета включает одну ежегодную пленарную сессию и ряд межсессионных заседаний Постоянного комитета полного состава. В 2002 году в состав Исполнительного комитета входили представители 61 государства-члена. Каждый год Генеральной Ассамблее в качестве добавления к ежегодному докладу Верховного комиссара представляется доклад о работе сессии Исполнительного комитета.

Для УВКБ в регулярном бюджете Организации Объединенных Наций предусмотрено 220 должностей, расходы по которым в 2002 году составили 21 020 732 долл. США. Эта сумма включает расходы на финансирование должностей Верховного комиссара и заместителя Верховного комиссара. Она также включает расходы по персоналу и связанные с ними расходы на финансирование остальных 218 должностей, проводимые по линии расходов на руководство и управление УВКБ.

**Примечание 2****Краткое изложение основных методов бухгалтерского учета****а) Финансовые правила фондов добровольных взносов**

Счета фондов добровольных взносов УВКБ ведутся в соответствии с Финансовыми правилами фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара (A/AC.96/503/Rev.7 от 7 октября 1999 года, утверждены Исполнительным комитетом на его пятидесятой сессии). Финансовые ведомости и таблицы составляются также в соответствии с общими стандартами учета системы Организации Объединенных Наций, которые были приняты к сведению Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/216 С от 23 декабря 1993 года (см. также A/48/530) и в которые впоследствии были внесены поправки.

Финансовый год для фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара по делам беженцев, охватывает период с 1 января по 31 декабря.

**б) Учет средств**

Счета УВКБ ведутся на основе «пофондового учета». В соответствии с Финансовыми правилами фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара (далее — финансовые правила), учреждаются отдельные общие и специальные фонды.

Каждый фонд функционирует как отдельное финансовое и учетное подразделение со своей группой корреспондирующих счетов с двойной записью операций. Для каждого фонда или группы схожих по характеру фондов составляются отдельные финансовые ведомости.

**с) Использование оценок**

Для подготовки финансовых ведомостей в соответствии с общепринятыми принципами бухгалтерского учета руководству требуется делать оценки и предположения, касающиеся сумм, указываемых в финансовых ведомостях и примечаниях к ним. Фактические результаты могут отличаться от этих оценок.

Оценки используются в связи с признанием расходов, в частности, но не только в конце финансового периода для определения сумм, которые должны быть оставлены в связи с непогашенными обязательствами.

**д) Фонды**

В счетах упоминаются следующие фонды:

- i) Фонд оборотных средств и гарантийного покрытия имеет установленный предельный уровень в размере 50 млн. долл. США, утвержденный Исполнительным комитетом, и содержится за счет поступлений в виде процентов от инвестированных средств и сбережений по программам за предыдущие годы. Фонд используется для пополнения Фонда годовой программы и обеспечения основных выплат по проектам до получения объявленных ими предполагаемых взносов.

ii) Фонд годовой программы охватывает финансовую деятельность, ежегодно утверждаемую Исполнительным комитетом в целях осуществления предусмотренных по программам мероприятий в интересах отдельных стран или районов, а также в связи с определенными расходами штаб-квартиры. Он также включает оперативный резерв, составляющий 10 процентов от объема программных мероприятий, заложенных в бюджет годовой программы.

iii) Фонд дополнительных программ охватывает средства, имеющиеся для финансирования мероприятий после утверждения бюджета годовой программы.

Целевые фонды в рамках как Годовой программы, так и дополнительных программ предназначены для деятельности, на которую УВКБ получает средства от доноров, но не в собственность. В 2002 году в ведении УВКБ находилось пять целевых фондов: 1) для обеспечения репродуктивного здоровья в общинах, переживающих кризис; 2) для предотвращения сексуального насилия в отношении женщин и девочек; 3) для улучшения питания женщин, детей и подростков из числа беженцев; 4) для оказания поддержки процессу преобразований в УВКБ; 5) для секретариата Комиссии по безопасности человека.

Целевые фонды 1–4 финансируются из Фонда международного партнерства Организации Объединенных Наций, а фонд 5 из Целевого фонда Организации Объединенных Наций для проекта по безопасности человека для подготовки по вопросам чрезвычайных ситуаций для региона Азии и Тихого океана;

iv) Фонд для младших сотрудников категории специалистов обеспечивает финансирование мероприятий, предназначенных исключительно для программ профессиональной подготовки и повышения квалификации младших сотрудников категории специалистов, спонсорами которых выступают правительства различных стран.

v) План медицинского страхования был учрежден Генеральной Ассамблеей на ее сорок первой сессии в соответствии с положением 6.2 Положений о персонале Организации Объединенных Наций. Цель этого фонда заключается в оказании содействия его участникам и имеющим соответствующее право членам семьи в покрытии расходов на определенные виды медицинского обслуживания, пребывание в лечебных заведениях и приобретение медицинских принадлежностей в связи с болезнью, несчастным случаем или беременностью и родами. План финансируется за счет страховых взносов сотрудников отделений на местах и соответствующих взносов УВКБ, а также процентных поступлений. Выплаты производятся на основе обработанных в течение года требований в отношении покрытия медицинских расходов сотрудников отделений на местах.

Планом медицинского страхования охвачены только набранные на месте сотрудники категории общего обслуживания и национальные сотрудники-специалисты, работающие в отделениях на местах (3658 человек). Все другие сотрудники охвачены планом самострахования ЮНОГ для социального обеспечения (ЮНСМИСС), операции по которому отражены в финансовых ведомо-

стях Организации Объединенных Наций (ведомость XXI за двухгодичный период 2000–2001 годов).

**е) Пересчет валют**

Счета ведутся в долларах США. В отделениях на местах счета могут вестись в национальной валюте соответствующей страны. Все операции по счетам отделений на местах переводятся в доллары США с использованием оперативных обменных курсов Организации Объединенных Наций, установленных Контролером Организации Объединенных Наций и действующих на дату проведения той или иной операции. На дату составления финансового отчета все остатки средств по активам и пассивам пересчитаны по состоянию на 31 декабря 2002 года.

**ф) Добровольные взносы и обязательства**

Добровольные взносы государств-членов и других доноров учитываются как поступления в момент их получения или на основе письменного уведомления донора о его объявлении. Объявленные взносы правительств в полной мере считаются поступлениями в момент оглашения обязательства. В интересах рачительного управления финансовыми средствами до половины сумм твердых обязательств организаций, имеющих надежную репутацию, считаются поступлениями в момент объявления о намерении внести взнос.

Взносы натурой зачисляются как бюджетные средства или внебюджетные ресурсы. Зачисленные в бюджет взносы натурой используются вместо товаров, которые предусмотрены бюджетом и которые были бы закуплены УВКБ или одним из его партнеров-исполнителей в порядке обычного осуществления программы. Взносы натурой регистрируются на счетах по текущей рыночной стоимости на момент получения товаров или услуг. Внебюджетными взносами натурой являются те, которые не предусмотрены в бюджете УВКБ. К ним относятся предложения о предоставлении материалов или услуг, которые, по мнению УВКБ, дополняют предусмотренную программой деятельность и соответствуют мандату Организации. Внебюджетные взносы натурой не зачисляются на счета, а отражаются в добавлении к финансовым ведомостям.

Денежные средства, полученные в счет объявленных взносов, учитываются в долларах США в пересчете по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату получения, как это указано в примечании 2(е) выше.

Невыплаченные объявленные взносы списываются через пять лет, если донор не подтвердит свое обязательство в письменном виде не позднее чем за 18 месяцев до окончания учетного периода.

**г) Процентные поступления**

Процентные поступления включают все виды поступлений по процентам и аналогичные им виды инвестиционного дохода, источником которых являются инвестированные средства и средства на различных банковских счетах. В финансовом правиле 9.3 оговорены условия учета инвестиционного дохода и предусматривается, в частности, что доходы от инвестиций зачисляются в

Фонд годовой программы за исключением случаев, когда требуется пополнение Фонда оборотных средств и гарантийного покрытия.

**h) Корректировки на изменение валютных курсов**

Корректировки на изменение валютных курсов включают потери и доходы от операций, связанных с пересчетом валют, и соответствующие потери и доходы в результате переоценки остатков активов и пассивов по состоянию на конец года по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций. За исключением нереализованных доходов или убытков по взносам к получению, которые зачисляются в соответствующие фонды, курсовая разница относится на счет Фонда годовой программы, кроме случаев, когда требуется пополнение Фонда оборотных средств и гарантийного покрытия.

**i) Разные поступления**

Разные поступления включают поступления от продажи подержанного или превышающего текущие потребности имущества, возмещение расходов, отнесенных к предыдущим периодам, и поступления в результате урегулирования страховых требований. По счету разных поступлений годовой программы проводятся чистые суммы, полученные в результате возмещения средств в связи с передачей запасов предметов чрезвычайной помощи в распоряжение оперативных проектов.

**j) Расходы**

Расходы по проектам отражают суммы, по которым взяты обязательства в соответствии со статьей 8 Финансовых правил. Верховный комиссар может брать на себя обязательства в связи с осуществлением проектов в пределах имеющихся в соответствующем фонде или на соответствующем счете средств и объявленных правительствами взносов. Когда это возможно и целесообразно, осуществление проектов поручается партнерам-исполнителям, например, правительственным, межправительственным или неправительственным органам, частным компаниям или индивидуальным экспертам в соответствии с условиями соглашения или на основе официального обмена письмами. Кроме того, проекты могут осуществляться в соответствии с условиями инструктивного письма, направленного ответственному сотруднику или организационному подразделению УВКБ.

**k) Выплаты ex gratia**

Осуществление выплат ex gratia регулируется финансовым правилом 10.5. Выплаты ex gratia утверждаются Контролером в размере не свыше 5000 долл. США в тех случаях, когда выплаты считаются желательными в интересах Организации. Выплаты в размере свыше 5000 долл. США могут производиться только с личного разрешения Верховного комиссара. Ведомость выплат ex gratia, если таковые производились, представляется Комиссии ревизоров вместе с годовой отчетностью.

**l) Списание потерь**

Списание потерь денежной наличности или балансовой стоимости дебиторской задолженности, включая конверсию займов в дотации, регулируется

финансовым правилом 10.6. В УВКБ списание проводится в виде корректировок расходов за предыдущие годы. Списание сумм до 10 000 долл. США может быть утверждено Контролером после проведения всестороннего расследования. Для списания сумм свыше 10 000 долл. США требуется разрешение Верховного комиссара. Ведомость всех списанных сумм передается Комиссии ревизоров вместе с годовой отчетностью.

Списание недостающего имущества УВКБ регулируется финансовым правилом 10.7, в котором предусматривается, что Контролер может разрешить такое списание после проведения всестороннего расследования в каждом конкретном случае.

**m) Выделение средств на покрытие сомнительной дебиторской задолженности**

УВКБ выделяет средства на покрытие сомнительной дебиторской задолженности в объеме, равном расчетной сумме безнадежного долга.

**n) Имущество длительного пользования**

Определение имущества длительного пользования распространяется на имущество, первоначальная цена приобретения которого составляет не менее 1500 долл. США при сроке службы не менее пяти лет, а также на все специальное имущество. К специальному имуществу относятся автотранспортные средства, компьютерное оборудование, установки, суда, аппаратура связи и оборудование для обеспечения безопасности и генераторы с минимальной стоимостью приобретения 100 долл. США.

В соответствии с принятыми в Организации Объединенных Наций стандартами учета имущество длительного пользования, закупаемое за счет фондов добровольных взносов УВКБ, не включается в капитальные активы в балансовой ведомости, а проводится по статье расходов соответствующего проекта в год приобретения. Товарно-материальные запасы учитываются в долларах США по стоимости, которая рассчитывается по обменному курсу на день покупки. Для целей оценки используется метод равномерного списания стоимости на протяжении расчетного срока службы соответствующих активов.

**o) Изменение методов бухгалтерского учета**

В соответствии с соглашением об общих службах Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве предоставляет УВКБ услуги по начислению заработной платы и прочие услуги. До 2001 года авансовые выплаты персоналу, производимые через Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, не указывались в сводном виде в ведомостях.

В 2002 году УВКБ изменило методы бухгалтерского учета и стало включать эти суммы в финансовые ведомости. Сопоставительные финансовые ведомости не были пересчитаны в соответствии с этими методами, хотя и были представлены данные для отражения последствий пересмотра сумм (см. примечание 10(a)).

В финансовых ведомостях УВКБ по состоянию на 31 декабря 2002 года сумма задолженности перед Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве соответствует сумме задолженности УВКБ на счетах Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве.

### Примечание 3

#### Фонд оборотных средств

В соответствии с пунктом (f)(i) финансового правила 6.4 УВКБ в начале 2002 года вернуло в Фонд оборотных средств и гарантийного покрытия 12 млн. долл. США, в результате чего объем средств этого фонда был доведен до максимального уровня в 50 млн. долл. США, установленного Исполнительным комитетом. В 2001 году 12 млн. долл. США из указанного фонда были использованы для покрытия обязательств до получения ожидаемых взносов и не были возвращены в 2001 году.

В 2002 году в соответствии с финансовым правилом 6.4 УВКБ пришлось использовать сумму в размере до 48,2 млн. долл. США из Фонда оборотных средств и гарантийного покрытия вновь для покрытия обязательств до получения ожидаемых взносов. В результате поступления объявленных взносов до 31 декабря 2002 года УВКБ удалось возместить Фонду оборотных средств и гарантийного покрытия всю указанную сумму.

### Примечание 4

#### Разбивка расходов

Ниже приводится таблица, в которой указана общая сумма расходов УВКБ в 2002 году.

Таблица V.1  
Расходы УВКБ в 2002 году  
(В тыс. долл. США)

|                                                         | Программа<br>(a) | Вспомогательное<br>обслуживание<br>программ<br>(b) | Руководство<br>и управление<br>(c) | Итого          |
|---------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------|----------------|
| Годовая программа                                       | 474 152          | 186 226                                            | 36 301                             | 696 679        |
| Годовая программа — целевые фонды                       | 1 027            | 291                                                | 95                                 | 1 413          |
| Дополнительные программы                                | 186 778          | 12 033                                             |                                    | 198 811        |
| Дополнительные программы —<br>целевые фонды             | 1 193            | 96                                                 |                                    | 1 289          |
| <b>Итого</b>                                            | <b>663 150</b>   | <b>198 646</b>                                     | <b>36 396</b>                      | <b>898 192</b> |
| Фонд для младших сотрудников категории специалистов (d) |                  |                                                    |                                    | 7 205          |
| Фонд оборотных средств и гарантийного покрытия          |                  |                                                    |                                    | 1 627          |
| План медицинского страхования (e)                       |                  |                                                    |                                    | 1 378          |
| <b>Всего</b>                                            |                  |                                                    |                                    | <b>908 402</b> |

а) Расходы, показанные в графе «Программа», включают прямые выплаты, необходимые для достижения целей конкретного проекта или программы, в том числе расходы на экспертов, вспомогательный персонал, принадлежности и оборудование, субподряды, помощь наличными средствами и индивидуальную или групповую профессиональную подготовку.

i) Суммы расходов, показанные в графе «Программа» вышеприведенной таблицы, включают платежи партнерам-исполнителям, производимые в рассрочку. В течение года партнеры-исполнители обязаны через регулярные интервалы представлять отчетность о платежах, произведенных с использованием предоставленных УВКБ средств. В 2002 году партнерам-исполнителям в рассрочку было выплачено 294,8 млн. долл. США, из которых по 204,2 млн. долл. США отчетность была представлена на 31 декабря 2002 года, а по остальной части средств в размере 90,6 млн. долл. США отчетность будет представляться в 2003 году в соответствии с условиями соглашений об осуществлении проектов.

ii) Из сумм, по которым была представлена отчетность, 68 млн. долл. США были указаны партнерами-исполнителями в качестве расходов на оклады и прочих расходов по персоналу, включая 6 млн. долл. США на добровольцев Организации Объединенных Наций. Указанная сумма составляет 33 процента от общей суммы в размере 204 млн. долл. США, что соответствует доле расходов партнеров-исполнителей на персонал в 2001 году (82 млн. долл. США из 260 млн. долл. США).

b) Расходы, показанные в графе «Вспомогательное обслуживание программ», включают расходы организационных подразделений, главными функциями которых являются разработка, составление, осуществление и оценка программ УВКБ, в том числе те, которые обеспечивают поддержку программ на технической, тематической, географической, материально-технической или административной основе.

c) Расходы, показанные в графе «Руководство и управление», предусматривают расходы организационных подразделений, главные функции которых заключаются в сохранении индивидуальности, направленности и материальной стабильности УВКБ, включая подразделения, которые выполняют функции в области административного руководства, разработки политики и оценки деятельности организации, внешних сношений, информации и администрации.

**d) Фонд для младших сотрудников категории специалистов**

В нижеследующей таблице показаны расходы Фонда в разбивке по регионам, а также остаток средств по состоянию на конец 2002 года.

Таблица V.2

**Расходы Фонда для младших сотрудников категории специалистов**  
(В долл. США)

|                                                                       | Расходы   | Непогашенные<br>обязательства | Итого     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------|-----------|
| Африка                                                                | 2 178 509 | 59 638                        | 2 238 147 |
| Европа                                                                | 1 753 119 | 44 053                        | 1 797 172 |
| Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток | 697 200   | 39 237                        | 736 437   |
| Северная и Южная Америка                                              | 245 281   | —                             | 245 281   |
| Азия и Тихий океан                                                    | 702 639   | 33 464                        | 736 103   |

|                                                                             | <i>Расходы</i>   | <i>Непогашенные<br/>обязательства</i> | <i>Итого</i>     |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------|------------------|
| Штаб-квартира                                                               | 1 420 956        | 31 107                                | 1 452 063        |
| <b>Итого</b>                                                                | <b>6 997 704</b> | <b>207 499</b>                        | <b>7 205 203</b> |
| Резервы и остатки средств на 1 января 2002 года                             |                  |                                       | 5 867 250        |
| Средства, полученные в 2002 году                                            |                  |                                       | 8 715 389        |
| Совокупные расходы                                                          |                  |                                       | (7 205 203)      |
| Средства, перечисленные в бюджет Годовой программы —<br>незарезервированные |                  |                                       | (1 000 000)      |
| Резервы и остатки средств на 31 декабря 2002 года                           |                  |                                       | 6 377 436        |

**е) Требования о покрытии медицинских расходов**

В 2002 году поступления по Плану медицинского страхования составили в общей сложности 2 675 074 долл. США за счет страховых взносов и 293 549 долл. США в виде начисленных процентов. В рамках этого плана УВКБ выплатило участникам по требованиям о покрытии их медицинских расходов 1 377 911 долл. США.

**Примечание 5**

**Выделение средств на покрытие дебиторской задолженности**

Дебиторская задолженность указана в ведомости активов, пассивов, резервов и остатков средств за вычетом средств, выделенных на покрытие сомнительной дебиторской задолженности в размере 958 036 долл. США по состоянию на 31 декабря 2002 года. Сомнительная дебиторская задолженность включает, в частности, задолженность партнеров-исполнителей на сумму 396 112 долл. США и сумму налога на добавленную стоимость в размере 413 830 долл. США, в отношении возмещения которой ведутся переговоры.

**Примечание 6**

**Списание средств в 2002 году**

В 2002 году УВКБ пришлось списать в общей сложности 1 836 434 долл. США в качестве безнадежной задолженности, причитающихся с различных органов и организаций, и из-за хищений/потерь денежной наличности в различных местах, где УВКБ осуществляет свои операции.

Из вышеуказанной суммы 1 149 291 долл. США приходились на списание давней задолженности по выплатам партнерам-исполнителям за 1994–2000 годы, и средства на ее покрытие были выделены в 2001 году. Все усилия, предпринятые для получения отчетности в отношении непогашенной задолженности по выплатам партнерам-исполнителям и/или ее взыскания, не дали никаких результатов.

Остальные 687 143 долл. США приходятся на списание дебиторской задолженности, под которую ранее ассигнования не выделялись, а также потерь в результате краж, грабежей и т.д., о которых сообщалось через Совет по управлению имуществом в Центральных учреждениях.

**Примечание 7****Денежная наличность и срочные вклады**

Приведенные данные о денежной наличности и срочных вкладах представляют собой чистую общую сумму всех остатков денежной наличности (включая средства в неконвертируемой валюте) за вычетом любых овердрафтов.

Таблица V.3

**Текущие и депозитные счета по состоянию на 31 декабря**

(В тыс. долл. США)

|                                                                                    | 1998 год       | 1999 год       | 2000 год       | 2001 год       | 2002 год       |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Наличные вклады по состоянию на 31 декабря</b>                                  |                |                |                |                |                |
| Денежная наличность и текущие счета                                                | 12 956         | 48 985         | 50 497         | 47 994         | 29 425         |
| 48-часовые счета                                                                   |                | 50             | 15 204         | 29 780         | 2 989          |
| Депозитные счета                                                                   | 166 704        | 139 820        | 58 000         | 62 714         | 106 315        |
|                                                                                    | <b>179 660</b> | <b>188 855</b> | <b>123 701</b> | <b>140 488</b> | <b>138 729</b> |
| <b>Средний объем кассовой наличности в течение года</b>                            |                |                |                |                |                |
| На текущих счетах                                                                  | 31 774         | 41 334         | 51 231         | 63 672         | 88 007         |
| Инвестированные средства (вклады до востребования и срочные вклады, ценные бумаги) | 122 381        | 140 664        | 65 631         | 77 467         | 63 686         |
|                                                                                    | <b>154 155</b> | <b>181 998</b> | <b>116 862</b> | <b>141 139</b> | <b>151 693</b> |
| <b>Начисленные проценты</b>                                                        |                |                |                |                |                |
| По текущим счетам                                                                  | 904            | 1 089          | 1 633          | 1 485          | 1 399          |
| По инвестированным средствам                                                       | 6 758          | 6 933          | 3 962          | 3 193          | 2 006          |
|                                                                                    | <b>7 662</b>   | <b>8 022</b>   | <b>5 595</b>   | <b>4 678</b>   | <b>3 405</b>   |
| <b>Средняя процентная ставка</b>                                                   |                |                |                |                |                |
| По кассовой наличности и по банковским счетам                                      | 4,97%          | 4,41%          | 4,79%          | 3,64%          | 2,24%          |
| По инвестированным средствам                                                       | 5,52%          | 4,93%          | 6,04%          | 4,12%          | 3,15%          |

Таблица V.4  
Денежная наличность и срочные вклады по состоянию  
на 31 декабря 2002 года

| Банк                                | Срок<br>(в днях) | Годовая процент-<br>ная ставка | Срок<br>погашения | Сумма                | Эквивалент<br>в долл. США | Начисленные<br>проценты<br>(в долл. США) |
|-------------------------------------|------------------|--------------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------|------------------------------------------|
| «Дека-банк», Люксембург             | 34               | 2,89000                        | 15.01.03          | 10 000 000 евро      | 10 438 413                | 15 117                                   |
| «Банк Токио – Мицубиси»,<br>Лондон  | 21               | 3,05000                        | 08.01.03          | 20 000 000 евро      | 20 876 827                | 21 831                                   |
| Англо-ирландский банк, Лон-<br>дон  | 25               | 3,020000                       | 13.01.03          | 10 000 000 евро      | 10 438 413                | 9 977                                    |
| «Нордеа банк норге АСА», Ос-<br>ло  | 21               | 6,400000                       | 17.01.03          | 33 000 000 нор. кр.  | 4 727 794                 | 3 193                                    |
| «Ситикорп бэнкинг корп.»,<br>Джерси | 10               | 1,430000                       | 06.01.03          | 20 000 000 долл. США | 20 000 000                | 3 178                                    |
| «Ситикорп бэнкинг корп.»,<br>Джерси | 14               | 1,45000                        | 10.01.03          | 20 000 000 долл. США | 20 000 000                | 3 222                                    |
| «БНП-Париба», Париж                 | 7                | 3,00000                        | 06.01.03          | 19 000 000 евро      | 19 832 985                | 1 569                                    |
| <b>Всего</b>                        |                  |                                |                   |                      | <b>106 314 433</b>        | <b>58 087</b>                            |

Таблица V.5  
Долларовый эквивалент средств в неконвертируемых валютах  
по состоянию на 31 декабря 2002 года

| Страна <sup>a</sup>              | Валюта              | Эквивалент в долл. США |
|----------------------------------|---------------------|------------------------|
| Афганистан                       | афгани              | 16 897.11              |
| Албания                          | леки                | 17 767.37              |
| Азербайджан                      | манаты              | 1 267.45               |
| Бурунди                          | франки              | 7 701.43               |
| Колумбия                         | песо                | 10 186.95              |
| Демократическая Республика Конго | конголезские франки | 13 569.21              |
| Египет                           | фунты               | 3 621.87               |
| Эритрея                          | накфы               | 673 193.00             |
| Эфиопия                          | быры                | 3 443.34               |
| Иран (Исламская Республика)      | риалы               | 115 149.71             |
| Ирак                             | динары              | 1 200.65               |
| Ливийская Арабская Джамахирия    | динары              | 17 294.49              |
| Мозамбик                         | метикалы            | 417.61                 |
| Мьянма                           | кьяты               | 6 978.45               |
| Судан                            | динары              | 5 820.51               |
| Сирийская Арабская Республика    | фунты               | 32 272.68              |
| Таджикистан                      | сомони              | 1 043.20               |

| <i>Страна<sup>a</sup></i> | <i>Валюта</i>            | <i>Эквивалент в долл. США</i> |
|---------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Туркменистан              | манаты                   | 454.97                        |
| Узбекистан                | сомы                     | 3 115.51                      |
| Вьетнам                   | донги                    | 2 054.20                      |
| Югославия                 | новые югославские динары | 3 126.90                      |
| Замбия                    | квачи                    | 110 023.69                    |
| <b>Всего</b>              |                          | <b>1 046 600.30</b>           |

<sup>a</sup> Страны, которые не приняли обязательства, содержащиеся в разделах 2, 3 и 4 статьи VIII Статей Соглашения Международного валютного фонда.

### Примечание 8

#### Добровольные взносы к получению

К взносам к получению относятся взносы, причитающиеся со всех доноров. Подробные данные о них включены в таблицу 1 за текущий год и в таблицу 2 за все предыдущие годы. Ниже приводятся данные о задолженности по взносам с указанием года, когда эти взносы подлежали внесению (в долл. США):

|                                          |                   |
|------------------------------------------|-------------------|
| Текущий год                              | 50 318 620        |
| 2001 год                                 | 8 489 999         |
| 2000 год                                 | 1 368 212         |
| 1999 год                                 | 1 453 913         |
| 1998 год                                 | 28 341            |
| 1997 год                                 | 201 088           |
| <b>Итого</b>                             | <b>61 869 173</b> |
| Сумма переоценки на 31 декабря 2002 года | 4 655 131         |
| <b>Всего</b>                             | <b>66 524 304</b> |

### Примечание 9

#### Задолженность органов системы Организации Объединенных Наций

Ниже приводятся данные о задолженности органов системы Организации Объединенных Наций, превышающей 10 000 долл. США (в долл. США):

|                                                                                 |         |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Департамент операций по поддержанию мира                                        | 963 388 |
| Управление по координации гуманитарной деятельности                             | 407 890 |
| Программа развития Организации Объединенных Наций                               | 124 005 |
| Канцелярия Личного представителя Генерального секретаря по Южному Ливану        | 75 449  |
| Всемирная организация здравоохранения                                           | 76 742  |
| Канцелярия Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности | 73 900  |

|                                                                           |        |
|---------------------------------------------------------------------------|--------|
| Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве                         | 47 881 |
| Международный фонд сельскохозяйственного развития                         | 30 861 |
| Мировая продовольственная программа                                       | 30 251 |
| Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе | 25 679 |
| Международная организация труда                                           | 22 885 |
| Департамент по гуманитарным вопросам                                      | 16 330 |
| Центральные учреждения Организации Объединенных Наций                     | 14 981 |

### Примечание 10

#### Прочая дебиторская задолженность

В соответствии с примечанием 2(о) остаток прочей дебиторской задолженности, указанной за 2001 год, был пересчитан для учета включенных в ведомости сумм, выплаченных от имени УВКБ Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве.

|                                                                            | 2002 год            | 2001 год (пересчитанные суммы) |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------|
| Суммы, выплаченные через Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве | \$9 470 521         | \$8 756 600                    |
| Прочая дебиторская задолженность                                           | \$7 514 773         | \$7 391 224                    |
| <b>Сводный остаток по состоянию на 31 декабря</b>                          | <b>\$16 985 294</b> | <b>\$16 147 824</b>            |

а) Вышеуказанный сводный остаток включает, в частности: сумму авансовых выплат в счет субсидии на образование в размере 7,2 млн. долл. США; сумму авансовых выплат на поездки в размере 1,2 млн. долл. США; невозмещенную сумму налога на добавленную стоимость в размере 1,1 млн. долл. США; сумму авансовых выплат на аренду в размере 1 млн. долл. США.

б) Кроме того, по состоянию на 31 декабря 2002 года УВКБ по-прежнему причитаются 741 603 долл. США по займам, предоставленным беженцам или взятым от их имени. Средства по этим займам были полностью израсходованы в те годы, когда они были предоставлены, и в отчетности УВКБ они отражаются лишь на внебалансовых счетах.

|                                                                                                       | <i>Накопленная сумма по состоянию на 31 декабря 2002 года</i> |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------|
|                                                                                                       | <i>В 2002 году</i>                                            | <i>2002 года</i>    |
| <b>Общая сумма займов</b>                                                                             |                                                               | <b>\$16 362 777</b> |
| <b>Корректировки</b>                                                                                  |                                                               |                     |
| Неиспользованные средства, возвращенные учреждениями-исполнителями                                    |                                                               | (817 068)           |
| Средства, перечисленные Комитету по делам беженцев при министерстве внутренних дел Австрии            |                                                               | (4 105 721)         |
| Курсовая разница                                                                                      | \$97 050                                                      | 5 628 215           |
|                                                                                                       |                                                               | <b>\$17 068 203</b> |
| <b>Погашения</b>                                                                                      |                                                               |                     |
| Выплаты займов                                                                                        | (100 093)                                                     | (14 654 067)        |
| Списание/конверсия займов в дотации                                                                   |                                                               | (803 765)           |
| Вознаграждения и комиссионные, выплаченные учреждениям                                                | (12 219)                                                      | (668 829)           |
|                                                                                                       |                                                               | <b>(16 126 661)</b> |
| <b>Общая сумма непогашенных займов по состоянию на 31 декабря 2002 года</b>                           |                                                               | <b>941 542</b>      |
| Из них после получения подлежат возврату учреждениям-исполнителям в счет платы за услуги              |                                                               | <b>(199 939)</b>    |
| <b>Общая сумма займов, подлежащих возврату УВКБ, по состоянию на 31 декабря 2002 года<sup>a</sup></b> |                                                               | <b>\$741 603</b>    |
| <sup>a</sup> Разбивка по источникам средств (в долл. США):                                            |                                                               |                     |
| основные программы помощи                                                                             | 741 207                                                       |                     |
| прочие целевые фонды                                                                                  | 396                                                           |                     |
| <b>Всего</b>                                                                                          | <b>741 603</b>                                                |                     |

### Примечание 11

#### Имущество длительного пользования

По состоянию на 31 декабря 2001 года первоначальная стоимость имущества длительного пользования составляла 252 439 414 долл. США, а за вычетом износа — 43 559 269 долл. США.

По состоянию на 31 декабря 2002 года первоначальная стоимость имущества длительного пользования, учтенная в базе данных «Эссет Трэк», составляла 288 775 067 долл. США, а за вычетом износа — 66 089 862 долл. США.

**Примечание 12****Кредиторская задолженность**

Кредиторская задолженность включает, в частности, следующие суммы, причитающиеся другим органам и учреждениям (в долл. США):

|                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| Центральный чрезвычайный оборотный фонд                               | 6 000 000 |
| Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве                     | 5 093 342 |
| Программа развития Организации Объединенных Наций                     | 1 382 311 |
| Добровольцы Организации Объединенных Наций                            | 1 043 790 |
| Центральные учреждения Организации Объединенных Наций                 | 850 245   |
| Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций | 45 605    |
| Международная организация по миграции                                 | 34 546    |
| Детский фонд Организации Объединенных Наций                           | 32 588    |
| Мировая продовольственная программа                                   | 16 863    |
| Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций               | 5 500     |

Вышеуказанный остаток задолженности перед ЮНОГ включает, в частности, оклады персоналу и субсидии на репатриацию, подлежащие выплате сотрудникам Управлением Верховного комиссара через Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, в соответствии с примечанием 2(о); кредиторская задолженность в 2001 году составляла 1,4 млн. долл. США.

**Примечание 13****Обязательства в отношении пособий и льгот, предоставляемых при прекращении службы и после выхода на пенсию**

В соответствии с общей практикой, сложившейся в Организации Объединенных Наций, УВКБ конкретно не признает ни в каком из своих финансовых счетов обязательств, связанных с расходами на медицинское страхование после окончания срока службы или осуществлением других видов выплат при прекращении службы, которые будут причитаться сотрудникам, уходящим из Организации. Поэтому УВКБ не создает резервов для покрытия этих обязательств. Такие расходы предусмотрены в бюджетах соответствующих операций, и фактические затраты, понесенные в каждый финансовый период, когда сотрудники увольняются из Организации, учитываются как расходы текущего года.

**а) Медицинское страхование после выхода в отставку**

Финансовые параметры ответственности Организации в связи с медицинским страхованием после выхода в отставку определены расчетами актуария-консультанта. Исходя из этих расчетов, было подсчитано, что обязательства УВКБ по медицинскому страхованию сотрудников после выхода в отставку по состоянию на 31 декабря 2002 года являются следующими (в долл. США):

|                                         | <i>Размер будущих пособий в текущих ценах</i> | <i>Накопленные обязательства</i> |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| Валовые обязательства                   | 228 958 000                                   | 163 083 000                      |
| Компенсация за счет взносов пенсионеров | 61 969 000                                    | 43 383 000                       |
| <b>Чистые обязательства</b>             | <b>166 989 000</b>                            | <b>119 700 000</b>               |

Объем будущих пособий в текущих ценах представляет собой дисконтированный объем всех пособий, которые будут выплачиваться в будущем всем нынешним пенсионерам и работающим сотрудникам, которые выйдут на пенсию в будущем. Накопленные обязательства представляют собой ту часть нынешнего объема пособий, которая была накоплена со времени вступления в должность сотрудника и до даты оценки размера пособия. Пособия работающих сотрудников накапливаются в полном объеме к тому моменту, когда сотрудники получают все права на пособия при прекращении службы. Обязательства были исчислены на основе ставки дисконта в размере 5,5 процента.

**b) Накопленный ежегодный отпуск**

Заканчивающие службу сотрудники имеют право на выплату вознаграждения в счет накопившихся неиспользованных дней отпуска в пределах не более 60 дней. Общая предположительная сумма обязательств организации по выплате компенсации за накопленный ежегодный отпуск оценивается примерно в 22 млн. долл. США.

**c) Пособия и льготы при прекращении службы**

В соответствии с Правилами и положениями о персонале Организации Объединенных Наций некоторые сотрудники имеют право на получение субсидий на репатриацию и оплату расходов в связи с переездом после окончания службы в Организации, размеры которых зависят от продолжительности службы. Общая предположительная сумма обязательств Организации по выплате субсидий на репатриацию и возмещению расходов в связи с переездом по состоянию на конец 2002 года оценивается в 121 млн. долл. США. Эта оценка основывается на фактической численности персонала УВКБ в соответствующих местах службы и репрезентативных средних показателях размеров окладов и продолжительности службы.

**d) Пенсионный план**

УВКБ является участником Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, который был создан Генеральной Ассамблеей для обеспечения выплаты пособий при выходе на пенсию, в связи со смертью, потерей трудоспособности и других пособий. Пенсионный фонд представляет собой план, предусматривающий выплату фиксированной пенсии за счет внесенных средств. Финансовые обязательства Организации перед Фондом состоят из обязательных взносов по ставкам, установленным Генеральной Ассамблеей, включая любую долю выплат в счет покрытия любого актуарного дефицита, предусмотренные статьей 26 Положений Фонда. Такие выплаты производятся только в том случае, если Генеральная Ассамблея примет решение о применении положений статьи 26 после установления необходимо-

сти осуществления выплат в покрытие дефицита на основе оценки актуарной достаточности Фонда на день ее проведения. На момент подготовки настоящего доклада Генеральная Ассамблея не прибегала к использованию этого положения. В результате актуарной оценки по состоянию на 31 декабря 2001 года актуарное положительное сальдо составляет 2,92 процента от зачитываемого для пенсии вознаграждения.

---

03-41630 (R) 200803 220803  
\*0341630\*